

IBM® DB2® OLAP Server™ 及 Starter Kit



# OLAP Spreadsheet Add-in 使用 手冊 (1-2-3 版)

版本 7



IBM® DB2® OLAP Server™ 及 Starter Kit



# OLAP Spreadsheet Add-in 使用 手冊 (1-2-3 版)

版本 7

使用此資訊及其支援的產品之前，請先閱讀第207頁的『注意事項』下的一般資訊。

本文件含有 IBM 的所有權資訊。它是依據軟體使用權同意書而提供的，並受到著作權法的保護。本書中的資訊不包括任何產品保證，且其陳述也不得延伸解釋。

在美國請撥 1-800-879-2755 或在加拿大則請撥 1-800-IBM-4YOU，以向您的 IBM 業務代表或 IBM 地區分公司訂購出版品。

當您傳送資訊給 IBM 時，您即授權予 IBM 以其認為適當的方式來使用或分送資訊，而不必對您負起任何責任。

© Copyright International Business Machines Corporation 1998, 2000. All rights reserved.

© 1991-2000 Hyperion Solutions Corporation. All Rights Reserved.

## 目錄

目的 . . . . .	v	啓用滑鼠動作 . . . . .	14
讀者群 . . . . .	v	準備開始教學指導 . . . . .	16
文件結構 . . . . .	vi	設定 Hyperion Essbase 選項 . . . . .	16
範例資料庫及檔案 . . . . .	vi	在教學指導期間遵循準則 . . . . .	19
線上說明 . . . . .	vii	複查基本範例資料庫 . . . . .	20
慣例 . . . . .	vii	擷取資料 . . . . .	20
連接資料庫 . . . . .	21	變更通行碼 . . . . .	22
從資料庫擷取資料 . . . . .	23	取消資料擷取要求 . . . . .	24
復置前一個資料庫概略表 . . . . .	24	往下探查更多的明細 . . . . .	25
往上探查較少的明細 . . . . .	28	自訂往下探查及往上探查動作 . . . . .	29
旋轉、保留及隱藏資料 . . . . .	31	旋轉橫列及直欄 . . . . .	31
保留資料子集 . . . . .	34	除去資料子集 . . . . .	36
導覽工作表但不擷取資料 . . . . .	37	隱藏遺漏值、0 值及底線字元 . . . . .	40
格式化工作表 . . . . .	42	格式化文字及資料格 . . . . .	43
顯示成員名稱的別名 . . . . .	49	顯示成員名稱及別名 . . . . .	51
重複成員標籤 . . . . .	52	使用 Hyperion Essbase 查詢設計程式建立查詢 . . . . .	54
建立及變更查詢 . . . . .	55	建立查詢 . . . . .	55
刪除查詢 . . . . .	64	檢視訊息及確認 . . . . .	64
存取說明 . . . . .	65	從 Hyperion Essbase 查詢設計程式連接至多 重資料庫 . . . . .	65
引用工作表選項至 Hyperion Essbase 查詢設 計程式結果 . . . . .	67	選取成員 . . . . .	68
儲存及切斷連接 . . . . .	75	儲存工作表 . . . . .	75
切斷與 Hyperion Essbase 的連接 . . . . .	75	登出 . . . . .	76
進行到進階作業 . . . . .	76		
介紹版次 6 . . . . .	ix		
移轉至版次 6 . . . . .	ix		
版次 6 的新特性介紹 . . . . .	ix		
第1章 介紹 Hyperion Essbase . . . . .	1		
Hyperion Essbase 的一般使用者 . . . . .	1		
主/從環境的元件 . . . . .	2		
伺服器 . . . . .	2		
Hyperion Essbase Spreadsheet Add-in . . . . .	2		
網路 . . . . .	2		
Hyperion Essbase 應用程式產品 . . . . .	3		
Hyperion Essbase Spreadsheet Toolkit . . . . .	3		
Hyperion Essbase 分割選項 . . . . .	3		
Hyperion Essbase SQL 介面 . . . . .	3		
Hyperion Essbase 應用程式設計介面 . . . . .	3		
Hyperion Essbase 貨幣轉換 . . . . .	3		
Hyperion Integration Server . . . . .	4		
Hyperion 物件 . . . . .	4		
Hyperion Web 閘道 . . . . .	4		
多維資料庫 . . . . .	4		
多維的定義 . . . . .	4		
資料庫大綱 . . . . .	7		
維度 . . . . .	8		
成員 . . . . .	8		
屬性 . . . . .	9		
公式 . . . . .	9		
別名 . . . . .	9		
合併 . . . . .	9		
第2章 基本 Hyperion Essbase 教學指導 . . . . .	11		
熟悉 Hyperion Essbase Spreadsheet Add-in . . . . .	12		
新增 Hyperion Essbase Spreadsheet Add-in . . . . .	12		
啓動 Hyperion Essbase Spreadsheet Add-in . . . . .	13		
存取線上說明 . . . . .	14		

<b>第3章 進階 Hyperion Essbase 教學指導</b>	<b>77</b>
準備進行教學指導	77
連接資料庫	77
設定 Hyperion Essbase 選項	79
執行進階擷取作業	82
過濾資料	83
排序資料	87
擷取資料到非對稱報告	90
使用格式化工作表	92
擷取資料時保護公式	97
擷取一個資料範圍	100
使用函數來擷取資料	103
擷取動態計算成員	106
指定動態時間序列的最新時期	108
使用自由表單報告來擷取資料	112
使用鏈結報告物件	121
鏈結檔案到資料格	121
鏈結資料格備註到資料格	124
鏈結 URL 到資料格	125
存取及編輯鏈結報告物件	128
連接多重資料庫	134
檢視作用中資料庫連接	135
存取鏈結分隔區	135
更新伺服器上的資料	137
計算資料庫	140
從資料建立多重工作表	141
使用貨幣轉換	145
擷取貨幣轉換資料	145
連接範例貨幣資料庫	146
執行特別貨幣報告	148
<b>第4章 使用 Hyperion Integration Server Drill-Through</b>	<b>151</b>

何謂 Drill-Through?	151
何謂 Drill-Through 精靈?	153
啓動之前	154
設定 Hyperion Essbase 選項	155
關於此教學指導中所使用的範例	159
使用 Drill-Through	159
從試算表存取 Drill-Through	160
選取 Drill-Through 報告以檢視或自訂	164
選取及排列直欄	166
排列資料	168
過濾資料	171
切斷 Hyperion Essbase	176
<b>附錄. 使用 DB2 檔案庫</b>	<b>179</b>
DB2 PDF 檔案與列印的書籍	179
DB2 資訊	179
列印 PDF 書籍	187
訂購印刷書籍	188
DB2 線上文件	189
存取線上說明	189
檢視線上資訊	191
使用 DB2 精靈	193
設定文件伺服器	194
搜尋線上資訊	195
<b>索引</b>	<b>197</b>
<b>注意事項</b>	<b>207</b>
商標	208
<b>連絡 IBM</b>	<b>209</b>
產品資訊	209

---

## 目的

本手冊提供您所有使用 Hyperion Essbase Spreadsheet Add-in for Lotus 1-2-3 for Windows 所需的資訊。它解釋特性及選項，並討論您使用軟體所需要的概念、處理、程序、格式、作業及範例。

Hyperion Essbase 為線上分析程序 (OLAP) 解決方案，它可以滿足財經、帳戶及專業市場上的複雜計算需求。Hyperion Essbase 是在區域網路 (LAN) 中的從屬站-伺服器計算環境下操作。在此環境中，多重使用者可以使用他們自己的桌上型電腦，來擷取及分析中央化的資料。

您可以用不同的方法自位於 Hyperion Essbase OLAP Server 上的資料來建立報告：

- 透過試算表介面來建立資料庫報告，該報告稱為 Hyperion Essbase Spreadsheet Add-in，如手冊中的解釋一般。
- 使用「Hyperion Essbase 應用管理程式報表產生器」來建立報告 Script 並執行報告。詳細資訊，請參閱 *Hyperion Essbase Database Administrator's Guide*。
- 使用「Hyperion Essbase 應用程式設計介面 (API)」來建立並執行資料庫報告。詳細資訊，請參閱 *Hyperion Essbase online API Reference*。
- 使用報告工具，如「Hyperion Essbase Hyperion 報告」。

---

## 讀者群

本手冊適用於 Hyperion Essbase 一般使用者，該使用者負責部份或全部的下列作業：

- 啟動 Hyperion Essbase 並從 Hyperion Essbase 資料庫連接及切斷連接
- 從資料庫中將資料擷取至工作表中
- 向下探查、向上探查，並透過工作表導覽以多重觀點分析及排列資料
- 使用鏈結報告物件及鏈結分隔區
- 更新 Hyperion Essbase 伺服器中的資料
- 使用工作表以載入及計算資料庫中的資料
- 建立資料的多重工作表
- 使用貨幣轉換

---

## 文件結構

本手冊的主要的段落以教學指導的結構出現，可引導您逐步地執行 Hyperion Essbase Spreadsheet Add-in 中的基礎及進階作業。此文件包含下列資訊：

- 第ix頁的『介紹版次 6』、第17頁的『介紹版次 6』，提供從 Hyperion Essbase 前一版移轉至版次 6 的資訊，並且列示所有的特性及增加的資訊。
- 第1頁的『第1章 介紹 Hyperion Essbase』、『第2章 介紹 Hyperion Essbase』，介紹您透過試算表介面擷取及操作資料的基本概念。
- 第11頁的『第2章 基本 Hyperion Essbase 教學指導』、『第3章 基礎 Hyperion Essbase 教學指導』，提供逐步的基本資料導引、特別的擷取，以及報告技術之教學指導。
- 第77頁的『第3章 進階 Hyperion Essbase 教學指導』、『第4章 進階 Hyperion Essbase 教學指導』，為需要格式化資料檢視或特殊報告的使用者，說明進階的報告及擷取技術。
- 第151頁的『第4章 使用 Hyperion Integration Server Drill-Through』、『第5章 使用 Hyperion Integration Server Drill-Through』，會提供 Hyperion Integration Server Drill-Through 產品的簡短概觀。
- 索引包含術語及其頁次的列示。選取或查閱索引登錄，以檢視登錄所參照的頁面。

**註：**Hyperion Essbase Spreadsheet Add-in 線上說明提供您 Hyperion Essbase Spreadsheet Toolkit 上的廣泛區段。本段落可讓您自行設定並自動化 Hyperion Essbase 的使用，只要您使用 Lotus 1-2-3 巨集及 Visual Basic for Applications (VBA) 功能。Hyperion Essbase Spreadsheet Add-in 線上說明的詳細資訊，請參閱第 2 章，『存取線上說明』。

\essbase\docs\client 目錄以 .pdf 格式提供 *Spreadsheet Add-in 使用手冊 (1-2-3 版)*，可讓您做線上檢視並以 Adobe® Acrobat Reader® 列印 (版次 4 或更新版本)。此 .pdf 檔的檔名為 Essexcel.pdfEss123w.pdf。您可以從 Hyperion Essbase CD-ROM，或從 <http://www.adobe.com> 下載 Adobe Acrobat Reader。在 Hyperion Essbase CD-ROM 上，Acrobat Reader 可執行檔位於適當平台及語言版本本次目錄下之 Adobe 目錄中。若要安裝 Adobe Acrobat Reader，請啟動可執行檔、遵循提示並提供所要求的資訊。

## 範例資料庫及檔案

此書所提供的教學指導步驟，是以 Hyperion Essbase 伺服器軟體所提供的範例資料庫及檔案為基礎。您將使用「基本範例」資料庫來處理第11頁的『第2章 基本 Hyperion Essbase 教學指導』、『第3章 基礎 Hyperion Essbase 教學指導』，以及第77頁的『第3章 進階 Hyperion Essbase 教學指導』、『第4章 進階 Hyperion



Essbase 教學指導』中的大部份作業。在貨幣轉換段落，您會使用範例 Hyperion Essbase 貨幣轉換應用程式。請參閱第77頁的『第3章 進階 Hyperion Essbase 教學指導』、『第4章 進階 Hyperion Essbase 教學指導』關於「基本範例」資料庫的資訊，請參閱第11頁的『第2章 基本 Hyperion Essbase 教學指導』、『第3章 基礎 Hyperion Essbase 教學指導』。

除了這些範例應用程式及資料庫外，您也可以使用各種進階教學指導中的範例 Lotus 1-2-3 檔案，這些檔案位於第77頁的『第3章 進階 Hyperion Essbase 教學指導』、『第4章 進階 Hyperion Essbase 教學指導』中。組織中安裝伺服器的個體，是促使這些應用程式、資料庫及檔案可用的原因。請聯絡 Hyperion Essbase 系統管理者以取得更多的資訊。

---

## 線上說明

若要存取線上說明，請按一下任一個 Hyperion Essbase 對話框中的「說明」按鈕，或從 Essbase 功能表中選取「Essbase 說明」。

若要列印線上說明主題，請顯示該主題並選取「檔案 > 列印」，或按一下滑鼠右鍵並從蹦現功能表中選取「列印」。

---

## 慣例

下列表格顯示使用於此文件中的慣例：

項目	意義
=>	箭頭表示程序的開頭，由一個或多個循序步驟所組成。
方括弧 ([ ])	在範例中，方括弧代表可選用的含括元素。
<b>粗體字</b>	粗體字代表您所鍵入與頁面上完全相同的字或字元。粗體字強調顯示程序步驟中的主要介面元素。
CAPITAL LETTERS	大寫字母表示檔名、函數、DOS 指令及各種 ID。例如，文字可能表示 GDC.INI 檔案。
範例文字	以此字型顯示的文字表示，顯示的原料是供您使用的範例。
Ctrl + 0	按鍵組合表示您應該如所顯示般，同時按下按鍵 (可是仍有一些順序性)。
<i>斜體字</i>	斜體字代表指令語法的變數欄位。以您所擁有的值來取代以斜體字顯示的變數。其它書籍的標題也以斜體字表示。而且，斜體字表示重要術語及特殊強調事項。
省略符號 (...)	省略符號的使用表示不恰當物質的刪除，一般用於僅顯示相關物質的範例中。
滑鼠定位	本文件提供使用右手操作滑鼠之範例及程序。如果您使用的是以左手操作的滑鼠，請對照著調整程序。
功能表指令	功能表指令以下列格式呈現：功能表名稱 > 功能表指令 > 擴充的功能表指令 例如：「檔案 > 桌上管理程式 > 帳戶」
$n, x$	變數 $n$ 表示您必須提供同屬的數值；變數 $x$ 表示您必須提供同屬的字母。

---

## 介紹版次 6

本章提供 Hyperion Essbase 版次 6 的相容性資訊，及 Hyperion Essbase 的前一版，包括移轉資訊及新特性的說明與增加。它包含下列區段：

- 『移轉至版次 6』
- 『版次 6 的新特性介紹』

---

## 移轉至版次 6

當您從前一個版次的 Hyperion Essbase 移轉 (升級) 至版次 6 時，請記住 Hyperion Essbase Spreadsheet Add-in 版次 6 是為與 Hyperion Essbase OLAP Server 版次 6 共同使用所設計的。如果 Hyperion Essbase 系統管理者將 Hyperion Essbase 伺服器升級至版次 6，Hyperion Essbase Spreadsheet Add-in 版次 5.x 僅可受限使用。請儘早升級至 Hyperion Essbase Spreadsheet Add-in 版次 6。

讀取 *Hyperion Essbase 「從這裡開始」* 小冊子及 *Hyperion Essbase 安裝手冊*，以取得關於自前一個 Hyperion Essbase 版次移轉的詳細資訊。

---

## 版次 6 的新特性介紹

Hyperion Essbase 版次 6 為 Hyperion Essbase Spreadsheet Add-in 提供數個增加的新建特性。

使用成員選擇或「Hyperion Essbase 查詢設計程式」來檢視報告屬性，其方法是將屬性名稱直接鍵入工作表中。您亦可以引用樣式至屬性中，以識別工作表中的屬性。

「Hyperion Essbase 查詢設計程式 (EQD)」取代「擷取精靈」。您可使用 EQD 來建立報告查詢。此新元件可讓您啟用下列功能：

- 設計報告佈置
- 選取報告成員 (包括屬性)
- 執行成員過濾
- 執行資料過濾
- 執行資料排序

支援新從屬站平台、Microsoft Excel 2000 及 Lotus 1-2-3 Millennium 版次 9 及 9.1。



---

## 第1章 介紹 Hyperion Essbase

Hyperion Essbase 是規劃、分析及管理報表應用程式的最佳多維資料庫軟體。Hyperion Essbase 獨特地將一個開啓的主/從架構與創新的技術設計混合。Hyperion Essbase 可讓您將決策支援系統擴充為動態、操作系統 (其中結合了既有的分析及未來的規劃)，超越了特別查詢及既有效能的報告。藉由合併及暫置明細分析的既有及已專案化的資料，會增益對於企業的透視，如此可讓您採取適當的行動。

Hyperion Essbase 提供電源及彈性。因此，它可用於範圍廣泛的 OLAP (線上分析程序) 應用程式，包含下列各項：

- 編列預算
- 預測及季節性規劃
- 金融合併及報告
- 客戶及產品利潤分析
- 價格、量及混合分析
- 執行資訊系統 (EIS)

Hyperion Essbase 可讓您與組織中的其它人共用、存取、更新及分析企業資料。您可以從任何透視方法，或在任何明細層次中使用上述功能，而不需要學習新工具、查詢語言或程式設計技術。

---

### Hyperion Essbase 的一般使用者

Hyperion Essbase 的設計是為用於多種不同的應用程式中。金融分析師發現對預算分析、貨幣轉換及合併而言，Hyperion Essbase 是非常重要的。成本會計師將 Hyperion Essbase 的強大功能引用至評估配置及排除實務中。產品管理者及分析師使用 Hyperion Essbase，來規畫及分析多重產品線及其分配通道。Hyperion Essbase 也可以做為試算表資料的儲存資料庫使用。任一個試算表的使用者皆為 Hyperion Essbase 的潛在使用者。

由於 Hyperion Essbase 適用於廣泛不同的環境，所以當組織中的個體使用它時，可能會充滿一個或多個角色以實施並執行應用程式。此手冊由三個標題來討論特定的角色。但是，實際而言，一個角色可能會由一個人來執行，或由幾個人合力完成。

- *Hyperion Essbase* 系統管理者。Hyperion Essbase 系統管理者一般會有網路功能、安裝軟體套件及管理系統功能的經驗。除安裝 Hyperion Essbase 軟體之外，

Hyperion Essbase 系統管理者可能也會設置 Hyperion Essbase 使用者帳戶，設置安全系統，以及維護 Hyperion Essbase OLAP Server。

- **應用程式設計者。**應用程式設計者會設置 Hyperion Essbase 資料庫、建立資料庫大綱，以及開發計算及報告 Script。Hyperion Essbase 系統管理者及應用程式設計者，可能會有部份責任範圍上的重疊。應用程式設計者可能已開發試算表或資料庫應用程式，並瞭解作業問題及解決問題所使用的工具。
- **使用者。**使用者透過試算表與 Hyperion Essbase 資料庫相互作用，其使用 Windows 版的 Microsoft Excel 或 Lotus 1-2-3。使用者為一般的分析師及管理者，他們使用試算表程式來做為檢視及分析資料的主要工具。

---

## 主/從環境的元件

主/從計算在討論架構，其中個人 PC 工作站以區域網路 (LAN) 連接至功能強大的伺服器。PC 工作站藉由從伺服器要求資料來作為從屬站。伺服器處理要求並將所要的結果回覆至從屬站中。

Hyperion Essbase 是一個如主/從系統的建置。在 Hyperion Essbase 主/從環境中，大大地加強了系統效能及多使用者功能。

### 伺服器

Hyperion Essbase OLAP Server 是一個多維資料庫，它支援資料維度的無限量分析，以及這些維度中之成員的無限量分析。使用位於 Hyperion Essbase 伺服器上的真主/從架構、所有資料、資料庫大綱、計算，以及資料安全控制項所開發。

Hyperion Essbase 伺服器可在 Windows 95、Windows 98、Windows NT 及 UNIX 作業系統上操作。

### Hyperion Essbase Spreadsheet Add-in

Hyperion Essbase Spreadsheet Add-in 是一個與 Microsoft Excel 及 Lotus 1-2-3 無縫式合併的軟體程式。在安裝 Hyperion Essbase 之後，會新增一個特殊功能表至 Lotus 1-2-3 中。此功能表會提供加強指令，如「連接」、「旋轉」、「往下探查」及「計算」。使用者可使用簡式滑鼠按鍵及拖放作業，來存取及分析 Hyperion Essbase 伺服器上的資料。Hyperion Essbase Spreadsheet Add-in 可讓多個使用者同時存取及更新 Hyperion Essbase 伺服器上的資料。

### 網路

Hyperion Essbase 在以 PC 為基礎的 LAN (其支援 Named Pipes 通訊協定或 TCP/IP 通訊協定) 上執行。

註: 支援的網路環境及技術需求在 Hyperion Essbase 安裝手冊 (包含在 Hyperion Essbase OLAP Server 套件中) 中有詳細的討論。

---

## Hyperion Essbase 應用程式產品

數個可選用的產品，其設計為擴充及增強 OLAP 應用程式的範圍，可使用 Hyperion Essbase 伺服器來引導。下列段落即這些產品的說明。

### Hyperion Essbase Spreadsheet Toolkit

Hyperion Essbase Spreadsheet Toolkit 包括 20 個以上的巨集及 Visual Basic for Applications (VBA) 功能，可讓您建置自行設定的 Microsoft Excel 及 Lotus 1-2-3 應用程式。應用程式會納入 Hyperion Essbase 指令。如 EssCascade、EssConnect 及 EssDisconnect 指令，會提供其相對應 Hyperion Essbase 功能表指令的所有功能。詳細資訊，請參閱 Hyperion Essbase Spreadsheet Add-in 線上說明。

### Hyperion Essbase 分割選項

Hyperion Essbase 分割選項可讓您定義資料區域，該區域共用於或鏈結於資料模型之間。分割會影響 Hyperion Essbase 應用程式的效能及可調整性。分割對組織需求、減少計算時間、增加可信賴程度及可用性，以及納入明細及維度，會提供更有效的回應。詳細資訊，請參閱第135頁的『存取鏈結分隔區』『存取鏈結分隔區』(第 204 頁)。

### Hyperion Essbase SQL 介面

「Hyperion Essbase SQL 介面」可啓用對 PC 及結構化查詢語言 (SQL) 關聯式資料庫的存取權，其方法是使 Hyperion Essbase 伺服器如 ODBC 從屬站般操作。使用「Hyperion Essbase SQL 介面」，可將資料輕易地從這些不同的組織資料來源，移動至 Hyperion Essbase 伺服器中，以供使用者存取及分析。詳細資訊，請參閱 *Hyperion Essbase SQL Interface Guide*。

### Hyperion Essbase 應用程式設計介面

「Hyperion Essbase 應用程式設計介面 (API)」可啓用應用程式發展程式，以在利用健全資料儲存體、擷取以及 Hyperion Essbase 的操作功能時，使用標準工具快速地建立自行設定的應用程式。Hyperion Essbase API 支援 Visual Basic 及 C。詳細資訊，請參閱 *online API Reference*。

### Hyperion Essbase 貨幣轉換

「Hyperion Essbase 貨幣轉換」會轉換、分析以及報告國外金融資料。任何匯率實務範例都可以塑造成模型，而且您甚至可以直接從試算表執行資料的特別貨幣轉

換。貨幣轉換產品依從 Financial Accounting Standards Board 52 (FASB52)。詳細資訊，請參閱第145頁的『使用貨幣轉換』、『使用貨幣轉換』(第 216 頁)。

## Hyperion Integration Server

Hyperion Integration Server 使用 Hyperion Essbase、Microsoft Excel 及 Lotus 1-2-3。Hyperion Integration Server 為一工具及資料整合服務套件，做為介於關聯式資料來源與 Hyperion Essbase OLAP Server 之間的橋接器。Hyperion Integration Server Drill-Through 是 Hyperion Integration Server 工具中的其中一項。使用 Drill-Through，您可以檢視並自行設定試算表報告，其顯示擷取自關聯式資料庫的資料。詳細資訊，請參閱第151頁的『第4章 使用 Hyperion Integration Server Drill-Through』、『第5章使用 Hyperion Integration Server Drill-Through』。

## Hyperion 物件

Hyperion 物件為 ActiveX 控制項，它可讓您快速地建置應用程式，並且輕易地存取及操作 Hyperion Essbase 伺服器中的資料。您可以在虛擬設計環境中，將物件與其它控制項結合以建構新程式。

## Hyperion Web 閘道

Hyperion Web 閘道 是一個多緒伺服器應用程式，它會透過「全球資訊網 (WWW)」對 OLAP 應用程式的 Hyperion Essbase，啓用高速、交談式的讀取/寫入權。將 Hyperion Essbase 與 Hyperion Web 閘道 合併，會提供一個廣泛的、以 Web 為基礎的解決方案；該方案會傳送複雜的管理報表，提供特別地多維分析，並啓用廣泛作業 OLAP 應用程式的開發 (包含規劃、編列預算及透過企業內部網路或網際網路來預測)。

---

## 多維資料庫

Hyperion Essbase 多維資料庫會儲存並組織資料。它是處理含有大量數值資料之應用程式的最佳化方式，且為加強的合併或計算方式。此外，在某種程度上，資料庫組織資料會反映出使用者希望檢視資料的方式。

## 多維的定義

維度是特定資料集的透視或檢視。相同資料的不同檢視為替代維度。支援資料集的同時替代檢視畫面的系統為多維。維度通常為種類，如時間、帳戶、產品線、市場、預算等等 (請參閱第5頁的圖1)。每一個維度皆包含附加種類，它們与其它種類具有各種的關係。



與多維檢視相比，工作表將資料儲存在如下列所示的兩個維度中（通常為 Time 及 Accounts）：

	A	B	C	D	E	F	G
1		Jan	Feb	Mar	Apr	May	Jun
2	Sales	1212	1421	1354	1178	1254	1465
3	COGS	345	392	387	321	320	401
4	Margin	867	1029	967	857	934	1064
5							
6	Marketing	46	24	95	11	56	5
7	Freight	21	71	93	23	88	21
8	Discounts	2	24	52	14	53	59
9	Total Expenses	69	119	240	48	197	85
10							
11	Gross Profit	798	910	727	809	737	979
12							
13							

圖 1. 多重檢視「五個維度」資料庫

Hyperion Essbase 應用程式包含無限量的維度，所以您可以從多個觀點來分析大量資料。下列圖例會顯示多維資料的四個檢視。您可以使用 Hyperion Essbase Spreadsheet Add-in 軟體來擷取及分析資料：

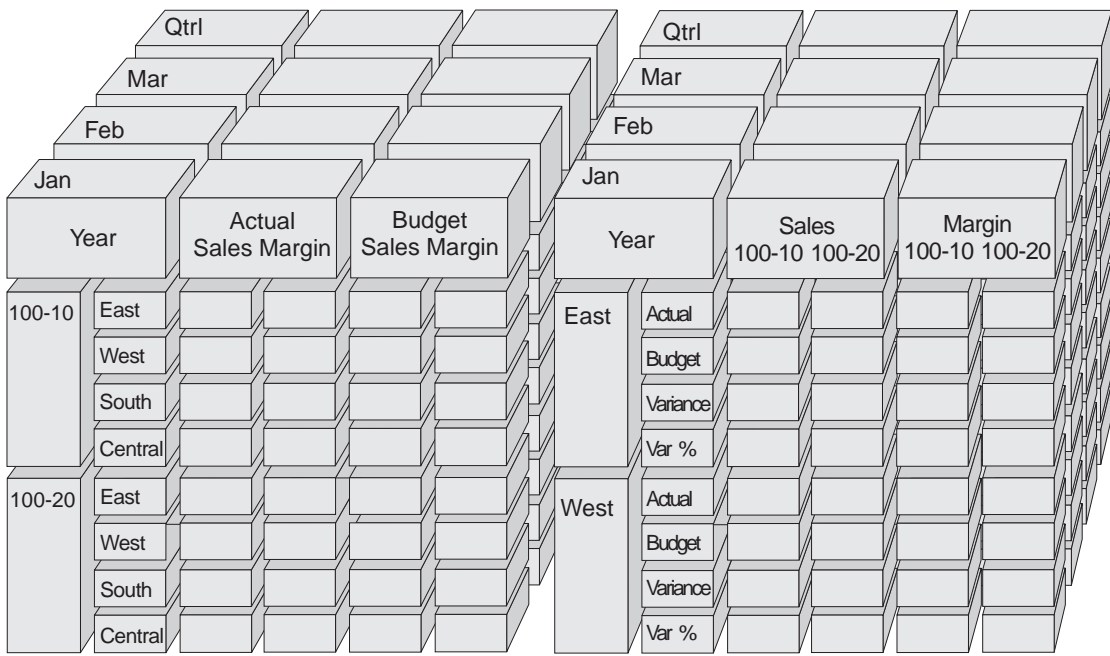
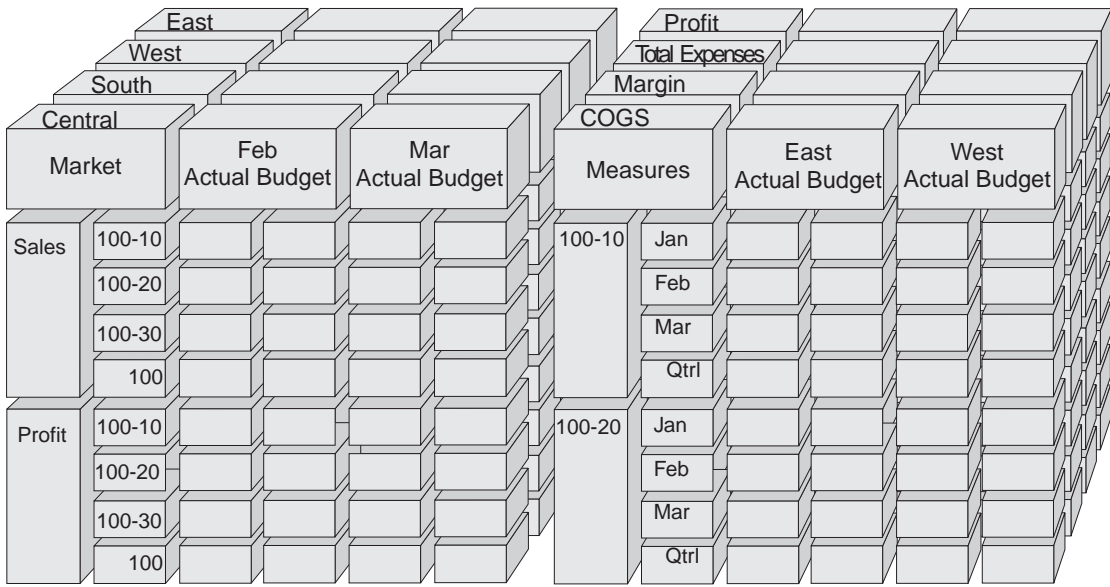


圖 2. Hyperion Essbase 元件

## 資料庫大綱

瞭解資料庫大綱是瞭解 Hyperion Essbase 的關鍵。若要定義多維資料庫，請您設計其資料庫大綱。資料庫大綱包含了資料庫組織 (結構)、資料庫成員，以及資料庫規則，如圖3所示：

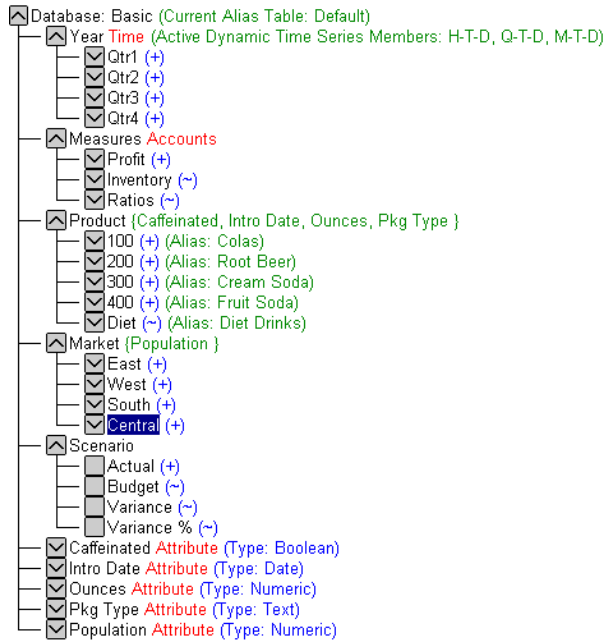


圖 3. Hyperion Essbase 資料庫大綱

**註：**應用程式設計者或 Hyperion Essbase 系統管理者，通常都會建立資料庫大綱。建立資料庫大綱的詳細資訊，請參閱 *Hyperion Essbase Database Administrator's Guide*。

資料庫大綱的元件為下：

- 維度
- 成員
- 屬性
- 公式
- 別名
- 合併

請參照下列段落，以取得大綱元件的說明。

## 維度

維度是資料庫大綱中之資料的最基本種類定義。您至少需要兩個維度以作有意義的資料參照；例如，一個時間維度與一個帳戶維度。其它維度可能會將產品、市場及實務分類。使用維度組織，您可以定義任何與應用程式相關的合併結構或資料截塊。Hyperion Essbase 支援無限量的維度。

## 成員

成員為維度內的元素名稱。維度可以包含無限量的成員。Hyperion Essbase 中的計算、報告及維度建置機能，會使用下列術語來說明成員。

- 母項。母項是一個其下具有合併分支的成員。例如，在下面圖例中，Qtr1 為母項成員，因為其下具有包含月成員的分支。

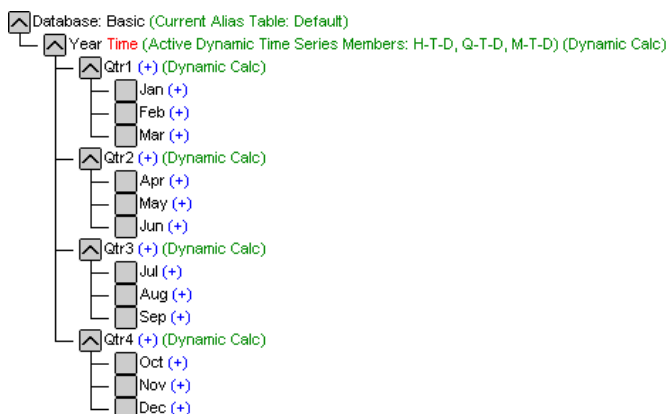


圖 4. 資料庫成員間的關係

- 子項。子項是一個其上有母項的成員。例如，Jan、Feb 及 Mar 皆為母項 Qtr1 的子項。
- 同一代。同一代是相同母項的子項成員，且位於相同分支上 (相同層次)。例如，Jan、Feb 及 Mar 皆為同一代。不過 Apr 與 Jan、Feb 或 Mar 不屬於同一代，因為它具有一個不同的母項，Qtr2。
- 下一代。下一代為母項下之任一層次的成員。例如，Year 分支下的每一個成員皆為 Year 的下一代。下列成員皆為 Year 的下一代：Qtr1、Jan、Feb、Mar；Qtr2、Apr、May、Jun；Qtr3、Jul、Aug、Sep；Qtr4、Oct、Nov、Dec
- 上一代。上一代是成員上的分支成員。例如，Qtr2 及 Year 為 Apr 的上一代。
- 世代。世代術語說明了成員分支數。世代會從樹狀結構 (世代 1，其為維度名稱) 的根開始朝向葉節點計數。

- 層次。層次術語說明了成員的分支數。層次會從葉節點 (層次 0) 開始朝向根 (維度名稱) 計數。

## 屬性

屬性說明資料的特性，如產品的大小及顏色。透過屬性，您可以根據維度成員的特性，分組及分析維度成員。屬性維度必須與基本維度相關。詳細資訊，請參閱 *Hyperion Essbase Database Administrator's Guide*。

## 公式

在資料庫大綱中，每一個資料庫成員可以有一個或多個相關的公式。例如，Scenario 維度的 Variance 成員會包含如第7頁的圖3所示的公式。公式可以是簡式或複雜的。詳細資訊，請參閱 *Hyperion Essbase Database Administrator's Guide*。

## 別名

Hyperion Essbase 會支援資料庫成員的選擇方案名稱或別名。當您在各種工作表中，針對相同成員使用各種不同標籤時，別名是非常有用的。例如，在工作表上可能會將 Cost\_of\_Goods\_Sold 參照為 COGS。別名也可以用來報告選擇方案語言，或用於較正式的輸出名稱組，如帳戶號碼。

## 合併

Hyperion Essbase 應用程式中的合併是由成員分支所定義的。資料庫大綱會決定合併路徑。此決定是依成員在維度中的位置而定。成員下另一個成員的內縮表示合併關係。對 Hyperion Essbase Hyperion Essbase Spreadsheet Add-in 中往下探查的功能而言，內縮成員是非常重要的。當您透過資料導覽時，您可以透過合併層次往下探查。資料庫大綱為決定資料導引層次的手冊。



---

## 第2章 基本 Hyperion Essbase 教學指導

將 Hyperion Essbase Spreadsheet Add-in 新增至 Lotus 1-2-3 時，會保留大部份的 Lotus 1-2-3 作業；Hyperion Essbase Spreadsheet Add-in 只會新增一個新功能表、一個 Hyperion Essbase 工具列以及可用來存取 Hyperion Essbase OLAP Server 的滑鼠捷徑。

本教學指導中說明的作業是基本作業。亦即，這些是在使用 Hyperion Essbase 時通常會使用的作業。第77頁的『第3章 進階 Hyperion Essbase 教學指導』、『第4章 進階的 Hyperion Essbase Tutorial』說明其它進階作業。

教學指導的這一章包含下列各節：

- 第12頁的『熟悉 Hyperion Essbase Spreadsheet Add-in』
- 第16頁的『準備開始教學指導』
- 第20頁的『擷取資料』
- 第31頁的『旋轉、保留及隱藏資料』
- 第42頁的『格式化工作表』
- 第54頁的『使用 Hyperion Essbase 查詢設計程式建立查詢』
- 第64頁的『刪除查詢』
- 第64頁的『檢視訊息及確認』
- 第65頁的『存取說明』
- 第68頁的『選取成員』
- 第75頁的『儲存及切斷連接』
- 第76頁的『進行到進階作業』

**註：**每一個教學指導作業都是以前一個作業為基礎而建置的。因此，必須連續完成這些作業。

本教學指導採用的範例，是根據 Hyperion Essbase 安裝內含的範例資料庫（稱為「基本範例」）而定。在 Hyperion Essbase 伺服器存取「基本範例」資料庫或存取其它資料庫的資訊，請聯絡 Hyperion Essbase 系統管理者。

---

## 熟悉 Hyperion Essbase Spreadsheet Add-in

本節提供下列資訊以協助您熟悉 Hyperion Essbase Spreadsheet Add-in：

- 『新增 Hyperion Essbase Spreadsheet Add-in』
- 第13頁的『啟動 Hyperion Essbase Spreadsheet Add-in』
- 第14頁的『存取線上說明』
- 第14頁的『啟用滑鼠動作』

## 新增 Hyperion Essbase Spreadsheet Add-in

若手動更新環境設定或從 Lotus 1-2-3 移除 Hyperion Essbase Spreadsheet Add-in，那麼您必須使用 Lotus 1-2-3 機能，將 Hyperion Essbase Spreadsheet Add-in 新增至 Lotus 1-2-3。此機能將 Hyperion Essbase 功能表新增至 Lotus 1-2-3 功能表條欄，然後將 Lotus 1-2-3 指向 \essbase\bin 目錄中的 Hyperion Essbase Spreadsheet Add-in 檔。本檔案是在 PC 的硬碟 (若在 PC 安裝 Hyperion Essbase Spreadsheet Add-in)，或在網路磁碟機 (若在網路磁碟機設置您的 PC 作業環境以執行 Hyperion Essbase Spreadsheet Add-in)。

將 Hyperion Essbase Spreadsheet Add-in 新增至 Lotus 1-2-3：

1. 在 Lotus 1-2-3，選取「檔案 > Add-Ins > 管理 Add-Ins」。  
Lotus 1-2-3 顯示「管理 Add-ins」對話框。
2. 按一下「登記」，然後在您將 Hyperion Essbase Spreadsheet Add-in 安裝在 PC 硬碟的 \essbase\bin 目錄 (若在此硬碟安裝 Add-in 軟體)，或在 Hyperion Essbase 系統管理者將 Hyperion Essbase Spreadsheet Add-in 安裝在網路磁碟機的 bin 目錄 (若在該磁碟機設置 PC 作業環境以執行 Add-in 軟體)，選取檔案 ESS123.12A。
3. 按一下「開啓」並選取 ESS123.12A add-in 檔。請確定 add-in 檔旁邊有勾號。

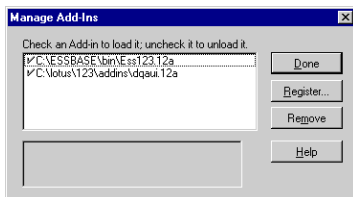


圖 5. 管理 Add-ins 對話框

4. 按一下「完成」關閉「管理 Add-ins」對話框，然後啟動 Hyperion Essbase Spreadsheet Add-in。  
顯示 Hyperion Essbase 啟動畫面。



若沒有出現 Hyperion Essbase 啟動畫面，或系統沒有列示 Hyperion Essbase Spreadsheet Add-In 功能表選項，請參閱 *Hyperion Essbase 安裝手冊* 以取得疑難排解資訊。

## 啓動 Hyperion Essbase Spreadsheet Add-in

因爲 Lotus 1-2-3 的 Hyperion Essbase Spreadsheet Add-in 軟體

是實施成 Lotus 1-2-3 add-in，所以必須從 Windows 啓動 Lotus 1-2-3，才能使用 Hyperion Essbase Spreadsheet Add-in 軟體。

您必須開啓工作表之後才能連接 Hyperion Essbase 伺服器。嘗試連接 Hyperion Essbase 伺服器但沒有開啓工作表，會產生錯誤訊息。

開始 Hyperion Essbase 階段作業：

### 1. 啓動 Lotus 1-2-3。

Lotus 1-2-3 啓動畫面消失之後，會顯示 Hyperion Essbase 啓動畫面。

Hyperion Essbase 功能表應顯示在 Lotus 1-2-3 功能表條欄。若沒有顯示 Hyperion Essbase 功能表，您可能需要使用 Lotus 1-2-3 add-in 機能，將 Hyperion Essbase Spreadsheet Add-in 新增至 Lotus 1-2-3。詳細資訊，請參閱第12頁的『新增 Hyperion Essbase Spreadsheet Add-in』。

### 2. 從 Lotus 1-2-3 功能表條欄，選取 Essbase 以開啓此功能表。

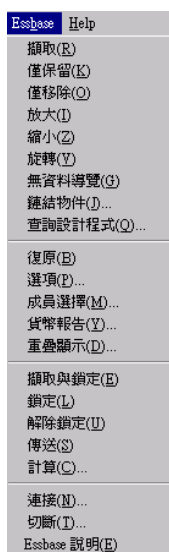


圖 6. Essbase 功能表

註: 若沒有顯示 Lotus 1-2-3 狀態列，那麼您可選取「檢視 > 顯示狀態列」以顯示它。

## 存取線上說明

Hyperion Essbase Spreadsheet Add-in 包括一個切合上下文關係的線上說明系統。您使用三種方法的其中一種方法存取 Hyperion Essbase Spreadsheet Add-in 線上說明。根據需要的資訊類別選擇方法。

- 存取整個線上說明系統以瀏覽或搜尋資訊。若要存取整個說明系統，請選取「Essbase > Essbase 說明」。存取線上說明之後，您可瀏覽或搜尋系統以檢視關於 Hyperion Essbase Spreadsheet Add-in 的一般資訊、Essbase 指令說明、完成作業的程序資訊、Spreadsheet Toolkit 巨集以及 Visual Basic for Applications (VBA) 函數說明。
- 從 Hyperion Essbase Spreadsheet Add-in 中的對話框存取上下文特定資訊。Hyperion Essbase Spreadsheet Add-in 中的每一個對話框都有「說明」按鈕，該按鈕存取特定對話框的線上說明主題。這些按鈕可讓您尋找需要的資訊，而不必搜尋整個說明系統。

註: Hyperion Essbase Spreadsheet Add-in 線上說明也有一節 Hyperion Essbase Spreadsheet Toolkit 的詳細說明，這個 Spreadsheet Toolkit 可讓您自訂及自動使用 Hyperion Essbase，方法是使用 Lotus 1-2-3 巨集。

- 存取特定「Hyperion Essbase 查詢設計程式」函數的資訊。存取「Hyperion Essbase 查詢設計程式」對話框中的「這是什麼？說明」，然後按一下對話框中的一個項目，存取關於該項目的資訊。



圖 7. EQD 說明按鈕

## 啓用滑鼠動作

本手冊使用下列術語說明滑鼠作業：

- 主要滑鼠按鈕及次要滑鼠按鈕說明兩個或三個按鈕滑鼠上的按鈕。通常以右手操作的使用者會架構滑鼠左鍵作為主要按鈕，架構滑鼠右鍵作為次要滑鼠按鈕。使用主要滑鼠按鈕啓動 Windows 應用程式 (如 Lotus 1-2-3)；次要滑鼠按鈕是用於輔助作業。按一下一詞表示使用主要滑鼠按鈕。按一下右鍵這個術語表示使用次要滑鼠按鈕。

- 按下並放開主要滑鼠按鈕時，選取選擇游標下面的物件。例如，您可移動游標到一個工作表資料格，然後按下並放開主要滑鼠按鈕以選取該資料格。
- 按一下 (亦即，按一下及按一下右鍵) 說明在指令物件上的快速按下及放開動作。例如，您可以按一下按鈕以執行指令。
- 連按兩下 說明快速連續執行的兩個快速按下及放開動作。例如，您可連按兩下一個應用程式圖示，以啟動 Windows 應用程式。
- 拖曳說明按、壓住及移動動作。您將游標放在一個物件上，按一個滑鼠按鈕，壓住此滑鼠按鈕並移動該物件，然後在到達目標時放開此滑鼠按鈕。例如，您可在 Lotus 1-2-3 工作表拖曳游標通過一些資料格，以強調顯示資料格範圍。

**註:** Hyperion Essbase 使用一個名稱爲旋轉的拖曳作業。旋轉需要使用次要滑鼠按鈕。若要執行旋轉，您必須在拖曳選擇時按住次要滑鼠按鈕 (而不是主要滑鼠按鈕)。

Hyperion Essbase 在 Lotus 1-2-3 提供加強型滑鼠動作。您可使用滑鼠執行下列任何動作：

- 擷取資料
- 往下探查及往上探查資料庫成員
- 旋轉 (移動或轉置) 資料橫列及直欄
- 存取鏈結報告物件
- 存取鏈結分隔區

若要啓用連按兩下擷取、往下探查及往上探查 Hyperion Essbase 資料：

1. 選取「Essbase > 選項」。
2. 在 **Essbase 選項** 對話框中，選取**廣域**欄標。
3. 選取**啓用連按兩下**勾選框。

選取「啓用連按兩下」勾選框之後，您可擷取及往下探查更詳細的資料 (主要滑鼠按鈕)，以及往上探查較不詳細的資料 (次要滑鼠按鈕)。啓用連按兩下選項之後，會置換 Lotus 1-2-3 in-cell 編輯特性。

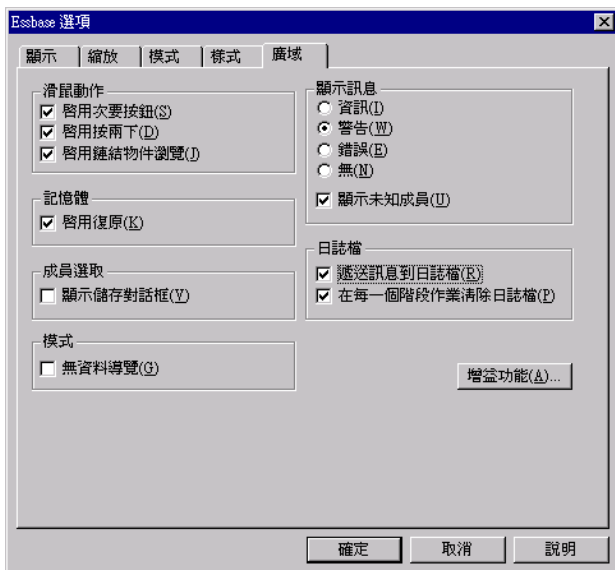


圖 8. Essbase 選項對話框--廣域欄標

4. 按一下「確定」返回工作表。

在連按兩下資料格時設定主要滑鼠按鈕以顯示「鏈結物件瀏覽器」對話框的資訊，請參閱 Hyperion Essbase Spreadsheet Add-in 線上說明。

## 準備開始教學指導

開始基本教學指導之前，請閱讀下列重要章節：

- 『設定 Hyperion Essbase 選項』
- 第19頁的『在教學指導期間遵循準則』
- 第20頁的『複查基本範例資料庫』

### 設定 Hyperion Essbase 選項

開始教學指導步驟之前，請確定已依照圖 2-6 到 2-9 的說明，將工作表選項設成起始設定值。若選項設定不同，那麼呈現在本章的圖例可能不符合工作表概略表。

**註：**「Essbase 選項」對話框中的每一個選項的資訊，請參閱 Hyperion Essbase Spreadsheet Add-in 線上說明。

1. 選取「Essbase > 選項」。
2. 在 **Essbase 選項** 對話框中，選取顯示欄標。

3. 選取適當的勾選框及選項按鈕，使「顯示」欄標顯示畫面符合下列圖例：



圖 9. 顯示選項的起始設定值

4. 選取縮放欄標。
5. 選取適當的勾選框及選項按鈕，使「縮放」欄標顯示畫面符合下列圖例：



圖 10. 縮放選項的起始設定值

6. 選取**模式**欄標。
7. 選取適當的勾選框及選項按鈕，使「模式」欄標顯示畫面符合下列圖例：



圖 11. 模式選項的起始設定值

註：若已連接 Hyperion Essbase 資料庫，那麼「Essbase 選項」對話框也會顯示「樣式」欄標。您現在可跳過本欄標。

8. 選取**廣域**欄標。
9. 選取適當的勾選框及選項按鈕，使「廣域」欄標顯示畫面符合下列圖例：

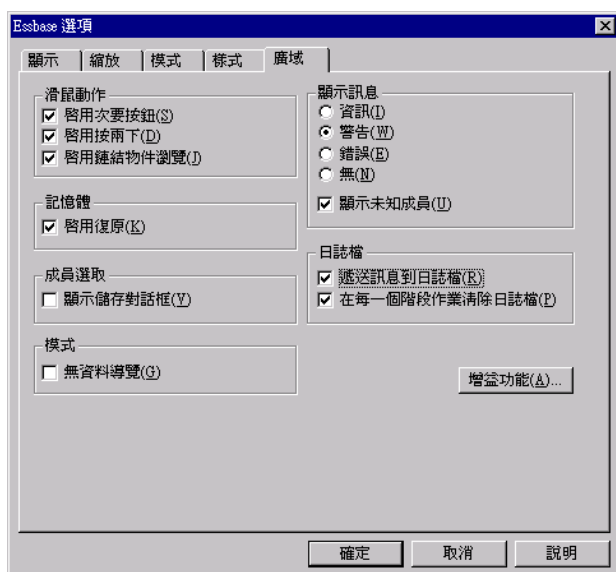


圖 12. 整體選項的起始設定值

註：您應該已選取「滑鼠動作」的適當方框，如第14頁的『啟用滑鼠動作』說明。

10. 按一下「確定」以儲存本階段作業的設定，然後關閉 **Essbase 選項**對話框。

## 在教學指導期間遵循準則

在這個教學指導期間請記住下列準則：

- 不可當作部份教學指導來執行的作業顯示在灰色框中。包括的這些作業僅供以後參考。Hyperion Essbase Spreadsheet Add-in 線上說明有提供關於這些作業的其它資訊。
- 在教學指導期間必須連接「基本範例」資料庫。若沒有連接本資料庫，那麼出現在本章的圖例就不會符合工作表概略表。
- 您可使用下列任何一個方法存取許多 Hyperion Essbase 指令：
  - 從 Hyperion Essbase 功能表選取指令
  - 按一下 Hyperion Essbase 工具列上的適當按鈕

- 就 Zoom In (放大) 及 Zoom Out (縮小) 指令而言，請連按兩下主要滑鼠按鈕或次要滑鼠按鈕
- 您必須依照第16頁的『設定 Hyperion Essbase 選項』的說明在「Hyperion Essbase 選項」對話框設定選項。若選項設定不同，那麼出現在本章的圖例可能不符合工作表概略表。
- 在「Hyperion Essbase 選項」對話框變更工作表選項之後，您就必須執行擷取或往下探查作業，才能使新設定生效。
- 一定要遵循教學指導中的每一個步驟。每一個教學指導作業都是以前一個作業為基礎而建立的。不可跳過各節結尾的最後幾個步驟，因為通常需要這些步驟去準備下一個教學指導作業。
- 若在教學指導時犯了錯誤，您可以選取「Essbase > 復原」以返回前一個工作表概略表。
- 「基本範例」資料庫中代表比例或百分比的值，其計算已到很高的精準度 (例如，55.26162826)。在 Lotus 1-2-3，您可引用一個資料格格式，以控制顯示在資料值的小數位數。其它資訊，請參閱 Lotus1-2-3 文件。
- 本教學指導使用的圖例中顯示的數值，可能不符合儲存在資料庫的值。這些圖例顯示的值反映最近載入的資料庫。
- 在圖例中已調整部份工作表直欄以便讓您明瞭。您不必變更工作表的直欄寬度以遵循教學指導步驟。「Hyperion Essbase 選項」對話框 (「顯示」欄標) 中的「調整直欄」選項會自動調整直欄。

## 複查基本範例資料庫

您使用於教學指導的「基本範例」資料庫是以飲料業的一家假設公司為根據。該公司的主要產品是各式汽水。這些產品在美國市場銷售，並根據州及地區分類產品。每月收集公司的財務資料並根據季及年彙總該資料。公司使用 Hyperion Essbase 計算財務及會計資料，如銷售、貨品銷售成本以及薪資。公司追蹤實際資料及預算資料，以及這兩者之間的差異與百分比差異。

---

## 擷取資料

現在您更熟悉 Hyperion Essbase 環境，因此可連接 Hyperion Essbase 伺服器並開始使用 Hyperion Essbase 及 Hyperion Essbase Spreadsheet Add-in。下節引導您完成一般 Hyperion Essbase 階段作業，在該階段作業中使用幾種方法連接資料庫並擷取資料。

本節略述下列基本擷取作業：

- 第21頁的『連接資料庫』
- 第22頁的『變更通行碼』



- 第23頁的『從資料庫擷取資料』
- 第24頁的『取消資料擷取要求』
- 第24頁的『復置前一個資料庫概略表』
- 第25頁的『往下探查更多的明細』
- 第28頁的『往上探查較少的明細』
- 第29頁的『自訂往下探查及往上探查動作』

**註:** 請確定遵循第16頁的『設定 Hyperion Essbase 選項』中的步驟。若「Hyperion Essbase 選項」對話框中的設定值與先前說明的設定值不同，那麼工作表概略表會與本章顯示的圖例不同。

請記得您可執行下列任何一個動作以擷取一般資料：

- 從 Lotus1-2-3 功能表條欄上的 Essbase 功能表選取指令。
- 按一下 Hyperion Essbase 工具列上的適當按鈕
- 在適當資料格連按兩下主要或次要滑鼠按鈕 (就「擷取」、「放大」及「縮小」指令而言)

## 連接資料庫

若要存取 Hyperion Essbase 資料，您必須先連接伺服器上的一個資料庫。本教學指導假設您有連接伺服器、應用程式及資料庫的適當專用權。

1. 選取「Essbase > 連接」

Hyperion Essbase 會顯示 **Essbase 系統登入** 對話框。



圖 13. Essbase 系統登入對話框

**註:** 若要完成後續步驟，您必須知道 Hyperion Essbase 伺服器名稱、使用者名稱及通行碼。若沒有本資訊，請聯絡 Hyperion Essbase 系統管理者。

2. 從**伺服器**列示框，選取要存取的伺服器。(若想要的伺服器名稱沒有出現在列示中，那麼您可鍵入想要存取的伺服器名稱。)
3. 按 **Tab** 鍵並移到**使用者名稱**文字框；在文字框鍵入使用者名稱。
4. 按 **Tab** 鍵並移到**通行碼**文字框；在文字框鍵入通行碼。

**註：** 連接伺服器之後即可變更通行碼。若要變更通行碼，請參閱 『變更通行碼』。

5. 若要連接伺服器，請按一下「確定」。

Hyperion Essbase 在 **應用程式/資料庫**列示框顯示可用的應用程式/資料庫配對列示。一個 Hyperion Essbase 伺服器容許同時存取多個應用程式。一個應用程式可含有多個資料庫。列示只會顯示已有機密保護存取的資料庫。

就本教學指導而言，請使用「基本範例」資料庫。若將「基本範例」資料庫安裝成 Hyperion Essbase 安裝的一部份，列示中就會顯示它。若「基本範例」沒有顯示在**應用程式/資料庫**列示框中，請要求 Hyperion Essbase 系統管理者來安裝它。



圖 14. 可用的應用程式及資料庫配對

6. 在**應用程式/資料庫**列示框中，連按兩下「基本範例」。您也可從列示框選取「基本範例」並按一下「確定」。

若還沒有執行應用程式，Hyperion Essbase 就會自動啓動它。載入應用程式時可能會稍微暫停。根據資料庫數目、資料庫大小以及應用程式含有的資料庫索引大小，來決定啓動應用程式需要的時間。

## 變更通行碼

唯有連接伺服器之後才能變更通行碼。

**註：** 請記得灰色框會顯示不可當作教學指導的一部份來執行的作業。

變更通行碼：

1. 在 **Essbase 系統登入** 對話框，選取「變更通行碼」按鈕。
2. 在**新通行碼**文字框中的**變更通行碼**對話框，鍵入新通行碼。
3. 在**確認通行碼**文字框，重新鍵入此通行碼。
4. 通行碼必須相同。
5. 按一下「確定」變更通行碼。
6. 再次按一下「確定」以關閉 **Essbase 系統登入** 對話框。




## 從資料庫擷取資料

每次從 Hyperion Essbase 伺服器擷取資訊時，會發生下列動作：

- Hyperion Essbase Spreadsheet Add-in 向伺服器要求資料。
- 伺服器處理要求並準備資料。
- 伺服器將資料傳給 Hyperion Essbase Spreadsheet Add-in。
- Lotus 1-2-3 接收來自 Hyperion Essbase 的資料，然後在工作表組織該資料。

爲了協助您監督這些作業，Hyperion Essbase 使用三個自訂游標。

表 1. Hyperion Essbase 自訂游標

本游標：	是在下面時候顯示：
	Hyperion Essbase 向伺服器要求資訊。
	伺服器處理要求。
	伺服器傳回資料。

**註：**較小的擷取動作可以很快地顯示游標；擷取少量資料時可能沒有發現箭頭方向的改變。

擷取資料到空白工作表：

1. 開啓一個新工作表，方法是選取「檔案 > 新建」或按一下



按鈕。

**註:** 您應連接「基本範例」資料庫。若沒有連接該資料庫，請遵循第21頁的『連接資料庫』中的步驟。

2. 選取「Essbase > 擷取」。

Hyperion Essbase 將資料擷取到 Lotus 1-2-3 工作表。

	A	B	C	D	E	F
1		Measures	Product	Market	Scenario	
2	Year	105522				
3						
4						
5						
6						

圖 15. 基本範例的起始資料擷取

因為在 **Essbase 選項對話框** (廣域欄標) 按一下「啓用連按兩下」框，所以您可連按兩下空白資料格以擷取資料。您也可按一下 Hyperion Essbase 工具列上的「擷取」按鈕。

擷取資料到空白工作表之後，Hyperion Essbase 就會從每一個資料庫維度的頂層傳回資料。頂層作為導覽或往下探查詳細資料層的起始點。在「基本範例」資料庫，擷取下列 5 個維度：Measures、Product、Market、Scenario 及 Year。

就本教學指導中的剩餘作業而言，您可連按兩下一個資料格，選取「Essbase > 擷取」，或按一下 Hyperion Essbase 工具列上的「擷取」按鈕以擷取資料。

## 取消資料擷取要求

有時候您可能需要取消擷取要求。例如，若擷取的時間太久或錯誤地連按兩下時，您可能需要停止要求。

因為 Hyperion Essbase 很快就將資料傳回工作表，所以在擷取完成之前您可能來不及取消擷取。需要停止大型擷取要求時取消特性最為有用。

若要取消資料擷取，請在執行擷取動作時按 Esc 鍵。

**註:** 唯有在 Hyperion Essbase Spreadsheet Add-in 中處理 Hyperion Essbase 時才能取消擷取。從伺服器處理 Hyperion Essbase 時無法取消擷取。

## 復置前一個資料庫概略表

「復原指令」復置前一個資料庫概略表。資料庫概略表就是在執行擷取或導覽作業之後，工作表中所顯示的。「復原」類似 Lotus 1-2-3 「編輯 > 還原」指令，該指令反轉上一動作。「復原」指令使用機器的記憶體，在處理 Hyperion Essbase 擷取要求之前儲存現行概略表。您可使用「復原」只還原最近的作業。「復原」無法還原多個作業。

在本教學指導內，您應按照步驟出現的順序執行步驟。若犯錯或沒有按照教學指導的步驟執行，那麼您可從 Essbase 功能表或工具列使用「復原」指令，還原上一個指令並返回前一個資料庫概略表。若要從頭開始教學指導，請選取整個工作表並選取「編輯 > 清除 > 全部」。然後按 Enter 鍵或按一下「確定」使工作表變成空白並重新開始。

您可在一般作業期間停用「復原」，以便在本端機器保留記憶體。不要停用本教學指導的「復原」。

停用「復原」：

1. 選取「Essbase > 選項」並按一下**廣域**欄標。
2. 清除**啟用復原**勾選框。

## 往下探查更多的明細

使用 Hyperion Essbase，您可往下探查工作表中各種多維資料層次。例如，若要檢視某一季或月的資料而不是整年度的聚集資料值，那麼您可往下探查 Year 維度以查看更詳細的資料。

您有三個選項可用來往下探查成員：

- 選取成員並選取「Essbase > 放大」。
- 選取成員並連按兩下主要滑鼠按鈕。
- 選取成員並按一下 Hyperion Essbase 工具列上的「放大」按鈕。

往下探查 Year 維度的較低層次：

1. 在資料格 A2 中的 Year，連按兩下主要滑鼠按鈕。

往下探查動作擷取 Year (子項) 下面層次的資料：Qtr1、Qtr2、Qtr3 及 Qtr4。

	A	B	C	D	E	F	G
1		Measures	Product	Market	Scenario		
2	Qtr1	24703					
3	Qtr2	27107					
4	Qtr3	27912					
5	Qtr4	25800					
6	Year	105522					
7							

圖 16. 往下探查 Year 維度的結果

**註：**關於 Hyperion Essbase 資料庫成員關係的討論，請參閱第7頁的『資料庫大綱』

使用 Hyperion Essbase，您可以擷取成員到群組或巢狀的直欄或橫列。在單一成員橫列群組內，使含有一層以上資料的橫列群組成爲巢狀群組。例如，在某個特定區域 (如 East) 的單一成員橫列內，可以使含有 Qtr1、Qtr2、Qtr3 及 Qtr4 的橫列群組成爲巢狀群組 (請參閱下圖)。往下探查較低層次資料庫成員，是擷取資料到巢狀群組的一種方法。

2. 在資料格 D1 中，連按兩下以便往下探查 Market，然後在工作表建立橫列巢狀群組。

	A	B	C	D	E	F	G
1			Measures	Product	Scenario		
2	East	Qtr1	5380				
3		Qtr2	6499				
4		Qtr3	6346				
5		Qtr4	5936				
6		Year	24161				
7	West	Qtr1	7137				
8		Qtr2	7515				
9		Qtr3	7939				
10		Qtr4	7270				
11		Year	29861				

圖 17. 往下探查 Market 維度 (巢狀橫列) 的結果

因爲工作表可容納的橫列比直欄多，所以往下探查成員時會預設 Hyperion Essbase 擷取資料到橫列。您可變更這個預設動作並顯示往下探查直欄的結果。探查直欄只適用於維度的頂層成員 (例如，Market 或 Scenario)。

請遵循下列步驟往下探查 Scenario，然後將它的個別成員擷取到直欄而不是橫列：

1. 按住 Alt 鍵。
2. 連按兩下 Scenario (在資料格 E1)。
3. 放開 Alt 鍵。

Hyperion Essbase 在工作表的直欄顯示資料。

	A	B	C	D	E	F	G	H
1			Measures	Product				
2			Actual	Budget	Variance	Variance %	Scenario	
3	East	Qtr1	5380	6500	-1120	-17.23076923	5380	
4		Qtr2	6499	7550	-1051	-13.9205298	6499	
5		Qtr3	6346	7550	-1204	-15.94701987	6346	
6		Qtr4	5936	6790	-854	-12.57731959	5936	
7		Year	24161	28390	-4229	-14.89609017	24161	
8	West	Qtr1	7137	8960	-1823	-20.34598214	7137	
9		Qtr2	7515	9290	-1775	-19.1065662	7515	
10		Qtr3	7939	9870	-1931	-19.56433637	7939	
11		Qtr4	7270	9060	-1790	-19.75717439	7270	
12		Year	29861	37180	-7319	-19.68531469	29861	

圖 18. 往下探查 Scenario 維度 (巢狀直欄) 的結果

### 往下探查屬性成員

您可使用 Hyperion Essbase 屬性特性，根據維度特性或屬性擷取及分析。例如，您可根據大小或包裝分析產品利潤。屬性維度與基本維度相關。

您可使用一個屬性維度往下探查與它相關的基本維度。在「基本範例」資料庫，Product 基本維度與數個屬性維度相關，如 Caffeinated、Ounces 及 Pkg\_Type。每一個屬性維度都由層次 0 屬性成員組成。層次 0 屬性成員是與一個基本維度成員相關的底層屬性。例如，Pkg\_Type 屬性維度有兩個層次 0 成員，Bottle 及 Can。

您可在工作表手動輸入名稱 Can，以取出以罐頭銷售的所有產品之資訊。您也可使用「Hyperion Essbase 查詢設計程式」或「Essbase 成員選擇」對話框，選取此屬性並使其顯示在工作表。

開啓工作表，連接「基本範例」資料庫，然後選取「Essbase > 擷取」。選取 Product 然後手動地鍵入 Can 以取代它。按一下資料格 C1 外面並重新選取「Essbase > 擷取」。結果顯示如下：

	A	B	C	D	E
1		Measures	Can	Market	Scenario
2	Year	39578			

圖 19. 報告中的屬性成員

連按兩下資料格 C1 中的 Can，往下探查以罐頭銷售的全部產品。Cola、Diet Cola 及 Diet Cream 是有 Can 屬性的 Product 成員。結果顯示如下：

	A	B	C	D	E	F
1				Measures	Market	Scenario
2	Year	Can	Cola	22777		
3			Diet Cola	5708		
4			Diet Cream	11093		

圖 20. 往下探查屬性成員的結果

**往下探查層次 0 屬性成員：** 以下是往下探查層次 0 屬性成員時，Hyperion Essbase Spreadsheet Add-in 的一般動作說明：

- 若層次 0 屬性成員在一個直欄內，那麼往下探查會旋轉工作表的最內部橫列的屬性。
- 若層次 0 屬性成員在橫列內，那麼往下探查不會變更工作表中的屬性位置。
- 往下探查層次 0 屬性成員會在層次 0 屬性右邊顯示相關基本成員。
- 若工作表有一個以上的層次 0 屬性成員，那麼往下探查一個屬性會在層次 0 屬性成員左邊顯示其它屬性。直欄內的層次 0 屬性成員旋轉成橫列，已經在橫列的層次 0 屬性成員仍然在橫列內。

- 往下探查非層次 0 屬性成員，與其它類型成員的現行往下探查動作相同。

非層次 0 屬性成員的往下探查動作，與其它類型成員的現行往下探查動作相同。關於往下探查層次 0 屬性成員的範例，請參閱 *Hyperion Essbase Spreadsheet Add-in* 線上說明。屬性的其它資訊，請參閱 *Hyperion Essbase Database Administrator's Guide*，第一冊。

## 往上探查較少的明細

使用 Hyperion Essbase，您可以收合現行成員樹狀結構，以往上探查多維資料庫大綱中的較高層次。例如，若先前往下探查一個維度 (如：Scenario) 檢視 Actual 及 Budget 的資料，那麼您可能需要往上探查以檢視 Scenario 維度的聚集資料。

您有三個選項可用來往上探查成員：

- 選取成員並選取「Essbase > 縮小」。
- 選取成員並連按兩下次要滑鼠按鈕。
- 選取成員並按一下 Hyperion Essbase 工具列上的「縮小」按鈕。

在現行工作表往上探查 Scenario 維度：

1. 在 Scenario 維度的任何成員上 (亦即，資料格 C2、D2、E2、F2 或 G2)，連按兩下次要滑鼠按鈕。

Hyperion Essbase 收合 Scenario 維度的成員。

	A	B	C	D	E	F	G	H
1			Measures	Product				
2			Scenario					
3	East	Qtr1	5380					
4		Qtr2	6499					
5		Qtr3	6346					
6		Qtr4	5936					
7		Year	24161					

圖 21. 往上探查 Scenario 維度的結果

2. 在資料格 A3，連按兩下次要滑鼠按鈕往上探查 East。

Hyperion Essbase 將 East、West、South 及 Central 收合到單一 Market 維度，並在 A 直欄保留此維度。



	A	B	C	D	E	F	G	H
1			Measures	Product				
2			Scenario					
3	Market	Qtr1	24703					
4		Qtr2	27107					
5		Qtr3	27912					
6		Qtr4	25800					
7		Year	105522					

圖 22. 往上探查 East 的結果

## 自訂往下探查及往上探查動作

您可在「Hyperion Essbase 選項」對話框自訂「放大」及「縮小」指令的動作。下列步驟說明部份往下探查及往上探查技術。

使用單一往下探查作業擷取一個維度的全部成員：

1. 選取「Essbase > 選項」並選取**縮放**欄標。

Hyperion Essbase 顯示**縮放**欄標。

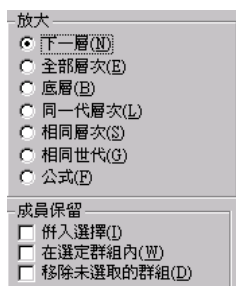


圖 23. 放大及成員保留選項設定值

**放大**選項群組含有一些可讓您自訂探查動作的項目。您可在往下探查作業期間指定哪些成員已傳回工作表。例如，若選取「底層」，Hyperion Essbase 就會在維度中擷取最底層成員的資料。使用本選項，往下探查 Year 會擷取 Jan、Feb、Mar、Apr、May、Jun、Jul、Aug、Sep、Oct、Nov 及 Dec。

**保留成員**選項群組含有一些可讓您自訂探查保留特性的項目。預設選擇「併入選擇」保留選取的成員，以及因往下探查而擷取的其他成員。例如，若往下探查 Qtr1，Hyperion Essbase 就會擷取 Jan、Feb、Mar 以及 Qtr1 的資料。停用本選項之後，Hyperion Essbase 就只會擷取 Jan、Feb 及 Mar 的資料；Qtr1 則被刪除。

**註：**「放大」及「保留成員」選項群組的其他資訊，請參閱 Hyperion Essbase Spreadsheet Add-in 線上說明。

2. 在**放大**選項群組，選取**所有層次**選項，然後按一下「確定」儲存設定。

3. 在資料格 A3，往下探查 (連接兩下) Market。
4. 在資料格 C2，往下探查 (連接兩下) Scenario。

Hyperion Essbase 擷取 Market 及 Scenario 的所有成員。就 Market 維度而言，Hyperion Essbase 會往下探查兩個層次以到達最底層成員，這些是個別州的成員。Scenario 維度只有一個成員層次，若在**放大**選項群組選取「下一層」，也會擷取 Scenario 的成員。

	A	B	C	D	E	F	G
1			Measures		Product		
2			Actual	Budget	Variance	Variance %	Scenario
3	New York	Qtr1	1656	2000	-344	-17.2	1656
4		Qtr2	2363	2610	-247	-9.46360153	2363
5		Qtr3	1943	2290	-347	-15.1528384	1943
6		Qtr4	2240	2320	-80	-3.44827586	2240
7		Year	8202	9220	-1018	-11.0412148	8202
8	Massachusetts	Qtr1	1532	1690	-158	-9.34911243	1532
9		Qtr2	1750	1900	-150	-7.89473684	1750
10		Qtr3	1936	2100	-164	-7.80952381	1936
11		Qtr4	1494	1610	-116	-7.20496894	1494
12		Year	6712	7300	-588	-8.05479452	6712

圖 24. 往下探查全部成員層次的結果

5. 選取「Essbase > 選項」並選取**縮放**欄標。
6. 將**放大**選項設定傳回「下一層」。

若只要往上探查年的一季，請在「保留成員」選項群組選取「在選定群組內」。

只往上探查 Qtr1：

1. 在**縮放**欄標上的**保留成員**選項群組，按一下在**選定群組內**勾選框並按一下「確定」。  
請確定也有選取**併入選擇**。
2. 若要往上探查 Qtr 1 (在資料格 B3)，請連接兩下次要滑鼠按鈕。  
請注意往上探查 Year 維度只會影響 New York。其它州顯示整個四季的資料。

	A	B	C	D	E	F	G
1			Measures		Product		
2			Actual	Budget	Variance	Variance %	Scenario
3	New York	Year	8202	9220	-1018	-11.04121475	8202
4	Massachusetts	Qtr1	1532	1690	-158	-9.349112426	1532
5		Qtr2	1750	1900	-150	-7.894736842	1750
6		Qtr3	1936	2100	-164	-7.80952381	1936
7		Qtr4	1494	1610	-116	-7.204968944	1494
8		Year	6712	7300	-588	-8.054794521	6712
9	Florida	Qtr1	1070	1300	-230	-17.69230769	1070
10		Qtr2	1339	1570	-231	-14.7133758	1339
11		Qtr3	1495	1730	-235	-13.58381503	1495
12		Qtr4	1125	1300	-175	-13.46153846	1125

圖 25. 往上探查選定群組內的結果

3. 繼續教學指導之前，請停用**在選定群組內**選項：
  - a. 選取「Essbase > 選項」並選取**縮放欄**標。
  - b. 在**保留成員**選項群組，清除**在選定群組內**勾選框。
4. 選取「檔案 > 關閉」以結束工作表。您不需要儲存工作表。

---

## 旋轉、保留及隱藏資料

擷取資料到工作表之後，您可能需要使用不同方法操作資料。例如，您可能需要在工作表中將橫列及直欄移到不同位置，或在擷取資料時可能需要通知 Hyperion Essbase 隱藏或保留特定資料。

爲了協助您操作工作表資料，本節引導您完成下列程序：

- 『旋轉橫列及直欄』
- 第34頁的『保留資料子集』
- 第36頁的『除去資料子集』
- 第37頁的『導覽工作表但不擷取資料』
- 第40頁的『隱藏遺漏值、0 值及底線字元』

### 旋轉橫列及直欄

使用「旋轉」指令，您可變更工作表資料的方向。使用「旋轉」指令執行下列任何動作：

- 將橫列群組移到直欄群組
- 將直欄群組移到橫列群組
- 變更橫列群組次序
- 變更直欄群組次序

您可使用兩種方法執行「旋轉」指令：

- 選取要旋轉的成員資料格，然後選取「Essbase > 旋轉」。本方法只適用於將橫列群組移到直欄群組，或將直欄群組移到橫列群組。
- 按一下要旋轉的成員資料格中心，按住次要滑鼠按鈕，然後拖曳此群組到所要的位置。本方法適用於交換橫列群組與直欄群組，以及變更群組內的次序。

將 Year 資料從橫列群組旋轉成直欄群組：

1. 若要開啓新工作表，請選取「檔案 > 新建」或按一下



圖示。

註：您應該已連接「基本範例」資料庫。若沒有連接該資料庫，請遵循第21頁的『連接資料庫』中的步驟。

2. 選取「Essbase > 擷取」。
3. 往下探查 (連按兩下) Measures 及 Product (分別在資料格 B1 及 C1)。
4. 按住 Alt 鍵，然後在資料格 E1 中往下探查 (連按兩下) Scenario。

	A	B	C	D	E	F	G	H
1						Market		
2				Actual	Budget	Variance	Variance %	Scenario
3	100	Profit	Year	30468	41940	-11472	-27.35336195	30468
4		Inventory	Year	29448	31590	2142	6.780626781	29448
5		Ratios	Year	57.27288145	57.6240049	-0.351123447	-0.609335377	57.27288145
6		Measures	Year	30468	41940	-11472	-27.35336195	30468
7	200	Profit	Year	27954	35950	-7996	-22.24200278	27954
8		Inventory	Year	33000	31090	-1910	-6.143454487	33000
9		Ratios	Year	55.53966595	57.46674162	-1.927075664	-3.353375551	55.53966595
10		Measures	Year	27954	35950	-7996	-22.24200278	27954
11	300	Profit	Year	25799	29360	-3561	-12.12874659	25799
12		Inventory	Year	28865	27140	-1725	-6.355932203	28865
13		Ratios	Year	54.23795671	57.13950487	-2.901548161	-5.078007182	54.23795671
14		Measures	Year	25799	29360	-3561	-12.12874659	25799
15	400	Profit	Year	21301	22130	-829	-3.746046091	21301

圖 26. 旋轉之前檢視

5. 在資料格 C3，選取 Year 以及選取「Essbase > 旋轉」。

	A	B	C	D	E	F
1			Year	Market		
2			Actual	Budget	Variance	Variance %
3	100	Profit	30468	41940	-11472	-27.35336195
4		Inventory	29448	31590	2142	6.780626781
5		Ratios	57.27288145	57.6240049	-0.351123447	-0.609335377
6		Measures	30468	41940	-11472	-27.35336195
7	200	Profit	27954	35950	-7996	-22.24200278
8		Inventory	33000	31090	-1910	-6.143454487
9		Ratios	55.53966595	57.46674162	-1.927075664	-3.353375551
10		Measures	27954	35950	-7996	-22.24200278
11	300	Profit	25799	29360	-3561	-12.12874659
12		Inventory	28865	27140	-1725	-6.355932203
13		Ratios	54.23795671	57.13950487	-2.901548161	-5.078007182
14		Measures	25799	29360	-3561	-12.12874659

圖 27. 旋轉橫列群組成為直欄群組的結果

Hyperion Essbase 將 Year 維度旋轉到 Market (在 Scenario 成員上面) 旁的直欄群組。

6. 作為另一個範例，在資料格 C2，選取 Actual。
7. 按一下右鍵並拖曳 Actual 到資料格 A3 中的產品 100。

	A	B	C	D	E	F
1			Year	Market		
2			Actual	Budget	Variance	Variance %
3	100	Actual Budget Variance Variance% Scenario			-11472	-27.35336195
4		Inventory	29448	31590	2142	6.780626781
5		Ratios	57.27288145	57.6240049	-0.351123447	-0.609335377
6		Measures	30468	41940	-11472	-27.35336195
7	200	Profit	27954	35950	-7996	-22.24200278
8		Inventory	33000	31090	-1910	-6.143454487
9		Ratios	55.53966595	57.46674162	-1.927075664	-3.353375551
10		Measures	27954	35950	-7996	-22.24200278
11	300	Profit	25799	29360	-3561	-12.12874659
12		Inventory	28865	27140	-1725	-6.355932203
13		Ratios	54.23795671	57.13950487	-2.901548161	-5.078007182
14		Measures	25799	29360	-3561	-12.12874659

圖 28. 旋轉直欄群組成為橫列群組

註：在旋轉作業時顯示在游標下面的成員標籤框，會顯示正在旋轉的成員名稱。不過，成員標籤框的方向不決定旋轉結果的方向。Hyperion Essbase 根據目的地資料格位置決定資料方向。

Hyperion Essbase 將 Scenario 成員 (Actual、Budget、Variance 及 Variance%) 從直欄群組旋轉成橫列群組 (顯示在 Product 成員左邊)。

	A	B	C	D	E	F
1				Year	Market	
2	Actual	100	Profit	30468		
3			Inventory	29448		
4			Ratios	57.27288145		
5			Measures	30468		
6		200	Profit	27954		
7			Inventory	33000		
8			Ratios	55.53966595		
9			Measures	27954		
10		300	Profit	25799		
11			Inventory	28865		
12			Ratios	54.23795671		
13			Measures	25799		
14		400	Profit	21301		

圖 29. 將直欄群組旋轉成為橫列群組的結果

轉置橫列群組次序：

1. 在資料格 A2，選取 Actual。
2. 按一下右鍵並拖曳 Actual 到 Profit (資料格 C2)。

	A	B	C	D	E	F	G
1				Year	Market		
2	Actual	100	Profit	Actual Budget Variance	Variance%	Scenario	
3			Inventory	29448			
4			Ratios	57.27288145			
5			Measures	30468			
6		200	Profit	27954			
7			Inventory	33000			
8			Ratios	55.53966595			
9			Measures	27954			
10		300	Profit	25799			
11			Inventory	28865			
12			Ratios	54.23795671			
13			Measures	25799			
14		400	Profit	21301			
15			Inventory	26092			
16			Ratios	53.59966758			

圖 30. 旋轉橫列群組次序

旋轉變更橫列群組次序。

	A	B	C	D	E	F
1				Year	Market	
2	100	Profit	Actual	30468		
3			Budget	41940		
4			Variance	-11472		
5			Variance %	-27.35336195		
6			Scenario	30468		
7		Inventory	Actual	29448		
8			Budget	31590		
9			Variance	2142		
10			Variance %	6.780626781		
11			Scenario	29448		
12		Ratios	Actual	57.27288145		
13			Budget	57.6240049		
14			Variance	-0.351123447		
15			Variance %	-0.609335377		
16			Scenario	57.27288145		

圖 31. 旋轉橫列群組次序的結果

在本範例中，請注意來源資料格及目的地資料格目前都是成員。只要來源資料格及目的地資料格是不同橫列群組成員，Hyperion Essbase 就會交換成員群組。您必須選取一個目的地資料格，該資料格含有要交換橫列成員的成員名稱。您也可在另一個含有成員名稱的直欄選取目的地資料格，以交換直欄成員。

### 保留資料子集

「僅保留」指令只保留選取的成員橫列或直欄，以及從工作表概略表除去所有其它資料。本指令提供一種除去維度截塊的有效方法，而不必刪除個別資料格。

在現行工作表僅保留 Actual 及 Budget 資料：

1. 在資料格 C2，選取 Actual，並在資料格 C3，選取 Budget。

	A	B	C	D	E	F
1				Year	Market	
2	100	Profit	Actual	30468		
3			Budget	41940		
4			Variance	-11472		
5			Variance %	-27.35336195		
6			Scenario	30468		
7		Inventory	Actual	29448		
8			Budget	31590		
9			Variance	2142		
10			Variance %	6.780626781		
11			Scenario	29448		
12		Ratios	Actual	57.27288145		
13			Budget	57.6240049		
14			Variance	-0.351123447		
15			Variance %	-0.609335377		
16			Scenario	57.27288145		

圖 32. 選取「僅保留指令」的成員

2. 選取「Essbase > 僅保留」。

Hyperion Essbase 從工作表除去 Variance、Variance% 及 Scenario 橫列，並且只保留 Actual 及 Budget 資料。

	A	B	C	D	E	F
1				Year	Market	
2	100	Profit	Actual	30468		
3			Budget	41940		
4		Inventory	Actual	29448		
5			Budget	31590		
6		Ratios	Actual	57.27288145		
7			Budget	57.6240049		
8		Measures	Actual	30468		
9			Budget	41940		
10	200	Profit	Actual	27954		
11			Budget	35950		
12		Inventory	Actual	33000		
13			Budget	31090		
14		Ratios	Actual	55.53966595		
15			Budget	57.46674162		
16		Measures	Actual	27954		

圖 33. 保留資料子集 (相鄰資料格) 的結果

有時候您要從工作表除去的資料不在相鄰的資料格範圍內。

選取及保留非相鄰資料格。

1. 按住 Alt 鍵，然後在資料格 D1 中放大 (連按兩下) Year。
2. 選取 Qtr2 (在資料格 E2)。
3. 按住 Ctrl 鍵並選取 Qtr4 (在資料格 G2)。

	A	B	C	D	E	F	G
1						Market	
2				Qtr1	Qtr2	Qtr3	Qtr4
3	100	Profit	Actual	7048	7872	8511	7037
4			Budget	9790	10660	11440	10050
5		Inventory	Actual	29448	29860	36461	35811
6			Budget	31590	29950	34830	32340
7		Ratios	Actual	57.40178857	57.28473167	57.39659978	56.99467561
8			Budget	57.7376566	57.39041794	57.45231167	57.96344648
9		Measures	Actual	7048	7872	8511	7037
10			Budget	9790	10660	11440	10050
11	200	Profit	Actual	6721	7030	7005	7198
12			Budget	8480	8840	8830	9800
13		Inventory	Actual	33000	31361	35253	32760
14			Budget	31090	28040	30260	26460
15		Ratios	Actual	55.38738874	55.49797453	55.06764011	56.21773123
16			Budget	57.36255286	57.40395375	57.11143695	57.9954955
17		Measures	Actual	6721	7030	7005	7198

圖 34. 選取「僅保留指令」的非相鄰成員

4. 選取「Essbase > 僅保留」。

Hyperion Essbase 僅保留 Qtr2 及 Qtr4 資料並刪除其它 Year 成員。

	A	B	C	D	E	F	G
1				Market			
2				Qtr2	Qtr4		
3	100	Profit	Actual	7872	7037		
4			Budget	10660	10050		
5		Inventory	Actual	29860	35811		
6			Budget	29950	32340		
7		Ratios	Actual	57.28473167	56.99467561		
8			Budget	57.39041794	57.96344648		
9		Measures	Actual	7872	7037		
10			Budget	10660	10050		
11	200	Profit	Actual	7030	7198		
12			Budget	8840	9800		
13		Inventory	Actual	31361	32760		
14			Budget	28040	26460		
15		Ratios	Actual	55.49797453	56.21773123		
16			Budget	57.40395375	57.9954955		
17		Measures	Actual	7030	7198		

圖 35. 保留資料子集 (非相鄰資料格) 的結果

### 除去資料子集

「僅除去」指令是「僅保留」指令的相對指令。使用「僅除去」，您可以除去選取的成員橫列或直欄，並保留工作表概略表中的所有其它資料。

從現行工作表概略表除去資料子集：

1. 在資料格 B7，選取 Ratios。
2. 按住 Ctrl 鍵，然後在資料格 B9 選取 Measures。
3. 選取「Essbase > 僅除去」。



Hyperion Essbase 除去 Ratios 及 Measures 的資料，但保留 Profit 及 Inventory 的資料。

	A	B	C	D	E	F	G	H	I
1				Market					
2				Qtr2	Qtr4				
3	100	Profit	Actual	7872	7037				
4			Budget	10660	10050				
5		Inventory	Actual	29860	35811				
6			Budget	29950	32340				
7	200	Profit	Actual	7030	7198				
8			Budget	8840	9800				
9		Inventory	Actual	31361	32760				
10			Budget	28040	26460				
11	300	Profit	Actual	6769	6403				
12			Budget	7680	7000				
13		Inventory	Actual	30334	38142				
14			Budget	28460	35460				

圖 36. 移除資料子集的結果

### 導覽工作表但不擷取資料

使用「無資料導覽」特性，您可執行導覽作業 (如旋轉、放大、縮小、僅保留及僅除去)，而不必擷取資料到工作表。

處理動態計算成員時 (通常由應用程式設計者指定)，本特性特別有用。透過啟動「無資料導覽」，在建立試算表報告時您會有效地通知 Hyperion Essbase 不要動態地計算值 (亦即，在擷取時計算資料庫)。第106頁的『擷取動態計算成員』、第169頁的『擷取動態計算成員』更詳細地說明動態計算。

導覽工作表但不擷取資料：

1. 選取「Essbase > 無資料導覽」。

Hyperion Essbase 在功能表項目旁邊顯示勾號。

**註：**您也可啓用「無資料導覽」，方法是在「Essbase 選項」對話框 (廣域欄標) 選取適當選項，或按一下 Essbase 工具列上的「無資料導覽」按鈕。

2. 在資料格 D2，連按兩下次要滑鼠按鈕以往上探查 Qtr2。

Hyperion Essbase 顯示收合的 Year 維度，但不擷取變更成往上探查結果的任何資料。通常會顯示資料的資料格是空白資料格。

	A	B	C	D	E	F	G	H	I
1				Market					
2				Year					
3	100	Profit	Actual						
4			Budget						
5		Inventory	Actual						
6			Budget						
7	200	Profit	Actual						
8			Budget						
9		Inventory	Actual						
10			Budget						
11	300	Profit	Actual						
12			Budget						
13		Inventory	Actual						
14			Budget						

圖 37. 縮小結果 (啓用無資料導覽)

3. 在資料格 D2，按住 Alt 鍵往下探查 (連接兩下) Year。  
Hyperion Essbase 往下探查但不擷取資料。
4. 在資料格 C3，選取 Actual 並選取「Essbase > 旋轉」。  
Hyperion Essbase 執行旋轉但不擷取資料。

註: 旋轉任何其它 Scenario 成員會得到相同結果。

	A	B	C	D	E	F	G	H	I	J	K	L
1							Market					
2				Actual					Budget			
3			Qtr1	Qtr2	Qtr3	Qtr4	Year	Qtr1	Qtr2	Qtr3	Qtr4	Year
4	100	Profit										
5		Inventory										
6	200	Profit										
7		Inventory										
8	300	Profit										
9		Inventory										
10	400	Profit										
11		Inventory										
12	Diet	Profit										
13		Inventory										
14	Product	Profit										

圖 38. 旋轉結果 (啓用無資料導覽)

5. 在資料格 G1，在 Market 按一下次要滑鼠按鈕，然後拖曳 Market 到產品 100 (資料格 A4)。  
Hyperion Essbase 執行旋轉但不擷取資料。

	A	B	C	D	E	F	G	H	I	J	K	L
1						Actual					Budget	
2				Qtr1	Qtr2	Qtr3	Qtr4	Year	Qtr1	Qtr2	Qtr3	Qtr4
3	Market	100	Profit									
4			Inventory									
5		200	Profit									
6			Inventory									
7		300	Profit									
8			Inventory									
9		400	Profit									
10			Inventory									
11		Diet	Profit									
12			Inventory									
13		Product	Profit									
14			Inventory									

圖 39. 旋轉結果 (啓用無資料導覽)

無資料導覽也使用「僅保留」及「僅除去」指令。

使用「僅保留」或「僅除去」指令時執行無資料導覽：

1. 選取 Qtr1 (資料格 D2) 及 Qtr2 (資料格 E2)，並且選取「Essbase > 僅保留」。  
Hyperion Essbase 僅保留選取的成員但不擷取資料。

	A	B	C	D	E	F	G	H	I	J
1				Actual	Budget					
2				Qtr1	Qtr2	Qtr1	Qtr2			
3	Market	100	Profit							
4			Inventory							
5		200	Profit							
6			Inventory							
7		300	Profit							
8			Inventory							
9		400	Profit							
10			Inventory							
11		Diet	Profit							
12			Inventory							
13		Product	Profit							

圖 40. 僅保留結果 (啓用無資料導覽)

2. 選取產品 300 (資料格 B7)、400 (資料格 B9) 及 Diet (資料格 B11)，然後選取「Essbase > 僅除去」。

Hyperion Essbase 執行「僅除去」指令，但不實際查詢資料庫以取得資訊。

	A	B	C	D	E	F	G	H	I	J
1				Actual		Budget				
2				Qtr1	Qtr2	Qtr1	Qtr2			
3	Market	100	Profit							
4			Inventory							
5		200	Profit							
6			Inventory							
7		Product	Profit							
8			Inventory							
9										

圖 41. 僅除去結果 (啓用無資料導覽)

準備擷取資料時關閉「無資料導覽」：

1. 選取「Essbase > 無資料導覽」。

Hyperion Essbase 除去功能表項目旁邊的勾號。

**註:** 您也可停用「無資料導覽」，方法是在「Essbase 選項」對話框 (廣域欄標) 清除適當選項，或按一下 Essbase 工具列上的「無資料導覽」按鈕。

2. 在資料格 A3，往下探查 (連按兩下) Market。

Hyperion Essbase 往下探查 Market 維度，而且擷取資料到工作表。

	A	B	C	D	E	F	G	H	I
1				Actual		Budget			
2				Qtr1	Qtr2	Qtr1	Qtr2		
3	East	100	Profit	2747	3352	2880	3480		
4			Inventory	5384	4490	5200	3530		
5		200	Profit	562	610	960	1070		
6			Inventory	5957	6442	5610	5910		
7		Product	Profit	5380	6499	6500	7550		
8			Inventory	25744	26214	24710	24030		
9	West	100	Profit	1042	849	2350	2130		
10			Inventory	8592	9656	10250	10950		
11		200	Profit	2325	2423	2570	2720		
12			Inventory	11755	11643	11070	10900		
13		Product	Profit	7137	7515	8960	9290		
14			Inventory	38751	41574	39020	42820		

圖 42. 往下探查的結果 (停用無資料導覽)

**註:** 若要擷取資料但不要變更現行工作表概略表，那麼您也可連按兩下任何資料格或選取「Essbase > 擷取」(停用「無資料導覽」之後) 以擷取資料。

## 隱藏遺漏值、0 值及底線字元

有數種資料可傳回工作表概略表：

- 數值資料值
- #NoAccess 字串，在沒有檢視資料值的適當安全存取權時，會顯示該字串。
- #Missing 字串，該字串表示沒有成員交集的資料
- 0 資料值

遺漏值與載入到 Hyperion Essbase 資料庫的 0 值不同。Hyperion Essbase 中的一個資料格沒有資料時，一個 #Missing 值會傳回工作表。若一個橫列中的任何資料格含有值，那麼在擷取時不會隱藏該橫列。

使用 Hyperion Essbase，您可隱藏遺漏值及 0 值，使工作表不顯示這些值。此外，您可通知 Hyperion Essbase 隱藏部份成員名稱中的底線字元。

隱藏含有遺漏值的橫列，使工作表不顯示該橫列：

1. 在資料格 C3，連按兩下次要滑鼠按鈕往上探查 Profit。
2. 旋轉 Measures (在資料格 C3) 成爲 Actual (在資料格 D1)。
3. 在資料格 B4，往下探查 (連按兩下) 產品 100。

請注意在 South 中，產品 100-30 橫列包含全部遺漏值，表示本產品不在 South 銷售。您可能需要向下捲動工作表以顯示本橫列。

	A	B	C	D	E	F	G
1				Measures			
2			Actual		Budget		
3			Qtr1	Qtr2	Qtr1	Qtr2	
4	East	100-10	2461	2940	2550	3050	
5		100-20	212	303	220	300	
6		100-30	74	109	110	130	
7		100	2747	3352	2880	3480	
8		200	562	610	960	1070	
9		Product	5380	6499	6500	7550	
10	West	100-10	1047	1189	1720	1900	
11		100-20	-67	-177	320	200	
12		100-30	62	-163	310	30	
13		100	1042	849	2350	2130	
14		200	2325	2423	2570	2720	
15		Product	7137	7515	8960	9290	
16	South	100-10	745	835	1160	1280	
17		100-20	306	363	570	660	
18		100-30	#Missing	#Missing	#Missing	#Missing	

圖 43. 工作表概略表顯示遺漏的資料值

4. 選取「Essbase > 選項」，然後選取「顯示」欄標。
5. 在「隱藏」選項群組中，按一下「#Missing 橫列」勾選框並按一下「確定」。

**註：**在「Essbase 選項」對話框選取任何「公式保護」選項之後，就無法使用「隱藏 #Missing 橫列及 0 橫列」選項。「公式保護」的其它資訊，請參閱第97頁的『擷取資料時保護公式』、第 158 頁的『擷取資料時保留公式』。

6. 選取「Essbase > 擷取」以更新工作表。

**註：**在「Essbase 選項」對話框中變更工作表選項之後，您就必須執行擷取或探查作業才能使新設定生效。

Hyperion Essbase 隱藏產品 100-30，使 South 成員群組沒有顯示該產品。

	A	B	C	D	E	F	G	H	I
4	East	100-10	2461	2940	2550	3050			
5		100-20	212	303	220	300			
6		100-30	74	109	110	130			
7		100	2747	3352	2880	3480			
8		200	562	610	960	1070			
9		Product	5380	6499	6500	7550			
10	West	100-10	1047	1189	1720	1900			
11		100-20	-67	-177	320	200			
12		100-30	62	-163	310	30			
13		100	1042	849	2350	2130			
14		200	2325	2423	2570	2720			
15		Product	7137	7515	8960	9290			
16	South	100-10	745	835	1160	1280			
17		100-20	306	363	570	660			
18		100	1051	1198	1730	1940			
19		200	1465	1540	1640	1700			
20		Product	3077	3267	4180	4410			
21	Central	100-10	843	928	1080	1180			

圖 44. 隱藏遺漏資料值的結果

7. 選取「檔案 > 關閉」以結束工作表。您不需要儲存工作表。

**註：**在「Essbase 選項」對話框啟用「隱藏 #Missing 橫列」特性之後，只要停用此特性就不會重新擷取在擷取資料時，隱藏的任何遺漏值。若在「Essbase 選項」對話框停用此特性，則只會從那點起 (擷取資料時隱藏遺漏值的位置) 擷取遺漏值。例如，在上述教學指導作業中，Hyperion Essbase 無法返回及傳回產品 100-30 的遺漏值。若要將這些遺漏值傳回工作表，請停用「隱藏 #Missing 橫列」特性，往上探查 Product 成員，然後重新往下探查。

您也可依照上面作業的說明隱藏 0 及底線字元，方法是在「Essbase 選項」對話框 (「顯示」欄標) 按一下「隱藏」選項群組中的適當選項。

除了在擷取時隱藏特定值及字元以外，Hyperion Essbase 還可讓您為遺漏值 (#Missing) 或沒有存取權的資料 (#NoAccess) 定義標籤。若為這些值定義一個置換標籤，Hyperion Essbase 就會顯示該置換標籤而不顯示預設標籤。定義 #Missing 及 #NoAccess 標籤的置換標籤之其它資訊，請參閱 Hyperion Essbase Spreadsheet Add-in 線上說明。

## 格式化工作表

Hyperion Essbase 提供各種方法讓您自訂工作表概略表。例如，您可能需要對工作表的某些成員名稱或資料格套用明示或樣式，或需要顯示一些成員名稱的替代名稱或別名。本節引導您完成下列格式化程序：

- 第43頁的『格式化文字及資料格』

- 第49頁的『顯示成員名稱的別名』
- 第51頁的『顯示成員名稱及別名』
- 第52頁的『重複成員標籤』

教學指導的這一節以新工作表做為開頭。

## 格式化文字及資料格

在試算表報告中，您可能已顯示資料庫資訊的許多階層式層次。透過對工作表中的文字及資料格定義及套用明示或樣式，您可輕易追蹤特定資料庫成員、維度及資料格函數。樣式是協助在 Hyperion Essbase Spreadsheet Add-in 檢視及區分資料的好方法。

**註：**請記得在擷取要求期間，套用樣式需要額外處理。詳細資訊，請參閱第49頁的『除去樣式』。

教學指導的這一節說明下列各項：

- 『對母項成員套用樣式』
- 第46頁的『將樣式套用到維度成員』
- 第47頁的『將樣式套用到資料格』
- 第48頁的『決定重疊樣式的優先順序』
- 第49頁的『除去樣式』

**註：**Hyperion Essbase 資料庫成員關係的討論，請參閱第7頁的『資料庫大綱』、第29頁的『資料庫大綱』。

### 對母項成員套用樣式

資料庫中的每一個維度可含有大量的階層式層次。檢視工作表中的資料時，您可能不熟悉資料庫大綱的全部階層式層次。若要指出哪些成員有基礎子項，您可以將格式化樣式套用到母項成員，包括具有屬性的母項成員。

將樣式套用到母項成員：

1. 若要開啓新工作表，請選取「檔案 > 新建」或按一下



圖示。

2. 選取「Essbase > 擷取」。

**註：**您應該仍連接「基本範例」資料庫。若沒有連接該資料庫，請遵循第21頁的『連接資料庫』中的步驟。

3. 在資料格 A2，往下探查 (連按兩下) Year。
4. 選取「Essbase > 選項」。
5. 在 **Essbase 選項** 對話框，選取樣式欄標。

註：唯有連接資料庫之後才能使用樣式欄標。

Hyperion Essbase 顯示樣式欄標。



圖 45. Essbase 選項對話框，樣式欄標

在「成員」區，您可以為不同類型的資料庫成員 (如母項、子項及共享成員) 定義樣式。

6. 在成員群組框，按一下「母項」勾選框。  
按一下本方框定義母項成員名稱的字型及顏色樣式。Hyperion Essbase 為全部母項成員定義深藍色的預設顏色。您可按一下「成員」框右邊的「格式」按鈕，並且使用「字型」對話框選取字型格式。
7. 按一下「格式」按鈕。

Hyperion Essbase 顯示字型對話框。



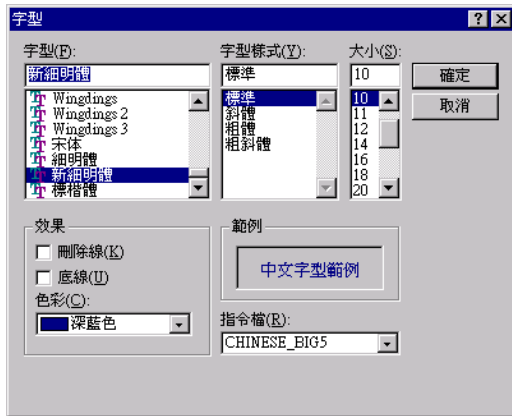


圖 46. 字型對話框

8. 在字型樣式列示框，選取「粗體字」然後按一下「確定」。

註: Hyperion Essbase 在「範例」框顯示選取的樣式範例。

9. 再次按一下「確定」。

即使已定義樣式，也要等到您從 **Essbase 選項** 對話框，按一下「使用樣式」勾選框，以及復新工作表之後才能啓用這些樣式。

10. 選取「Essbase > 選項」，然後選取顯示欄標。
11. 在資料格選項群組，按一下「使用樣式」勾選框啓用樣式，然後按一下「確定」。
12. 選取「Essbase > 擷取」以復新工作表並套用樣式。
13. 在資料格 A2，往下探查 (連按兩下) Qtr1。

Hyperion Essbase 以粗體字、深藍色字型顯示母項成員名稱。

Hyperion Essbase 以一般字型顯示 Jan、Feb 及 Mar，因為這些成員沒有基礎子項。

	A	B	C	D	E
1		<b>Measures</b>	<b>Product</b>	<b>Market</b>	<b>Scenario</b>
2	Jan	8024			
3	Feb	8346			
4	Mar	8333			
5	<b>Qtr1</b>	24703			
6	<b>Qtr2</b>	27107			
7	<b>Qtr3</b>	27912			
8	<b>Qtr4</b>	25800			
9	<i>Year</i>	105522			

圖 47. 套用到母項成員的樣式



11. 選取資料格邊框勾選框，然後按一下「維度」列示右邊的**格式**按鈕。  
顯示**字型**對話框之後，請從**字型樣式**列示框選取「斜體字」，然後按一下「確定」。
12. 從維度列示，選取 Scenario，然後從**背景顏色**列示框，選取「紅色」。
13. 按一下**格式**按鈕，然後從**顏色**列示框，選取「白色」。
14. 按兩下「確定」以返回工作表。

**註：**定義樣式時，您的選項會儲存到本端機器上的 `essbase.ini` 檔。您可定義每一個資料庫一組樣式。

15. 在資料格 D1，往下探查 (連按兩下) Market。
16. 按住 Alt 鍵並往下探查 (連按兩下) Scenario (在資料格 E1)。
17. 選取「Essbase > 擷取」以復新工作表。

Hyperion Essbase 重新顯示工作表及實施新定義的樣式。例如，Scenario 維度成員以紅色背景顯示。

	A	B	C	D	E	F	G
1			<i>Measures</i>	<i>Product</i>			
2			Actual	Budget	Variance	Variance	Scenario
3	East	Jan	1732	2080	-348	-16.7308	1732
4		Feb	1843	2230	-387	-17.3543	1843
5		Mar	1805	2190	-385	-17.5799	1805
6		Qtr1	5380	6500	-1120	-17.2308	5380
7		Qtr2	6499	7550	-1051	-13.9205	6499
8		Qtr3	6346	7550	-1204	-15.947	6346
9		Qtr4	5936	6790	-854	-12.5773	5936
10		Year	24161	28390	-4229	-14.8961	24161
11	West	Jan	2339	2980	-641	-21.5101	2339
12		Feb	2394	2990	-596	-19.9331	2394
13		Mar	2404	2990	-586	-19.5987	2404
14		Qtr1	7137	8960	-1823	-20.346	7137

圖 49. 具有套用樣式的維度

### 將樣式套用到資料格

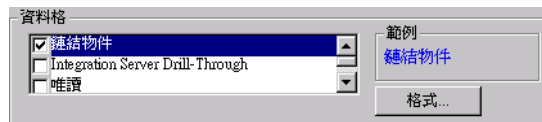
您可將樣式套用到資料格，如唯讀資料格、讀取/寫入資料格、鏈結物件資料格及 Hyperion Integration Server Drill-Through 資料格，以便在工作表區分這些資料格與其它資料格。用於本教學指導的「基本範例」資料庫，不含具有任何這些特性的資料格。在第 3 章提供的進階教學指導中，您連接鏈結報告物件到資料格，並將樣式套用到該資料格。

**註：**您無法在灰暗框執行動作。

一般而言，您會執行下列步驟將樣式套用到資料格：

1. 選取「Essbase > 選項」，然後選取**樣式**欄標。
2. 在**資料格**選項群組，按一下「鏈結物件」、Integration Server Drill-Through、「唯讀」或「讀取/寫入」勾選框。
3. 按一下**格式**。
4. 在**字型**對話框，指定字型、字型大小、字型樣式、顏色及效果，然後按一下「確定」。

**註：**Hyperion Essbase 在**範例**方框顯示選取的樣式範例。



5. 重複步驟 2-4 以設定其它資料格的樣式。
6. 選取**顯示**欄標，然後選取**使用樣式**勾選框，將樣式套用到工作表。
7. 按一下「確定」以關閉 **Essbase 選項**對話框。
8. 選取「Essbase > 擷取」以在工作表顯示新樣式。

#### 決定重疊樣式的優先順序

您可以將背景顏色套用到資料的唯一方法，就是定義維度的樣式。若已定義維度樣式，而且已開啓「使用樣式」設定，那麼維度成員一定有為他們的維度定義的背景顏色。

您可以套用到成員、維度及資料格的文字樣式，有一個決定套用哪些特性的階層。成員樣式位於階層頂端。因此，一定會套用成員樣式 (只要已開啓樣式)。請注意在第45頁的圖47，資料格 B6 中的 Qtr1 標籤是粗體字、深藍色字型而且有黃色背景。深藍色字型來自為母項成員定義的樣式，黃色背景來自為 Year 定義的樣式。

套用多個文字樣式時，Hyperion Essbase 會使用下列優先順序次序：

- 鏈結物件資料格
- Integration Server Drill-Through 資料格
- 唯讀資料格
- 讀取/寫入資料格
- 母項成員資料格
- 子項成員資料格
- 共享成員資料格
- 含有公式的資料格
- 動態計算成員資料格

- 屬性資料格
- 維度資料格

若要查看子項成員樣式，請確定已關閉母項成員樣式。若要查看共享成員樣式，請確定已關閉母項及子項成員樣式。

### 除去樣式

對於追蹤 Hyperion Essbase Spreadsheet Add-in 中的資料來說，樣式可以是極有用的工具。不過，在擷取要求期間套用樣式需要額外的處理時間。這個額外處理會稍微降低 Hyperion Essbase 擷取速度。

若不要將樣式套用到工作表概略表，那麼您可清除它們。您也可關閉一些樣式，使得在復新此概略表時 (例如，選取「Essbase > 擷取」) 不會顯示這些樣式。這樣工作表符合顯示在下列作業的圖例，若正在進行此教學指導的話，請勿除去樣式。

**註：**若已將一些樣式套用到工作表而且執行「復原」指令，就會從現行概略表暫時除去這些樣式。每次起始擷取時就會重新套用這些樣式。您無法在灰暗框執行動作。

從工作表除去全部樣式：

1. 選取工作表中的全部資料格。
2. 從 Lotus 1-2-3 功能表條欄，選取「編輯 > 清除 > 樣式」。

停用樣式：

1. 選取「Essbase > 選項」，然後選取顯示欄標。
2. 在資料格選項群組，清除使用樣式勾選框，然後按一下「確定」。

**註：**若關閉樣式但沒有從工作表清除它們，那麼在復新概略表時這些樣式會保留在現行工作表概略表。保留這些樣式以防止除去您可能 (使用原本的工作表格式化選項) 套用到個別資料格的任何樣式。

### 顯示成員名稱的別名

別名是資料庫成員的替代名稱。您可建立一些使用資料庫成員名稱的報告，該名稱通常是庫存號碼或產品碼，或是更具有說明作用的別名。別名由 Hyperion Essbase 應用程式設計者所定義。一個資料庫可含有一個或多個別名表格。

例如，「基本範例」資料庫中的 Product 成員定義成字碼，如 100 及 200。Product 的每一位成員的說明別名 (如 Colas 及 Root Beer) 定義於別名表格。有時候別名可能極依賴其它資料庫成員的組合。例如，一位 Product 成員在銷售它的每一個市

場可能有不同別名。其它資訊，請參閱 Hyperion Essbase Spreadsheet Add-in 線上說明或 *Hyperion Essbase Database Administrator's Guide*。

顯示成員別名而不是它的資料庫名稱：

1. 在資料格 C2，連按兩下次要滑鼠按鈕往上探查 Actual。
2. 按住 Alt 鍵並往下探查 (連按兩下) Product (在資料格 D1)。
3. 選取「Essbase > 選項」，然後選取顯示欄標。
4. 在別名選項群組，按一下「使用別名」勾選框以顯示成員別名。
5. 從別名列示框選取「預設」。

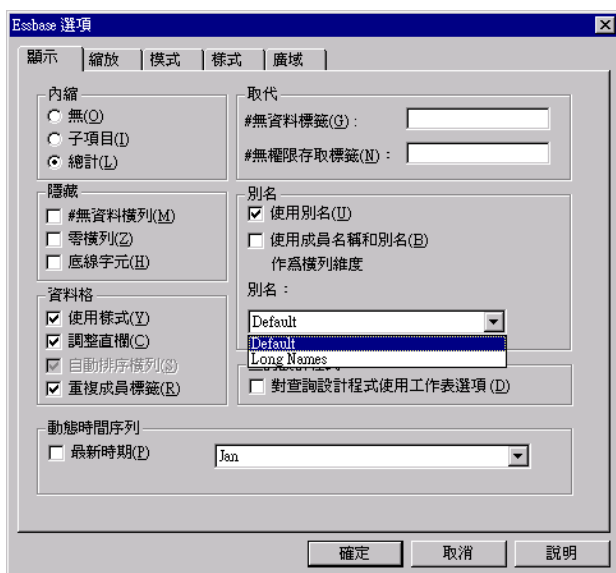


圖 50. 在 Essbase 選項顯示欄標啓用別名

6. 按一下「確定」。
7. 選取「Essbase > 擷取」以復新工作表並顯示別名。

Hyperion Essbase 將 Product 碼 (100、200 等等) 變更成它們的預先定義別名 (Colas、Root Beer、Cream Soda 等等)。在「基本範例」資料庫，Product 是唯一具有預先定義別名的維度。

	A	B	C	D	E	F	G
1					Measures		
2			Colas	Root Beer	Cream Soda	Fruit Soda	Diet Drinks
3			Scenario	Scenario	Scenario	Scenario	Scenario
4	East	Jan	924	158	184	466	181
5		Feb	888	242	200	513	185
6		Mar	935	162	207	501	189
7		Qtr1	2747	562	591	1480	555
8		Qtr2	3352	610	922	1615	652
9		Qtr3	3740	372	522	1712	644
10		Qtr4	2817	990	592	1537	557
11		Year	12656	2534	2627	6344	2408
12	West	Jan	378	752	755	454	663
13		Feb	337	781	797	479	683
14		Mar	327	792	811	474	679

圖 51. 顯示別名的結果

請注意 Hyperion Essbase 仍顯示您在前面幾節所建立及套用的樣式。

### 顯示成員名稱及別名

除了顯示資料庫成員的別名以外，您也可通知 Hyperion Essbase 在 Hyperion Essbase Spreadsheet Add-in 顯示別名及資料庫成員名稱。

顯示成員名稱及別名：

1. 在資料格 B8，連按兩下次要滑鼠按鈕往上探查 Qtr2。
2. 在資料格 C2，按一下 Colas，然後選取「Essbase > 旋轉」。
3. 在資料格 C3，按一下 Year，然後選取「Essbase > 旋轉」。
4. 選取「Essbase > 選項」，然後選取顯示欄標。
5. 在別名選項群組，選取「使用橫列維度的成員名稱及別名」勾選框。  
請確定已經選取使用別名。
6. 按一下「確定」返回工作表，然後選取「Essbase > 擷取」。

Hyperion Essbase 顯示橫列維度的成員名稱及它們的別名。因為本範例中唯一有預先指定別名的橫列維度是 Product，所以只有 Product 成員會顯示別名。地區成員只重複成員名稱而不顯示別名。

	A	B	C	D	E	F
1					Year	Measures
2					Scenario	
3	100	Colas	East	East	12656	
4			West	West	3549	
5			South	South	4773	
6			Central	Central	9490	
7			Market	Market	30468	
8	200	Root Beer	East	East	2534	
9			West	West	9727	
10			South	South	6115	
11			Central	Central	9578	
12			Market	Market	27954	
13	300	Cream Soda	East	East	2627	
14			West	West	10731	
15			South	South	2350	

圖 52. 顯示成員名稱及別名的結果

### 重複成員標籤

根據預設，Hyperion Essbase 只會為每一個巢狀橫列群組及直欄群組顯示一次成員標籤。使用 Hyperion Essbase Spreadsheet Add-in 時若連接大型資料庫，那麼您可能必須向下捲動或橫向捲動工作表，以查看其它資料橫列及直欄。有時候向下捲動或橫向捲動成員標籤時，成員標籤可能會從概略表消失。Hyperion Essbase 提供一個特性以重複代表資料點的橫列或直欄資料格中的成員標籤，使得工作表概略表一定會顯示成員標籤。

在工作表中向下及橫向重複成員標籤：

1. 選取「Essbase > 選項」，然後選取顯示欄標。
2. 在別名選項群組，清除使用橫列維度的成員名稱及別名勾選框。
3. 在資料格選項群組，選取重複成員標籤勾選框，然後按一下「確定」。



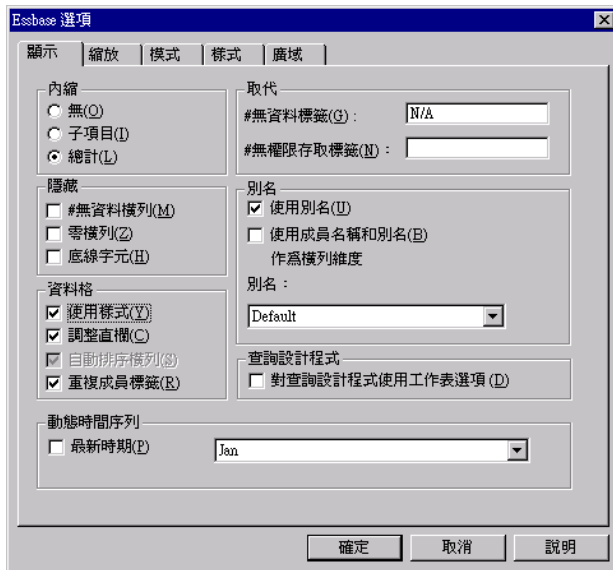


圖 53. 啟用重複成員標籤選項

4. 在資格格 E1，往下探查 (連按兩下) Year。

Hyperion Essbase 在每一個直欄及橫列資格格顯示成員標籤。就用於本教學指導的「基本範例」資料庫而言，可能不必重複成員標籤，因為此資料庫很小。對於在捲動大型工作表時追蹤成員標籤來說，本特性特別有用。

	A	B	C	D
1				Measures
2				Scenario
3	Qtr1	Colas	East	2747
4	Qtr1	Colas	West	1042
5	Qtr1	Colas	South	1051
6	Qtr1	Colas	Central	2208
7	Qtr1	Colas	Market	7048
8	Qtr1	Root Beer	East	562
9	Qtr1	Root Beer	West	2325
10	Qtr1	Root Beer	South	1465
11	Qtr1	Root Beer	Central	2369
12	Qtr1	Root Beer	Market	6721
13	Qtr1	Cream Soda	East	591
14	Qtr1	Cream Soda	West	2363
15	Qtr1	Cream Soda	South	561
16	Qtr1	Cream Soda	Central	2414

圖 54. 重複成員標籤的結果

**註:** 即使在「Essbase 選項」對話框清除重複成員標籤勾選框，Hyperion Essbase 也會保留工作表概略表中的重複成員標籤。若要除去重複標籤，您必須執行下列其中一項：(1) 清除勾選框並開啓新工作表；(2) 清除勾選框並旋轉

橫列群組成爲直欄群組，然後旋轉直欄群組回到橫列群組 (或反之亦然)；  
或 (3) 選取「Essbase > 復原」並清除勾選框。

5. 返回教學指導之前，請完成下列動作：
  - a. 選取「Essbase > 選項」，然後選取顯示欄標。
  - b. 在資料格選項群組，清除重複成員標籤勾選框，然後按一下「確定」。
  - c. 選取「檔案 > 關閉」以結束工作表。您不需要儲存工作表。

---

## 使用 Hyperion Essbase 查詢設計程式建立查詢

到目前爲止，您可以看出在特別的樣式中擷取資料及在 Hyperion Essbase Spreadsheet Add-in 導覽，是一件多麼容易的事情。Hyperion Essbase 亦提供查詢設計程式讓您定義資料庫查詢，以將維度及資料庫成員擷取至工作表中。「Hyperion Essbase 查詢設計程式 (EQD)」是一個取代「擷取精靈」的新特性，用在舊版的 Hyperion Essbase Spreadsheet Add-in 中定義查詢。

在 Hyperion Essbase 真正擷取資料之前，「Hyperion Essbase 查詢設計程式」會提供一系列畫面，使您可以要求工作表中欲檢視的資料。這項功能在您確知要從伺服器中擷取哪一個資料時，特別有幫助。另外，您也可以儲存查詢並重新使用它。

「Hyperion Essbase 查詢設計程式」視窗由下列畫面所組成：

- 導覽畫面會提供在「Hyperion Essbase 查詢設計程式」中存取各種特性的權限。您可以顯示所有用於特別查詢的維度，並存取每一個維度成員的各種內容。
- 提示畫面會提供一個特性的簡短說明 (選取自導覽畫面中)。
- 內容畫面可提供存取下列功能：
  - 佈置：設計試算表報告的佈置。若要變更預設佈置，請選取維度並排並將它拖曳至其它任一個維度方框中。若要存取成員，請選取畫面並定義查詢成員，然後連按兩下維度並排。
  - 成員選取：請選取您想要顯示於試算表報告橫列中的成員。若要選取成員，請在成員上按一下右鍵，然後選取「新增至選擇規則」。您亦可以在成員上連按兩下，以將它新增至選擇規則。
  - 成員過濾：依屬性、世代名稱、層次名稱、型樣字串或 UDA 來過濾成員選擇。
  - 資料過濾：擷取資料橫列。擷取是根據某些直欄中的橫列等級而來。使用此畫面以存取資料限制畫面。
  - 資料限制：依與固定資料值、一組資料值或 #Missing 資料值的比較來過濾資料。

- 資料排序：將橫列排序為升序或降序次序。排序是根據直欄資料值而完成。
- 訊息及確認：從「Hyperion Essbase 查詢設計程式」中開啓並關閉某些訊息。
- 說明：存取關於「Hyperion Essbase查詢設計程式」的文件。

## 建立及變更查詢

若要存取任何「Hyperion Essbase 查詢設計程式」畫面，請選取例示於導覽畫面中的適當特性。

當您建立查詢或變更現存查詢時，變更即反映在導覽畫面中。若要檢視維度或某開啓查詢的成員，請按一下顯示在導覽畫面中的特定維度或查詢大綱內的成員。已選取的成員即顯示在成員選擇畫面的右邊。

您亦可以修訂位於成員選擇畫面中的現存查詢。例如，您可以刪除或新增成員至查詢中，方法是選取位於導覽畫面中的成員，並於內容畫面中做適當的變更。

**註：**「擷取精靈」中所建立的檔案可以在「Hyperion Essbase 查詢設計程式」中開啓。無論如何，如果查詢的每一個選擇規則包含二個以上的成員過濾器或二個以上的資料限制，則成員過濾器可能失效。若要確保結果正確，請在必要時重新排列導覽畫面中的成員過濾器。若要取得「Hyperion Essbase 查詢設計程式」選項的完整資訊，請參閱 Hyperion Essbase Spreadsheet Add-in 線上說明。

**注意：**

**VBA** 中的工作表操作，如當執行 **EQD** 時，命名工作表或移動工作表可能都無法作用。

## 建立查詢

若要使用「Hyperion Essbase 查詢設計程式」建立查詢：

1. 選取「Essbase > 查詢設計程式」。

Hyperion Essbase 即顯示「Hyperion Essbase 查詢設計程式」的歡迎使用畫面。

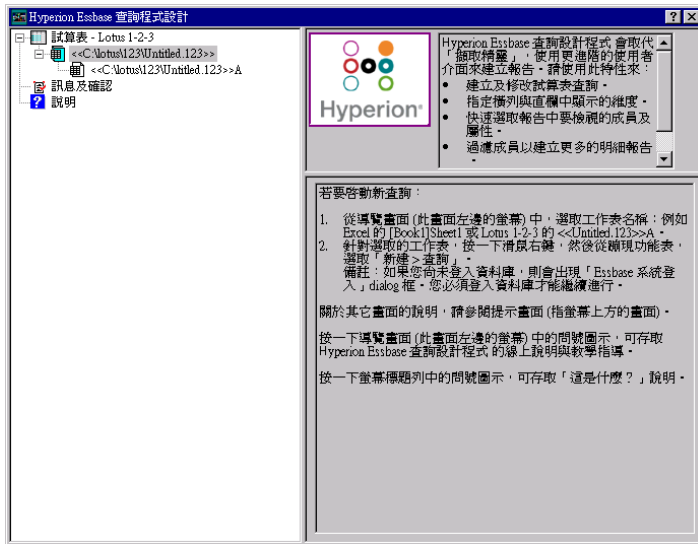


圖 55. Hyperion Essbase 查詢設計程式顯示歡迎使用畫面

- 若要建立新查詢, 請選取 <<c:\lotus\Work\123\Untitled.123>>A, 按一下右鍵, 然後再選取「新建 > 查詢」。

Hyperion Essbase 即顯示「Hyperion Essbase 查詢設計程式」的佈置畫面。

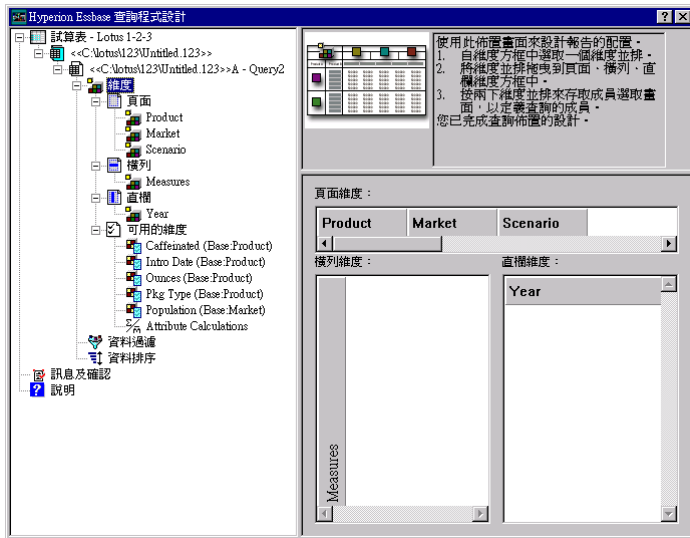


圖 56. Hyperion Essbase 查詢設計程式顯示佈置畫面

- 遵循下列方法拖移維度並排, 以定義工作表佈置:

- a. 將 Market 及 Product 拖曳至「橫列」位置。
- b. 將 Measures 拖曳至「頁面」位置。
- c. 將 Scenario 拖曳至 Year (位於「直欄」位置) 之下。

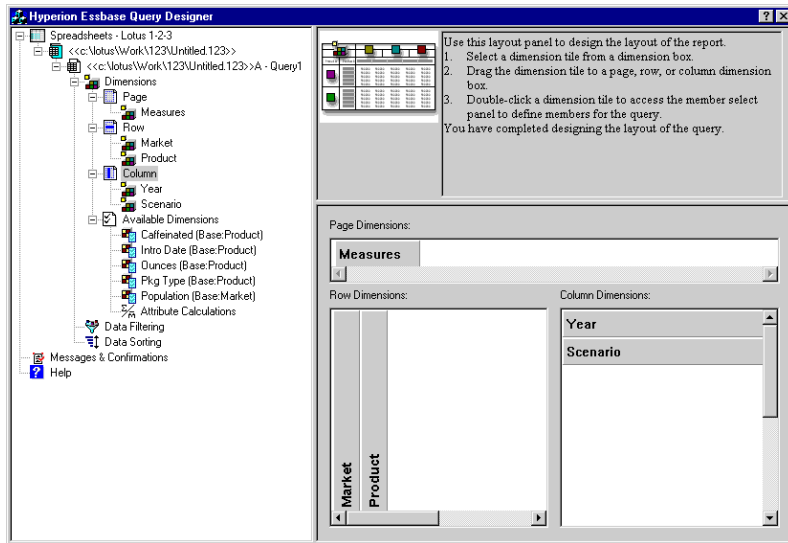


圖 57. 變更工作表佈置

4. 若要選取位於導覽畫面中的 Measures 維度，請按一下 Measures 圖示。另外，在佈置畫面中連按兩下 Measures 並排。

Hyperion Essbase 即顯示成員選取畫面，由此您可以從 Measures 維度中選取成員。

**註：** 在「頁面」位置，您僅可以從維度中選取一個成員。

5. 選取 Profit，按一下右鍵，然後選取「新增至選擇規則」。另外，連按兩下 Profit 以將它新增至選擇規則中。

Profit 即顯示於選擇規則列示。

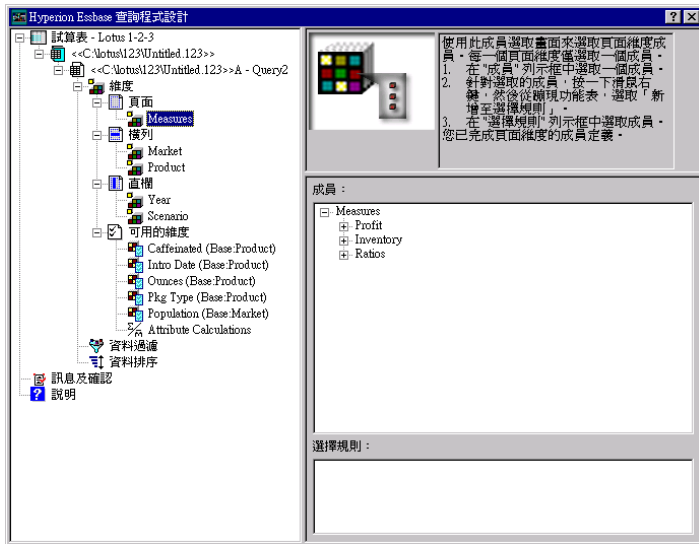


圖 58. Hyperion Essbase 查詢設計程式顯示成員選取畫面

**註:** 在「Hyperion Essbase 查詢設計程式」中，一旦您做好選擇後，您無需再加以確認；例如，您不需要再按一下「確定」。如果您未從任何給定的維度中選取成員，Hyperion Essbase 會使用維度中最頂端的成員。

6. 若要選取 Year 維度成員，請完成下列動作：
  - a. 在導覽畫面中，按一下 Year 圖示。另外，在佈置畫面中連按兩下 Year 並排。  
Hyperion Essbase 會顯示 Year 維度的成員選取畫面。
  - b. 選取 Qtr1，按一下右鍵，然後選取「新增至選擇規則」。
  - c. 以相同的方式新增 Qtr2、Qtr3 及 Qtr4 至選擇規則中。因為 Year 位於「直欄」位置，所以您可以選取一個或一個以上的成員。

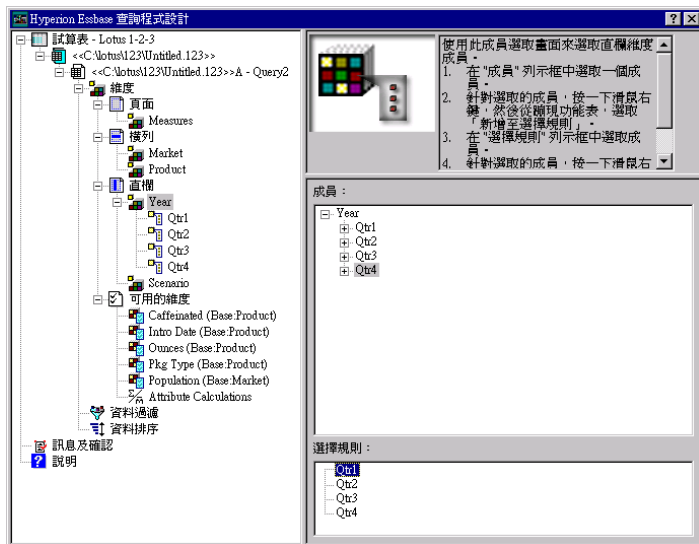


圖 59. 新增成員至選擇規則

7. 若要選取 Scenario 維度成員，請完成下列動作：
  - a. 在導覽畫面中，按一下 Scenario。另外，在佈置畫面中連按兩下 Scenario 並排。  
Scenario 維度成員即顯示於成員選取畫面中。
  - b. 選取 Actual，按一下右鍵，然後選取「新增至選擇規則」。  
Actual 即被新增至「選擇規則」方框中。
  - c. 以相同的方式，將 Budget 新增至「選擇規則」方框中。
8. 若要選取 Product 維度成員，請完成下列動作：
  - a. 在導覽畫面中，按一下 Product。另外，在佈置畫面中連按兩下 Product 並排。  
Product 維度成員即顯示於成員選取畫面中。
  - b. 選取產品碼 100，按一下右鍵，然後選取「新增至選擇規則」。
  - c. 為產品碼 200、300 及 400 重複相同的程序。
  - d. 在「選擇規則」列示框中，選取產品碼 100，按一下右鍵，然後從蹦現功能表中選擇「選取 > 子項」。  
該動作會選取產品碼 100 的全部子項。Hyperion Essbase 會顯示「選擇規則」列示框中產品碼 100 旁的「所有子項」。
  - e. 在選擇規則列示框中，選取產品碼 400，按一下右鍵，然後選擇「選取 > 下一代」。

Hyperion Essbase 會顯示「選擇規則」列示框中產品碼 400 旁的「所有下一代」。



圖 60. 選取 Product 成員

- f. 若要檢視將被擷取至工作表中的所有產品碼列示，請選取「選擇規則」列示框中的任一項目 (例如，200)，按一下右鍵，然後選取「預覽」。

Hyperion Essbase 即會顯示成員選擇預覽對話框。

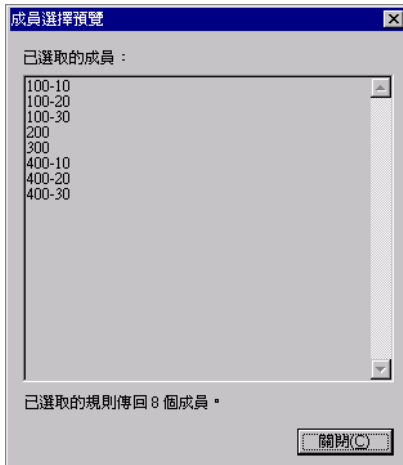


圖 61. 已選取的 Product 維度成員



- g. 按一下「關閉」以結束**成員選擇預覽**對話框。
9. 若要選取 Market 維度成員，請完成下列動作：
- 在導覽畫面中，按一下 Market。另外，在佈置畫面中連按兩下 Market 並排。  
Market 維度成員即顯示於成員選取畫面中。
  - 在**成員**列示框中，選取 East，按一下右鍵，然後選取「檢視方法 > 世代」。
  - 若要挑選 Market 維度的第二個世代，請在**成員**列示框中，選取「區域」，按一下右鍵，然後選取「新增至選擇規則」。另外，連按兩下「區域」以將它新增至選擇規則中。  
「區域」即顯示於**選擇規則**列示框中。
  - 若要檢視將被擷取至工作表中的成員列示，請在「選擇規則」列示框中，選取「區域」，按一下右鍵，然後選取「預覽」。  
Hyperion Essbase 即會在**成員選擇預覽**對話框中顯示 East、West、South 及 Central。

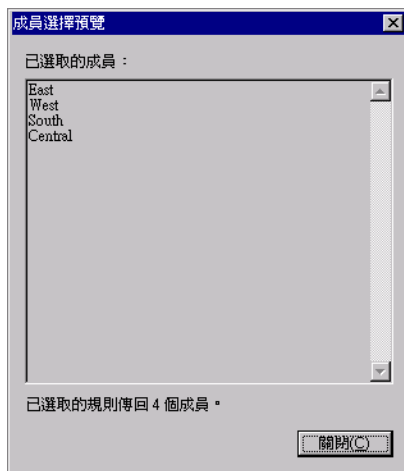


圖 62. 世代名稱選擇

- e. 按一下「關閉」以結束**成員選擇預覽**對話框。
- 您現在已定義一個基本 Hyperion Essbase 查詢。查詢大綱已顯示在導覽畫面中。
10. 在導覽畫面中，選取 <<c:\lotus\Work\123\Untitled.123>>A - Query1，後按一下右鍵並選取「儲存查詢」。
- Hyperion Essbase 即會顯示 Hyperion Essbase **查詢設計程式另存查詢為**對話框。您可以將查詢儲存至伺服器上，或將它儲存在您自己的用戶端機器上。

若要儲存至伺服器上，您必須具有資料庫設計者安全層次或更高層次。請聯絡 Hyperion Essbase 系統管理者以取得更多的資訊。

11. 選取從屬站。



圖 63. Hyperion Essbase 查詢設計程式另存查詢為對話框

12. 按一下檔案系統按鈕。

Hyperion Essbase 會顯示另存新檔對話框。



圖 64. 另存新檔對話框

13. 選取位置，在檔名文字框中，鍵入 **Basic1** 後按一下「儲存」。  
您將會在第三章中再次使用 Basic1 查詢。

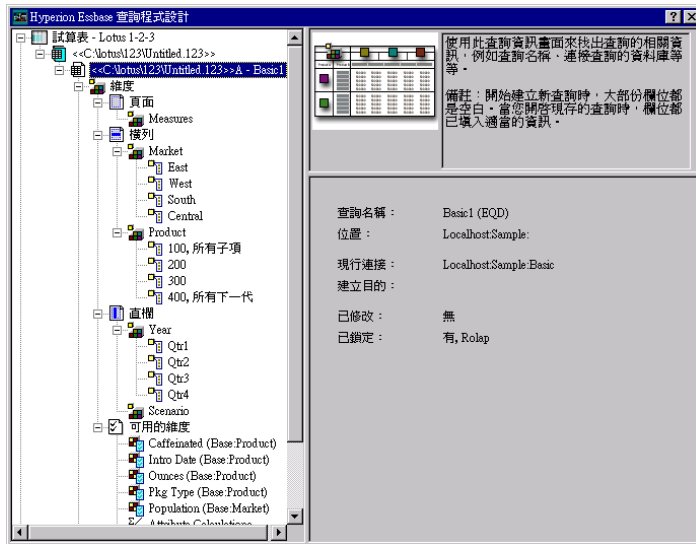


圖 65. Hyperion Essbase 查詢設計程式顯示查詢資訊畫面

14. 在導覽畫面中，選取 <<c:\lotus\Work\123\Untitled.123>> A - Basic1，然後按一下右鍵並選取「引用查詢」。查詢結果即會顯示在工作表中。

					Profit				
		Qtr1		Qtr2		Qtr3		Qtr4	
		Actual	Budget	Actual	Budget	Actual	Budget	Actual	Budget
East	Cola	2461	2550	2940	3050	3298	3440	2430	2410
	Diet Cola	212	220	303	300	312	310	287	290
	Caffeine Free Cola	74	110	109	130	130	190	100	150
	Root Beer	562	960	610	1070	372	830	990	1500
	Cream Soda	591	770	922	1010	522	660	592	530
	Grape	645	840	676	860	710	920	618	800
	Orange	290	350	327	380	377	420	394	440
	Strawberry	545	700	612	750	625	780	525	670
West	Cola	1047	1720	1189	1900	1339	2120	1018	1780
	Diet Cola	-67	320	-177	200	-154	250	-136	320
	Caffeine Free Cola	62	310	-163	30	-286	-130	-123	70
	Root Beer	2325	2570	2423	2720	2540	2820	2439	2840
	Cream Soda	2363	2620	2739	2970	2937	3230	2692	2850
	Grape	1143	920	1167	960	1271	1020	1219	920
	Orange	1002	810	1120	890	1192	1000	940	680
	Strawberry	-738	-310	-783	-380	-900	-440	-779	-400
South	Cola	745	1160	835	1280	1031	1490	965	1510
	Diet Cola	306	570	363	660	281	570	247	550

圖 66. Hyperion Essbase 查詢設計程式查詢結果

註：在「Essbase > 選項」之下的「顯示」欄標中，如果您選取「使用使用樣式 及使用工作表選項與查詢設計程式」，則您所選取的維度成員樣式將被引用至起始查詢結果。如果您未選取「使用工作表選項與查詢設計程式」，那麼即使您已選取「使用樣式」，它們還是不會被引用至起始查詢結果中。若要引

用樣式，請選取「Essbase > 擷取」。當 Hyperion Essbase 將資料傳回工作表時，您可以進一步地執行「縮放」、「僅保留」、「僅除去」及「旋轉」作業來調查資料。

## 刪除查詢

您僅可以從儲存該查詢的位置所在來刪除查詢。例如，如果您將查詢儲存在 /essbase/client/sample 目錄下，則您可以從 sample 目錄中刪除該查詢。您無法在「Hyperion Essbase 查詢設計程式」中刪除該查詢。

## 檢視訊息及確認

「Hyperion Essbase 查詢設計程式」會在訊息及確認畫面中，顯示關於某些動作的訊息及確認畫面，如移動及刪除。

若要開啓或關閉訊息及確認：

1. 選取位於導覽畫面中的「訊息及確認」圖示。
2. 若要開啓 (啓用) 訊息，請選取顯示於訊息旁的勾選框。
3. 若要關閉 (停用) 訊息，請重新選取勾選框 (即清除勾選框)。

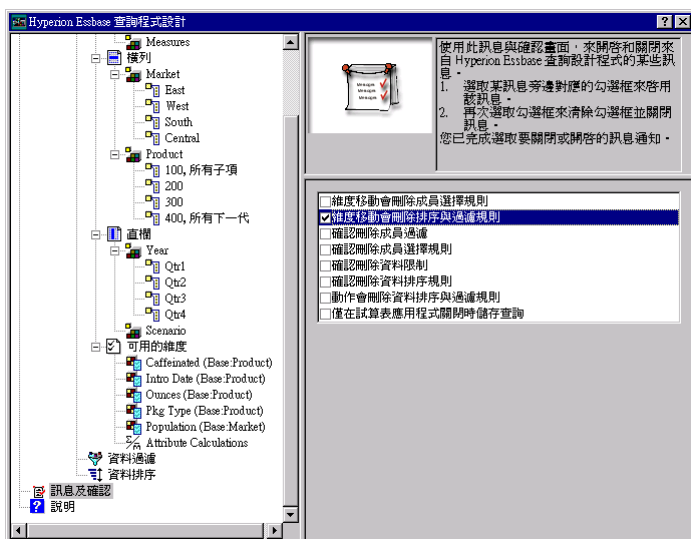


圖 67. 訊息及確認畫面

## 存取說明

您可以使用說明畫面來存取線上說明，或「Hyperion Essbase 查詢設計程式」教學指導。若要存取說明畫面，請在導覽畫面中，選取「說明」。欲取得特定主題的進一步資訊，請在內容畫面上按一下「線上說明」按鈕。若要存取線上教學指導，請在內容畫面上按一下「教學指導」按鈕。



圖 68. Hyperion Essbase 查詢設計程式說明畫面

## 從 Hyperion Essbase 查詢設計程式連接至多重資料庫

您可以從「Hyperion Essbase 查詢設計程式」連接至數個資料庫，並在每一個資料庫中建立分隔查詢。

若要從「Hyperion Essbase 查詢設計程式」連接至多重資料庫：

1. 登入 Hyperion Essbase 並連接至您想要存取的伺服器上。
2. 選取「Essbase > 查詢設計程式」以開啓「Hyperion Essbase 查詢設計程式」。
3. 選取 <<c:\lotus\Work\123\Untitled.123>>A，按一下右鍵，然後選取「連接」。Hyperion Essbase 會顯示 **Essbase 系統登入** 對話框。
4. 鍵入您的通行碼，然後按一下「確定」。請選取「基本範例」，然後按一下「確定」。
5. 選取 <<c:\lotus\Work\123\Untitled.123>>A，按一下右鍵，然後選取新建 > 工作表。

6. 選取新工作表，<<c:\lotus\Work\123\Untitled.123>>B，按一下右鍵，然後選取「連接」。

Hyperion Essbase 會顯示 **Essbase 系統登入** 對話框。

7. 鍵入您的通行碼，然後按一下「確定」。選取 Samppart Company，然後按一下「確定」。

**註：** 每一個工作表只能有一個連接。僅在您開啓現存的查詢或建立新查詢時，連接資訊才會顯示在「Hyperion Essbase 查詢設計程式」的查詢資訊畫面中。

8. 若要根據「基本範例」建立新查詢，請選取 <<c:\lotus\Work\123\Untitled.123>>A，按一下右鍵，然後選取「新建 > 查詢」。
9. 若要根據 Samppart Company 建立新查詢，請選取

- <<c:\lotus\Work\123\Untitled.123>>B，按一下右鍵，然後選取「新建 > 查詢」。
10. 若要開啓現存的查詢，按一下右鍵，然後選取「開啓查詢」。

您現在已經做好了進行建立查詢，或開啓現存查詢處理的準備。

## 引用工作表選項至 Hyperion Essbase 查詢設計程式結果

您亦可以將先前在「Essbase 選項」對話框中設定的任何工作表選項，引用至「Hyperion Essbase 查詢設計程式」中建立的查詢結果。

若要啓用「Hyperion Essbase 查詢設計程式」以使用先前設定的工作表選項：

1. 選取「Essbase > 選項」。
2. 在「Essbase 選項」對話框中，請選取「顯示」欄標。
3. 選取「使用工作表選項與查詢設計程式」勾選框，然後選取「確定」。
4. 選取「Essbase > 擷取」以復新工作表。

Hyperion Essbase 會顯示您在「Hyperion Essbase 查詢設計程式」中建立的查詢結果，並施行先前設定的工作表選項。例如，請注意別名、而非數字碼，已顯示在 Product 維度中。

	A	B	C	D	E	F	G	H	I	J
1						Profit				
2										
3			Qtr1		Qtr2		Qtr3		Qtr4	
			Actual	Budget	Actual	Budget	Actual	Budget	Actual	Budget
4	East	Cola	2461	2550	2940	3050	3298	3440	2430	2410
5		Grape	645	840	676	860	710	920	618	800
6		Cream Soda	591	770	922	1010	522	660	592	530
7		Root Beer	562	960	610	1070	372	830	990	1500
8		Strawberry	545	700	612	750	625	780	525	670
9		Orange	290	350	327	380	377	420	394	440
10		Diet Cola	212	220	303	300	312	310	287	290
11		Caffeine Free Cola	74	110	109	130	130	190	100	150
12	West	Cream Soda	2363	2620	2739	2970	2937	3230	2692	2850
13		Root Beer	2325	2570	2423	2720	2540	2820	2439	2840
14		Grape	1143	920	1167	960	1271	1020	1219	920
15		Cola	1047	1720	1189	1900	1339	2120	1018	1780
16		Orange	1002	810	1120	890	1192	1000	940	680
17		Caffeine Free Cola	62	310	-163	30	-286	-130	-123	70
18		Diet Cola	-67	320	-177	200	-154	250	-136	320
19		Strawberry	-738	-310	-783	-380	-900	-440	-779	-400
20	South	Root Beer	1465	1640	1540	1700	1612	1710	1498	1330

圖 69. 具引用選項的查詢結果

5. 選取「檔案 > 關閉」以結束工作表。您不需要儲存工作表。

## 選取成員

一個 Hyperion Essbase 資料庫可能含有數百或甚至數千個成員，使人不易記住每一個成員名稱。您可使用「Essbase 成員選擇」對話框尋找及選取成員，以及在工作表定義成員佈置。此外，您可使用 Boolean 運算子，如 AND、OR、NOT 或其它搜尋參數，指定成員必須符合之後才能選擇成員的準則及條件。成員選擇是為想要擷取的資料建立試算表報告的重要方法。

註：「Essbase 成員選擇」對話框的完整資訊，請參閱 Hyperion Essbase Spreadsheet Add-in 線上說明。

從 Product 維度檢視特定成員：

1. 若要開啓新工作表，請選取「檔案 > 新建」或按一下



圖示。

註：您應連接「基本範例」資料庫。若沒有連接該資料庫，請遵循第21頁的『連接資料庫』中的步驟。

2. 選取「Essbase > 擷取」。
3. 選取 Product 並選取「Essbase > 旋轉」，將 Product 顯示成橫列 (不是直欄) 維度。

A	B	C	D	E	F
1		Measures	Market	Scenario	
2	Product	Year	105522		
3					
4					
5					

圖 70. 成員選擇的起始工作表

4. 再次選取 Product，然後選取「Essbase > 成員選擇」。

Hyperion Essbase 顯示 **Essbase 成員選擇** 對話框。在 **Essbase 成員選擇** 對話框，Hyperion Essbase 會在「維度」列示框顯示 Product 維度及它的子項，在「成員」列示框顯示 Colas、Root Beer、Cream Soda、Fruit Soda 及 Diet Drinks。



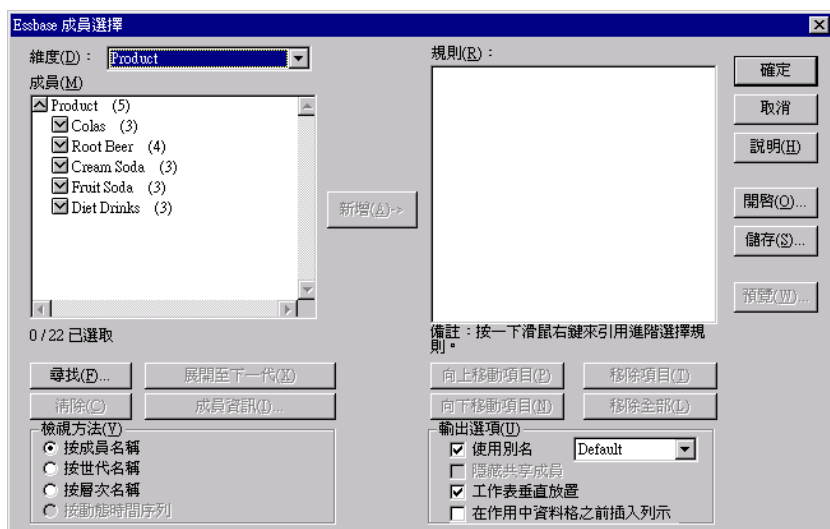


圖 71. Essbase 成員選擇對話框

5. 選取 Colas 並按一下**成員資訊**按鈕。

Hyperion Essbase 顯示**成員資訊**對話框。此對話框提供關於選取的成員的資訊，如維度、世代、層次、儲存體設定、公式、UDA 及成員註解。



圖 72. 「成員資訊」對話框

6. 若要關閉「成員資訊」對話框，請按一下「確定」。
7. 在 **Essbase 成員選擇**對話框，按一下**新增**將 Colas 新增至規則列示框。

**註：**另外，您可以連按兩下**成員**列示框中的一個項目以新增該項目。

8. 選取 Cream Soda，然後按一下**尋找**按鈕。

Hyperion Essbase 顯示**尋找成員**對話框。

在**尋找成員**對話框，您可為選取的維度中的成員執行型樣相符的搜尋。您可使用「萬用字元」型樣 -- (尾端星號 \*) 及 (單一字元相符 ?)。Hyperion Essbase 尋找符合字串的成員 (按字母順序) 並且持續選取它們以便使它們成為群組。

**註:** 您可在字串中使用尾端星號萬用字元及單一字元萬用字元。\* 萬用字元取代字元字串，而 ? 萬用字元取代單一字元。J?n 及 100\* 是有效萬用字元字串範例；\*-10 及 J\*n 是無效萬用字元字串範例。

9. 在「尋找成員」對話框，在文字框鍵入 **D\***。

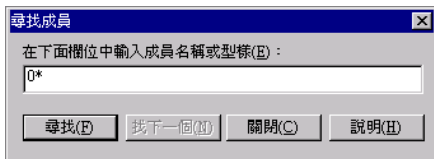


圖 73. 尋找成員對話框

10. 按一下「尋找」以尋找符合 **D\*** 的所有成員。  
Hyperion Essbase 尋找及選取 Diet Cream。也選取它的母項 Cream Soda，因為在搜尋之前已高亮度顯示它。
11. 若要關閉「尋找成員」對話框，請按一下**關閉**。
12. 清除 Cream Soda，只保留選取的 Diet Cream，然後按一下「新增」。Hyperion Essbase 在**規則**列示框顯示 Colas 及新選項 Diet Cream。
13. 在 **Essbase 成員選擇**對話框，選取**規則**列示框中的 Colas，然後按一下右鍵。從**蹦現**功能表選取「所有子項與成員」。  
Hyperion Essbase 在**選擇規則**列示框中的 Colas 旁邊顯示「所有子項與成員」。
14. 在**選擇規則**列示框，選取 Colas、「所有子項與成員」，然後重新按一下右鍵。
15. 從**蹦現**功能表選取「子集」。  
Hyperion Essbase 顯示**子集**對話框，在這個框您可進一步定義選取之成員的條件。  
**註:** 您可在**子集**對話框最多定義 50 個條件。
16. 在**子集**對話框，在第一個列示框選取 Caffeinated。在第二個列示框選取 Is。在第三個列示框選取 Caffeinated\_True。
17. 按一下**新增為 AND 條件**按鈕。

Hyperion Essbase 在條件列示框顯示 Caffeinated = Caffeinated\_True。

使用**新增為 AND 條件**時，會使用 AND 邏輯評估在條件列示框中的子集條件。AND 邏輯表示選擇必須符合條件列示框中的現行條件及後續條件。



圖 74. 子集對話框 (新增條件之前)

18. 在第一個列示框選取 Ounces。在第二個列示框選取邏輯運算子 “=”。在第三個列示框選取 Ounces\_12。
19. 按一下**新增為 AND 條件**按鈕。  
Hyperion Essbase 在條件框顯示 Ounces = Ounces\_12。
20. 在第一個列示框選取 Ounces。在第二個列示框選取邏輯運算子 “<=”。在第三個列示框選取 Ounces\_32。
21. 按一下**新增為 OR 條件**按鈕。  
Hyperion Essbase 在條件框顯示 Ounces <= Ounces\_32。  
使用**新增為 OR 條件**時，會使用 OR 邏輯評估在條件列示框中的子集條件。OR 邏輯表示選擇必須符合條件列示框中的現行條件或後續條件。
22. 在第一個列示框選取 Pkg Type。在第二個列示框選取 Is。在第三個列示框選取 Bottle。
23. 按一下**新增為 AND 條件**按鈕。  
Hyperion Essbase 在條件列示框顯示 Pkg Type = Bottle。
24. 在條件框，選取 Ounces <= Ounces\_32，然後按一下**新增 (**按鈕。
25. 選取 Pkg Type = Bottle，然後按一下**新增 )** 按鈕。  
**新增 (**及**新增 )** 按鈕將一個左括弧及右括弧分別新增至選取的項目。使用括弧分組多個子集條件，以決定分析條件的優先順序。條件列示框中的每一個項目可以有左括弧或右括弧，但無法同時有這兩個括弧。在本範例中，

Hyperion Essbase 首先計算等於或小於 32 盎司而且裝在瓶子的成員。然後 Hyperion Essbase 比對重量為 12 盎司的成員，根據本條件計算結果。

註：使用**除去 ( )** 按鈕，從條件列示框中選取的項目除去一組括弧。使用**除去全部 ( )** 按鈕，從條件列示框除去全部括弧分組。

顯示子集對話框如下：

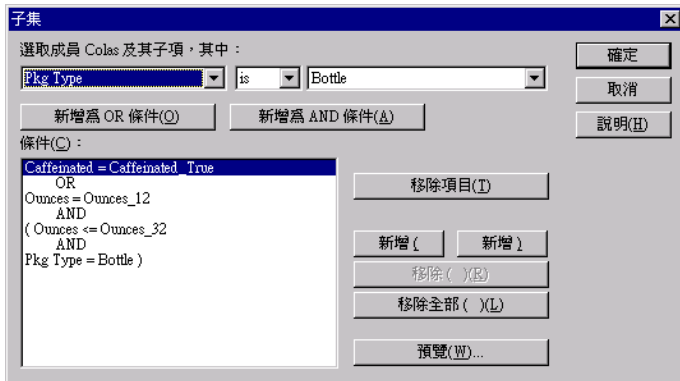


圖 75. 子集對話框 (新增條件之後)

26. 若要開啓**成員預覽**對話框，請按一下**預覽**。  
在**成員預覽**對話框，您可檢視產生自您定義之條件的成員選擇。



圖 76. 產生自子集條件的成員選擇

27. 若要關閉**成員預覽**對話框，請按一下**關閉**。

28. 若要關閉子集對話框，然後返回 **Essbase 成員選擇** 對話框，請按一下「確定」。

您在子集對話框設定的條件，會顯示在選擇規則列示框。

29. 若要變更工作表顯示 Diet Cream 的次序，請選取 Diet Cream 並按一下**上移項目**按鈕。

每次按一下**上移項目**或**下移項目**按鈕時，「選擇規則」列示框中的選取的項目及它的相關子集條件，就會上移或下移一個位置。您只能移動頂層項目（從「成員」列示框新增的項目），無法移動個別子集條件。

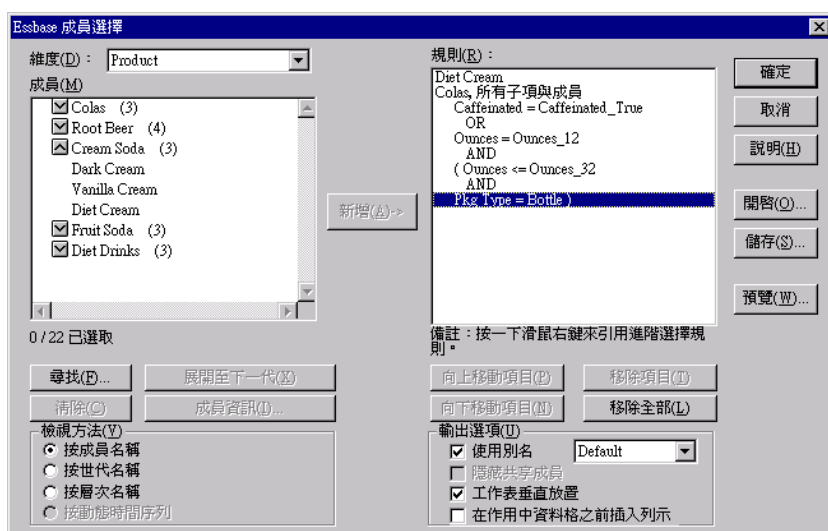


圖 77. 完成選取成員

30. 若要預覽要在工作表中擷取的成員，請按一下**預覽**。

Hyperion Essbase 顯示**成員預覽**對話框。

31. 預覽列示之後，請按一下**關閉**。



圖 78. 要在工作表中擷取的成員

- 若要關閉 **Essbase 成員選擇** 對話框，並將新成員插入工作表，請按一下「確定」。

	A	B	C	D	E
1			Measures	Market Scenario	
2	Diet Cream	Year	105522		
3	Cola				
4	Diet Cola				
5	Caffeine Free Cola				

圖 79. 選取成員的結果

註：「復原」指令無法還原「成員選擇」動作。

- 從 Diet Cream 開始，在每一個產品旁邊鍵入 **Year**。  
您必須執行本步驟才能使每一個產品在報告中，有一個與它相關的相符 Year 維度。

	A	B	C	D	E
1			Measures	Market Scenario	
2	Diet Cream	Year	105522		
3	Cola	Year			
4	Diet Cola	Year			
5	Caffeine Free Cola	Year			

圖 80. 將 Year 維度新增至所有州之後的工作表

- 若要更新工作表中的值，請選取「Essbase > 擷取」。  
Hyperion Essbase 擷取選取的成員的資料，並且套用先前設定的樣式。

	A	B	C	D	E
1			Measures	Market	Scenario
2	Diet Cream	Year	11093		
3	Cola	Year	22777		
4	Diet Cola	Year	5708		
5	Caffeine Free Cola	Year	1983		

圖 81. 使用成員選擇擷取之後的結果

## 儲存及切斷連接

執行基本擷取、導覽及格式化作業之後，您就可以儲存工作表並切斷與 Hyperion Essbase 的連接。本節以下列程序做說明：

- 『儲存工作表』
- 『切斷與 Hyperion Essbase 的連接』
- 第76頁的『登出』

### 儲存工作表

在執行 Hyperion Essbase 階段作業的任何時候，您都可使用 Lotus 1-2-3 指令（「檔案」>「儲存」或「檔案」>「另存新檔」）儲存現行工作表。因此您可保留資料庫概略表的個人檔案庫。在稍後階段作業您可開啓此工作表，並擷取最新資料值以更新概略表。

**註：**除非工作表受保護，否則儲存工作表會儲存「Essbase 選項」對話框中的設定值。Hyperion Essbase 無法儲存受保護的工作表的選項設定值。

### 切斷與 Hyperion Essbase 的連接

完成擷取及導覽資料之後，請切斷與 Hyperion Essbase 伺服器的連接，以釋放伺服器上的一個埠（或使用者數目），供其它 Hyperion Essbase Spreadsheet Add-in 使用者使用。

切斷與伺服器的連接：

1. 選取「Essbase > 切斷」。

Hyperion Essbase 顯示 **Essbase 切斷** 對話框，在該對話框中您可切斷連接資料庫的任何工作表。



圖 82. Hyperion Essbase 切斷對話框

2. 從列示選取一個工作表名稱，然後按一下**切斷**。
3. 重複步驟 2 直到切斷全部現行表格的連接。
4. 按一下**關閉**以關閉**Essbase 切斷**對話框。

**註:** 您也可關閉 Lotus 1-2-3 以切斷與伺服器的連接。異常終止 Lotus 1-2-3 階段作業 (如電源中斷或系統失敗) 不會切斷伺服器連線。

## 登出

Hyperion Essbase 提供兩個控制使用者連接的管理機能：

- **強制登出**，其中管理者可隨時切斷使用者的連接。對資料庫執行維護作業時通常會發生這個登出。
- **自動登出**，其中 Hyperion Essbase 自動切斷非作用狀態達到管理者指定的時段的使用者。

進一步資訊，請聯絡 Hyperion Essbase 系統管理者。

---

## 進行到進階作業

現在您已完成基本 Hyperion Essbase 教學指導，您可以進行更複雜的作業。在下一章，您會使用範例 Lotus 1-2-3 檔，瞭解在 Hyperion Essbase Spreadsheet Add-in 如何執行進階作業。



---

## 第3章 進階 Hyperion Essbase 教學指導

您在第11頁的『第2章 基本 Hyperion Essbase 教學指導』中完成的教學指導，教導您 Hyperion Essbase Spreadsheet Add-in 的基本資料擷取及導引概念。本章以您的基本技巧為基礎，擴充您對 Hyperion Essbase 及 Hyperion Essbase Spreadsheet Add-in 的知識。

本章提供下列各節說明進階作業：

- 『準備進行教學指導』
- 第82頁的『執行進階擷取作業』
- 第121頁的『使用鏈結報告物件』
- 第134頁的『連接多重資料庫』
- 第135頁的『存取鏈結分隔區』
- 第137頁的『更新伺服器上的資料』
- 第140頁的『計算資料庫』
- 第141頁的『從資料建立多重工作表』
- 第145頁的『使用貨幣轉換』

在本進階教學指導中，您使用數個範例 Microsoft Excel/Lotus 1-2-3 檔案，這些檔案安裝為 Hyperion Essbase 預設安裝的一部份。這些檔案儲存於 \essbase\client\sample 目錄中。您亦重新連接「基本範例」資料庫。

---

### 準備進行教學指導

開始進階教學指導之前，請完成下兩節中的步驟，『連接資料庫』及第79頁的『設定 Hyperion Essbase 選項』。此外，請務必讀取第19頁的『在教學指導期間遵循準則』及第20頁的『複查基本範例資料庫』，內有您在執行教學指導步驟時應該注意的重要資訊。

### 連接資料庫

若要存取進階教學指導的 Hyperion Essbase 資料，請先連接伺服器的「基本範例」資料庫。本教學指導假設您有適當的專用權，來連接伺服器、應用程式及資料庫。

1. 選取「Essbase > 連接」。

Hyperion Essbase 會顯示 **Essbase 系統登入** 對話框。



圖 83. Essbase 系統登入對話框

- 註:** 若要完成後續步驟，您必須知道 Hyperion Essbase 伺服器的名稱、您的使用者名稱及通行碼。若您沒有此資訊，請洽 Hyperion Essbase 系統管理者。
2. 從**伺服器**列示框中，選取您要存取的伺服器。(如果列示中未顯示您要的伺服器名稱，請鍵入您要存取的伺服器名稱。)
  3. 若要移到**使用者名稱**文字框，請按 Tab 鍵，然後在**使用者名稱**文字框中鍵入您的使用者名稱。
  4. 若要移到**通行碼**文字框，請按 Tab 鍵，然後在**通行碼**文字框中鍵入您的通行碼。

**註:** 連接伺服器之後，您可變更通行碼。請參閱第22頁的『變更通行碼』。

5. 若要連接伺服器，請按一下「確定」。

Hyperion Essbase 在列示框中顯示可用的應用程式/資料庫配對的列示。Hyperion Essbase 伺服器容許同時存取多重應用程式。應用程式可包含多重資料庫。列示中只顯示您有機密保護存取權的資料庫。

在此教學指導中，您使用「基本範例」資料庫。如果 Hyperion Essbase 安裝已安裝了「基本範例」資料庫，則會顯示在列示中。如果「基本範例」未顯示於**應用程式/資料庫**列示中，請要求 Hyperion Essbase 系統管理者進行安裝。



圖 84. 可用的應用程式及資料庫配對

6. 在應用程式/資料庫列示中，連按兩下「基本範例」，或從應用程式/資料庫列示中，選取「基本範例」，然後按一下「確定」。

如果應用程式尚未執行，Hyperion Essbase 會自動啟動應用程式。應用程式載入時會出現簡短的暫停現象；啟動應用程式所需的時間根據資料庫數目、資料庫大小、以及應用程式內含的資料庫索引大小而定。

## 設定 Hyperion Essbase 選項

開始教學指導之前，請確定工作表選項已設定為本節圖表所示的起始設定值。

**註：**「Essbase 選項」對話框中每一個選項的相關資訊，請參閱 Hyperion Essbase Spreadsheet Add-in 線上說明。

1. 選取「Essbase > 選項」。
2. 在 **Essbase 選項** 對話框中，選取顯示欄標。
3. 選取適當的勾選框及選項按鈕，讓您的顯示畫面符合第80頁的圖85。



圖 85. 顯示選項的起始設定值

4. 選取縮放欄標。
5. 選取適當的勾選框及選項按鈕，讓您的顯示畫面符合圖86。



圖 86. 縮放選項的起始設定值

6. 選取**模式**欄標。
7. 選取適當的勾選框及選項按鈕，讓您的顯示畫面符合圖87。



圖 87. 模式選項的起始設定值

8. 略過**樣式**欄標。
9. 選取**廣域**欄標。
10. 選取適當的勾選框及選項按鈕，讓您的顯示畫面符合第82頁的圖88。

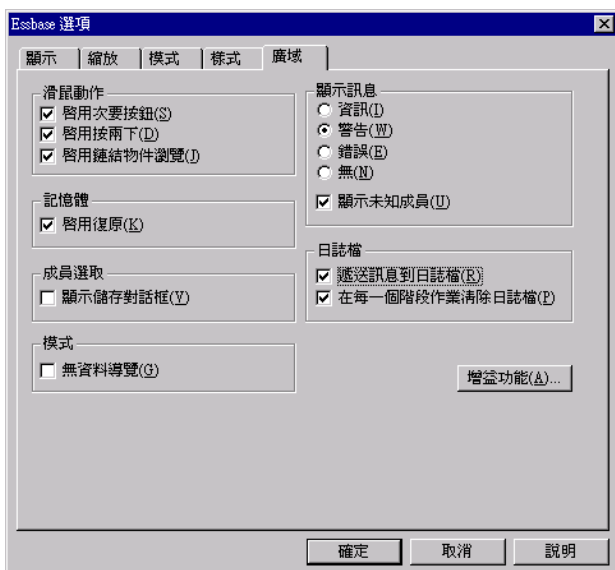


圖 88. 廣域選項的起始設定值

11. 若要儲存本階段作業的設定值並關閉 **Essbase 選項** 對話框，請選取「確定」。

**註：**隨著您存取教學指導中各種不同的範例 Lotus 1-2-3 檔案，「Essbase 選項」對話框的設定值可能不同。除非教學指導建議您要變更，否則請保留原來的設定值。如果您有不同的選項設定值，本章呈現的圖例可能不符合工作表概略表。

## 執行進階擷取作業

第11頁的『第2章 基本 Hyperion Essbase 教學指導』的教學指導說明如何在 Hyperion Essbase Spreadsheet Add-in 中，執行基本資料擷取及導引作業。本節教您如何執行下列進階的擷取作業：

- 第83頁的『過濾資料』
- 第87頁的『排序資料』
- 第90頁的『擷取資料到非對稱報告』
- 第92頁的『使用格式化工作表』
- 第97頁的『擷取資料時保護公式』
- 第100頁的『擷取一個資料範圍』
- 第103頁的『使用函數來擷取資料』

- 第106頁的『擷取動態計算成員』
- 第108頁的『指定動態時間序列的最新時期』
- 第112頁的『使用自由表單報告來擷取資料』

請記得您可以利用下列任何方式，來執行一般的資料擷取作業：

- 從 Lotus 1-2-3 功能表條欄的 Essbase 功能表中選取指令
- 按一下 Hyperion Essbase 工具列上的適當按鈕
- 在適當的資料格上連按兩下主要滑鼠按鈕或滑鼠右鍵 (僅適用於「擷取」、「放大」及「縮小」指令，以及「鏈結物件」指令，若您已啟用該選項)。

## 過濾資料

除了您在導覽大型 Hyperion Essbase 資料庫時容易且快速以外，利用 Lotus1-2-3 的功能來過濾及排序大型資料庫是非常不實用的；不過，Hyperion Essbase OLAP Server 包括強大的資料過濾及排序功能。在第11頁的『第2章 基本 Hyperion Essbase 教學指導』中，您學習使用 Hyperion Essbase 查詢設計程式」來定義維度佈置及選取要檢視的成員。Hyperion Essbase 查詢設計程式」亦提供一個功能強大、且易用的工具來定義條件性擷取。

若要熟悉「Hyperion Essbase 查詢設計程式」的功能，請使用在第11頁的『第2章 基本 Hyperion Essbase 教學指導』中儲存的查詢 Basic1，並執行下列步驟：

**註：**如果您略過第11頁的『第2章 基本 Hyperion Essbase 教學指導』中的教學指導，請依照第54頁的『使用 Hyperion Essbase 查詢設計程式建立查詢』的步驟來建立及儲存 Basic1 查詢。

1. 選取「Essbase > 查詢設計程式」。

Hyperion Essbase 顯示「Hyperion Essbase 查詢設計程式」的查詢資訊畫面。

2. 在導覽畫面中，選取 <<c:\lotus\Work\123\Untitled.123>>A。
3. 按一下右鍵，選取「開啓查詢」。

Hyperion Essbase 顯示**開啓查詢**對話框。

4. 從您在 第11頁的『第2章 基本 Hyperion Essbase 教學指導』“ 中指定的位置上，選取 Basic1 檔案。
5. 按一下「確定」。

內容畫面中顯示的成員選擇，自上次「Hyperion Essbase 查詢設計程式」階段作業之後，仍維持不變。

6. 從導覽畫面中，選取「資料過濾」。

Hyperion Essbase 在資料過濾畫面中顯示資料過濾設定值。過濾器控制擷取的資料列數。列數是根據您定義的直欄準則而定。對於概略表中一或多個直欄內的資料值，您可定義資料過濾準則。

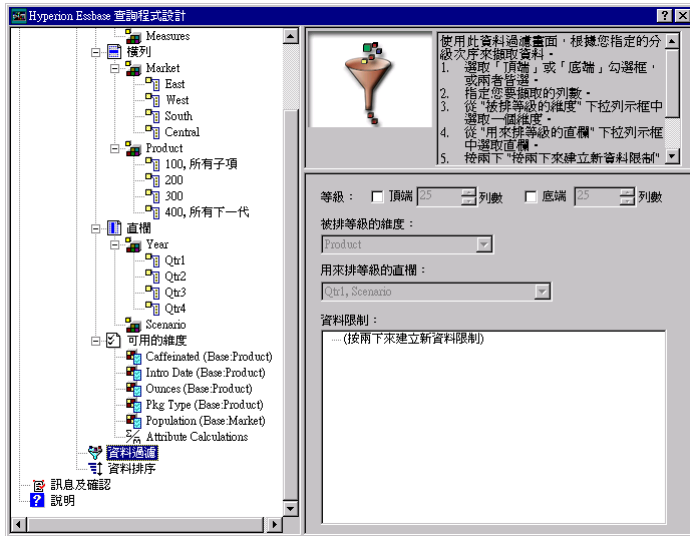


圖 89. 資料過濾畫面

#### 7. 資料過濾畫面包含下列項目：

- 分級資料的許多頂端列或底端列的勾選框。您可選取最高或最低列。您的選擇是基於先前已選取的橫列維度成員而定。使用頂端或底端準則時，您要指定列數，如『頂端 10』。預設值是頂端 25 列。
  - 已分級的維度列示框，指定要引用等級的維度。
  - 用來排等級的「直欄」列示框，指定資料值的基礎資料直欄。
  - 一個「資料限制」方框，指定標準的資料比較作業，如大於、小於及等於。您可對一或多個資料直欄中的資料值引用比較運算子；您甚至可引用準則來比較兩個直欄的值。
  - OR 及 AND 運算子的按鈕。如果您定義一個以上的直欄準則，您可使用這些運算子來鏈結準則。
8. 按一下頂端勾選框，在列數文字框中輸入 30。  
引用查詢時，Hyperion Essbase 會擷取維度的前 30 列。
  9. 從維度列示框中，選取 Product。Product 就是要進行分級的維度。
  10. 從直欄列示框中，選取 Qtr1、Actual。Qtr1、Actual 是資料值的基礎直欄。
  11. 在導覽畫面中，選取「資料過濾」圖示。按一下右鍵，選取「引用查詢」。



您的查詢結果應該如下所示。

1	A	B	C	D	E	F	G	H	I	J
2						Profit				
3			Qtr1		Qtr2		Qtr3		Qtr4	
4			Actual	Budget	Actual	Budget	Actual	Budget	Actual	Budget
4	East	Cola	2461	2550	2940	3050	3298	3440	2430	2410
5		Grape	645	840	676	860	710	920	618	800
6		Cream Soda	591	770	922	1010	522	660	592	530
7		Root Beer	562	960	610	1070	372	830	990	1500
8		Strawberry	545	700	612	750	625	780	525	670
9		Orange	290	350	327	380	377	420	394	440
10		Diet Cola	212	220	303	300	312	310	287	290
11		Caffeine Free Cola	74	110	109	130	130	190	100	150
12	West	Cream Soda	2363	2620	2739	2970	2937	3230	2692	2850
13		Root Beer	2325	2570	2423	2720	2540	2820	2439	2840
14		Grape	1143	920	1167	960	1271	1020	1219	920
15		Cola	1047	1720	1189	1900	1339	2120	1018	1780
16		Orange	1002	810	1120	890	1192	1000	940	680
17		Caffeine Free Cola	62	310	-163	30	-286	-130	-123	70
18		Diet Cola	-67	320	-177	200	-154	250	-136	320
19		Strawberry	-738	-310	-783	-380	-900	-440	-779	-400
20	South	Root Beer	1465	1640	1540	1700	1612	1710	1498	1330
21		Cola	745	1160	835	1280	1031	1490	965	1510
22		Cream Soda	561	810	529	770	591	840	669	930
23		Diet Cola	306	570	363	660	281	570	247	550
24	Central	Cream Soda	2414	2770	2579	2930	2648	2960	2450	2690
25		Root Beer	2369	3310	2457	3350	2481	3470	2271	4130
26		Grape	1050	1030	1155	1120	1220	1150	970	890
27		Orange	991	910	1075	1020	1073	1010	1070	890
28		Diet Cola	908	1130	1045	1320	1089	1340	889	1180

圖 90. 資料過濾查詢結果

您可在**資料限制**方框中指定資料比較作業，進一步過濾您的資料輸出。

12. 在導覽畫面中，選取「資料過濾」圖示。  
您指定的資料過濾器會顯示在內容畫面中。
13. 連按兩下「資料限制」方框。  
資料限制設定值顯示於內容畫面中。
14. 選取**值**選項，在**值**方框中鍵入 500。  
觀察資料列示框中的 **is** 選項是否變更為 =。
15. 按一下資料列示框的↓，選取 <=。
16. 在直欄列示框中選取 Qtr1、Actual。
17. 在導覽畫面中，選取「資料過濾」圖示。按一下右鍵，選取「引用查詢」。  
注意，查詢結果現在只反映出小於或等於 500 的 Actual 及 Budget 資料。
18. 在導覽畫面中，選取「資料過濾」圖示，以在內容畫面中顯示資料過濾設定。
19. 在**資料限制**方框中，選取 Qtr1、Actual <= 500，按一下右鍵，選取「新資料限制」。
20. 在**資料**方框中，按一下↓，選取 <。

21. 在資料值列示框中，選取 Qtr2、Actual。在與其它限制結合下方，按一下 Or 按鈕。
22. 在導覽畫面中，按一下「資料過濾」圖示來存取資料過濾畫面。
23. 在資料限制方框中，連按兩下滑鼠按鈕來建立新資料限制。
24. 在資料方框中，按一下↓，選取 Is Not。
25. 按一下 **#Missing 值** 選項的按鈕。  
此選項指示 Hyperion Essbase 去捨棄含有 #Missing 值的資料。
26. 在「直欄」列示框中，選取 Qtr1、Actual。在與其它限制結合下方，選取 **And** 按鈕。

資料限制應該如下所示：

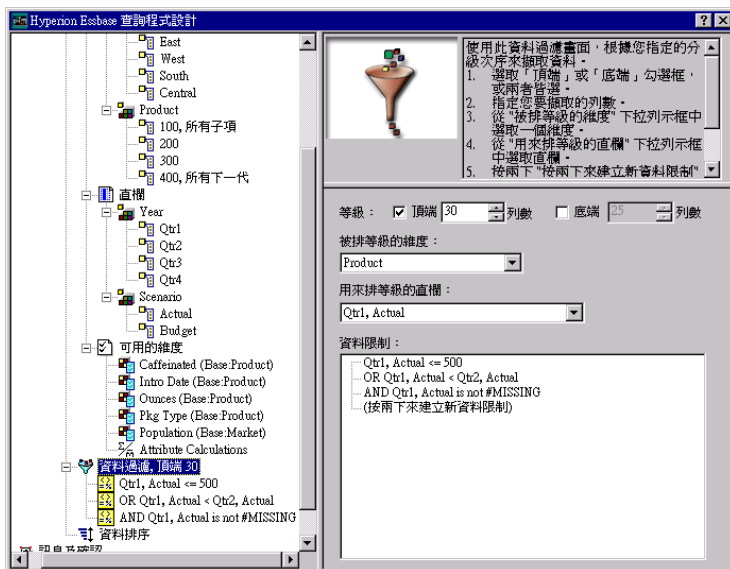


圖 91. 資料過濾

27. 選取「資料過濾」圖示，按一下右鍵，然後選取「引用查詢」。

Hyperion Essbase 擷取所有季節的資料。注意，所擷取的 Qtr1、Actual 資料小於或等於 500，或小於 Qtr2、Actual。結果應該如下所示：

					Profit					
		Qtr1		Qtr2		Qtr3		Qtr4		
		Actual	Budget	Actual	Budget	Actual	Budget	Actual	Budget	
4	East	Cola	2461	2550	2940	3050	3298	3440	2430	2410
5		Grape	645	840	676	860	710	920	618	800
6		Cream Soda	591	770	922	1010	522	660	592	530
7		Root Beer	562	960	610	1070	372	830	990	1500
8		Strawberry	545	700	612	750	625	780	525	670
9		Orange	290	350	327	380	377	420	394	440
10		Diet Cola	212	220	303	300	312	310	287	290
11		Caffeine Free Cola	74	110	109	130	130	190	100	150
12	West	Cream Soda	2363	2620	2739	2970	2937	3230	2692	2850
13		Root Beer	2325	2570	2423	2720	2540	2820	2439	2840
14		Grape	1143	920	1167	960	1271	1020	1219	920
15		Cola	1047	1720	1189	1900	1339	2120	1018	1780
16		Orange	1002	810	1120	890	1192	1000	940	680
17		Caffeine Free Cola	62	310	-163	30	-286	-130	-123	70
18		Diet Cola	-67	320	-177	200	-154	250	-136	320
19		Strawberry	-738	-310	-783	-380	-900	-440	-779	-400
20	South	Root Beer	1465	1640	1540	1700	1612	1710	1498	1330
21		Cola	745	1160	835	1280	1031	1490	965	1510
22		Diet Cola	306	570	363	660	281	570	247	550
23	Central	Cream Soda	2414	2770	2579	2930	2648	2980	2450	2690
24		Root Beer	2369	3310	2457	3350	2481	3470	2271	4130
25		Grape	1050	1030	1155	1120	1220	1150	970	890
26		Orange	991	910	1075	1020	1073	1010	1070	890
27		Diet Cola	908	1130	1045	1320	1069	1340	889	1180
28		Cola	843	1080	928	1180	915	1170	793	1060
29		Caffeine Free Cola	457	620	500	610	556	690	567	730
30		Strawberry	77	90	87	90	130	140	205	210

圖 92. 資料過濾結果

註: 若要刪除所有資料限制，請在導覽畫面中選取「資料過濾」圖示，按一下右鍵，選取「刪除所有資料限制」。另外，在「資料限制」方框中選取任何資料限制，按一下右鍵，選取「刪除所有資料限制」。

若要刪除特定的資料限制，請在查詢大綱中選取資料限制，按一下右鍵，然後選取「刪除資料限制」。另外，在「資料限制」方框中選取資料限制，按一下右鍵，選取「刪除資料限制」。

## 排序資料

使用資料排序畫面，您可用升序或降序次序來排序 Basic1 查詢的輸出。

1. 從導覽畫面中，選取「資料排序」圖示。

資料排序設定值顯示於內容畫面中。您可指定資料排序準則，在資料排序畫面中改變擷取的選取列的次序。

資料排序畫面包含下列項目：

- 「已排序的維度」列示框，列出查詢中橫列格式所指定的維度。
- 「用來排序的直欄」列示框，用於選取一或多個維度，該維度指定於查詢中的直欄格式。

- 「排列」列示框，用於對已選取的直欄引用升序或降序排序。您亦可指定只對特定的橫列維度群組執行排序。例如，您可按照 **Product** 或 **Market** 來排序。



圖 93. 資料排序畫面

2. 連按兩下「用來排序的直欄」列示框。  
預設的選擇是 Qtr1、Actual。在排列列示框中，排序預設值為「升序」。
3. 按一下「升序」。「升序」旁邊顯示↓。
4. 按一下↓。「升序」下方顯示「降序」。
5. 在排列列示框中，選取「降序」。



圖 94. 指定資料排序

6. 連按兩下用來排序的直欄列示框的下一列。  
預設的選擇是 Qtr1、Actual。
7. 按一下↓，選取 Qtr1、Budget。  
觀察排列列示框的次序是否已預設為「升序」。
8. 在導覽畫面中的「資料排序」下方，選取 Ascending、Qtr1、Budget。按一下右鍵，選取「刪除排序規則」。  
從查詢中刪除 Ascending、Qtr1、Budget 排序規則。
9. 在導覽畫面中，選取「資料排序」圖示。按一下右鍵，選取「引用查詢」。  
Hyperion Essbase 以降序次序傳回每一季的結果，如下所示：

	B	C	D	E	F	G	H	I	J
1					Profit				
2		Qtr1		Qtr2		Qtr3		Qtr4	
3		Actual	Budget	Actual	Budget	Actual	Budget	Actual	Budget
4	Cola	2461	2550	2940	3050	3298	3440	2430	2410
5	Grape	645	840	676	860	710	920	618	800
6	Cream Soda	591	770	922	1010	522	660	592	530
7	Root Beer	562	960	610	1070	372	830	990	1500
8	Strawberry	545	700	612	750	625	780	525	670
9	Orange	290	350	327	380	377	420	394	440
10	Diet Cola	212	220	303	300	312	310	287	290
11	Caffeine Free Cola	74	110	109	130	130	190	100	150
12	Cream Soda	2363	2620	2739	2970	2937	3230	2692	2850
13	Root Beer	2325	2570	2423	2720	2540	2820	2439	2840
14	Grape	1143	920	1167	960	1271	1020	1219	920
15	Cola	1047	1720	1189	1900	1339	2120	1018	1780
16	Orange	1002	810	1120	890	1192	1000	940	680
17	Caffeine Free Cola	62	310	-163	30	-286	-130	-123	70
18	Diet Cola	-67	320	-177	200	-154	250	-136	320
19	Strawberry	-738	-310	-783	-380	-900	-440	-779	-400
20	Root Beer	1465	1640	1540	1700	1612	1710	1498	1330
21	Cola	745	1160	835	1280	1031	1490	965	1510
22	Diet Cola	306	570	363	660	281	570	247	550
23	Cream Soda	2414	2770	2579	2930	2648	2980	2450	2690
24	Root Beer	2369	3310	2457	3350	2481	3470	2271	4130
25	Grape	1050	1030	1155	1120	1220	1150	970	890
26	Orange	991	910	1075	1020	1073	1010	1070	890
27	Diet Cola	908	1130	1045	1320	1089	1340	889	1180
28	Cola	843	1080	928	1180	915	1170	793	1060
29	Caffeine Free Cola	457	620	500	610	556	690	567	730
30	Strawberry	77	90	87	90	130	140	205	210

圖 95. 過濾及排序資料的結果

註：您所分級及排序的值必須相同。例如，您不能在「已分級的維度」方框中指定 Product，但在「已排序的維度」方框中確指定 Market。如果您指定不同的值，「Hyperion Essbase 查詢設計程式」會自動將兩個值變回上次指定的值。

10. 若要關閉工作表，請選取「檔案 > 關閉」。您不需要儲存工作表。

### 擷取資料到非對稱報告

當您擷取資料到工作表中時，產生的報告可以是對稱的或不對稱。對稱報告的特徵是重複相同的成員群組。例如，圖95顯示的對稱報告在 Year 成員 (Qtr1、Qtr2、Qtr3 及 Qtr4) 下方有巢狀 Actual 及 Budget 成員。

非對稱報告的特徵就是巢狀成員的群組之間，至少有一個成員不同。成員數目或成員名稱可以不同。

您可依下列其中一個方法來建立非對稱報告：

- 以自由表單擷取模式，在工作表內輸入成員名稱。
- 使用探查動作，以及從「Essbase 選項」對話框（「縮放」欄標）選取的「在選定群組內」選項。
- 資料擷取期間，隱藏含有遺漏值、零值或底線字元的列。

如果您擷取資料到非對稱報告中，Hyperion Essbase 必須額外的執行內部處理程序來維護不對稱佈置。在大型報告上，此處理程序可能會增加擷取時間。關於最佳化報告的其他資訊，請參閱 *Hyperion Essbase Database Administrator's Guide, Volume II*。

作為預設 Hyperion Essbase 安裝的一部份，Hyperion Essbase 提供一個範例檔 Asymm.xls 來說明如何建立非對稱報告。

檢視範例檔 Asymm.xls：

1. 選取「檔案 > 開啓」。
2. 從 \essbase\client\sample 目錄中，開啓 Asymm.xls 檔案。

依據軟體安裝在您的 PC 上的方式，此檔案可能沒有安裝或可能位於不同目錄中。請聯絡 Hyperion Essbase 系統管理者以取得更多的資訊。

	A	B	C	D	E	F	G
1	Sales						
2							
3			<i>Actual</i>	<i>Budget</i>	<i>Budget</i>	<i>Budget</i>	
4			<b>Qtr1</b>	<b>Qtr2</b>	<b>Qtr3</b>	<b>Qtr4</b>	
5	East	Colas	6292	6760	7300	5570	
6		Root Beer	5726	5650	5600	5780	
7		Fruit Soda	3735	4150	4350	3850	
8							
9	West	Root Beer	8278	7970	8320	7820	
10		Cream Soda	8043	7720	8300	7570	
11							

圖 96. 非對稱報告

在 Asymm.xls 中，橫列及直欄維度群組呈現不對稱。因此，Product 維度的巢狀成員群組，在不同市場內的成員內容各不相同。例如，Colas 及 Fruit Soda 內含在 East 中，不在 West 中。此外，顯示的 Actual 資料是針對 Qtr1，而 Budget 資料是針對 Qtr2、Qtr3 及 Qtr4 所顯示。也請注意，範例檔針對 Scenario 及 Year 維度的成員顯示樣式。

3. 讓 Asymm.xls 檔案繼續開啓，供下一個教學指導作業使用。

### 旋轉非對稱報告

當您旋轉非對稱報告中的一組成員時，Hyperion Essbase 僅保留與旋轉無關的維度之唯一成員。

若要使用開啓的 Asymm.xls 檔案來說明此點：

1. 使用滑鼠右鍵，將 East 拖曳到 Qtr1 下方的資料格。

	A	B	C	D	E	F	G	H	I
1					Sales				
2									
3		<i>Actual</i>		<i>Budget</i>		<i>Budget</i>		<i>Budget</i>	
4		<b>Qtr1</b>		<b>Qtr2</b>		<b>Qtr3</b>		<b>Qtr4</b>	
5		East	West	East	West	East	West	East	West
6	Colas	6292	6950	6760	8800	7300	9100	5570	8430
7	Root Beer	5726	8278	5650	7970	5600	8320	5780	7820
8	Fruit Soda	3735	8403	4150	5840	4350	6070	3850	5280
9	Cream Soda	4868	8043	4030	7720	3850	8300	3170	7570
10									

圖 97. 旋轉非對稱報告的結果

Hyperion Essbase 將 Product 成員合併到全部唯一的成員。例如，第91頁的圖 96 中顯示兩次的 Root Beer，在現行概略表中僅顯示一次。在第91頁的圖96 中，只在一個市場內顯示的 Colas，現在出現在 East 及 West 中。

Hyperion Essbase 亦移除各 Product 橫列群組之間的空白行。旋轉動作固定會刪除全部資料格都是空白的列或直欄。

2. 關閉 Asymm.xls，不儲存變更。

## 使用格式化工作表

Hyperion Essbase 除了提供有彈性、特別的擷取功能之外，亦支援擷取資料到格式化工作表中。一個工作表可包含下列格式：

- 列及直欄之間的空白
- 資料格值，含有資料庫大綱中未定義的文字或資料
- 工作表頂端位置不連續的成員名稱
- Lotus 1-2-3 公式 (亦請參閱 第97頁的『擷取資料時保護公式』)
- 明示 (樣式)

在您格式化及儲存工作表之後，您可能想要以現存的工作表格式來擷取及導覽新資料。本區段提供使用格式化工作表的下列資訊：

- 『觀察格式化工作表的使用規則』
- 第93頁的『擷取資料到格式化工作表』
- 第95頁的『在格式化工作表上旋轉資料』

### 觀察格式化工作表的使用規則

擷取資料到格式化工作表時，觀察下列規則：

#### 規則 1



在工作表中，第一個 Hyperion Essbase 資料格之前不能存在任何數字資料格。例如，在第94頁的圖98中，第一個 Hyperion Essbase 資料格是 B6。列 1 至 5 的任何資料格或是資料格 A6，都不能包含數值。這些資料格亦不可包含最終會求出數值的公式。

## 規則 2

位於 Hyperion Essbase 資料的橫列或直欄內的資料格，不能包含文字或數值。例如，在第94頁的圖98中，直欄 B、C、D 及 F 以及橫列 6 至 9 及 11 至 14，其中的資料格不能包含非資料文字或數字，因為這些值可能會被擷取的資料所改寫 (或變成空白)。不過，如果使用「公式保護」選項，這些資料格可包含公式。關於「公式保護」選項的其他資訊，請參閱第97頁的『擷取資料時保護公式』。

**要訣:** 如果您需要保留資料格中的文字，請將文字或值定義為 Lotus 1-2-3 公式，並且使用「公式保護」選項。

## 規則 3

如果在「Essbase 選項」對話框 (「模式」欄標) 中選取「擷取時保留」勾選框，「旋轉」指令將無法使用。

## 規則 4

「旋轉」指令可除去資料庫成員名稱以外，含有這些文字的全部資料格。

### 擷取資料到格式化工作表

在 Hyperion Essbase 安裝的一部份預設選項中，Hyperion Essbase 提供一個範例檔 P&1.xls 來說明如何擷取資料到格式化工作表。P&1.xls 範例檔說明如何擷取資料到工作表中，工作表包含格式化文字、公式及受保護的資料格。

檢視 P&1.xls 工作表：

1. 選取「檔案 > 開啓」。
2. 從 \essbase\client\sample 目錄中，開啓 P&1.xls 檔案。

根據軟體安裝在您的機器上的方式，此檔案可能沒有安裝或可能位於不同目錄中。請聯絡 Hyperion Essbase 系統管理者以取得更多的資訊。

	A	B	C	D	E	F	G	H
1	Market: Central		The Beverage Company					
2	Product: 200		Planning Dept.					
3	Scenario: Budget							
4								
5		Jan	Feb	Mar	Qtr1	% Sales		
6	Misc	5	10	10	25	0.30		
7	Payroll	200	200	200	600	0.07		
8	Marketing	350	350	350	1050	12.47		
9	Total Expenses	555	560	560	1675	19.89		
10								
11	COGS	1170	1180	1200	3550	42.16		
12	Sales	2740	2820	2860	8420	100.00		
13	Margin	1570	1640	1660	4870	57.84		
14	Profit	1015	1080	1100	3195	37.95		
15								
16	Ratio Analysis							
17	Markup	57.3%	58.2%	58.0%	57.8%			
18	Marketing %	12.8%	12.4%	12.2%	12.5%			

圖 98. 格式化工作表範例

3. 選取「Essbase > 選項」，並選取顯示欄標。
4. 在資料格選項群組中，請確定已選取調整直欄。
5. 選取模式欄標。
6. 在公式保護群組中，選取擷取時保留勾選框來啓用「公式保護」模式。

註: 啓用「擷取時保留」時，擷取時間可能會稍微延遲。

7. 按一下「確定」。

按照預設值，Hyperion Essbase 擷取會將 Lotus 1-2-3 公式以工作表之擷取區內的資料值作改寫。擷取程序也會刪除擷取區以外之資料格中的公式。不過，擷取時保留選項可讓您定義不會改寫工作表任何區之公式的擷取。

8. 選取「Essbase > 擷取」，使用最新的資料值更新工作表。

Hyperion Essbase 判斷工作表中的部份文字資料格，未對應到資料庫成員名稱。當 Hyperion Essbase 無法解析工作表中的文字時，會顯示下列訊息：

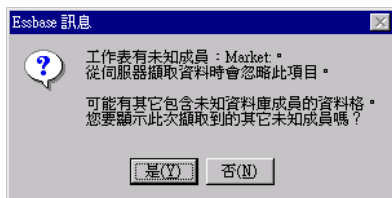


圖 99. Hyperion Essbase 未知成員訊息

本範例中，第一個偵測到的未知成員是 Market：(在資料格 A1)。Hyperion Essbase 無法辨識資料格中在 Market 後面的冒號 (:)。如果您按一下「是」，Hyperion Essbase 會顯示下一個未知成員；如果按一下「否」，Hyperion Essbase 會繼續擷取。

**註：**如果您經常使用格式化工作表，您可能會要求 Hyperion Essbase 不要顯示此訊息。其他資訊，請參閱『在格式化工作表上旋轉資料』。

- 按一下**否**，關閉對話框，並繼續擷取。

Hyperion Essbase 擷取新的資料，但會保留工作表中的格式及公式。

	A	B	C	D	E	F	G	H
1	Market: Central		The Beverage Company					
2	Product: 200		Planning Dept.					
3	Scenario: Budget							
4								
5		Jan	Feb	Mar		Qtr1	% Sales	
6	Misc	#Missing	#Missing	#Missing		0	0.00	
7	Payroll	210	210	210		630	0.07	
8	Marketing	300	310	320		930	11.05	
9	Total Expenses	510	520	530		1560	18.53	
10								
11	COGS	1170	1180	1200		3550	42.16	
12	Sales	2740	2820	2860		8420	100.00	
13	Margin	1570	1640	1660		4870	57.84	
14	Profit	1060	1120	1130		3310	39.31	
15								
16	<b>Ratio Analysis</b>							
17	Markup	57.3%	58.2%	58.0%		57.8%		
18	Marketing %	10.9%	11.0%	11.2%		11.0%		

圖 100. 在格式化工作表擷取的結果

- 關閉 P&I.xls，但不儲存。

**註：**本章的第97頁的『擷取資料時保護公式』段落提供其他教學指導作業，說明如何利用所有**公式保護**選項的優點。

### 在格式化工作表上旋轉資料

透過「旋轉」指令，您可製作格式化及未格式化的工作表特別報告。不過，格式化工作表可能包含標籤及公式，讓旋轉作業的結果變得不明確。旋轉的設計目的，是只壓縮及保留工作表中的代表性資料庫元素。工作表亦保留旋轉資料未改寫的區域中的標籤。

**註：**當「公式保護」模式啓用時，Hyperion Essbase 會防止在含有公式的工作表上執行旋轉作業。

範例檔 Inv.xls 安裝為 Hyperion Essbase 安裝程序的一部份，說明如何旋轉工作表中的資料。該檔案儲存時的「擷取時保留」選項是停用的，所以您可旋轉其工作表。

檢視 Inv.xls 工作表：

1. 選取「檔案 > 開啓」。
2. 從 \essbase\client\sample 目錄中，開啓 Inv.xls 檔案。

根據軟體安裝在您的 PC 上的方式，此檔案可能沒有安裝或可能位於不同目錄中。請聯絡 Hyperion Essbase 系統管理者以取得更多的資訊。

	A	B	C	D	E	F	G
1	Market		<i>Inventory Analysis</i>				
2	Actual						
3			Jan	Feb	Mar		Qtr1
4							
5	Sales	100	8314	8327	8407		25048
6		200	8716	8960	8951		26627
7		300	7874	8046	8077		23997
8		400	6634	6736	6778		20148
9		Product	31538	32069	32213		95820
10							
11	Opening Inventory	100	29448	29124	28929		29448
12	* Adjusted for Audit	200	33000	32100	31125		33000
13		300	28865	28964	29095		28865
14		400	26092	26246	26409		26092
15		Product	117405	116434	115558		117405
16							
17	Stock to Sales		3.72	3.63	3.59		
18			=====	=====	=====		

圖 101. 旋轉之前格式化工作表

3. 選取「Essbase > 選項」，並選取**廣域**欄標。
4. 在「顯示訊息」群組中，清除**顯示未知成員**勾選框，避免在使用格式化工作表時出現 Hyperion Essbase 訊息。
5. 使用滑鼠右鍵，將 Sales (在資料格 A5) 拖曳到 Jan (C4) 下方的巢狀資料格。Hyperion Essbase 會旋轉 Sales 成員群組，使之巢狀於月份成員下方。不過，在旋轉期間，Hyperion Essbase 僅保留資料庫元素。例如，旋轉期間會刪除 Stock to Sales 及 Adjusted for Audit 的所有資料。

	A	B	C	D	E	F	G
1			<i>Inventory Analysis</i>		Market		
2					Actual		
3		Jan		Feb		Mar	
4		Sales	Opening Inventory	Sales	Opening Inventory	Sales	Opening Inventory
5							
6	100	8314	29448	8327	29124	8407	28929
7	200	8716	33000	8960	32100	8951	31125
8	300	7874	28865	8046	28964	8077	29095
9	400	6634	26092	6736	26246	6778	26409
10	Product	31538	117405	32069	116434	32213	115558
11							
12	* Adjusted for Audit						
13							
14							
15							
16							
17	Stock to Sales						
18			=====	::	=====		

圖 102. 在格式化工作表旋轉的結果

6. 關閉 Inv.xls，但不儲存。

### 擷取資料時保護公式

在第90頁的『擷取資料到非對稱報告』中，您使用「擷取時保留」選項來保留現存工作表中的格式及公式。「公式保護」選項可讓您在資料擷取、僅保留及除去作業，以及探查作業期間，保留公式。此外，Hyperion Essbase 還可針對擷取到工作表中的其他成員，抄寫公式作為探查作業的一部份。本區段教您在建立的報告中使用所有「公式保護」選項。

在可以啟用其他選項之前，您必須先啟用部份選項。使用「公式保護」選項時，請牢記下列原則及限制：

- 在「Essbase 選項」對話框的「模式」欄標中，您必須選取「進階解譯」選項才能啟用「擷取時保留」。自由表單擷取模式無法與「公式保護」選項共用。
- 您必須啟用「擷取時保留」，才能啟用「僅保留及僅除去時保留」及「縮放時保留」。
- 您必須啟用「縮放時保留」才能啟用「公式填入」。
- 當您選取「擷取時保留」勾選框時，「顯示」欄標上的「隱藏 #Missing 列」及「零值列」選項會停用。相反地，如果您選取其中一個「顯示」選項，「公式保護」選項會自動停用。
- 當您選取「縮放時保留」勾選框時，「縮放」欄標上的「除去未選取的群組」選項會停用。當您啟用「除去無關群組」選項時，「縮放時保留」會自動停用。
- 如果已啟用「擷取時保留」，擷取時間可能會稍微延遲。

- 如果插入一空白列做為公式範圍的最後一列，則當您在已啓用「縮放時保留」的情況下往下探查成員時，通常可確保公式的資料格範圍能夠適當地展開。其他資訊，請參閱 Hyperion Essbase Spreadsheet Add-in 線上說明。
- 啓用保護公式選項時，Hyperion Essbase Spreadsheet Add-in 不支援公式陣列。如果您在工作表中有公式陣列，Hyperion Essbase 不保留這種公式類型。

擷取或保留資料時保護公式：

1. 若要開啓新工作表，請選取「檔案 > 新建」，或按一下



圖示。

2. 選取「Essbase > 擷取」。
3. 在資料格 A2 中，往下探查 (連按兩下) Year。
4. 在資料格 E1 中按住 Alt 鍵，往下探查 (連按兩下) Scenario。
5. 選取資料格 G3，在資料格中輸入下列公式： $=B3/B7*100$

	A	B	C	D	E	F	G	H
1		Measures	Product	Market				
2		Actual	Budget	Variance	Variance %	Scenario		
3	Qtr1	24703	30580	-5877	-19.21844343	24703	$=B3/B7*100$	
4	Qtr2	27107	32870	-5763	-17.53270459	27107		
5	Qtr3	27912	33980	-6068	-17.85756327	27912		
6	Qtr4	25800	31950	-6150	-19.24882629	25800		
7	Year	105522	129380	-23858	-18.44025352	105522		
8								
9								
10								

圖 103. 在資料格中輸入 Lotus 1-2-3 公式

6. 按 Enter。

Lotus 1-2-3 計算您在資料格 G3 中輸入的公式，以 Year 的百分率來表示 Qtr1。

	A	B	C	D	E	F	G	H
1		Measures	Product	Market				
2		Actual	Budget	Variance	Variance %	Scenario		
3	Qtr1	24703	30580	-5877	-19.21844343	24703	23.41028411	
4	Qtr2	27107	32870	-5763	-17.53270459	27107		
5	Qtr3	27912	33980	-6068	-17.85756327	27912		
6	Qtr4	25800	31950	-6150	-19.24882629	25800		
7	Year	105522	129380	-23858	-18.44025352	105522		
8								
9								
10								

圖 104. Lotus 1-2-3 公式與 Hyperion Essbase 資料的結果

7. 選取「Essbase > 選項」，然後選取**模式**欄標。
8. 在「公式保護」區域中，選取「擷取時保留」及「僅保留及僅除去時保留」勾選框。按一下「確定」。
9. 在資料格 D2、E2 及 F2 中，分別選取 Variance、%Variance 及 Scenario。
10. 選取「Essbase > 僅除去」。

Hyperion Essbase 會移除選取的直欄，但保留您所輸入的 Lotus 1-2-3 公式，並與已保留的資料集一起保存。

	A	B	C	D	E	F	G
1		Measures	Product	Market			
2		Actual	Budget				
3	Qtr1	24703	30580	23.41028411			
4	Qtr2	27107	32870				
5	Qtr3	27912	33980				
6	Qtr4	25800	31950				
7	Year	105522	129380				
8							
9							
10							

圖 105. 啓用僅保留及僅除去時保留來移除直欄的結果

11. 選取「Essbase > 選項」，然後選取**模式**欄標。
12. 在「公式保護」區域中，按一下**縮放時保留**方框，然後按一下「確定」。
13. 在資料格 A3 中，往下探查 (連按兩下) Qtr1。  
Hyperion Essbase 往下探查 Qtr1，將公式及 Qtr1 成員往下移動。

	A	B	C	D	E	F	G
1		Measures	Product	Market			
2		Actual	Budget				
3	Jan	8024	9940				
4	Feb	8346	10350				
5	Mar	8333	10290				
6	Qtr1	24703	30580	23.41028411			
7	Qtr2	27107	32870				
8	Qtr3	27912	33980				
9	Qtr4	25800	31950				
10	Year	105522	129380				
11							

圖 106. 啓用縮放時保留來往下探查的結果

14. 選取「Essbase > 復原」。
15. 選取「Essbase > 選項」，然後選取**模式**欄標。
16. 在「公式保護」區域中，選取**公式填入**勾選框。按一下「確定」。
17. 在資料格 A3 中，往下探查 (連按兩下) Qtr1。

Hyperion Essbase 往下探查 Qtr1，抄寫 Qtr1 每一個成員 (Jan、Feb 及 Mar) 的公式。若要檢視抄寫的公式，請按一下資料格 D3、D4、D5 及 D6，然後在 Lotus 1-2-3 公式列中查看新語法。

	A	B	C	D	E	F
1		Measures	Product	Market		
2		Actual	Budget			
3	Jan	8024	9940	29.60121002		
4	Feb	8346	10350	29.9011178		
5	Mar	8333	10290	32.29844961		
6	Qtr1	24703	30580	23.41028411		
7	Qtr2	27107	32870			
8	Qtr3	27912	33980			
9	Qtr4	25800	31950			
10	Year	105522	129380			
11						

圖 107. 啓用公式填入來往下探查的結果

18. 繼續進行教學指導之前，請先完成下列每一個動作：
  - a. 選取「Essbase > 選項」，然後選取**模式**欄標。
  - b. 清除全部的「公式保護」選項。
  - c. 選取「檔案 > 關閉」以結束工作表。您不需要儲存工作表。

### 擷取一個資料範圍

在一般的 Lotus 1-2-3 工作表中，您可在工作表上拖移滑鼠來選取資料格範圍。您亦可選取一個資料格範圍，要求 Hyperion Essbase 將資料擷取限制在工作表中的選定範圍內。在下列狀況中，擷取一定範圍的資料特別有用：

- 工作表包含多重報告。



- 工作表包含格式化報告擷取所不支援的外部資訊。
- 您只需要從伺服器擷取很少的値子集，因而大幅縮短大型資料集的擷取時間。
- 您需要將資料擷取到工作表中第一個直欄以外的區域。

在 Hyperion Essbase 安裝的一部份預設選項中，Hyperion Essbase 提供一個範例檔 Profit.xls 來說明如何擷取一定範圍的資料。

檢視 Profit.xls 檔案：

1. 選取「檔案 > 開啓」。
2. 從 \essbase\client\sample 目錄中，開啓 Profit.xls 檔案。

依據軟體安裝在您的 PC 上的方式，此檔案可能沒有安裝或可能位於不同目錄中。請聯絡 Hyperion Essbase 系統管理者以取得更多的資訊。

Profit.xls 已為您選取一個資料格範圍 (B2 至 F9)。

	A	B	C	D	E	F	G	H
1								
2			100	Central				
3			Actual	Budget				
4			Sales	Profit %	Sales	Profit %		
5			Qtr1	1111	27.3	2222	34.5	
6			Qtr2	1111	28.4	2222	35.1	
7			Qtr3	1111	28.8	2222	35.3	
8			Qtr4	1111	27.6	2222	38.1	
9			Year	1111	28.1	2222	35.7	
10								
11								
12				Central	Actual	Profit %		
13			Qtr1	Qtr2	Qtr3	Qtr4	Year	
14			100-10	22.0	22.0	22.0	22.0	22.0
15			100-20	22.0	22.0	22.0	22.0	22.0
16			100-30	22.0	22.0	22.0	22.0	22.0

圖 108. 已選取要擷取的資料格範圍

3. 選取「Essbase > 擷取」來更新已選取的範圍。

	A	B	C	D	E	F	G	H
1								
2			100	Central				
3			Actual		Budget			
4			Sales	Profit %	Sales	Profit %		
5		Qtr1	8074	27.3	8200	34.5		
6		Qtr2	8701	28.4	8870	35.1		
7		Qtr3	8894	28.8	9060	35.3		
8		Qtr4	8139	27.6	7800	38.1		
9		Year	33808	28.1	33930	35.7		
10								
11								
12				Central	Actual	Profit %		
13			Qtr1	Qtr2	Qtr3	Qtr4	Year	
14	100-10	22.0	22.0	22.0	22.0	22.0	22.0	
15	100-20	22.0	22.0	22.0	22.0	22.0	22.0	
16	100-30	22.0	22.0	22.0	22.0	22.0	22.0	

圖 109. 圖 112。擷取第一個資料範圍的結果

Hyperion Essbase 只更新選定資料格範圍內的資料

4. 選取資料格 B12 至 G16。

	A	B	C	D	E	F	G	H
1								
2			100	Central				
3			Actual		Budget			
4			Sales	Profit %	Sales	Profit %		
5		Qtr1	8074	27.3	8200	34.5		
6		Qtr2	8701	28.4	8870	35.1		
7		Qtr3	8894	28.8	9060	35.3		
8		Qtr4	8139	27.6	7800	38.1		
9		Year	33808	28.1	33930	35.7		
10								
11								
12				Central	Actual	Profit %		
13			Qtr1	Qtr2	Qtr3	Qtr4	Year	
14	100-10	22.0	22.0	22.0	22.0	22.0	22.0	
15	100-20	22.0	22.0	22.0	22.0	22.0	22.0	
16	100-30	22.0	22.0	22.0	22.0	22.0	22.0	

圖 110. 圖 113。選取要擷取的資料格

5. 再選取一次「Essbase > 擷取」來更新已選取的範圍。

Hyperion Essbase 更新選定範圍內的資料。

	A	B	C	D	E	F	G	H
1								
2			100	Central				
3			Actual		Budget			
4			Sales	Profit %	Sales	Profit %		
5		Qtr1	8074	27.3	8200	34.5		
6		Qtr2	8701	28.4	8870	35.1		
7		Qtr3	8894	28.8	9060	35.3		
8		Qtr4	8139	27.6	7800	38.1		
9		Year	33808	28.1	33930	35.7		
10								
11								
12				Central	Actual	Profit %		
13			Qtr1	Qtr2	Qtr3	Qtr4	Year	
14		100-10	24.6	25.1	24.7	23.8	24.6	
15		100-20	29.6	31.3	32.1	29.7	30.7	
16		100-30	28.9	30.0	31.0	31.4	30.4	

圖 111. 擷取第二個資料範圍的結果

6. 關閉 Profit.xls，但不儲存。

## 使用函數來擷取資料

Hyperion Essbase 資料格擷取函數 *EssCell* 擷取單一資料庫值到工作表資料格內。直接在工作表中輸入 *EssCell* 函數，或從 Lotus 1-2-3 功能表條欄上選取 *EssCell* 函數。

**註：** 您必須連接資料庫來使用 *EssCell*。

當您執行 Hyperion Essbase 擷取或透過 Lotus 1-2-3 重新計算工作表時，*EssCell* 會擷取資料。在 Hyperion Essbase 安裝的一部份預設選項中，Hyperion Essbase 提供一個範例檔 *Summary.xls*。此檔案已在資料格 B16 及 B17 中設定 *EssCell* 函數。

檢視 *Summary.xls* 檔案：

1. 選取「檔案 > 開啓」。
2. 從 \essbase\client\sample 目錄中，開啓 *Summary.xls* 檔案。

依據軟體安裝在您的 PC 上的方式，此檔案可能沒有安裝或可能位於不同目錄中。請聯絡 Hyperion Essbase 系統管理者以取得更多的資訊。

	A	B	C	D	E	F	G
1	200						
2	Texas						
3							
4		Budget					
5		Qtr1	Qtr2	Qtr3	Qtr4	Year	
6	Sales	1460	1560	1630	1320	5970	
7	COGS	560	590	630	500	2280	
8	Margin	900	970	1000	820	3690	
9	Marketing	160	160	170	120	610	
10	Payroll	60	60	60	110	290	
11	Misc	#Missing	#Missing	#Missing	#Missing	#Missing	
12	Total Expenses	220	220	230	230	900	
13	Profit	680	750	770	590	2790	
14							
15							
16	Year Sales	#N/A					
17	Year Margin %	#N/A					

圖 112. 含有 EssCell 函數的工作表

Summary.xls 中的資料格 B16 及 B17 包含 EssCell 函數。如果您選取其中一個資料格，工作表頂端的 Lotus 1-2-3 公式列會顯示 EssCell 函數的語法。

EssCell 函數在資料格中定義如下：

```
@EssCell(mbrList)
```

*mbrList* 是下列其中一項：

- 一個 **NULL** 值。如果函數的參數空白，Hyperion Essbase 傳回每一個維度頂端的資料值。
- 以逗點區隔的成員名稱列示。成員名稱必須以雙引號括住，每一個維度只容許有一個成員。如果您未列示特定維度的成員，該函數會從未指定維度的頂端成員中傳回資料值。再者，您可在成員列示中包括別名，遵循的規則與成員名稱相同。
- 一個 **Lotus 1-2-3**資料格參照。參照必須指向一個包含有效成員名稱的資料格。成員名稱，如 200 及 300-10，必須格式化成為文字資料格，而非數字資料格。

例如，在 Summary.xls 檔案中，資料格 B16 的 EssCell 函數語法如下：

```
@EssCell("Sales", A1, A2, B4, F5)
```

當您開啓工作表時，這些資料格的值為 #N/A。若要使用資料庫內的資料更新這些值，您必須從 Hyperion Essbase 執行擷取作業。

3. 選取「Essbase > 擷取」。

Hyperion Essbase 計算資料格 B16 及 B17 的 EssCell 函數。

	A	B	C	D	E	F	G
1	200						
2	Texas						
3							
4		Budget					
5		Qtr1	Qtr2	Qtr3	Qtr4	Year	
6	Sales	1460	1560	1630	1320	5970	
7	COGS	560	590	630	500	2280	
8	Margin	900	970	1000	820	3690	
9	Marketing	160	160	170	120	610	
10	Payroll	60	60	60	110	290	
11	Misc	#Missing	#Missing	#Missing	#Missing	#Missing	
12	Total Expenses	220	220	230	230	900	
13	Profit	680	750	770	590	2790	
14							
15							
16	Year Sales	5970					
17	Year Margin %	61.81					

圖 113. 在含有 EssCell 函數的工作表上擷取

現在更新 EssCell 函數來擷取不同州的資料。

- 將資料格 A2 的內容從 Texas 變更為 Florida。

一旦更新該資料格，資料格 B16 及 B17 的值隨即更新。更新之所以會發生是因為 Lotus 1-2-3 已重新計算工作表 (如果您已架構 Lotus 1-2-3 自動計算變更)。剩餘資料格維持不變。若要完全更新工作表，您必須從伺服器擷取資料。

	A	B	C	D	E	F	G
1	200						
2	Florida						
3							
4		Budget					
5		Qtr1	Qtr2	Qtr3	Qtr4	Year	
6	Sales	1460	1560	1630	1320	5970	
7	COGS	560	590	630	500	2280	
8	Margin	900	970	1000	820	3690	
9	Marketing	160	160	170	120	610	
10	Payroll	60	60	60	110	290	
11	Misc	#Missing	#Missing	#Missing	#Missing	#Missing	
12	Total Expenses	220	220	230	230	900	
13	Profit	680	750	770	590	2790	
14							
15							
16	Year Sales	5030					
17	Year Margin %	60.04					

圖 114. 更新 EssCell 函數

**註:** 如果工作表包含許多 EssCell 函數，請將 Lotus 1-2-3 變更為手動計算模式。這可在您手動擷取資料或計算工作表之前，防止資料格從計算中擷取。其他資訊，請參閱 Lotus 1-2-3 文件。

5. 選取「Essbase > 擷取」來更新報告。

如果 EssCell 失敗，Hyperion Essbase 會傳回錯誤訊息。下列表格列示 Hyperion Essbase 在 EssCell 資料格中顯示的訊息，解釋造成訊息出現的狀況：

訊息	原因
#N/A	工作表未連接資料庫。
#VALUE!	列示或參照中的成員名稱無效。
#NAME?	函數中的文字名稱不含雙引號。

6. 關閉 Summary.xls，但不儲存。

您在本教學指導作業中使用的範例檔已定義 EssCell 函數。若要在工作表中輸入您自己的 EssCell 函數，請執行下列動作：

請在工作表頂端的 1-2-3 公式列中輸入 EssCell 語法。

**註：** EssCell 函數的其他資訊，請參閱 Hyperion Essbase Spreadsheet Add-in 線上說明。

## 擷取動態計算成員

動態計算成員是批次計算程序以外的資料庫成員，因此可縮短一般的資料庫計算時間。「Hyperion Essbase 應用程式設計者」會在資料庫大綱中標示動態計算成員，讓 Hyperion Essbase 知道在出現資料擷取要求成員之前，不要計算這些成員。此程序稱之為動態計算。動態計算資料庫成員在下列各方面使 Hyperion Essbase 伺服器受益：

- 減少磁碟使用量
- 減少資料庫重組結構時間
- 減少資料庫備份時間

Hyperion Essbase 動態計算的資料庫值需要花費多一些時間在 Hyperion Essbase Spreadsheet Add-in 中擷取，因為在擷取資料到工作表之前，Hyperion Essbase 必須先執行計算。關於動態計算的其他資訊，請參閱 *Hyperion Essbase Database Administrator's Guide*。

**要訣：** 當您排列試算表報告時，啟用「無資料導覽」特性，以便在建立報告時，Hyperion Essbase 不會動態計算資料庫。「無資料導覽」特性的其他資訊，請參閱 第37頁的『導覽工作表但不擷取資料』。

因為在擷取動態計算成員的資料時，效能可能有所影響，所以要為這些成員定義明示或樣式，使您能夠在 Hyperion Essbase Spreadsheet Add-in 中識別這些成員。

爲了說明如何使用「動態計算」成員，我們使用 Asymm.xls 檔案。

檢視 Asymm.xls 檔案：

1. 選取「檔案 > 開啓」。
2. 從 \essbase\client\sample 目錄中，開啓 Asymm.xls 檔案。
3. 在資料格 C3 中連按兩下滑鼠右鍵，往上探查 Actual。
4. 在資料格 C3 中，往下探查 Scenario 來顯示 Scenario 的全部成員。  
Hyperion Essbase 只顯示 Qtr1 的 Scenario 成員。

	A	B	C	D	E	F	G
1					Sales		
2							
3			Actual	Budget	Variance	Variance %	Scenario
4			Qtr1	Qtr1	Qtr1	Qtr1	Qtr1
5	East	Colas	6292	5870	422	7.189097104	6292
6		Root Beer	5726	5460	266	4.671794872	5726
7		Fruit Soda	3735	3880	-145	-3.737113402	3735
8							
9	West	Root Beer	8278	7700	578	7.506493506	8278
10		Cream Soda	8043	6890	1153	16.73439768	8043

圖 115. 顯示 Scenario 成員

5. 選取「Essbase > 選項」，然後選取樣式欄標。

**註：** 您必須連接「基本範例」資料庫才能顯示「樣式」欄標。連接資料庫的其他資訊，請參閱 第77頁的『連接資料庫』。

6. 在「成員」群組中，向下捲動到「動態計算」爲止。
7. 選取動態計算勾選框，按一下格式按鈕。
8. 在字型樣式列示中，選取「粗斜體字」。
9. 在顏色列示中，選取「灰色」。
10. 按一下「確定」，然後選取顯示欄標。
11. 在資料格選項群組中，按一下使用樣式。按一下「確定」。
12. 選取「Essbase > 擷取」。

Hyperion Essbase 會顯示資料及引用您設定的所有明示或樣式，包括爲動態計算成員新設定的樣式，以及您在第11頁的『第2章 基本 Hyperion Essbase 教學指導』中設定的樣式。您可看出 Variance 及 Variance% 的直欄是動態計算的，因爲 Hyperion Essbase 以灰色粗斜體字來顯示這些成員。(Variance 及 Variance% 亦呈現紅色背景，因爲該樣式是先前爲 Scenario 維度的所有成員所設定的。)

	A	B	C	D	E	F	G
1					Sales		
2							
3			Actual	Budget	Variance	Variance %	Scenario
4			Qtr1	Qtr1	Qtr1	Qtr1	Qtr1
5	East	Colas	6292	5870	422	7.189097104	6292
6		Root Beer	5726	5460	266	4.871794872	5726
7		Fruit Soda	3735	3880	-145	-3.737113402	3735
8							
9	West	Root Beer	8278	7700	578	7.506493506	8278
10		Cream Soda	8043	6890	1153	16.73439768	8043

圖 116. 擷取動態計算成員的結果

**註:** 有時，您已設定的其他樣式會置換動態計算成員的樣式。例如，如果一個母項成員也是動態計算成員，且您已設定母項及動態計算的樣式，則母項成員的樣式會置換動態計算成員的樣式。在此情況下，您需要移除母項成員的樣式，才能顯示動態計算成員的樣式。樣式優先順序的其他資訊，請參閱第 88 頁 第48頁的『決定重疊樣式的優先順序』 『決定重疊樣式的優先順序』。

13. 關閉 Asymm.xls 檔案，但不儲存。

### 指定動態時間序列的最新時期

動態時間序列成員是預先定義的資料庫成員，使用於動態、to-date 的報告，如 year-to-date 或 month-to-date 值。「動態時間序列」成員在資料庫大綱中不以個別成員的方式出現；相反地，該成員對應到一個使用時間鍵值術語的世代名稱，如年、月或日等術語。

例如，在「基本範例」資料庫中，已針對 Year 維度的第 2 代建立一個稱為 Quarter 的世代名稱。第 2 代的成員包括 Qtr1、Qtr2、Qtr3 及 Qtr4 成員。當世代名稱 Quarter 建立時，Hyperion Essbase 建立一個「動態時間序列」成員，稱為 Q-T-D 或 quarter-to-date。

若要利用 Hyperion Essbase Spreadsheet Add-in 中的「動態時間序列」，請選擇您在 to-date 計算中想要的資料之最新時期。當您定義所要報告的最新時期時，就會衍生出「動態時間序列」成員的計算值。例如，在「基本範例」資料庫中，Year 維度的層次 0 成員是一年中的各月份：Jan、Feb、Mar 等。如果當月份是八月，而您想要知道當季至本月為止的銷售資料，則 quarter-to-date 計算可提供七月及八月的銷售資料。

說明「動態時間序列」的觀念：

1. 開啓新工作表，請選取「檔案 > 新建」，或按一下「新工作表」圖示。
2. 選取「Essbase > 選項」，然後選取縮放欄標。
3. 在「放大」選項群組中，選取下一層。



4. 清除在選定群組內勾選框，按一下「確定」。
5. 選取「Essbase > 擷取」。
6. 在資料格 B1 中，往下探查 (連按兩下) Measures。
7. 在資料格 B2 中，按一下 Year。
8. 在資料格 B2 中鍵入 Q-T-D，再按 Enter，以輸入預先定義的「動態時間序列」成員 (Q-T-D)：

	A	B	C	D	E
1			Product	Market	Scenario
2	Profit	Q.T.D	105522		
3	Inventory	Year	117405		
4	Ratios	Year	55.26162827		
5	Measures	Year	105522		
6					
7					

圖 117. 在工作表中輸入動態時間序列成員

**註：**其他可能的「動態時間序列」成員的列示，請參閱 Hyperion Essbase Spreadsheet Add-in 線上說明。

9. 選取「Essbase > 選項」，然後選取顯示欄標。
10. 在「動態時間序列」區域中，選取「最新時期」勾選框。
11. 從列示框中，選取 May。按一下「確定」。



圖 118. 指定動態時間序列中的最新時期

**註:** 如果您不指定最新時期，Hyperion Essbase 會使用第一個層次 0 成員 (Jan) 當做預設值。

12. 選取「Essbase > 擷取」。

**註:** 「動態時間序列」成員不支援使用「擷取 & 鎖定」、「放大」及「縮小」指令。

Hyperion Essbase 顯示 Q-T-D 成員的資料。因為 May 是您在 quarter-to-date 「動態時間序列」中指定的最新月份，所以工作表中的資料值是 April 及 May 的總計值。

	A	B	C	D	E
1			Product	Market	Scenario
2	Profit	Q-T-D	17573		
3	Inventory	Year	117405		
4	Ratios	Year	55.26162827		
5	Measures	Year	105522		

圖 119. 在動態時間序列中指定最新時期的結果

13. 若要關閉工作表，請選取「檔案 > 關閉」。您不需要儲存工作表。

**註:** 您亦可鍵入「動態時間序列」成員的名稱，再接著最新時期的名稱 (以括弧括住)，例如 Q-T-D (May)，建立一個類似上方顯示的報告。如果您使用自由表單擷取模式，則必須在分隔但相鄰的資料格中輸入「動態時間序列」成員及最

新時期。您亦可透過「Hyperion Essbase 查詢設計程式」或「成員選擇」，選取「動態時間序列」成員及最新時期。

註：「動態時間序列」的其他資訊，請參閱 Hyperion Essbase Spreadsheet Add-in 線上說明。

### 使用替代變數

Hyperion Essbase 應用程式設計者使用替代變數來定義廣域變數，以代表 Hyperion Essbase 的專用值。例如，以 Latest 當做替代變數，代表「動態時間序列」中的最新時期。透過 Hyperion Essbase 應用管理程式，「應用程式設計者」可設定特定應用程式的替代變數及其對應值。Hyperion Essbase 將這些變數及值儲存於 Hyperion Essbase 伺服器上。您可在「動態時間序列」報告期間，利用 Hyperion Essbase Spreadsheet Add-in 中預先定義的替代變數。

例如，假設應用程式設計者在伺服器上為本月設定一個替代變數。該變數稱為 CurMnth，其值為 August。如果您在工作表中使用替代變數，則擷取作業會傳回 August 的值，因為 August 在伺服器上已設定為本月份。如果應用程式設計者後來將 CurMnth 替代變數的值變更為 October，則擷取作業會傳回 October 的資料。

您在本教學指導中使用的「基本範例」資料庫，不包含預先定義的替代變數。如果應用程式設計者已在您使用的資料庫中設定替代變數，則您可在工作表中直接輸入替代變數。例如，您可開啓空白工作表，鍵入以下的成員名稱：

	A	B	C	D	E
1		Product	Measures	Market	Scenario
2	&CurMnth				
3					
4					
5					

圖 120. 在工作表中輸入替代變數

註：注意資料格 A2 中的替代變數 (CurMnth)。當您直接在資料格中輸入替代變數時，您必須在變數前面加入一個 &符號 (&)。

本範例中，擷取作業產生下列結果：

	A	B	C	D	E	F
1		Product	Measures	Market	Scenario	
2	Aug	9545				
3						
4						
5						

圖 121. 擷取替代變數的結果

Hyperion Essbase 查詢伺服器的替代變數 CurMnth 值：August。僅傳回 August 的資料。

**註：**如果您將含有替代變數的工作表儲存為模板，請確定在擷取資料之前，先儲存工作表。例如，如果您將 第111頁的圖121 所示的工作表儲存為模板，則每次擷取模板時，將顯示 August 而非替代變數 CurMnth。

## 使用自由表單報告來擷取資料

到目前為止，您已學會如何透過特別的擷取、「Hyperion Essbase 查詢設計程式」查詢，及「成員選擇」作業，擷取 Hyperion Essbase 資料到工作表中。除了這些擷取方法之外，Hyperion Essbase 尚支援自由表單報告。自由表單報告讓您只要在工作表內鍵入資料，就可特別地指示 Hyperion Essbase 擷取您想要的資料。如果您熟悉資料庫大綱中的維度及成員，自由表單報告非常有用。

Hyperion Essbase 提供兩種不同的自由表單報告之擷取模式：

- 進階解譯
- 自由表單

在這兩種擷取模式中，直接在工作表上輸入成員名稱。下列各區段說明這兩種模式的相似性及差異性。

### 使用進階解譯模式

Hyperion Essbase 伺服器提供一個進階試算表解譯引擎，回應擷取要求時可掃描工作表及解譯其內容。當您以「進階解譯」擷取模式在工作表內直接輸入名稱來建構報告時，Hyperion Essbase 會解譯成員名稱，建立一個根據標籤位置的預設概略表。

使用「進階解譯」模式時，請牢記下列原則：

- 在由數字組成的所有成員名稱之前，加上一個單引號。例如，以 Product 維度成員 100 為例，請在工作表中鍵入 '100。
- 如果您定義的報告不包含所有的資料庫維度，您可能需要在第一個資料格中輸入虛擬值，如 0。執行擷取時，Hyperion Essbase 會將此值改寫為資料庫資料格的內容。請務必使用數值做為虛擬值。

以「進階解譯」擷取模式來建構自由表單報告：

1. 若要開啓新工作表，請選取「檔案 > 新建」，或按一下



圖示。

2. 選取「Essbase > 選項」，然後選取**模式**欄標。
3. 在「擷取」選項群組中，選取**進階解譯**(預設設定)，並按一下「確定」。
4. 輸入成員名稱及資料，如下所示。

**註:** 如果成員名稱由一個數字組成，如 100，則您必須在成員名稱前面加上一個單引號 (例如，'100)。對於字組之間出現空格的成員名稱，此規則亦適用。

	A	B	C	D	E	F
1	Sales	East	Budget			
2						
3		Qtr1	Qtr2			
4	100					
5	200					
6	300					
7	400					
8						
9						

圖 122. 建立新的自由表單報告

5. 選取「Essbase > 擷取」，或連按兩下資料格。

Hyperion Essbase 會為您在自由表單報告中輸入的成員來擷取資料，並且運用您在本章開頭的 **Essbase 選項** 對話框中所設定的**使用別名**選項。

	A	B	C	D	E	F
1	Sales	East	Budget			
2						
3		Qtr1	Qtr2			
4	Colas	5870	6760			
5	Root Beer	5460	5650			
6	Cream Soda	3680	4030			
7	Fruit Soda	3880	4150			
8						

圖 123. 擷取資料到自由表單報告

現在，定義一個自由表單報告，其中不包含資料庫的所有維度。在「進階解譯」模式中，您可能需要在第一個 Hyperion Essbase 資料格中輸入虛擬資料值，如 0，以通知 Hyperion Essbase 在工作表中資料從何處開始。請務必使用數值做為虛擬值。

例如：

- a. 選取「Essbase > 復原」。
- b. 刪除資料格 A1、B1 及 C1。
- c. 在資料格 B4 中鍵入 0，提供資料格參照點給 Hyperion Essbase。

	A	B	C	D	E	F
1						
2						
3		Qtr1	Qtr2			
4	100					
5	200					
6	300					
7	400					
8						

圖 124. 定義一個不含全部維度的自由表單報告

6. 選取「Essbase > 擷取」。

Hyperion Essbase 將自由表單報告中省略的維度新增到工作表內，並且擷取資料。

	A	B	C	D	E	F
1						
2						
3		Measures	Market	Scenario		
4		Qtr1	Qtr2			
5	Colas	7048	7872			
6	Root Beer	6721	7030			
7	Cream Soda	5929	6769			
8	Fruit Soda	5005	5436			
9						

圖 125. 在不含全部維度的自由表單報告中的擷取

7. 選取「檔案 > 關閉」以結束工作表。您不需要儲存工作表。

**使用自由表單模式**

「自由表單」模式類似於「進階解譯」模式，可讓您在工作表的任意位置上輸入成員名稱，然後在回應擷取要求時解譯工作表的內容。此外，透過「自由表單」模式，您可使用 Hyperion Essbase 報告 Script 指令來擷取資料到工作表。

當定義成員參照來動態取回最新的成員資訊時，報告 Script 指令最為有用。例如，如果您需要建立一份報告來顯示每一項產品，包括自從上次擷取時新增的產品，則唯有您放大產品時，標準擷取模式才會反映變更。如果您使用報告 Script 指令 <IDESCENDANTS，Hyperion Essbase 會擷取指定成員的所有下一代，包括指定的成員。報告 Script 指令的語法，以及製作報告原則的其他資訊，請參閱線上「技術手冊」及 *Hyperion Essbase Database Administrator's Guide*。

使用「自由表單」擷取模式時，請牢記下列原則：

- 在由數字所組成的所有成員名稱之前，必須加上一個單引號。例如，以 Product 維度成員 100 為例，您必須在工作表中鍵入 '100。
- 在「自由表單」模式中，您無法取消擷取作業。
- 在「自由表單」模式中，您無法引用 Hyperion Essbase 樣式。

- 在執行擷取動作時，Hyperion Essbase 會移除空白列及直欄。
- 使用「自由表單」模式時，在「Essbase 選項」對話框的「顯示」欄標中，已啓用「自動排序橫列」選項。如果您選取此特性，Hyperion Essbase 會擷取對稱列的資料。橫列按照資料庫大綱中指定的次序來排序。
- 在「自由表單」模式中，並非所有「公式保護」及「模式」選項（「Essbase 選項」對話框，「模式」欄標）都可使用。
- 若要在「自由表單」模式下使用「動態時間序列」，請勿在相同資料格中放入「動態時間序列」成員及最新時期（例如 Q-T-D (Feb)）。您必須在一個資料格中鍵入「動態時間序列」成員：Q-T-D；在另一個分隔但相鄰的資料格中，鍵入最新時期並以括弧框住：(Feb)。

以「自由表單」擷取模式來建構自由表單報告：

1. 若要開啓新工作表，請選取「檔案 > 新建」，或按一下



圖示。

2. 選取「Essbase > 選項」，然後選取**模式**欄標。
3. 在「擷取」選項群組中，選取「自由表單」。
4. 選取**顯示**欄標。
5. 在「資料格」選項群組中，選取**自動排序橫列**。按一下「確定」。
6. 在工作表中輸入成員名稱，如 圖126 所示：

	A	B	C	D	E	F
1	Product	COGS				
2	Jan					
3	East					
4	Budget					
5	Actual					
6						
7						

圖 126. 在自由表單報告中鍵入成員名稱

7. 選取「Essbase > 擷取」。
- Hyperion Essbase 擷取成員的資料，並根據標籤位置建立一個預設概略表。注意，有三個成員從橫列群組旋轉成直欄群組。

	A	B	C	D	E	F
1		Product	COGS	Jan	East	
2	Budget	2590				
3	Actual	3007				
4						
5						

圖 127. 以自由表單擷取模式來擷取的結果

8. 選取「檔案 > 關閉」以結束工作表。您不需要儲存工作表。

現在，輸入成員名稱及報告 Script 指令來建立報告：

1. 若要開啓新工作表，請選取「檔案 > 新建」，或按一下



圖示。

2. 在空白工作表中輸入成員名稱，如圖 3-46 所示。

	A	B	C	D	E	F
1	Actual	Sales	East			
2	Jan	Feb	Mar			
3						
4						
5						

圖 128. 在自由表單報告中鍵入成員名稱

3. 在資料格 A3 中，鍵入 <IDESCENDANTS Product。按 Enter。

	A	B	C	D
1		Actual	Sales	East
2		Jan	Feb	Mar
3	<IDESCENDANTS			
4				
5				

圖 129. 在自由表單報告中鍵入報告 Script 指令

4. 選取「Essbase > 擷取」。

Hyperion Essbase 針對 Product 的所有下一代及您在工作表中輸入的成員，擷取資料到工作表內。



	A	B	C	D	E	F
1		Actual	Sales	East		
2		Jan	Feb	Mar		
3	Cola	1812	1754	1805		
4	Diet Cola	200	206	214		
5	Caffeine Free Cola	93	101	107		
6	Colas	2105	2061	2126		
7	Old Fashioned	647	668	672		
8	Diet Root Beer	310	310	312		
9	Sasparilla	#Missing	#Missing	#Missing		
10	Birch Beer	896	988	923		
11	Root Beer	1853	1966	1907		
12	Dark Cream	999	1012	1026		

圖 130. 使用報告 Script 指令來擷取的結果

註: 當 Hyperion Essbase 完成擷取時，報告 Script 指令會被其傳回的資料所改寫。在「自由表單」模式中，您可使用「復原」來復置前一個概略表。

5. 選取「檔案 > 關閉」以結束工作表。您不需要儲存工作表。

#### 在自由表單報告中使用屬性

Hyperion Essbase 可讓您指定與基本維度相關的屬性，以擷取選定的資料。例如，在「基本範例」資料庫中，Product 基本維度與包裝、大小等屬性相關。您可在工作表中輸入屬性名稱，擷取與該屬性相關的資料。

在自由表單報告中使用屬性：

1. 若要開啓新工作表，請選取「檔案 > 新建」，或按一下



圖示。

2. 輸入成員名稱，如 圖131 所示。

Caffeinated 是與 Product 基本維度相關的一個屬性維度。Bottle 是 Pkg\_Type 屬性維度的一個層次 0 成員。Pkg\_Type 維度與 Product 基本維度相關。層次 0 成員是維度的底層成員。

	A	B	C	D	E
1	Caffeinated	Bottle	Profit	Qtr1	East
2					

圖 131. 在自由表單報告中使用屬性

3. 按一下任何空白資料格，再選取「Essbase > 擷取」，或連按兩下空白資料格。Hyperion Essbase 擷取年度第一季利潤的資訊，對象是 Product 基本維度的所有成員，這些成員與 Caffeinated 屬性維度的層次 0 屬性成員 (Caffeinated\_True

及 Caffeinated\_False)，以及 Pkg\_Type 屬性維度的層次 0 成員 Bottle 兩者都有關。結果應該如下所示：

	A	B	C	D	E	F
1		Caffeinated	Bottle	Profit	Qtr1	East
2	Scenario	2604				
3						

圖 132. 在自由表單報告中使用屬性的結果

4. 您可在 Caffeinated 屬性維度的層次 0 屬性成員上，往下探查資料。結果應該如下所示：

	A	B	C	D	E	F
1			Bottle	Profit	Qtr1	East
2	Caffeinated_True	Scenario	142			
3	Caffeinated_False	Scenario	2462			
4						

圖 133. 在自由表單報告中往下探查屬性

5. 若要對 East 基本維度的所有成員，進一步往下探查第一季的利潤資料，請連按兩下資料格 E1。結果應該如下所示：

	A	B	C	D	E	F
1				Bottle	Profit	Scenario
2	New York	Caffeinated_True	Year	-2050		
3		Caffeinated_False	Year	6754		
4		Caffeinated	Year	4704		
5	Massachusetts	Caffeinated_True	Year	30		
6		Caffeinated_False	Year	1577		
7		Caffeinated	Year	1607		
8	Florida	Caffeinated_True	Year	1727		
9		Caffeinated_False	Year	934		
10		Caffeinated	Year	2661		
11	Connecticut	Caffeinated_True	Year	1134		
12		Caffeinated_False	Year	742		
13		Caffeinated	Year	1876		
14	New Hampshire	Caffeinated_True	Year	-84		
15		Caffeinated_False	Year	842		
16		Caffeinated	Year	758		
17	East	Caffeinated_True	Year	757		
18		Caffeinated_False	Year	10849		
19		Caffeinated	Year	11606		

圖 134. 往下探查 East 的結果

### 輸入世代及層次名稱

除了在自由表單報告中輸入資料庫成員名稱之外，您也可直接在工作表中輸入世代或層次名稱，來擷取特定的成員。Hyperion Essbase 應用程式設計者在資料庫大綱中，定義資料庫維度的世代及層次名稱。您有兩種方法可查閱資料庫中定義的世代及層次名稱：

- 在「Essbase 成員選擇」對話框中或透過「Hyperion Essbase 查詢設計程式」來檢視世代及層次名稱。
- 請洽 Hyperion Essbase 應用程式設計者，檢視資料庫大綱中定義的世代及層次名稱。

直接在自由表單報告中輸入世代及層次名稱：

1. 若要開啓新工作表，請選取「檔案 > 新建」，或按一下



圖示。

2. 選取「Essbase > 選項」，然後選取**模式**欄標。
3. 在「擷取」選項群組中，選取**進階解譯**。按一下「確定」。
4. 輸入成員名稱，如 圖135 所示：

	A	B	C	D	E	F
1		Sales	Budget	West	Year	
2						
3						
4						
5						
6						

圖 135. 在自由表單報告中輸入成員名稱

5. 輸入世代名稱，如 圖136 所示：

Family 是 Product 維度中的一個世代名稱。此名稱已定義於「基本範例」資料庫中。

	A	B	C	D	E	F
1		Sales	Budget	West	Year	
2	Family					
3						
4						
5						
6						

圖 136. 在自由表單報告中輸入世代名稱

6. 選取「Essbase > 擷取」。

Hyperion Essbase 針對您輸入的成員及世代名稱擷取資料。Family 世代名稱擴展至其個別的成員。

	A	B	C	D	E	F
1		Sales	Budget	West	Year	
2	Colas	34830				
3	Root Beer	31810				
4	Cream Soda	30480				
5	Fruit Soda	22730				
6	Diet Drinks	35690				
7						

圖 137. 使用世代名稱來執行自由表單擷取的結果

7. 將 Year 變更為一個層次名稱 (Lev0,Year)，如下列圖例所示。

	A	B	C	D	E	F
1		Sales	Budget	West	Lev0,Year	
2	Colas	34830				
3	Root Beer	31810				
4	Cream Soda	30480				
5	Fruit Soda	22730				
6	Diet Drinks	35690				
7						

圖 138. 在自由表單報告中輸入層次名稱

註: 請勿在 0 後面的逗點及 Year 之間插入空格。直接在工作表內輸入的世代及層次名稱必須精確。

8. 選取「Essbase > 擷取」。

Hyperion Essbase 針對 Year 維度的層次 0 成員擷取資料，這些成員是個別的月份 (Jan、Feb、Mar 等)。

	A	B	C	D	E	F
1			Sales	Budget	West	
2	Jan	Colas	2860			
3		Root Beer	2540			
4		Cream Soda	2220			
5		Fruit Soda	1840			
6		Diet Drinks	2810			
7	Feb	Colas	2820			
8		Root Beer	2560			
9		Cream Soda	2310			
10		Fruit Soda	1840			
11		Diet Drinks	2900			
12	Mar	Colas	2820			

圖 139. 使用層次名稱來執行自由表單擷取的結果

9. 選取「檔案 > 關閉」以結束工作表。您不需要儲存工作表。

---

## 使用鏈結報告物件

鏈結報告物件是您鏈結到 Hyperion Essbase 資料庫中一個資料格的外部檔、資料格備註，或全球資訊網 (WWW) 資源。然後，可由具備資料庫存取權限的 Hyperion Essbase Spreadsheet Add-in 使用者來擷取檔案、備註或 Web 資源 (以 URL 或「通用資源定位器」表示)。

**註:** 如果您的組織已授權及使用 Hyperion Essbase 分割選項，您亦可從 Hyperion Essbase Spreadsheet Add-in 的資料格中存取鏈結分隔區。鏈結分隔區的其他資訊，請參閱 第135頁的『存取鏈結分隔區』。

本節說明下列程序：

- 『鏈結檔案到資料格』
- 第124頁的『鏈結資料格備註到資料格』
- 第125頁的『鏈結 URL 到資料格』
- 第128頁的『存取及編輯鏈結報告物件』

**註:** 使用鏈結報告物件的其他資訊，請參閱 Hyperion Essbase Spreadsheet Add-in 線上說明。

### 鏈結檔案到資料格

透過鏈結報告物件特性，您可鏈結外部檔到 Hyperion Essbase Spreadsheet Add-in 中的資料格。Hyperion Essbase 將檔案儲存在 Hyperion Essbase 伺服器上。然後，具備資料庫存取權限的使用者，就可擷取檔案及檢視資料格內含的資料。

下列範例使用 Asymm.xls 範例工作表及「基本範例」資料庫中的資料。範例中鏈結一個範例檔 Budasmp.txt 到一個含有 Budget 圖的資料格。Budasmp.txt 詳細描述本年的預算假設。

請遵循下列步驟來鏈結檔案到資料格：

1. 選取「檔案 > 開啓」。
2. 從 \essbase\client\sample 目錄中，開啓 Asymm.xls 檔案。
3. 確定已連接「基本範例」資料庫。如果您尚未連接，請參閱 第77頁的『連接資料庫』。
4. 選取資料格 D5。

**註:** 您只能鏈結物件到不含成員名稱的資料格。

	A	B	C	D	E	F	G	H
1	Sales							
2								
3			<i>Actual</i>	<i>Budget</i>	<i>Budget</i>	<i>Budget</i>		
4			<b>Qtr1</b>	<b>Qtr2</b>	<b>Qtr3</b>	<b>Qtr4</b>		
5	East	Colas	6292	6760	7300	5570		
6		Root Beer	5726	5650	5600	5780		
7		Fruit Soda	3735	4150	4350	3850		
8								
9	West	Root Beer	8278	7970	8320	7820		
10		Cream Soda	8043	7720	8300	7570		
11								

圖 140. 選取資料格來鏈結外部檔

5. 選取「Essbase > 鏈結物件」。
- Hyperion Essbase 顯示鏈結物件瀏覽器對話框。

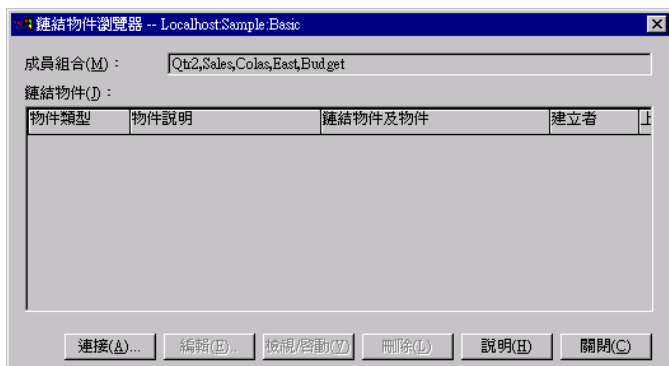


圖 141. 鏈結檔案

6. 在鏈結物件瀏覽器對話框中，按一下**連接**按鈕。
- Hyperion Essbase 顯示**連接鏈結物件**對話框。
7. 在「**連接類型**」選項群組下方，選取**檔案**。

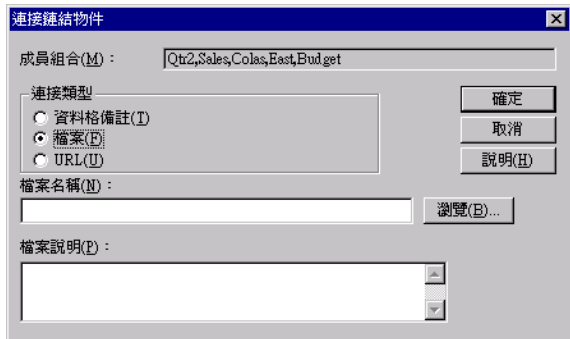


圖 142. 鏈結檔案到資料格

8. 按一下**瀏覽**按鈕 (在**檔名**文字框旁邊)。
  - Hyperion Essbase 顯示**瀏覽檔**對話框。
9. 跳至 \essbase\client\sample 目錄，選取 Budasmp.txt 檔案。
10. 按一下「**開啓**」。
11. 在「**檔案說明**」下方，輸入檔案的簡短說明，如 圖143 中所示。

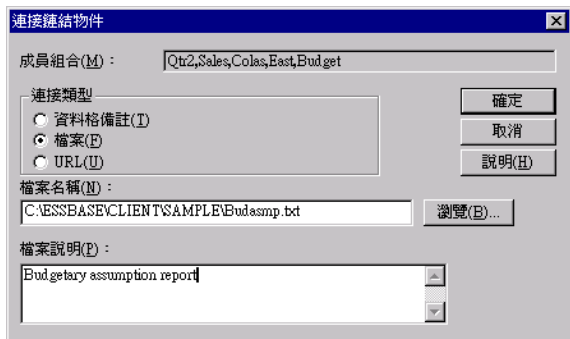


圖 143. 選取及說明要鏈結的檔案

- 註:** 在「**檔案說明**」文字框中輸入文字屬於選用性動作。
12. 按一下「**確定**」來關閉對話框，並鏈結檔案到資料格。
    - Hyperion Essbase 將檔案複製到伺服器，並建立鏈結到現行資料格。
  13. 按一下「**關閉**」來關閉**鏈結物件瀏覽器**對話框。
  14. 請不要關閉 Asymm.xls 檔案。您將在下一個教學指導作業中使用該檔案。
    - 為了辨識連接有鏈結報告物件的資料格，您可在資料格上引用**明示**或**樣式**。
- 引用樣式：

1. 選取「Essbase > 選項」，然後選取**樣式**欄標。
2. 在「資料格」區域中，選取**鏈結物件**。
3. 按一下**格式**。
4. 在**字型樣式**列示框中，選取「斜體字」。
5. 在**顏色**列示框中，選取「紫色」。按一下「確定」。
6. 選取**顯示**欄標。
7. 在「資料格」選項群組中，選取**使用樣式**方框。按一下「確定」。
8. 選取「Essbase > 擷取」來復新工作表及引用樣式。

資料格 D5 (您剛才連接鏈結檔案的資料格) 現在以紫色的斜體字顯示。Hyperion Essbase 也使用 **Essbase** 選項對話框中的其他選項設定，將工作表復新。

	A	B	C	D	E	F
1	Sales					
2						
3			Actual	Budget	Budget	Budget
4			Qtr1	Qtr2	Qtr3	Qtr4
5	East	Colas	6292	6760	7300	5570
6		Root Beer	5726	5650	5600	5780
7		Fruit Soda	3735	4150	4350	3850
8						
9	West	Root Beer	8278	7970	8320	7820
10		Cream Soda	8043	7720	8300	7570
11						

圖 144. 引用樣式到鏈結報告物件資料格的結果

9. 讓 Asymm.xls 檔案繼續開啓，供下一個教學指導作業使用。

## 鏈結資料格備註到資料格

除了鏈結外部檔到 Hyperion Essbase Spreadsheet Add-in 中的資料格以外，您亦可鏈結個別資料格備註 (在特定資料格上含有資訊)。資料格備註最多包含 599 個字元。如果您需要鏈結資訊到超過 599 個字元的資料格，則必須建立並儲存一個外部檔，然後鏈結該檔案到資料格。

鏈結資料格備註到資料格：

1. 在 Asymm.xls 檔案中，選取資料格 C5。

**註：** 您只能鏈結物件到不含成員名稱的資料格。

2. 選取「Essbase > 鏈結物件」。

Hyperion Essbase 顯示**鏈結物件瀏覽器**對話框。

3. 在**鏈結物件瀏覽器**對話框中，按一下**連接**。

Hyperion Essbase 顯示**連接鏈結物件**對話框。



4. 在「連接類型」選項群組下方，選取**資料格備註**。
5. 在**資料格備註**方框中鍵入備註，如下列圖例所示：

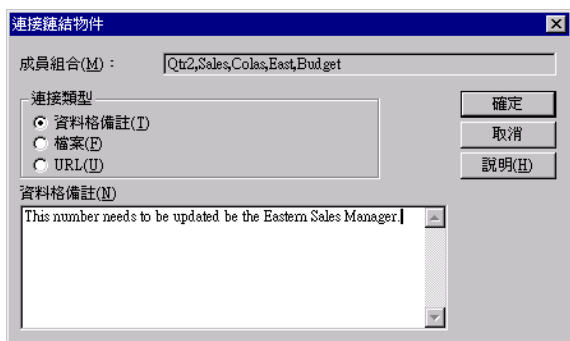


圖 145. 建立要鏈結的資料格備註

6. 若要關閉對話框並鏈結資料格備註，請按一下「確定」。  
Hyperion Essbase 將備註複製到伺服器，並建立鏈結到現行資料格。
7. 若要關閉**鏈結物件瀏覽器**對話框，請按一下**關閉**。
8. 選取「Essbase > 擷取」來復新工作表，並且引用您為鏈結物件所定義的樣式。  
現在，Hyperion Essbase 以紫色的斜體字來顯示兩個資料格 (C5 及 D5)，代表資料格中含有鏈結報告物件。

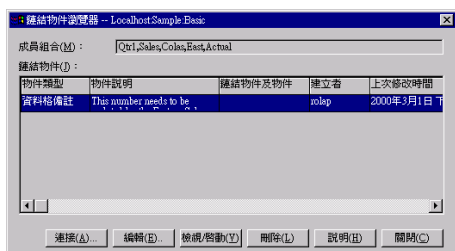


圖 146. 建立鏈結資料格備註的結果

9. 讓 Asymm.xls 檔案繼續開啓，供下一個教學指導作業使用。

## 鏈結 URL 到資料格

URL 是一個位址字串，用來定義全球資訊網 (WWW) 上的資源，如文件、影像及可下載的檔案。透過鏈結報告物件特性，您可鏈結 URL 到資料格，讓具備資料庫

存取權限的使用者能夠直接鏈結到指定的 URL。當您從 Hyperion Essbase Spreadsheet Add-in 中存取資料格時，您的預設 Web 瀏覽器會開啓來顯示指定的 URL。

**註:** URL 語法的其他資訊，請參閱 Hyperion Essbase Spreadsheet Add-in 線上說明。

如果您具備 Web 瀏覽器及網際網路的存取權限，請遵循下列步驟來鏈結資料格到 Hyperion 網站：

1. 在 Asymm.xls 檔案中，選取資料格 E5。

**註:** 您只能鏈結物件到不含成員名稱的資料格。

A	B	C	D	E	F	G
1	Sales					
2						
3		Actual	Budget	Budget	Budget	
4		Qtr1	Qtr2	Qtr3	Qtr4	
5	East	Colas	6292	6760	7300	5570
6		Root Beer	5726	5650	5600	5780
7		Fruit Soda	3735	4150	4350	3850
8						
9	West	Root Beer	8278	7970	8320	7820
10		Cream Soda	8043	7720	8300	7570
11						

圖 147. 選取資料格來鏈結到 URL

2. 選取「Essbase > 鏈結物件」。
- Hyperion Essbase 顯示鏈結物件瀏覽器對話框。
3. 在鏈結物件瀏覽器對話框中，按一下「連接」。
- Hyperion Essbase 顯示連接鏈結物件對話框。
4. 在「連接類型」選項群組下方，選取 URL。

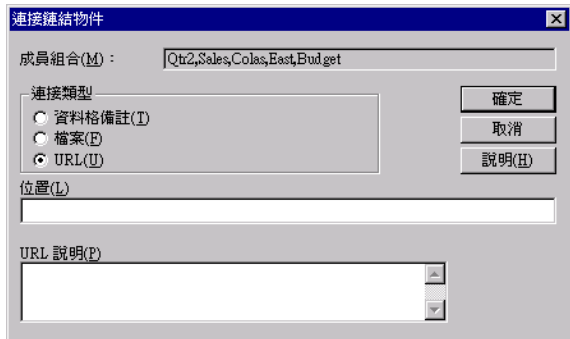


圖 148. 鏈結 URL 到資料格

5. 在位置文字框中輸入 URL，並在 URL 說明文字框中輸入簡短說明，如第129頁的圖151所示。

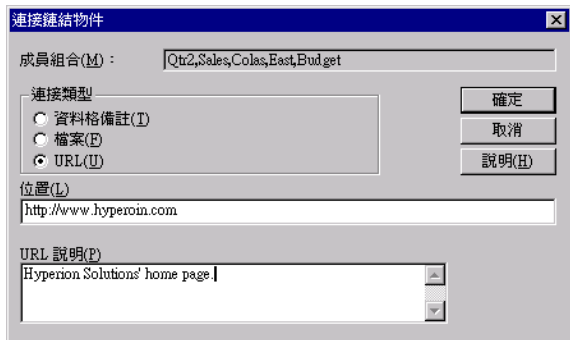


圖 149. 輸入並說明要鏈結的 URL

- 註:** 在「URL 說明」文字框中輸入文字是屬於選用性動作。輸入 URL 位置的文字欄位有 512 個字元的限制。輸入 URL 說明的文字欄位有 80 個字元的限制。
6. 若要關閉對話框並鏈結 URL 到資料格，請按一下「確定」。Hyperion Essbase 將 URL 字串複製到伺服器，並建立鏈結到現行資料格。
- 註:** 在建立時不會檢查 URL 的語法；Hyperion Essbase 會在使用者從工作表中存取 URL 時才檢查語法。預設 Web 瀏覽器會檢查 URL 是否存在 (或有效性)。
7. 若要關閉鏈結物件瀏覽器對話框，請按一下關閉。
  8. 選取「Essbase > 擷取」來復新工作表，並且引用您為鏈結物件所定義的樣式。
  9. 讓 Asymm.xls 檔案繼續開啓，供下一個教學指導作業使用。

您已學會如何建立鏈結報告物件，現在您可繼續學習如何從 Hyperion Essbase Spreadsheet Add-in 中存取這些物件。

## 存取及編輯鏈結報告物件

對於連接到資料格的鏈結報告物件，您可選擇兩種方法來存取及編輯：

- 選取資料格 (以其引用的樣式來識別)，再選取「Essbase > 鏈結物件」。
- 在瀏覽鏈結物件時啟用連按兩下滑鼠的功能。

**註：**如果啟用鏈結物件瀏覽時的連按兩下功能，則在擷取資料及執行探查動作時，連按兩下的動作會改變。這些變更的其他資訊，請參閱 Hyperion Essbase Spreadsheet Add-in 線上說明。

在本教學指導中，您不使用連按兩下的動作，而使用 Essbase 功能表項目，存取前一個區段中所建立的鏈結報告物件。

### 存取鏈結檔案

有時您會要檢查鏈結到資料格的外部檔。

存取您先前鏈結到資料格的外部檔：

1. 在 Asymm.xls 檔案中，選取資料格 D5。
2. 選取「Essbase > 鏈結物件」。
3. 在鏈結物件瀏覽器對話框中，選取 Budasmp.txt 檔案。

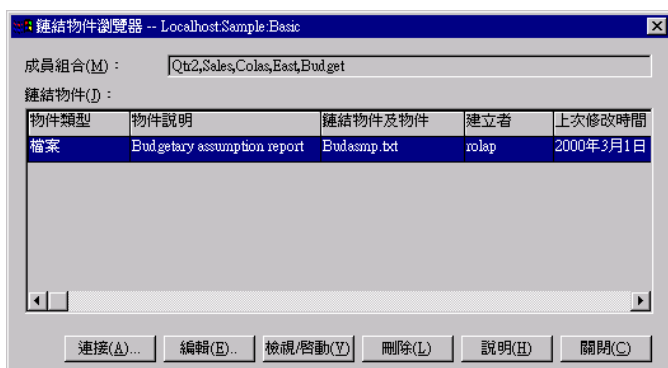


圖 150. 存取鏈結外部檔

4. 若要檢視鏈結檔，請按一下**檢視/啓動**。  
來源應用程式會開啓 Budasmp.txt 檔案。

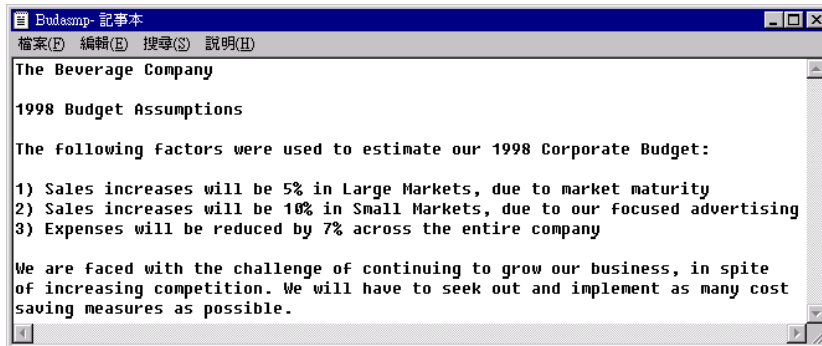


圖 151. 檢視鏈結外部檔的內容

**註:** 在來源應用程式中編輯檔案的內容。在編輯檔案並且儲存之後，您可按一下「鏈結物件瀏覽器」對話框中的「編輯」按鈕，重新連接已編輯的檔案。Hyperion Essbase 顯示「重新連接鏈結物件」對話框，讓您重新連接(或重新鏈結)已編輯的檔案到資料格。其他資訊，請參閱 Hyperion Essbase Spreadsheet Add-in 線上說明。

5. 關閉 Budasmp.txt 檔案，按一下「關閉」來關閉鏈結物件瀏覽器對話框。
6. 讓 Asymm.xls 檔案繼續開啓，供下一個作業使用。

#### 存取鏈結資料格備註

有時您必須編輯先前建立的資料格備註。

存取並編輯您先前建立的資料格備註：

1. 在 Asymm.xls 檔案中，選取資料格 C5。
2. 選取「Essbase > 鏈結物件」。

鏈結物件瀏覽器對話框顯示已鏈結到選定資料格的資料格備註。

3. 在鏈結物件瀏覽器對話框中，選取資料格備註。

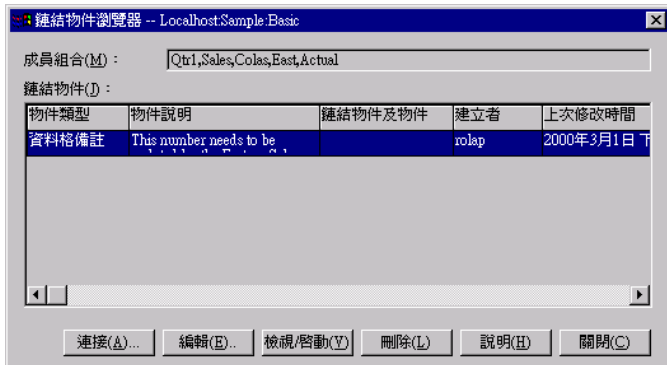


圖 152. 存取鏈結資料格備註

- 若要編輯資料格備註的內容，請按一下**編輯**。

Hyperion Essbase 顯示**編輯資料格備註**對話框，其中顯示已選取的資料格備註。

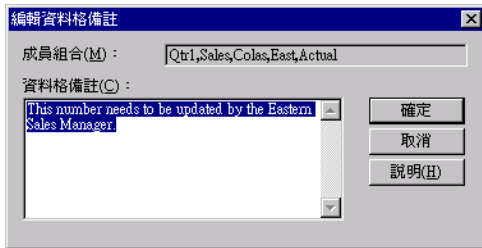


圖 153. 編輯鏈結資料格備註的內容

**註：**如果您只要檢視資料格備註的內容，請在**鏈結物件瀏覽器**對話框中按一下「檢視/啓動」按鈕，而不是「編輯」按鈕。

- 編輯資料格備註的內容，如下列圖例所示：

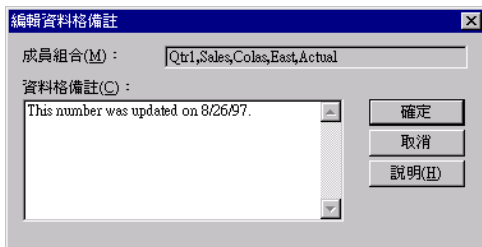


圖 154. 編輯資料格備註內容的結果

- 按一下「確定」來關閉**編輯資料格備註**對話框，並儲存您已編輯的備註。

Hyperion Essbase 將資料格備註的編輯儲存在伺服器上。

7. 若要關閉鏈結物件瀏覽器對話框，請按一下關閉。
8. 讓 Asymm.xls 檔案繼續開啓，供下一個教學指導作業使用。

### 存取鏈結 URL

您可遵循第125頁的『鏈結 URL 到資料格』中的步驟來存取並編輯您所建立的 URL。

存取 URL：

1. 在 Asymm.xls 檔案中，選取資料格 E5。
2. 選取「Essbase > 鏈結物件」。

鏈結物件瀏覽器對話框顯示已鏈結到選定資料格的 URL。

3. 在鏈結物件瀏覽器對話框中選取 URL。

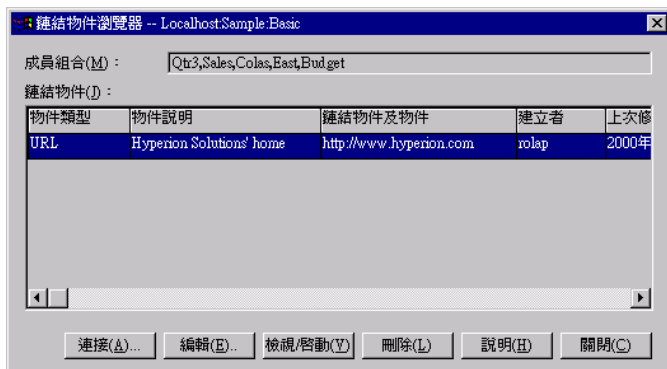


圖 155. 存取鏈結 URL

4. 若要檢視鏈結 URL，請按一下檢視/啓動。

Hyperion Essbase 檢查 URL 的語法。如果語法錯誤，Hyperion Essbase 會顯示錯誤訊息。如果 URL 語法正確，預設 Web 瀏覽器會啓動來連接指定的網站。在本例中，URL 的語法是正確的，所以預設 Web 瀏覽器會啓動來連接 Hyperion 網站。

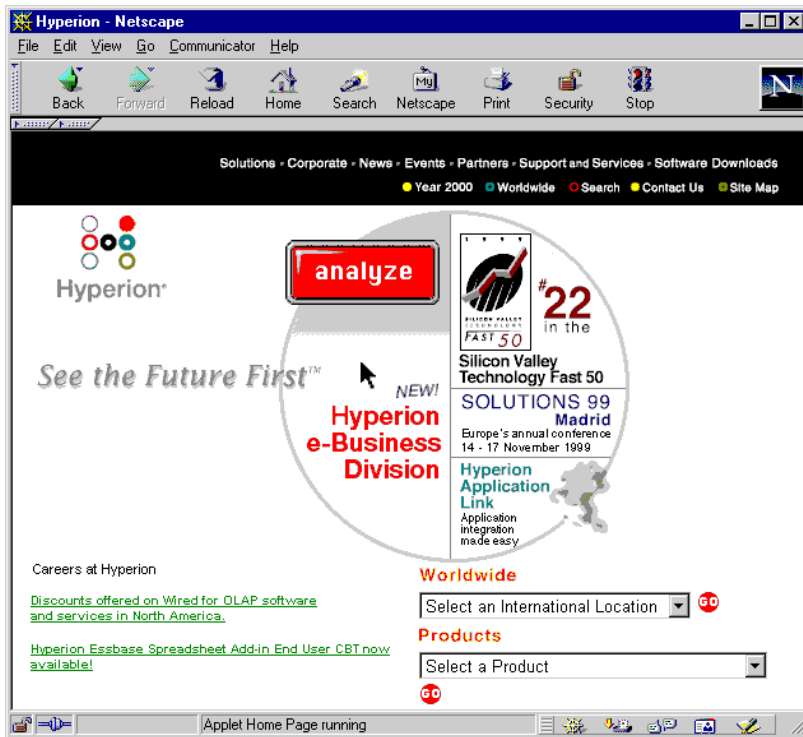


圖 156. 檢視鏈結 URL

5. 關閉 Web 瀏覽器。

編輯 URL：

1. 在鏈結物件瀏覽器對話框中選取 URL。
2. 若要編輯鏈結 URL，請按一下編輯。

Hyperion Essbase 顯示編輯 URL 對話框，其中顯示已選取的 URL。

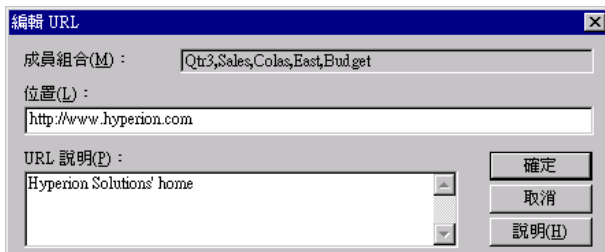


圖 157. 準備編輯鏈結 URL 的內容



3. 編輯 URL 位置及說明，如下列圖例所示：

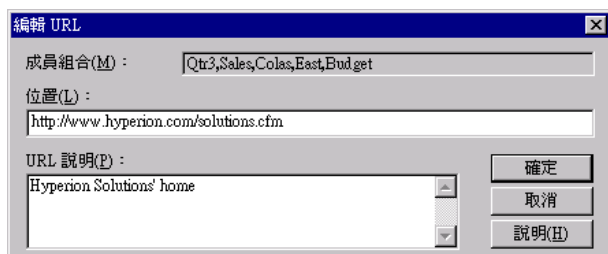


圖 158. 編輯鏈結 URL 的內容

4. 若要關閉**編輯 URL** 對話框並儲存您的編輯，請按一下「確定」。  
Hyperion Essbase 將 URL 的編輯儲存於伺服器上。
5. 若要檢視新的 URL，請按一下**檢視/啓動**。  
Web 瀏覽器會啓動來連接新的 URL。

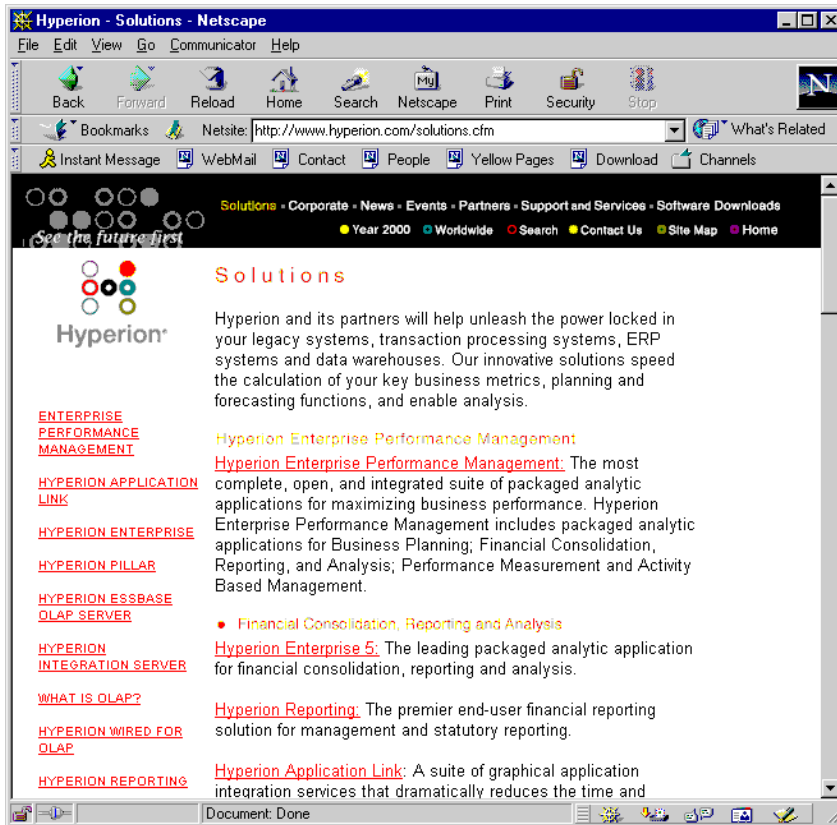


圖 159. 檢視編輯的 URL

6. 關閉 Web 瀏覽器。
7. 若要關閉鏈結物件瀏覽器對話框，請按一下關閉。
8. 關閉 Asymm.xls 檔案，但不儲存。

## 連接多重資料庫

Hyperion Essbase 支援同時存取多重資料庫。資料庫可位於不同應用程式中，並且可儲存在不同伺服器上。在 Lotus 1-2-3 中，您可開啓多重工作表，每一個工作表可連接到不同資料庫。單一工作表一次只能存取一個資料庫。請使用 Essbase 功能表中的「連接」指令來切換資料庫之間的連線。

**註：**依據網站上生產應用程式的狀態，您可能沒有權限來存取其它的應用程式或資料庫。請向 Hyperion Essbase 系統管理者詢問您是否需要存取其它應用程式。

在本教學指導中，您不需要連接另一個資料庫。

若要存取多重資料庫，請使用下列程序：

1. 選取「Essbase > 連接」。
2. 在 **Essbase 系統登入** 對話框中，從**伺服器**列示框中選取您要存取的伺服器 (或鍵入伺服器的名稱)。
3. 按 Tab 鍵來移到**使用者名稱**文字框，並鍵入您的使用者名稱。
4. 按 Tab 鍵來移到**通行碼**文字框，並鍵入您的通行碼。
5. 按一下「確定」來連接伺服器。  
伺服器連線完成時，「應用程式/資料庫」列示中會出現可用的應用程式及資料庫配對列示。
6. 在「應用程式/資料庫」列示中，連按兩下您要連接的「應用程式/資料庫」配對。您也可先選取「應用程式/資料庫」配對，再按一下「確定」。  
如果應用程式尚未執行，Hyperion Essbase 會自動啓動應用程式。應用程式載入時會出現短暫的暫停現象；啓動應用程式所需的時間依據資料庫數目、資料庫大小，以及應用程式內含的資料庫索引大小而定。
7. 開啓一個新工作表，重複這些步驟來連接其它資料庫。一個工作表每一次可開啓一個資料庫。

從「Hyperion Essbase 查詢設計程式」中連接多重資料庫的資訊，請參閱第77頁的『第3章 進階 Hyperion Essbase 教學指導』。

## 檢視作用中資料庫連接

如果您經常連接多重資料庫，您可能需要檢查每一個工作表的作用資料庫。有兩種方式可檢視資料庫連接狀態：

- 「Essbase 選項」對話框的「樣式」欄標包含一個「連接資訊」文字框。此方框顯示作用工作表的連接資訊。
- 「Hyperion Essbase 切斷」對話框列示所有作用工作表及其連接資訊。此對話框亦可讓您切斷一或多個工作表與其個別資料庫的連線。

---

## 存取鏈結分隔區

鏈結分隔區是 Hyperion Essbase 分割產品的一部份。分隔區有能力鏈結含有不同維度的 Hyperion Essbase 資料庫，但不失去對兩個資料庫的所有維度的存取權限。如果您的組織已購買並使用分隔產品，您就可利用其強大的功能。 *Hyperion Essbase Database Administrator's Guide* 說明如何設計及實行鏈結分隔區。「Hyperion Essbase 應用程式設計者」通常會設置分隔。

**註：**分割產品亦可讓 Hyperion Essbase 應用程式設計者設置透通或遠端分隔區。分隔的其他資訊，請參閱 *Hyperion Essbase Database Administrator's Guide*。

您可對標示為鏈結物件的資料格，設定明示或樣式。這些資料格是鏈結資料庫內鏈結分隔區的存取點。您可選擇兩種方式從 Hyperion Essbase Spreadsheet Add-in 的資料格來存取鏈結分隔區：

- 選取資料格，再選取「Essbase > 鏈結物件」。
- 在瀏覽鏈結物件時啟用連按兩下滑鼠的功能。

如果啟用鏈結物件瀏覽時的連按兩下功能，則在擷取資料及執行探查動作時，連按兩下的動作會改變。這些變更的其他資訊，請參閱 Hyperion Essbase Spreadsheet Add-in 線上說明。

從鏈結分隔區資料格中選取「Essbase > 鏈結物件」時，Hyperion Essbase 會完成下列動作：

- Hyperion Essbase 顯示「鏈結物件瀏覽器」對話框，其中包含可能存取的分隔區列示。從這個對話框中，選取您要連接的分隔區。

**註：**「鏈結物件瀏覽器」對話框亦可能包含鏈結報告物件列示，如資料格備註及外部檔。其他資訊，請參閱第121頁的『使用鏈結報告物件』。

- 在您選取分隔區之後，Hyperion Essbase 會建立一個新工作表，其中包含鏈結分隔區中資料格的對應成員及維度。

**註：**Hyperion Essbase 不會跨越分隔區來保護公式。

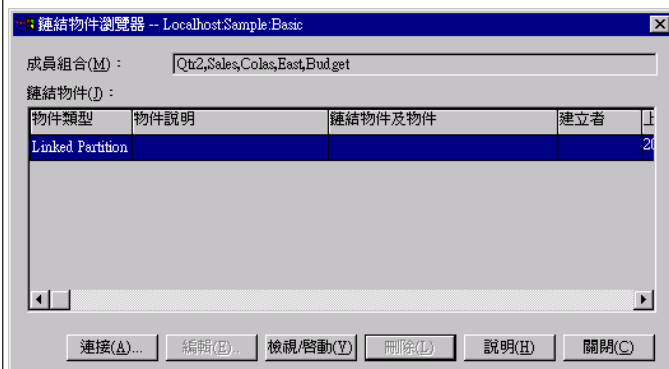
- Hyperion Essbase 從鏈結分隔區擷取資料值。

您現在可執行如往下探查及往上探查等作業，取得新工作表的更多相關資訊。

**註：**您在本教學指導中使用的「基本範例」資料庫不包含鏈結分隔區。

如果 Hyperion Essbase 應用程式設計者已設置鏈結分隔區，請使用下列程序在 Hyperion Essbase Spreadsheet Add-in 中存取鏈結分隔區：

1. 尋找鏈結物件資料格 (如同以引用到資料格的樣式所表示)。
2. 選取「Essbase > 鏈結物件」來開啓鏈結物件瀏覽器對話框。  
註: 另外，也可在 **Essbase** 選項對話框中選取啓用鏈結物件瀏覽勾選框，以啓用連接兩下檢視鏈結物件的功能。
3. 選取您要連接的分隔區，並按一下檢視/啓動。



Hyperion Essbase 建立一個新工作表，其中包含鏈結分隔區內資料格的維度及成員。

**註:** 您需要具備適當的專用權，才能存取鏈結分隔區。如果您的使用者帳戶及通行碼符合鏈結分隔區的帳戶資訊，Hyperion Essbase 就會與鏈結分隔區建立連線。否則，Hyperion Essbase 顯示「Essbase 系統登入」對話框，讓您手動輸入使用者帳戶及通行碼資訊。

## 更新伺服器上的資料

有關規畫、預算及預測的應用程式中，資料值經常變更。在擷取資料到工作表之後，您可使用 Hyperion Essbase Spreadsheet Add-in 來變更值、輸入公式，以及格式化資料。Hyperion Essbase 的設計亦容許多使用者、並行的資料庫存取及更新。依據您的機密保護專用權，您也許能夠修改全部資料值或特定的值子集。爲了辨識您具備讀取/寫入存取權的資料格，請在資料格上引用明示或樣式。其他資訊，請參閱第47頁的『將樣式套用到資料格』。若要更新來自工作表的資料，您必須鎖定資料庫區域，其中含有您要變更的值。鎖定動作可禁止其他使用者變更您要更新的資料。其他使用者仍可擷取已鎖定的資料，但無法鎖定或變更資料。您在此區域具有獨享的更新權利。

**註:** 您無法更新伺服器上的屬性相關資料，因爲屬性資料一定是動態計算，因此，並沒有加以儲存。

您有三種方法來鎖定資料值：

- 「擷取 & 鎖定」指令可擷取資料到工作表，同時鎖定伺服器上相對應的資料區。當您執行後續擷取時，Hyperion Essbase 會自動解除鎖定前一個資料值。

**註：**使用「動態時間序列」成員不支援「擷取 & 鎖定」指令。

- 「鎖定」指令鎖定您已擷取的資訊。當您執行後續擷取時，Hyperion Essbase 會自動解除鎖定前一個資料值。
- 「Essbase 選項」對話框的「模式」欄標中的**更新模式**勾選框，可自動鎖定每一個擷取動作相對應的資料庫區域。

若要使用工作表的資料值來更新伺服器，請使用 Hyperion Essbase 功能表的「傳送」指令。更新伺服器之後，「傳送」指令會自動解除鎖定資料 (除非您啓用「更新模式」)。您必須停用「更新模式」，才能自動停止鎖定區塊。

您有兩種方法可解除鎖定資料區塊：

- 「解除鎖定」指令會解除鎖定所有您已鎖定的區塊。
- 如果資料區塊的鎖定時間已達 Hyperion Essbase 系統管理者定義的最長期限，伺服器可自動解除鎖定資料區塊。自動解除鎖定可確保區塊的鎖定時間不超過指定期限。

P&I.xls 是一個 Lotus 1-2-3 範例檔，係安裝為 Hyperion Essbase 預設安裝的一部份，說明如何更新伺服器上的資料。

檢視 P&I.xls 工作表：

1. 選取「檔案 > 開啓」。
2. 從 \essbase\client\sample 目錄中，開啓 P&I.xls 檔案。
3. 選取「Essbase > 擷取 & 鎖定」。

Hyperion Essbase 會擷取資料，並鎖定資料庫的適當區域。

	A	B	C	D	E	F	G	H
1	Market: Central			The Beverage Company				
2	Product: 200			Planning Dept.				
3	Scenario: Budget							
4								
5		Jan	Feb	Mar		Qtr1	% Sales	
6	Misc	#Missing	#Missing	#Missing		0	0.00	
7	Payroll	210	210	210		630	0.07	
8	Marketing	300	310	320		930	11.05	
9	Total Expenses	510	520	530		1560	18.53	
10								
11	COGS	1170	1180	1200		3550	42.16	
12	Sales	2740	2820	2860		8420	100.00	
13	Margin	1570	1640	1660		4870	57.84	
14	Profit	1060	1120	1130		3310	39.31	
15								
16	<b>Ratio Analysis</b>							
17	Markup	57.3%	58.2%	58.0%		57.8%		
18	Marketing %	10.9%	11.0%	11.2%		11.0%		

圖 160. 擷取 & 鎖定之後的 P&L 工作表

- 將 Jan (資料格 B12) 的「銷售」值變更為 4000，再按 Enter。
- Hyperion Essbase 變更受影響的資料值。
- 選取「Essbase > 傳送」，使用新的值將伺服器更新。
- Hyperion Essbase 會更新伺服器，並解除鎖定資料區塊。

	A	B	C	D	E	F	G	H
1	Market: Central			The Beverage Company				
2	Product: 200			Planning Dept.				
3	Scenario: Budget							
4								
5		Jan	Feb	Mar		Qtr1	% Sales	
6	Misc	5	10	10		25	0.30	
7	Payroll	200	200	200		600	0.07	
8	Marketing	350	350	350		1050	12.47	
9	Total Expenses	555	560	560		1675	19.89	
10								
11	COGS	1170	1180	1200		3550	42.16	
12	Sales	2740	2820	2860		8420	100.00	
13	Margin	1570	1640	1660		4870	57.84	
14	Profit	1015	1080	1100		3195	37.95	
15								
16	<b>Ratio Analysis</b>							
17	Markup	57.3%	58.2%	58.0%		57.8%		
18	Marketing %	12.8%	12.4%	12.2%		12.5%		

圖 161. 傳送新值到伺服器之後的 P&L 工作表

- 關閉 P&L.xls，但不儲存。

註: Hyperion Essbase 提供一個工作表更新記錄機能，可追蹤並記載從 Hyperion Essbase Spreadsheet Add-in 傳送至伺服器的所有資料更新情形。Hyperion

Essbase 系統管理者可啓用此機能，更進一步防止資料流失。其他資訊，請參閱 *Hyperion Essbase Database Administrator's Guide* 或聯絡 Hyperion Essbase 系統管理者。

## 計算資料庫

傳送更新的資料至伺服器不會自動重新計算資料庫。如果您有適當的機密保護專用權來執行資料庫計算，您可使用「計算」指令來計算 Hyperion Essbase Spreadsheet Add-in 的資料庫。在本教學指導中，您不會實際計算「基本範例」資料庫。Hyperion Essbase 計算的其他資訊，請參閱 *Hyperion Essbase Database Administrator's Guide*。

### 注意：

請勿在本教學指導中執行任何計算作業。

當您選取「Essbase > 計算」時，Hyperion Essbase 會顯示「Essbase 計算」對話框。



圖 162. Essbase 計算對話框

「Essbase 計算」對話框包含下列項目：

- 「連接資訊」文字框顯示作用資料庫連接。
- 「選取計算 Script」列示框包含您可存取的伺服器型計算 script。
- 「資料庫狀態」文字框指出資料庫的現行計算狀態。下列為可能的狀態：
  - 計算中 -- 表示資料庫目前正在執行計算。
  - 自上次計算之後，資料值已被修改 -- 表示資料庫自從上次計算之後，資料值已變更。上次計算可能是資料庫的全面計算，或是資料庫中任何子集的計算。



- 自上次計算之後，無任何資料值變更 -- 表示資料庫自從上次計算之後，資料庫的資料並未變更。上次計算可能是資料庫的全面計算，或是資料庫中任何子集的計算。

**注意:**

如果上次曾經對資料的子集執行計算，則自上次變更值之後，整個資料庫仍可能未全面計算過。為了確保計算結果保持最新，您可能要對整個資料庫執行計算。其他資訊，請洽 **Hyperion Essbase** 系統管理者。

---

## 從資料建立多重工作表

預算及規劃應用程式的一個常見要求，就是傳送工作表到組織內的各作業單位。分送工作表之後，接收者就可檢視內容、執行修改，並將更新傳回給分送者。透過 **Hyperion Essbase** 「重疊顯示」特性，您可根據單一資料庫概略表來建立多重工作表檔案。您可指定要抄寫工作表的詳細程度，以修飾資訊來符合每一位接受者的需求。

「基本範例」資料庫包含全美各州銷售的飲料產品資料。例如，假設您規定所有產品經理必須複查並回應一個預算提議，然後將變更的部份傳回到財務部門。您必須為每一個預算及 P&L 資料的組合建立工作表，以分送給負責個別產品的產品經理。

建立這一組工作表：

1. 選取「檔案 > 開啓」。
2. 從 \essbase\client\sample 目錄中，開啓 P&l.xls 檔案。此檔案包含您必須為每一個工作表抄寫的資料。
3. 選取「Essbase > 擷取」。

注意，擷取動作採用**使用別名**選項，這已為此檔案設定於**Essbase 選項**對話框中。在本範例中，產品 200 變更為 Root Beer，此為預先指定的別名。

4. 選取 Central (資料格 B1) 及 Root Beer (資料格 B2)，當做結果工作表中要代表的成員。
5. 選取「Essbase > 重疊顯示」。

**Hyperion Essbase 顯示 Essbase 重疊顯示選項**對話框。

6. 按一下**重疊顯示資訊**欄標。

**重疊顯示資訊**頁面包含您已選取的成員列示，以及指定的選項，用來指定擷取已選取的成員到階式排列工作表的層次。

**註:** 每一個選項的其他資訊，請參閱 **Hyperion Essbase Spreadsheet Add-in** 線上說明。

7. 在**成員**列示框中選取 **Central**，再於「選擇已選取成員的層次」選項群組中選取**相同層次**。
8. 在**成員**列示框中選取 **Root Beer**，然後選取**下一層** (預設設定)。

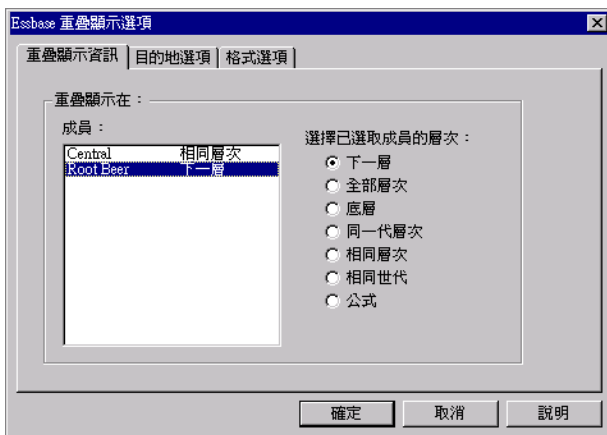


圖 163. 重疊顯示資訊欄標

抄寫或階式排列的試算表報告，現在為**相同層次**的成員將資料提供為 **Central** (East、West 及 South)，以及 **Root Beer** (Old Fashioned、Diet Root Beer、Sarsaparilla 及 Birch Beer) 以下層次的成員。

9. 按一下**目的地選項**欄標。
10. 在**目的地目錄**文字框中，輸入 **C:\temp** 做為您要儲存階式排列工作表的目錄名稱。

您亦可按一下**瀏覽**，從**瀏覽**對話框中選取目的地目錄。

11. 在「目的地類型」選項群組中，選取**個別工作簿** (預設設定)，為每一個階式排列工作表建立個別的 Lotus 1-2-3 檔案。

您亦可指示 Hyperion Essbase 為每一個階式排列報告，只建立一個含有個別工作表的工作簿，或傳送階式排列報告到印表機。

12. 在「檔案資訊」選項群組中，按一下**改寫現存的檔案** (預設設定)。此選項指示 Hyperion Essbase 以相同檔名改寫任何階式排列工作表。

您亦可選取「開啓已建立的檔案」，在檔案建立時，開啓 Lotus1-2-3 中的每一個階式排列檔案。

**注意:**

根據您要建立的抄寫工作表數目，「重疊顯示」指令可建立超過電腦記憶體所能儲存的工作表數量。因此，當您抄寫大量工作表時，最好不要使用「開啓已建立的檔案」選項。

13. 在「命名資訊」選項群組中，在字首文字框內輸入 BUD。



圖 164. 目的地選項欄標

當您在「命名資訊」選項群組中指定一個字首或字尾時，執行「重疊顯示」指令所產生的工作表檔案，將以您指定的字首或字尾來命名。預設值是建立從 1 至  $n$  編號的工作表名稱，其中  $n$  是建立的工作表總數。檔名的語法是 *PrefixnSuffix.123*。如果您不指定字首或字尾，Hyperion Essbase 會建立工作表、*2.x1s1.123*、*2.123*，依此類推。如果您建立單一工作簿，相同的命名慣例會應用在工作簿內的工作表欄標名稱上。

**注意:**

指定的字首及字尾組合不可造成 Hyperion Essbase 沒有可用的字元來建立唯一的檔名。如果檔名重複，Hyperion Essbase 會以上一個階式排列工作表改寫重複的檔名。

14. 按一下格式選項欄標。
15. 若要將來源工作表的格式複製到每一個階式排列工作表，請選取複製格式勾選框。

**註:** 複製格式只會複製使用 Hyperion Essbase 所設定的明示，以及您利用工作表所設定的資料格格式。複製格式不會複製公式、直欄格式、工作表格式，或圖形。

在「標頭」及「標底」文字框中，指定要使用於所有階式排列工作表的標頭或標底名稱。

16. 在「工作表格式」群組中，選取隱藏無資料列勾選框，避免抄寫僅含 #Missing 值的橫列。

- 在「目錄」群組中，選取**併入目錄**勾選框來建立一個文字檔，其中列示所有抄寫的工作表、其建檔日期，及其成員內容。

Hyperion Essbase 預設會使用 .lst 副檔名來命名「目錄」檔。



圖 165. 格式選項欄標

- 按一下「確定」來建立階式排列工作表。

Hyperion Essbase 快速地建立階式排列工作表 (本範例中共有九個工作表)。每一個工作表建立時，就會自動儲存、關閉及記載於「目錄」內。每一個個別檔案儲存於您指定的目錄中，依次從 Bud1.xls 至 Bud9.xls 來命名。完成「重疊顯示」時，Hyperion Essbase 會傳回原始工作表檢視畫面 (亦即，來源檔)。

- 使用文字編輯應用程式，從您先前指定的目的地目錄中開啓「目錄」檔。此檔案名為 BUD0.LST，其包含所有階式排列工作表的列示。

```

/*****/
/* File name:      c:\temp\BUD0.lst */
/* Creation date:  Mon Nov 10 11:48:34 1997 */
/*****/
c:\temp\BUD1.xls      /* East, Old Fashioned */
c:\temp\BUD2.xls      /* East, Diet Root Beer */
c:\temp\BUD3.xls      /* East, Sasparilla */
c:\temp\BUD4.xls      /* East, Birch Beer */
c:\temp\BUD5.xls      /* West, Old Fashioned */
c:\temp\BUD6.xls      /* West, Diet Root Beer */
c:\temp\BUD7.xls      /* West, Sasparilla */
c:\temp\BUD8.xls      /* South, Old Fashioned */
c:\temp\BUD9.xls      /* South, Diet Root Beer */
c:\temp\BUD10.xls     /* South, Sasparilla */

```

圖 166. 階式排列工作表的目錄檔

- 選取「檔案 > 關閉」以結束工作表。

您不需要儲存工作表。

**註：** 您可根據產品的屬性來建立多重工作表檔案。在工作表頂端橫列中鍵入屬性名稱。選取屬性名稱，再選取「Essbase > 重疊顯示」。依照上述範例的指示進行。

---

## 使用貨幣轉換

分公司散佈世界各地的組織，通常使用當地國的貨幣來交易（稱之為當地貨幣）。這種組織必須將以當地貨幣輸入的資料轉換成通用貨幣，以利合併及分析。

Hyperion Essbase 貨幣轉換產品可在 Hyperion Essbase 之外另行購買。如果您的組織已購買本產品，並且也已使用貨幣轉換應用程式，您就可利用「Hyperion Essbase 貨幣轉換」的強大功能。*Hyperion Essbase Database Administrator's Guide* 說明如何設計及實行貨幣轉換應用程式。

下列區段提供一個簡短的教學指導，說明如何使用貨幣轉換：

- 『擷取貨幣轉換資料』
- 第146頁的『連接範例貨幣資料庫』
- 第148頁的『執行特別貨幣報告』

### 擷取貨幣轉換資料

本區段主要討論基本的貨幣轉換概念，包括簡易的「貨幣報告」指令。

貨幣轉換應用程式由兩個資料庫組成：

- 一個主要的資料庫，內含當地值及已轉換的值的資料
- 一個貨幣比率資料庫，內含匯率

將貨幣比率資料庫的匯率引用到主要資料庫的當地值，求出轉換後的值。Hyperion Essbase OLAP Server 產品安裝提供一個貨幣轉換範例應用程式（安裝選項），由兩個範例資料庫所組成：一個稱為 *Interntl* 的主要資料庫，以及一個稱為 *Xchgrate* 的貨幣比率資料庫。

「範例 *Interntl*」資料庫由五個維度組成：Year、Measures、Product、Market 及 Scenario。除了 Market 及 Scenario 維度以外，其他維度都與「基本範例」資料庫相同。Market 維度包括 Toronto、Vancouver、Montreal、France、Germany、Spain 及 UK。Scenario 維度負責處理當地及轉換貨幣中的不同貨幣類型（如 Actual 及 Budget）。在本資料庫中，所有當地貨幣皆轉換成通用貨幣：美元。

「範例 *Xchgrate*」資料庫是主要資料庫的子集，包含四個維度：

- CurTime 維度按月份提供不同的匯率。
- CurName 維度包含個別市場的貨幣名稱。
- CurCategory 維度包含 Measures 種類上，可引用的各種貨幣種類的名稱。例如，損益表項目引用一種比率，資產負債表項目引用另一種比率。
- CurType 維度容許貨幣資料庫包含不同實務的比率，如 Actual 及 Budget。

### 連接範例貨幣資料庫

爲了完成下列練習，「範例 Interntl」及「範例 Xchgrate」資料庫必須先安裝在伺服器上。如果無法使用這些應用程式及資料庫配對，請洽 Essbase 系統管理者。

從「範例 Interntl」資料庫擷取資料：

1. 選取「Essbase > 連接」。
2. 選取「範例 Interntl」資料庫，再按一下「確定」來完成連接。

Hyperion Essbase 安裝亦包括範例 Lotus 1-2-3 檔案，可用來說明貨幣轉換概念。

3. 從 \essbase\client\sample 目錄中，開啓 Local.xls。

工作表包含以紐約及德國當地貨幣所輸入的實際 (Act) 及預算 (Bud) 資料。

	A	B	C	D	E	F
1		Jan	100-10			
2						
3						
4		<i>Act</i>		<i>Bud</i>		
5		<b>New York</b>	<b>Germany</b>	<b>New York</b>	<b>Germany</b>	
5	Sales	678	210	640	190	
6	COGS	271	84	260	80	
7	Margin	#Missing	#Missing	#Missing	#Missing	
8						
9	Marketing	94	27	80	20	
10	Payroll	51	31	40	20	
11	Misc	0	0	#Missing	#Missing	
12	Total Expenses	#Missing	#Missing	#Missing	#Missing	
13						
14	Margin %	#Missing	#Missing	#Missing	#Missing	
15	Profit %	#Missing	#Missing	#Missing	#Missing	
16						
17						
18						

圖 167. 擷取當地資料

4. 從 \essbase\client\sample 目錄中，開啓 Convert.xls。
5. 選取「Essbase > 擷取」。

工作表包含轉換後出現的 Actual 及 Budget 值。

	A	B	C	D	E	F	G
1		Jan	100-10				
2							
3		<i>Actual</i>		<i>Actual @ Bud XChg</i>		<i>Budget</i>	
4		<b>New York</b>	<b>Germany</b>	<b>New York</b>	<b>Germany</b>	<b>New York</b>	<b>Germany</b>
5	Sales	678	130	678	210	640	133
6	COGS	271	52	271	84	260	56
7	Margin	407	78	407	126	380	77
8							
9	Marketing	94	17	94	27	80	14
10	Payroll	51	19	51	31	40	14
11	Misc	0	0	0	0	#Missing	#Missing
12	Total Expenses	145	36	145	58	120	28
13							
14	Margin %	60.03	60.00	60.03	60.00	59.38	57.89
15	Profit %	38.64	32.38	38.64	32.38	40.63	36.84

圖 168. 擷取已轉換的資料值

注意，工作表包含的資料已轉換成美元。紐約的值維持不變，但德國的值已經轉換。Hyperion Essbase 使用「範例 Xchgrate」資料庫的匯率來轉換值。

- 從 \essbase\client\sample 目錄中，開啓 Rates.xls。連接「範例 Xchgrate」資料庫。
- 選取「Essbase > 擷取」。

	A	B	C	D	E	F	G	H	I	J
1				Jan	Feb	Mar	Apr	May	Jun	Jul
2	US\$	Actxchg	P&L	1	1	1	1	1	1	1
3			B/S	1	1	1	1	1	1	1
4		Budxchg	P&L	1	1	1	1	1	1	1
5			B/S	1	1	1	1	1	1	1
6	CN\$	Actxchg	P&L	1.53	1.53	1.53	1.53	1.53	1.53	1.53
7			B/S	1.55	1.55	1.55	1.55	1.55	1.55	1.55
8		Budxchg	P&L	1.5	1.5	1.5	1.5	1.5	1.5	1.5
9			B/S	1.5	1.5	1.5	1.5	1.5	1.5	1.5
10	Mark	Actxchg	P&L	0.62	0.62	0.62	0.62	0.62	0.62	0.62
11			B/S	0.63	0.63	0.63	0.63	0.63	0.63	0.63
12		Budxchg	P&L	0.7	0.7	0.7	0.7	0.7	0.7	0.7

圖 169. 從貨幣資料庫擷取匯率

工作表包含每個月所有可能的匯率情況、種類及類型的組合。因為本範例中轉換成美元 (US\$)，範例檔中的 US\$ 基本比率是 1。因此，以紐約而言，當地及已轉換的數據維持不變。不過，Hyperion Essbase 會使用貨幣資料庫的資料值，轉換德國的數據，如下所示：

- Hyperion Essbase 將 Actual 的資料值除以 Act xchg 貨幣類型的值。
- Hyperion Essbase 將 Actual @ Bud xchg 的資料值除以 Bud xchg 貨幣類型的值。
- Hyperion Essbase 將 Budget 的資料值除以 Bud xchg 貨幣類型的值。
- Hyperion Essbase 處理 Convert.xls 中的所有數據是根據 P&L 的 CurCategory 及 Jan 的 CurTime 而定。

註：轉換程序可定義為乘以匯率或除以匯率。定義是由應用程式設計者來決定。

## 執行特別貨幣報告

一個主要的資料庫，如「範例 Interntl」，通常包含已轉換並儲存於資料庫中的值。您亦可動態執行貨幣轉換。Hyperion Essbase 提供「貨幣報告」指令來執行此功能。此指令可讓您交互地變更擷取時引用的貨幣比率及類型。

在 Convert.xls 檔案的資料上執行特別轉換：

1. 從 \essbase\client\sample 目錄中，開啓 Convert.xls。  
工作表包含已轉換成美元的資料。
2. 選取「Essbase > 連接」，連接「範例 Interntl」資料庫。
3. 選取「Essbase > 擷取」。
4. 選取「Essbase > 貨幣報告」。

Hyperion Essbase 顯示 **Essbase 貨幣報告** 對話框。

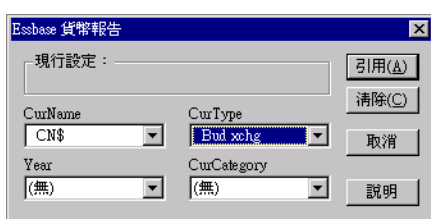


圖 170. Essbase 貨幣報告對話框

**Essbase 貨幣報告** 對話框可讓您交互地修改擷取時引用的匯率。此方框包含貨幣設定值、名稱、種類及年份選項。這些選項的其他資訊，請參閱 Hyperion Essbase Spreadsheet Add-in 線上說明。

註：維度名稱 CurName、CurType 及 CurCategory 皆為貨幣資料庫的預設名稱。應用程式設計者可對這些維度使用不同名稱。

5. 選取您要引用的貨幣設定值。  
例如，從 **CurName** 列示框中選取 CN\$，從 **CurType** 列示框中選取 Bud xchg。
6. 按一下「引用」來引用設定值。
7. 選取「Essbase > 擷取」，以特別轉換的結果來復新工作表的資料。



	A	B	C	D	E	F	G
1		Jan	Cola				
2							
3		<i>Actual</i>		<i>Actual @ Bud XChg</i>		<i>Budget</i>	
4		<b>New York</b>	<b>Germany</b>	<b>New York</b>	<b>Germany</b>	<b>New York</b>	<b>Germany</b>
5	Sales	452	61	452	69	427	62
6	COGS	181	24	181	27	173	26
7	Margin	271	36	271	41	253	36
8							
9	Marketing	63	8	63	9	53	7
10	Payroll	34	9	34	10	27	7
11	Misc	0	0	0	0	#Missing	#Missing
12	Total Expenses	97	17	97	19	80	13
13							
14	Margin %	60.03	60.00	60.03	60.00	59.38	57.89
15	Profit %	38.64	32.38	38.64	32.38	40.63	36.84
16							

圖 171. 執行特別貨幣轉換

Hyperion Essbase 將紐約及德國數據轉換成加幣 (CN\$)。

- 按一下 **Essbase 貨幣報告** 對話框中的 **清除** 按鈕，可停用貨幣報告，並返回標準擷取模式。

**註：** 執行貨幣報告擷取不會變更資料庫內的值。只是在擷取時執行暫時的轉換而已。轉換後的資料值不一定平衡，因為特別轉換是在先前以另一種貨幣計算或合併的值上執行。

如果值必須平衡及驗證，則必須轉換成資料庫中的目標貨幣、計算及擷取。此程序不同於本區段所述的特別貨幣轉換擷取；其他資訊，請洽 Hyperion Essbase 系統管理者。



---

## 第4章 使用 Hyperion Integration Server Drill-Through

Hyperion Integration Server 是使用 Hyperion Essbase、Microsoft Excel 及 Lotus 1-2-3 的產品。Integration Server 為工具及資料整合服務套件，作為關聯式資料來源及 Hyperion Essbase OLAP Server 之間的橋接器。Hyperion Integration Server Drill-Through 為其中的一種工具。Drill-Through 可讓您檢視及自訂試算表報告，其可顯示擷取自關聯式資料庫的資料。您的組織必須授權 Hyperion Integration Server，讓您可以使用 Drill-Through 工具。

本章提供：

- Drill-Through 特性的簡短概觀
- 範例資料庫的說明，Lotus 1-2-3 檔案，及用於教學指導的 Drill-Through 報告
- 可幫助您使用 Drill-Through 執行作業的教學指導

---

### 何謂 Drill-Through ?

儘管多維資料庫在儲存分析資料上有其優勢，然而在關聯式資料庫中，部份於分析時所要求的資料元素，更適合餘留在關聯式結構中。位於 Hyperion Essbase 資料庫中的資料範圍一般為摘要層次，其中已將資料作規劃及分析上的彙總及計算。明細及異動資料，通常無法在企業的規劃及分析期間內找出。

例如，如果您使用 Hyperion Essbase 來分析 Eastern 區域內的第一季零銷量。如此以特定大小來採購特定產品之客戶列示的明細資料，並不使用於一般分析企業效能過程的期間。無論如何，當您分析銷售結果時，您可能需要檢視更多的詳細資訊。Drill-Through 是一個探查工具，可讓您從組織內之 Hyperion Essbase OLAP Server 中儲存的彙總及計算資料，探查至關聯式資料庫中儲存的明細資料。

資料庫管理員已預先為您定義一個從 Hyperion Essbase 到關聯式來源的資料對映。例如，Hyperion Essbase 成員 East、West、South 及 Central，可能會對映至位於關聯式資料庫中名為「區域」的欄位。當您透過試算表中的資料導覽時，Hyperion Essbase 會知道現行資料對映至關聯式來源的方式。例如，假設您選取了下列工作表中的資料格 E4：

	A	B	C	D	E	F	G	H	I	J	K
1							East				
2						1996			1997		
3					Feb	Jan	Mar	Feb	Jan	Mar	
4	MARKETING	Bottles	Retail	Colas	3062	9856	3693	3840.47	12348.64	4619.19	
5				Cream_Soda	1195	3790	1404	1486.65	4738.55	1750.13	
6				Root_Beer	1222	3897	1456	1520.66	4883.07	1823.38	
7				DIET	1792	5830	2146	2243.74	7288.31	2673.78	
8			Wholesale	Colas	208	650	246	264.63	817.23	301.69	
9				Cream_Soda	51	156	59	65.71	191.39	73.31	
10				Root_Beer	85	264	102	110.01	325.43	131.64	
11				DIET	88	272	102	110.01	340.33	125.84	
12											
13											

圖 172. Drill-Through 工作表的範例

資料格的維度屬性為：East、Feb、1996、Marketing、Bottles、Retail 及 Colas。由一個或一個以上的這些屬性的組合，會變成 Drill-Through 查詢的基礎，以從關聯式來源返回資料。

從 Hyperion Essbase Spreadsheet Add-in，您可以存取預先定義的 Drill-Through 報告，其根據工作表中的 Hyperion Essbase 資料格之維度或成員交集。使用名為 Hyperion 「OLAP 桌上管理程式模型」介面的 Integration Server 工具，則組織中的管理者會為您設置可存取的 Drill-Through 報告；也就是說，每一個 Drill-Through 報告已用欲從關聯式來源中擷取的項目作定義。

從「Hyperion Essbase Spreadsheet Add-in 鏈結物件瀏覽器」對話框中存取 Drill-Through 報告。當您選取工作表中的 Drill-Through 資料格，並選擇了「Essbase > 鏈結物件」後，「鏈結物件瀏覽器」對話框會顯示一個可讓您選取並啟動的 Drill-Through 登錄。

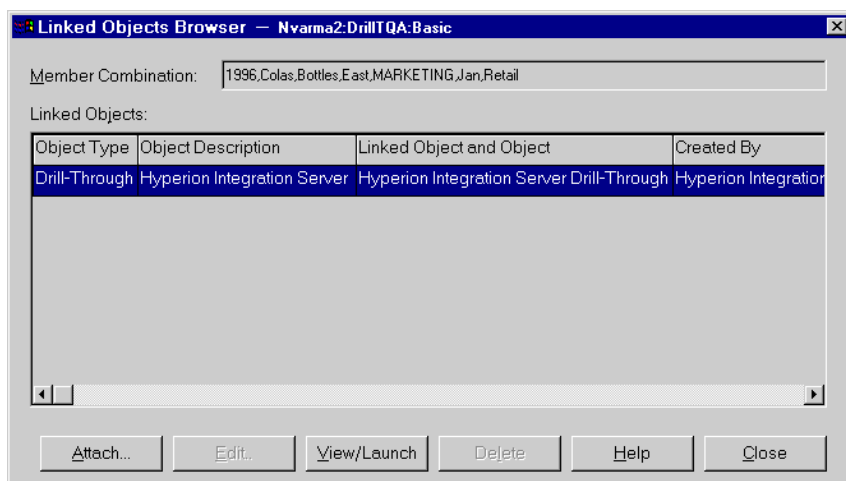


圖 173. 「鏈結物件瀏覽器對話框」與「Drill-Through 登錄」

爲了要識別工作表上的哪個資料格與 Drill-Through 報告相關，您可以爲標示成 Drill-Through 的資料格定義樣式。詳細資訊，請參閱第160頁的『從試算表存取 Drill-Through』。

### 何謂 Drill-Through 精靈？

Integration Server Drill-Through 報告是由組織中的管理者預先定義的，供您檢視或自行設定。負責開發報告的人員，會決定是否可以由 Drill-Through 使用者來自行設定報告。如果可以自行設定報告，請使用「Integration Server Drill-Through 精靈」來自行設定。「Drill-Through 精靈」是圖形式使用者介面，可帶領您逐步地完成下列的自行設定作業：

- 選取直欄以從關聯式資料來源中擷取  
決定您需要參閱預先定義報告中的哪一個直欄。
- 選取直欄的顯示次序  
變更工作表中預設的直欄顯示次序。
- 選取資料排序  
選擇特定直欄的升序或降序排序，例如，按字母順序排序管理程式列示。
- 選取資料過濾  
在直欄中定義過濾器，如此則僅擷取符合某些準則的資料。

---

## 啓動之前

在教學指導開始之前，透過使用 Hyperion Essbase Spreadsheet Add-in 介面，您應該熟悉使用 Hyperion Essbase 產品的工作。先決條件之一，是您應該複查此手冊中的第11頁的『第2章 基本 Hyperion Essbase 教學指導』、『第3章 基礎 Hyperion Essbase 教學指導』及第77頁的『第3章 進階 Hyperion Essbase 教學指導』、『第4章 進階 Hyperion Essbase 教學指導』。

範例 Hyperion Essbase 資料庫爲本教學指導中的範例基礎。資料庫管理員使用 Integration Server 提供的範例 metaoutline，來建立此範例 Hyperion Essbase 資料庫。詳細資訊，請參閱 *Hyperion Integration Server 桌上管理程式 OLAP 模型使用手冊*。範例 Lotus 1-2-3 檔，Dtreport.wk4，包含具有範例 Drill-Through 報告之適當成員交集的工作表。範例資料庫的詳細資訊，Lotus 1-2-3 檔，及 Drill-Through 報告，請參閱第159頁的『關於此教學指導中所使用的範例』。

如果您計劃遵循現場工作階段作業中的範例，請與組織中安裝 Hyperion Integration Server 產品系列的人員聯繫，以取得 Drill-Through 所需的範例資料庫資訊，以及您應該連接的 Hyperion Essbase 伺服器。

在開始教學指導之前，請確定您符合下列的需求：

- 您必須在您的從屬站 PC 上安裝下列元件：
  - 32 位元版的 Lotus 1-2-3
  - 適用於 Lotus 1-2-3 的 Hyperion Essbase Spreadsheet Add-in
  - Drill-Through
    - 當您安裝 Hyperion Essbase Spreadsheet Add-in 時，已自動安裝 Drill-Through 模組。直到您從「鏈結物件瀏覽器」中呼叫它之前，此模組是透通的。安裝的詳細資訊，請連絡「Hyperion Essbase 系統管理者」。
- 「Hyperion Essbase 系統管理者」必須安裝 Hyperion Essbase 伺服器。
- 您必須具有存取 Hyperion Essbase Integration Server 及 Hyperion Essbase 伺服器的權限。詳細資訊，請連絡「Hyperion Essbase 系統管理者」，或組織中管理 Integration Server 的人員。
- 您必須具有存取基礎關聯式資料庫的權限，（一般而言是使用不同於 Hyperion Essbase 的使用者名稱及通行碼）。詳細資訊，請連絡「Hyperion Essbase 系統管理者」，或組織中管理 Hyperion Essbase Integration Server 的人員。
- 請確定，範例 Lotus 1-2-3 檔，Dtreport.wk4，可用於 \Essbase\Client\Sample 目錄中。

- 包含 Drill-Through 報告的範例資料庫，必須已設置並且在執行中。此教學指導 (名為『提升都市傳播效應』) 中所使用的範例 Drill-Through 報告，在範例資料庫可供使用。請與組織中安裝 Integration Server 的人員連絡，以找出 Drill-Through 所需的範例資料庫名稱。

**註:** Integration Server 安裝的詳細資訊，請參閱 *Hyperion Integration Server 桌上管理程式安裝手冊*。Hyperion Essbase 安裝的詳細資訊，請參閱 *Hyperion Essbase 安裝手冊*。

在教學指導期間，請記住下列的指示：

- 每一個教學指導作業會建置在前一個作業之上，而且必須依連續順序遵循這些作業。
- 不應當作教學指導的一部份來執行的作業，會出現在灰色方框中。這些包含的作業是供您參照的。您可以在 Integration Server Drill-Through 線上說明中，找到更多關於這些作業的詳細資訊。
- 此教學指導所用的範例，是根據包含於 Integration Server 安裝中的範例資料庫。請與組織中安裝 Integration Server 的人員連絡，以取得關於存取範例資料庫的資訊。
- 如下列區段所述般設定「Hyperion Essbase 選項」對話框中的選項，『設定 Hyperion Essbase 選項』。如果選項設定不同，則本章中呈現的圖例可能與試算表檢視不相符。
- 如果您在教學指導期間犯了一個錯誤，請選擇「Essbase > 復原」以返回前一個試算表檢視中。

## 設定 Hyperion Essbase 選項

在您開始教學指導之前，請確定試算表選項是設定為如下列圖例說明的起始設定值。如果選項設定值不同，則本章中呈現的圖例可能與試算表檢視不相符。

**註:** 「Hyperion Essbase 選項」對話框中每一個選項的資訊，請按一下「說明」以參閱 Hyperion Essbase Spreadsheet Add-in 線上說明。

1. 在「試算表」功能表上，選擇「Essbase > 選項」。
2. 在 **Essbase 選項** 對話框中，選取顯示欄標。
3. 選取適當的勾選框及選項按鈕，以使您的顯示能符合下列圖例：

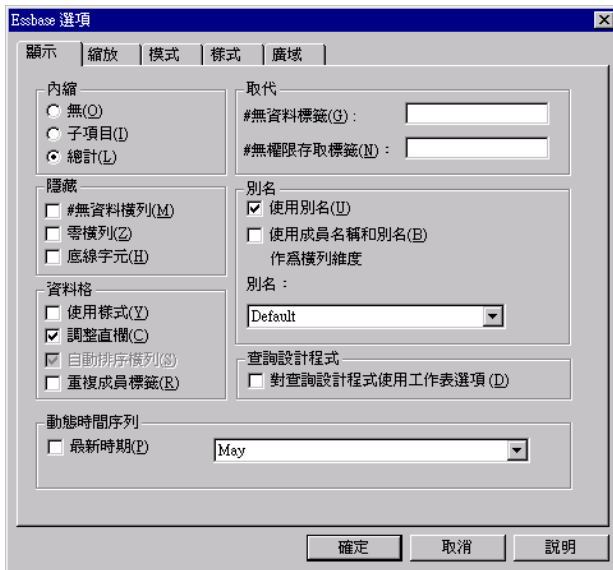


圖 174. 顯示選項的起始設定值

4. 選取縮放欄標。
5. 選取適當的勾選框及選項按鈕，以使您的顯示能符合下列圖例：



圖 175. 縮放選項的起始設定值



6. 選取**模式**欄標。
7. 選取適當的勾選框及選項按鈕，以使您的顯示能符合下列圖例：

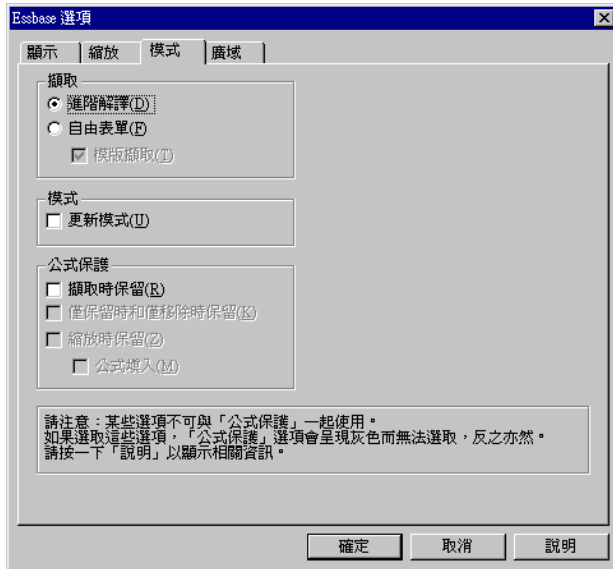


圖 176. 模式選項的起始設定值

8. 選取**樣式**欄標。
9. 選取適當的勾選框及選項按鈕，以使您的顯示能符合下列圖例：

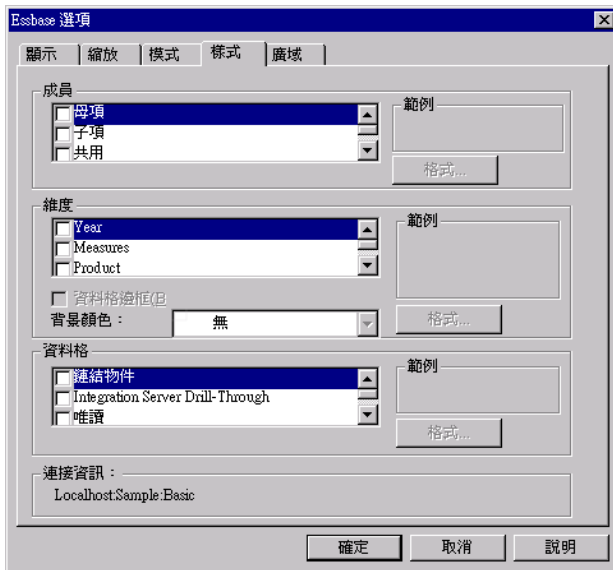


圖 177. 樣式選項的起始設定值

10. 選取**廣域**欄標。
11. 選取適當的勾選框及選項按鈕，以使您的顯示能符合下列圖例：

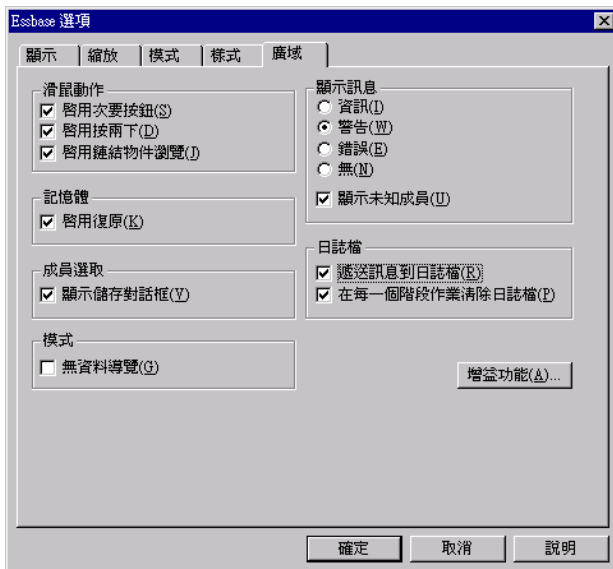


圖 178. 整體選項的起始設定值

12. 按一下「確定」以儲存此階段作業的設定值，且關閉 **Essbase 選項對話框**。

### 關於此教學指導中所使用的範例

此教學指導所使用的範例資料庫包含下列維度：

Scenario、Products、Package、Markets、Accounts、Time 及 Channel。範例 Lotus 1-2-3 檔案提供一個此資料庫的特別檢視：

	A	B	C	D	E	F	G	H	I	J	K
1								East			
2						1996			1997		
3					Feb	Jan	Mar	Feb	Jan	Mar	
4	MARKETING	Bottles	Retail	Colas	3062	9856	3693	3840.47	12348.64	4619.19	
5				Cream_Soda	1195	3790	1404	1486.65	4738.55	1750.13	
6				Root_Beer	1222	3897	1456	1520.66	4883.07	1823.38	
7				DIET	1792	5830	2146	2243.74	7288.31	2673.78	
8			Wholesale	Colas	208	650	246	264.63	817.23	301.69	
9				Cream_Soda	51	156	59	65.71	191.39	73.31	
10				Root_Beer	85	264	102	110.01	325.43	131.64	
11				DIET	88	272	102	110.01	340.33	125.84	
12											
13											

圖 179. 範例資料庫的檢視

對此試算表檢視而言，明細層次資料存在於關聯式資料來源 -- Hyperion Essbase 中沒有的可用資料。例如，關聯式來源包含都市、四季及不同媒體類型的資料直欄 (例如，列印及廣播等等)。此教學指導會帶領您完成範例 Integration Server Drill-Through 階段作業，在此您將由上面所顯示的資料，往下探查到關聯式來源的明細資料。

此教學指導使用名為『提升都市傳播效應』的範例 Hyperion Drill-Through 報告。如同所有的 Hyperion Drill-Through 報告，此報告已被預先定義，以從關聯式來源擷取特定直欄。您將使用「Drill-Through 精靈」來自訂預先定義的報告。

註：範例檔亦包含一個名為『城市個人背景資訊』的次要範例報告，您可以將它用於 Drill-Through 練習上。

## 使用 Drill-Through

Drill-Through 由下列作業所組成：

- 從 Hyperion Essbase Spreadsheet Add-in 存取 Drill-Through
- 選取 Drill-Through 報告以檢視或自訂
- 選取及排列直欄
- 排序資料
- 過濾資料

下列段落說明現場工作 Drill-Through 階段作業的每一項作業及其步驟。

## 從試算表存取 Drill-Through

從 Hyperion Essbase Spreadsheet Add-in，您可以存取明細層次 Drill-Through 報告，其根據工作表中的 Hyperion Essbase 資料格之成員交集。每一個 Drill-Through 報告都已由您組織中的管理者預先定義；也就是說，每一個 Drill-Through 報告都已設置從關聯式來源中擷取特定直欄，以特定的方法在這些直欄中排序資料等等。使用「Drill-Through 精靈」，您可以將這些預先定義的 Drill-Through 報告自訂為僅擷取您要的資料，並以特定的方法顯示。

若要存取預先定義的 Drill-Through 報告，請在試算表上連按兩下 Drill-Through 資料格 (或選取資料格範圍並選擇「Essbase > 鏈結物件」)。若要協助識別工作表上的哪個資料格與 Drill-Through 報告相關，您可以為標示成 Drill-Through 的資料格設定樣式。當您連按兩下 Drill-Through 資料格時，Hyperion Essbase 會顯示「鏈結物件瀏覽器」對話框，該對話框會顯示 Drill-Through 報告登錄。單一資料格可以有與它相關的多重報告。「鏈結物件瀏覽器」對話框亦顯示鏈結分隔區及其它鏈結物件類型的登錄 (例如，資料格備註及應用程式檔案)。在檢視或自訂 Drill-Through 報告之後，Hyperion Essbase 會從關聯式來源中擷取資料並將結果顯示在新試算表中。

啟動 Drill-Through 教學指導之前，您將：

1. 開啓 Lotus 1-2-3 範例檔案，該檔案包含 Drill-Through 報告範例資料庫的適當成員交集。Dtreport.wk4 檔即以預設 Hyperion Essbase 安裝的一部份提供。
2. 為與 Drill-Through 報告相關的資料格設定樣式。

若要存取範例檔及範例資料庫：

1. 啟動 Lotus 1-2-3。
2. 選擇「檔案 > 開啓」，並開啓 Essbase\Client\Sample 目錄下的 Dtreport.wk4 檔。

範例檔應如下所示：

	A	B	C	D	E	F	G	H	I	J	K
1								East			
2						1996			1997		
3					Feb	Jan	Mar	Feb	Jan	Mar	
4	MARKETING	Bottles	Retail	Colas	3062	9856	3693	3840.47	12348.64	4619.19	
5				Cream_Soda	1195	3790	1404	1486.65	4738.55	1750.13	
6				Root_Beer	1222	3897	1456	1520.66	4883.07	1823.38	
7				DIET	1792	5830	2146	2243.74	7288.31	2673.78	
8			Wholesale	Colas	208	650	246	264.63	817.23	301.69	
9				Cream_Soda	51	156	59	65.71	191.39	73.31	
10				Root_Beer	85	264	102	110.01	325.43	131.64	
11				DIET	88	272	102	110.01	340.33	125.84	
12											
13											

圖 180. Drill-Through 之範例 Lotus 1-2-3 檔

範例檔顯示 Hyperion Essbase 資料庫的特定成員之資料。此概略表中，預先定義的 Drill-Through 報告為所有工作表中的成員交集而存在。使用 Drill-Through，您可以存取並自訂此報告，如此 Integration Server 僅擷取您所需要的資料，並以要求格式顯示資料。

3. 選取「Essbase > 連接」，並連接至適當的範例資料庫。

註：範例資料庫的資訊，請與組織中安裝 Integration Server 的人員連絡。

4. 選取「Essbase > 選項」，並選取樣式欄標。
5. 在資料格選項群組中，按一下 Integration Server Drill-Through 勾選框，並按一下「格式」。

Hyperion Essbase 會顯示字型對話框。

6. 選取字型樣式列示框中的「粗斜體字」。
7. 選取顏色下拉列示中的「紅色」，然後按一下「確定」。

註：Hyperion Essbase 會在範例方框中顯示已選取的樣式範例。

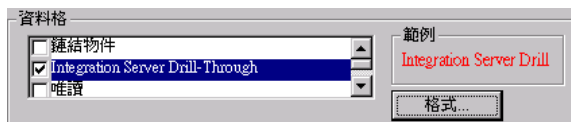


圖 181. Integration Server Drill-Through 資料格的範例樣式

8. 按一下「確定」以關閉 Essbase 選項對話框。
9. 選取「Essbase > 擷取」以將新樣式顯示於試算表中。

在此範例中，範例 Drill-Through 報告與工作表中的每一個成員交集都有相關，所以所有的資料格目前都以紅色、粗體及斜體字型顯示。

	A	B	C	D	E	F	G	H	I	J	K
1							East				
2						1996			1997		
3					Feb	Jan	Mar	Feb	Jan	Mar	
4	MARKETING	Bottles	Retail	Colas	3062	9856	3693	3840.47	12348.64	4619.19	
5				Cream_Soda	1795	3790	1404	1486.65	4738.55	1750.13	
6				Root_Beer	1222	3897	1456	1520.66	4883.07	1823.38	
7				DIET	1792	5830	2146	2243.74	7288.31	2673.78	
8			Wholesale	Colas	208	650	246	264.63	877.23	301.69	
9				Cream_Soda	51	156	59	65.71	191.39	73.31	
10				Root_Beer	85	264	102	110.01	325.43	131.64	
11				DIET	88	272	102	110.01	340.33	125.84	
12											
13											

圖 182. 範例 Lotus 1-2-3 檔與引用的 Drill-Through 樣式

若要從 Hyperion Essbase Spreadsheet Add-in 中存取範例 Drill-Through 報告：

10. 選取任一個 Drill-Through 資料格；例如，資料格 E4。

	A	B	C	D	E	F	G	H	I	J	K
1							East				
2						1996			1997		
3					Feb	Jan	Mar	Feb	Jan	Mar	
4	MARKETING	Bottles	Retail	Colas	3062	9856	3693	3840.47	12348.64	4619.19	
5				Cream_Soda	1795	3790	1404	1486.65	4738.55	1750.13	
6				Root_Beer	1222	3897	1456	1520.66	4883.07	1823.38	
7				DIET	1792	5830	2146	2243.74	7288.31	2673.78	
8			Wholesale	Colas	208	650	246	264.63	877.23	301.69	
9				Cream_Soda	51	156	59	65.71	191.39	73.31	
10				Root_Beer	85	264	102	110.01	325.43	131.64	
11				DIET	88	272	102	110.01	340.33	125.84	
12											
13											

圖 183. 選取 Drill-Through 資料格

**註：** 您也可以在工作表中選取一個連續的資料格範圍，以顯示所有與您選取之資料格相關的 Drill-Through 報告。在此範例中，僅有一個 Drill-Through 報告連接至資料格範圍上。

11. 選取「Essbase > 鏈結物件」以開啓鏈結物件瀏覽器對話框。

另外，選取 **Essbase 選項** 對話框 (廣域欄標) 中的 **啓用鏈結物件瀏覽** 勾選框，如此可讓您連按兩下鏈結物件資料格以開啓鏈結物件瀏覽器對話框。此選項僅使用於單一資料格選擇。如果您選取的是一個資料格範圍，則請使用「Essbase > 鏈結物件」功能表指令。

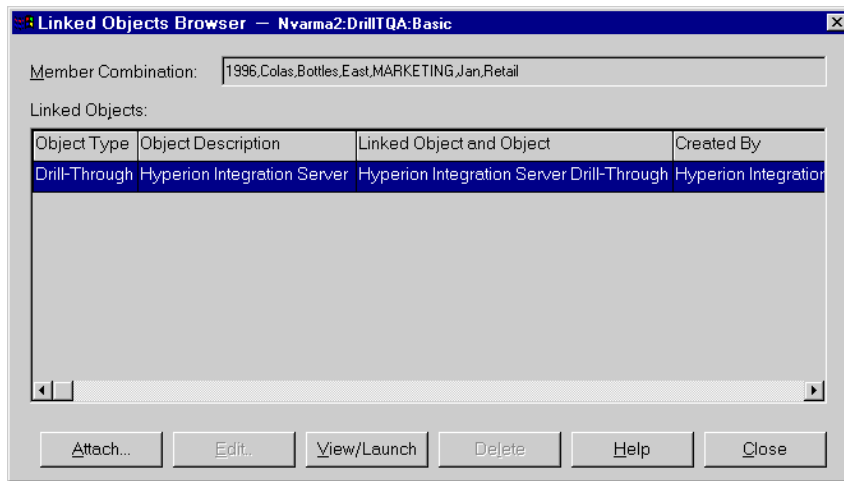


圖 184. 鏈結物件瀏覽器對話框與已選取的 *Drill-Through* 登錄

12. 選取 *Drill-Through* 報告登錄並按一下「檢視/啓動」。

Hyperion Essbase 會啓動 *Drill-Through* 並顯示選取 **Drill-Through** 報告對話框。

註：如果 *Integration Server* 不是處於執行狀態，則無法適當地啓動 *Drill-Through*。詳細資訊，請連絡「Hyperion Essbase 系統管理者」。

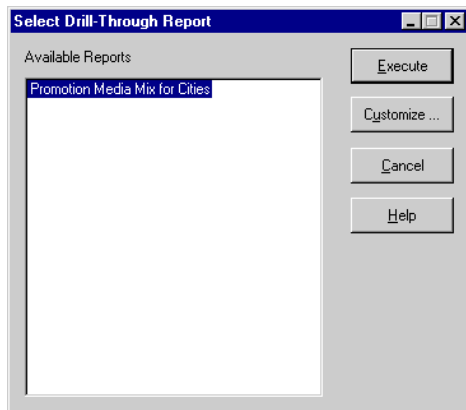


圖 185. 選取 *Drill-Through* 報告對話框

13. 如果您收到「*Drill-Through* 登入」對話框關於連接至 *Integration Server* 及關聯式資料來源的提示，請輸入適當的連接資訊。組織中管理 *Integration Server* 及開發 *Drill-Through* 報告的人員，應提供您這方面的資訊。

**註:** 如果僅有一個可用的報告，供您於試算表中所選取的資料格使用，且若此報告不是為自訂而設計，則 Drill-Through 會建立報告並立即將結果顯示於試算表中。組織中開發 Drill-Through 報告的人員會指定您是否可以自訂報告，以及您是否需要登入 Integration Server 及關聯式資料來源中。

14. 請遵循下一個落段中的步驟，『選取 Drill-Through 報告以檢視或自訂』以選取一個報告供自行設定。

## 選取 Drill-Through 報告以檢視或自訂

從「鏈結物件瀏覽器」對話框中啟動 Drill-Through 之後，如果符合下列條件則 Integration Server 會顯示「選取 Drill-Through 報告」對話框：

- 有一個以上的 Drill-Through 報告，為您在試算表中所選取的資料格範圍或資料格而存在，或
- 僅有一個報告存在，但您擁有使用「Drill-Through 精靈」自訂的選擇。

「選取 Drill-Through 報告」對話框，會顯示您在試算表中選取的資料格之可用的 Drill-Through 報告列示。根據報告定義於「OLAP 桌上管理程式模型」介面的方式，您可能僅有檢視報告的權限，而沒有自訂的權限。

此教學指導所使用的範例報告為「提升都市傳播效應」報告。您將使用「Drill-Through 精靈」來自訂此範例報告。若要執行預先定義的 Drill-Through 報告而不自訂它，您必須：

1. 從**可用的報告**列示框中，選取您要檢視的報告。
2. 按一下「執行」。

Integration Server 會從關聯式來源中擷取資料，並將結果顯示在新試算表中。新工作表會新增在現行工作表前面。

若要自行設定範例 Drill-Through 報告：

1. 從**可用的報告**列示框中，選取「提升都市傳播效應」報告。



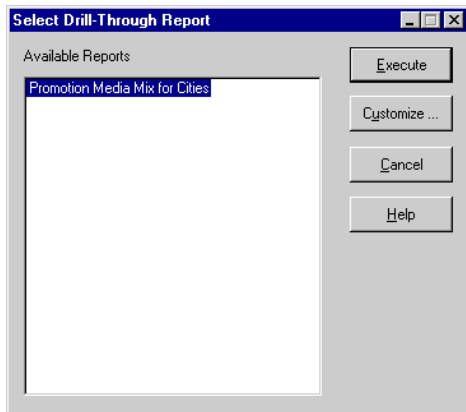


圖 186. 選取範例 Drill-Through 報告

2. 按一下「自行設定」。

**註:** 可為任何給定的報告啟用或停用「自行設定」按鈕，這是依據「OLAP 建置器」中報告的定義方式來決定。

Integration Server 會顯示「Drill-Through 精靈」的第一個畫面。

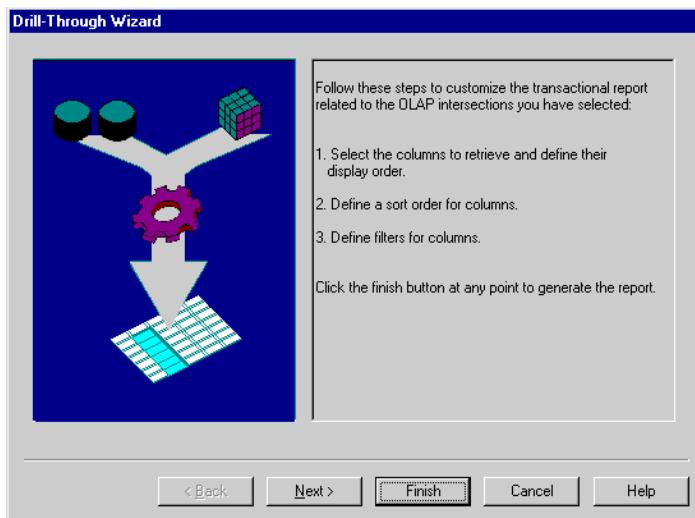


圖 187. Drill-Through 精靈對話框，介紹畫面

3. 按一下「下一步」以顯示選取直欄及顯示次序對話框。

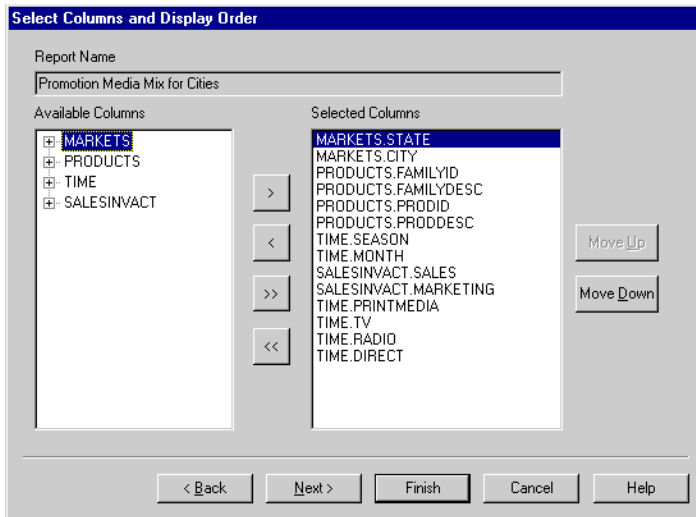


圖 188. 選取直欄及顯示次序對話框

4. 請遵循下一個段落中的步驟，『選取及排列直欄』，以選取及排定自行設定報告的橫列次序。

## 選取及排列直欄

使用「Drill-Through 精靈」，您可以自行設定預先定義的 Drill-Through 報告。「Drill-Through 精靈」中的第一個作業，是自關聯式資料庫中選取欲擷取的直欄並排列其次序。這些直欄包含 Integration Server 資料庫不提供的詳細資訊。

在「選取直欄及顯示次序」對話框中，您可以選取希望 Integration Server 自關聯式資料來源中擷取的直欄。在此對話框中，您也可以指定直欄在結果報告中顯示的方式。

「可用直欄」列示框，會顯示此報告之關聯式資料來源中的可用直欄列示（如「OLAP 桌上管理程式模型」介面中所定義的）。「選取的直欄」列示框，則會以展開格式來顯示「可用直欄」列示框內的直欄。您可以從「選取的直欄」列示框中移除直欄，以將它們自 Drill-Through 報告中排除。

此範例中，從「可用直欄」列示框中選取直欄，是為將直欄包含於範例「提升都市傳播效應」報告中。這些直欄會顯示在「選取的直欄」列示框裡的展開格式。此作業中，您將會從 Drill-Through 報告中移除數個選取的直欄：

1. 在選取的直欄列示框中，請選取 TIME.PRINTMEDIA、TIME.TV、TIME.RADIO 及 TIME.DIRECT 直欄。

按住 Ctrl 鍵以一次選取多個直欄。

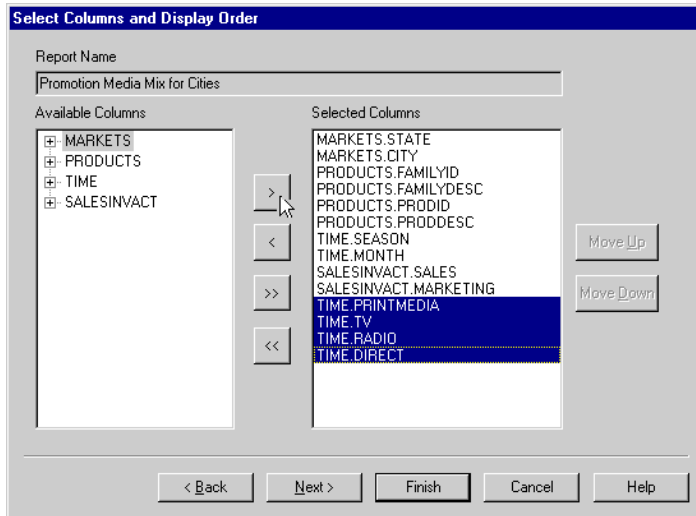


圖 189. 選取直欄以自 *Drill-Through* 報告中移除

## 2. 按一下



將選取的直欄自選取的直欄列示框中移回可用直欄列示框。

若要將一個直欄自某列示框移到另一個列示框中，請按一下



或



. 若要將所有直欄自某列示框移到另一個列示框中，請按一下



或



3. 若要重新排列直欄的顯示次序，請選取位於**選取的直欄**列示框中的每一個 PRODUCTS 直欄（一次選取一個），並按兩次「上移」將每一個直欄移到 MARKETS 直欄之上。

自行設定報告會將直欄以其出現的次序，顯示於**選取的直欄**列示框中。PRODUCTS 直欄將以第一個直欄姿態出現（最左邊），然後是 MARKETS 直欄等等。

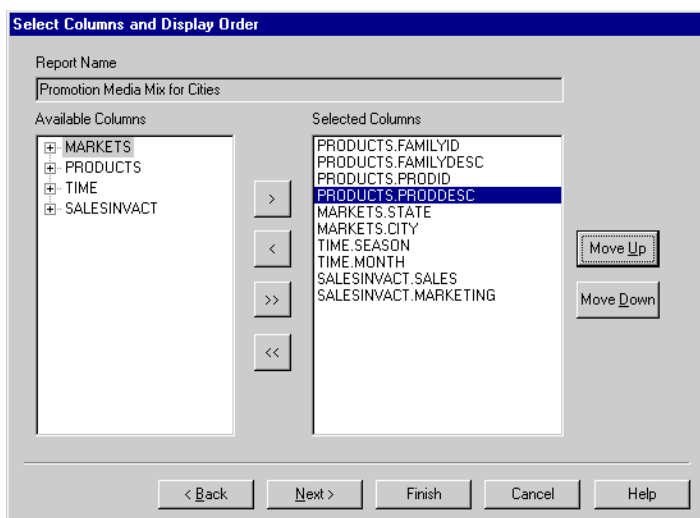


圖 190. 重新排列直欄的顯示次序

4. 按一下「下一步」以顯示**選取資料排序**對話框，然後遵循下列段落中的步驟，『排列資料』來進一步自行設定報告。

**註：**當您完成自行設定報告後，隨時按一下「完成」來建立報告，並檢視新工作表中的結果。新工作表被放置在現行工作表之前。

## 排列資料

在「選取資料排序」對話框中，您可以為直欄中的資料選取升序或降序排序。排序會決定在 Drill-Through 報告中顯示的橫列次序。例如，您可以升序次序來排序 MARKETS.CITY 直欄內容，則它會在 Drill-Through 報告中按字母順序來呈現都市。

若要在 Drill-Through 報告中定義橫列排序：

1. 在**可用直欄**列示框中，請選取 SALESINVACT.MARKETING 直欄。

位於**可用直欄**列示框中的直欄，即為那些您在第166頁的『選取及排列直欄』中所選取的直欄。位於**直欄**列示框的直欄，即為已於「OLAP 建置器」中定義排序的直欄。

如果已在「OLAP 桌上管理程式模型」介面 中建立報告時選取了資料的排序，則「排序方式」列示框會顯示該選擇。否則，預設排序為「升序」。

2. 按一下



將 SALESINVACT.MARKETING 直欄移到**直欄**列示框中，如此您便可以定義直欄的排序。

若要將一個直欄自某列示框移到另一個列示框中，請按一下



或



若要將所有直欄自某列示框移到另一個列示框中，請按一下



或



.

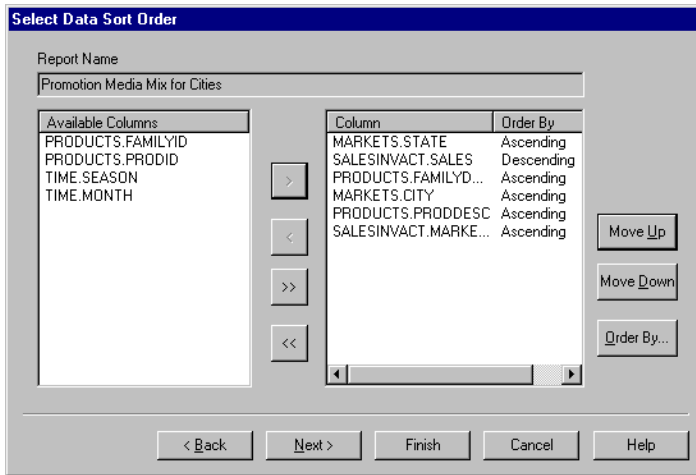


圖 191. 將直欄移到直欄列示框中以排序

3. 重新排列直欄列示框中的直欄顯示次序，如此直欄會如下所示般分組：
  - a. 按一下 MARKETS.CITY，並按兩次「上移」。
  - b. 按一下 SALESINVACT.MARKETING，並按兩次「上移」。
4. 在直欄列示框中，連按兩下 SALESINVACT.SALES 直欄將資料排序從「降序」變更爲「升序」，如此會依時間順序將 SALES 值顯示在 Drill-Through 報告中。

Integration Server 現在會排序所擷取的直欄，它首先會依州 (按字母順序)、然後依都市 (按字母順序)，最後才依銷售量 (按時間順序)。

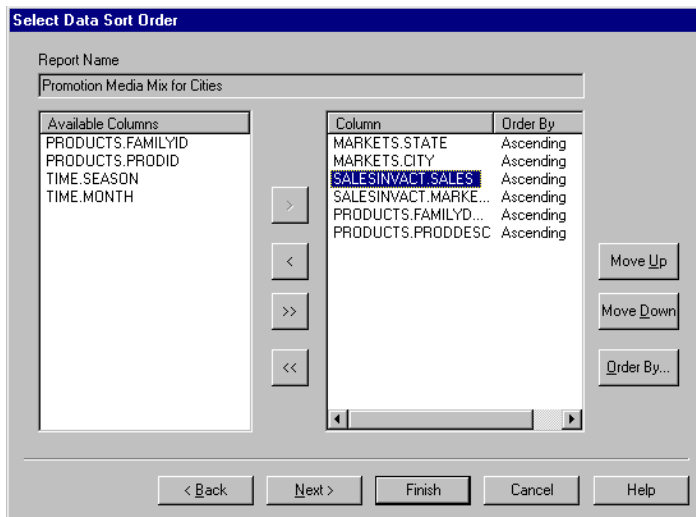
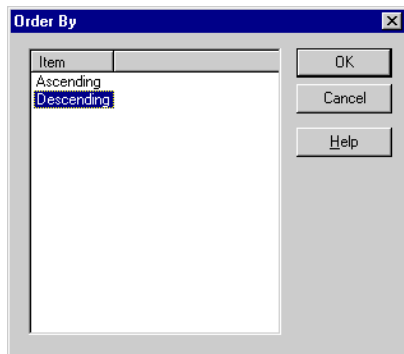


圖 192. 選取資料排序

5. 按一下「下一個」以顯示選取資料過濾對話框，然後遵循下列段落中的步驟，『過濾資料』來進一步自行設定報告。

若要一次變更多重直欄的資料排序：

- a. 按住 Ctrl 鍵，並選取位於直欄列示框中所要的直欄。
- b. 按一下「排序方式」。Integration Server 會顯示「排序方式」對話框。



- c. 選取「升序」或「降序」，並按一下「確定」以返回選取資料排序對話框。

## 過濾資料

您可以引用過濾程式，以決定 Integration Server 要為 Drill-Through 報告擷取的資料。對任何給定的直欄而言，您可能僅要擷取符合某些條件的資料。例如，範例

資料庫中的 MARKETS.CITY 直欄包含許多的都市。在範例 Drill-Through 報告中，如果您不將過濾器引用至此都市列示，則 Integration Server 會從關聯式來源中擷取 Eastern 內的所有都市，因為範例 Drill-Through 報告適用於整個 Eastern 區域。在此段落中，您將引用過濾器至 MARKETS.CITY 直欄，如此報告中僅包含特定的 Eastern 都市。

若要定義過濾器：

1. 選取位於直欄列示框中的 MARKETS.CITY 直欄。

位於直欄列示框中的直欄，即為那些您在第166頁的『選取及排列直欄』中所選取的直欄。

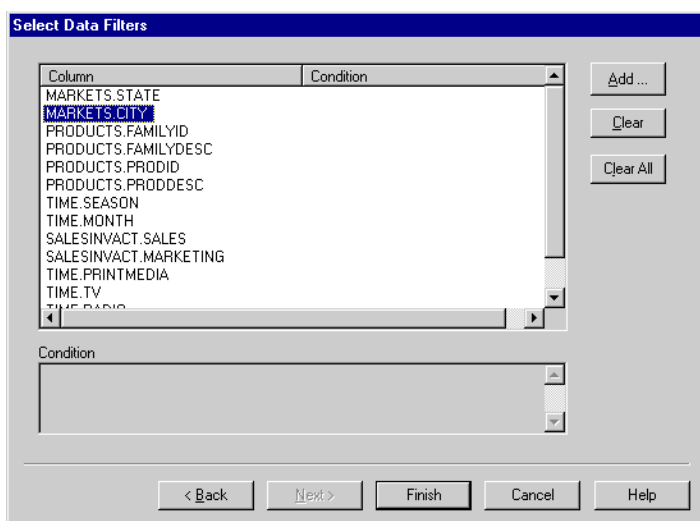


圖 193. 選取資料過濾對話框

**註：** 如果已有一個過濾器連接至直欄上，它會顯示在條件列示框中。過濾器的全部字串顯示在較低的條件文字框中。

2. 已選取了 MARKETS.CITY 直欄後，按一下「新增」。  
Integration Server 會顯示在直欄上設定過濾器對話框。



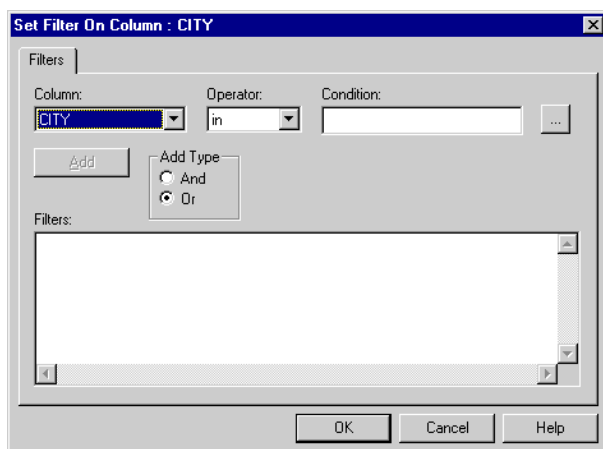


圖 194. 在直欄上設定過濾器對話框

3. 選取位於直欄下拉列示框中的 CITY 直欄。  
顯示於直欄下拉列示框中的直欄，即為您在第171頁的『過濾資料』中所選取的那個直欄。
4. 選取位於運算子下拉列示框中的運算子 in。

**註：** 過濾器運算子的詳細資訊，請參閱 Integration Server Drill-Through 線上說明。

5. 按一下「瀏覽」



開啓從列示中選取過濾器值對話框的按鈕，此對話框列示該直欄的所有可能值。

Integration Server 會顯示從列示中選取過濾器值對話框。

**註：** Integration Server 會直接從關聯式資料來源中擷取這些值。如果關聯式資料來源包含許多值，則 Integration Server 會確認您是否要在從資料來源中擷取它們之前，先行全部檢視。

6. 按住 Ctrl 鍵，然後選取 Andover、Boston 及 Cape Cod，並按一下「確定」。  
您只有在選取 In 或 Not In 做為過濾器運算子時，才可以一次選取多個值。

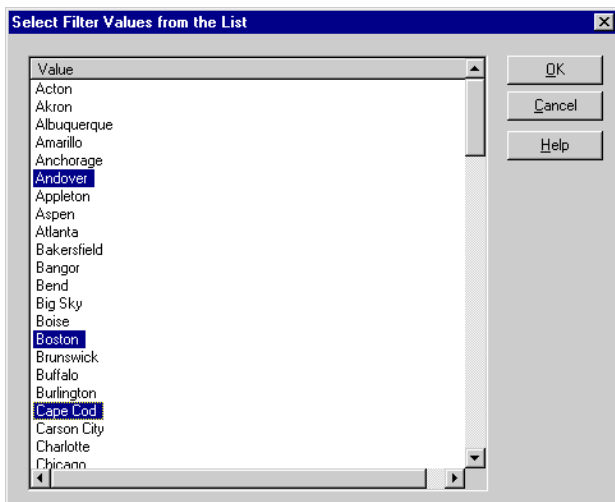


圖 195. 從列示中選取過濾器值

7. 選取位於**新增類型**選項群組中的 And。
8. 按一下「新增」以新增條件至**過濾**列示框中。

**註：**使用多個過濾器條件的詳細資訊，請參閱 Integration Server Drill-Through 線上說明。

在直欄上設定過濾器對話框現在應如下所示：

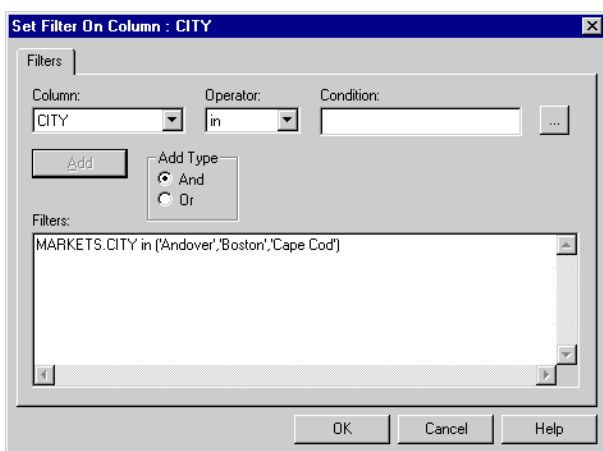


圖 196. 定義直欄過濾器

上述定義的過濾器，使 Drill-Through 報告中僅顯示 Andover、Boston 及 Cape Cod 資料。

- 按一下「確定」以返回選取資料過濾對話框。

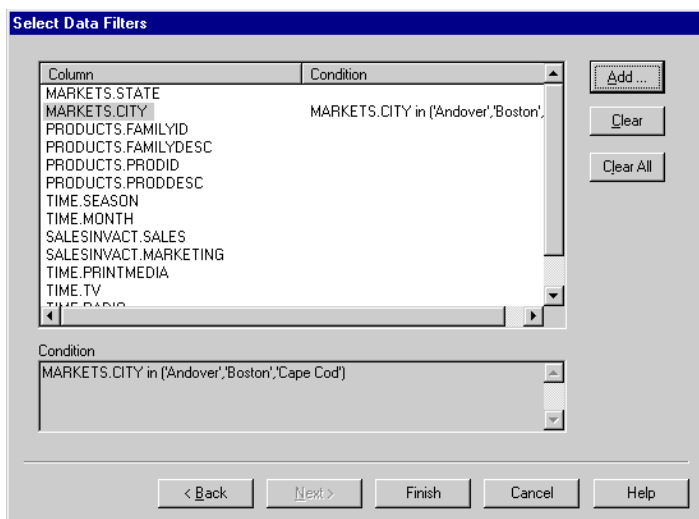


圖 197. 定義直欄過濾器的結果

**註：**您也可以藉由將過濾器條件直接鍵入過濾列示框中來建立過濾器。詳細資訊，請參閱 Integration Server Drill-Through 線上說明。若要刪除過濾器，請選取過濾器並按一下「清除」。若要刪除所有過濾器，請按一下「全部清除」。

- 按一下「完成」。

Integration Server 會建立自行設定的 Drill-Through 報告，並將結果顯示在新試算表中。新工作表會新增在現行工作表前面的工作簿中。

	A	B	C	D	E	F	G	H	I	J
1	FAMILYID	FAMILYDESC	PRODID	PRODDESC	STATE	CITY	SEASON	MONTH	SALES	MARKETING
2	100	Colas	100-10	Kool Cola	Massachusetts	Andover	Winter	Feb	70	15
3	100	Colas	100-30	Caffeine Free Cola	Massachusetts	Boston	Winter	Feb	143	35
4	100	Colas	100-10	Kool Cola	Massachusetts	Boston	Winter	Feb	246	60
5	100	Colas	100-20	Diet Cola	Massachusetts	Boston	Winter	Feb	280	66
6	100	Colas	100-10	Kool Cola	Massachusetts	Cape Cod	Winter	Feb	97	23
7										

圖 198. 自行設定的 Drill-Through 報告

此範例中，自行設定的 Drill-Through 報告會反映您使用「Drill-Through 精靈」所設定的規格：

- 已排除 TIME.PRINTMEDIA、TIME.TV、TIME.RADIO 及 TIME.DIRECT 直欄。

- 這些直欄顯示在工作表中，其排列次序是依您在**選取直欄及顯示次序**對話框內的**選取的直欄**列示框中指定的次序而定。
- STATE、CITY、SALES、MARKETING、FAMILYDESC 及 PRODDDESC 直欄都是以升序順序排序；開始於 STATE 直欄並持續到 PRODDDESC 直欄。例如，Integration Server 會先將 STATE 直欄以升序順序排序。因為此直欄中僅有一州 (Massachusetts)，Integration Server 前進到 CITY 直欄並以升序順序 (按字母順序) 來排序其內容。在 SALES 直欄內，每一個都市內的值都是以升序 (按時間順序) 順序來排序。此程序會持續到完成所有指定直欄的排序；它開始於 CITY，然後以升序順序在 CITY 內排序。
- 從關聯式來源擷取的都市僅有 Andover、Boston 及 Cape Cod，如同您在「Drill-Through 精靈」之過濾部份所指定的一樣。

## 切斷 Hyperion Essbase

當您完成使用 Drill-Through 時，請切斷 Hyperion Essbase 伺服器的連線，以釋放伺服器上的埠供其它 Hyperion Essbase Spreadsheet Add-in 使用者使用。

若要切斷伺服器連線：

1. 選擇「Essbase > 切斷」。

Hyperion Essbase 會顯示 **Essbase 切斷**對話框，您可以在其中切斷任何連接至資料庫的工作表。

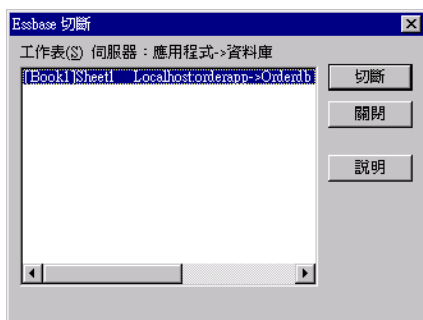


圖 199. Essbase 切斷對話框

**註：** 在使用 Drill-Through 之後，當您試圖切斷時，Hyperion Essbase 可能會傳回一個錯誤訊息。如果傳回錯誤訊息，請從工作表中選擇「Essbase > 擷取」，然後切斷連線。

2. 選取列示中的工作表名稱，然後按一下「切斷」。
3. 重複「步驟 2」，直到您已切斷與所有現行表格的連線。

4. 按一下「關閉」以結束 **Essbase 切斷**對話框。

**註:** 您也可以藉由關閉 Lotus 1-2-3 來切斷與伺服器的連線。 Lotus 1-2-3 階段作業的異常終止 (如電源流失或系統失敗)，並不會切斷您的伺服器連線。



---

## 附錄. 使用 DB2 檔案庫

DB2 Universal Database 檔案庫是由線上說明、手冊 (PDF 及 HTML)及 HTML 格式的範例程式所組成。本節將描述此檔案庫所提供的資訊，以及存取此檔案庫的方法。

若要取得線上產品資訊，您可以使用「資訊中心」。相關資訊，請參閱第192頁的『用資訊中心來存取資訊』。您可以在 Web 上檢視作業資訊、疑難排解資訊、範例程式及 DB2 資訊。

---

### DB2 PDF 檔案與列印的書籍

#### DB2 資訊

下列表格將 DB2 書籍分成四類：

##### DB2 手冊與參考資訊

這些書籍包含所有平台的一般 DB2 資訊。

##### DB2 安裝與架構資訊

這些書籍適用於特定平台上的 DB2。例如，針對各個不同的作業平台快速入門如 OS/2、Windows、UNIX 等的書籍。

##### HTML 格式的跨平台範例程式

這些範例為 HTML 版的範例程式，會隨 Application Development Client 一起安裝。這些範例為參考用資訊，並不會取代實際的程式。

##### 版本注意事項

這些檔案包含 DB2 書籍中未包含的最新資訊。

您可以從產品 CD-ROM 中，直接檢視 HTML 格式的安裝手冊、版次注意事項及教學指導。大部份的書籍以 HTML 格式存在產品 CD-ROM 中，以供檢視，而以 Adobe Acrobat (PDF) 格式存在 DB2 出版品 CD-ROM 中，供檢視與列印。您也可以從 IBM 訂購印刷的書籍；請參閱 第188頁的『訂購印刷書籍』。下表會列出可以訂購的書籍。

在 OS/2 及 Windows 平台上，您可以在 sqllib\doc\html 目錄中安裝 HTML 檔案。DB2 資訊會轉換為不同的語言；然而，不是所有資訊都可以轉換成每一種語言。該資訊無特定語言版本時，則提供英文資訊

在 UNIX 平台中，您可以在 doc/%L/html 目錄中安裝多種語言版本的 HTML 檔案，其中 %L 代表語言環境。若需其餘相關資訊，請參照適當的快速入門書籍。

您可以使用不同方式，取得 DB2 書籍及存取資訊：

- 第191頁的『檢視線上資訊』
- 第195頁的『搜尋線上資訊』
- 第188頁的『訂購印刷書籍』
- 第187頁的『列印 PDF 書籍』

表 2. DB2 資訊

名稱	說明	書號	HTML 目錄
		PDF 檔名	
<b>DB2 手冊與參考資訊</b>			
<i>Administration Guide</i>	<p><i>Administration Guide: 規畫</i> 提供資料庫概念的綜覽、設計事項的相關資訊 (如邏輯及實體資料庫設計) 及高可用性的討論。</p> <p><i>Administration Guide: 實作</i> 提供施行事項的相關資訊，如施行您的設計、存取資料庫、審核、備份及回復。</p> <p><i>Administration Guide: 效能</i> 提供資料庫環境及應用程式效能評估及調整的相關資訊。</p> <p>您可洽北美服務中心，訂購這三本英文版的 <i>Administration Guide</i>，書號為 SBOF-8934。</p>	<p>SC09-2946 db2d1x70</p> <p>SC09-2944 db2d2x70</p> <p>SC09-2945 db2d3x70</p>	db2d0
<i>Administrative API Reference</i>	說明您可以用來管理資料庫的 DB2 應用程式設計介面 (API) 及資料結構。本書也解釋如何從應用程式呼叫 API。	SC09-2947 db2b0x70	db2b0
<i>應用程式開發手冊</i>	提供環境安裝資訊以及逐步的指示，教您如何在 Windows、OS/2 及 UNIX 平台上，編譯、鏈結及執行 DB2 應用程式。	SC40-0493 db2axx70	db2ax
<i>APPC、CPI-C 與 SNA Sense Codes</i>	提供有關您使用 DB2 Universal Database 產品時，可能會遇到之 APPC、CPI-C 及 SNA 感應碼的一般資訊。	沒有書號 db2apx70	db2ap
只提供 HTML 格式。			



表 2. DB2 資訊 (繼續)

名稱	說明	書號	HTML 目錄
		PDF 檔名	
<i>Application Development Guide</i>	解釋如何使用內含的 SQL 或 Java (JDBC 及 SQLJ) 開發存取 DB2 資料庫的應用程式。討論主題包含在分段的环境中，或使用聯合系統撰寫儲存程序、撰寫使用者定義功能、建立使用者定義類型、使用觸發函式及開發應用程式。	SC09-2949 db2a0x70	db2a0
<i>CLI Guide and Reference</i>	說明如何使用 DB2 CLI 這個可呼叫的 SQL 介面 (與 Microsoft ODBC 規格相容) 來發展可存取 DB2 資料庫的應用程式。	SC09-2950 db2l0x70	db2l0
<i>Command Reference</i>	解釋如何使用「命令行處理器」，並說明您可以用來管理資料庫的 DB2 命令。	SC09-2951 db2n0x70	db2n0
連接環境補充資料	提供有關如何使用 DB2 for AS/400、DB2 for OS/390、DB2 for MVS 或 DB2 for VM 作為使用 DB2 Universal Database 伺服器的 DRDA 應用程式要求程式的設定及參考資料。本書亦詳細說明如何使用 DRDA 應用程式伺服器與 DB2 Connect 應用程式要求程式。  僅提供 HTML 及 PDF 格式。	沒有書號 db2h1x70	db2h1
<i>Data Movement Utilities Guide and Reference</i>	解釋如何使用 DB2 公用程式，如匯入、匯出、載入、AutoLoader 及 DPROP, 以便利資料的移動。	SC09-2955 db2dmx70	db2dm
資料倉儲中心 管理手冊	提供使用「資料倉儲中心」，如何開發及維護資料倉儲的相關資訊。	SC40-4096 db2ddx70	db2dd
資料倉儲中心 <i>Application Integration Guide</i>	提供相關資訊，協助程式設計師整合應用程式與「資料倉儲中心」及「資訊型錄管理程式」。	SC26-9994 db2adx70	db2ad
<i>DB2 Connect User's Guide</i>	提供有關 DB2 Connect 產品的概念、程式設計及一般使用資訊。	SC09-2954 db2c0x70	db2c0
<i>DB2 Query Patroller Administration Guide</i>	提供 DB2 Query Patroller 系統的作業概觀、特定的作業及管理資訊與作業資訊，供管理圖形式使用者介面公用程式使用。	SC09-2958 db2dwx70	db2dw

表 2. DB2 資訊 (繼續)

名稱	說明	書號	HTML 目錄
		PDF 檔名	
<i>DB2 Query Patroller User's Guide</i>	說明如何使用 DB2 Query Patroller 的工具及功能。	SC09-2960	db2ww
		db2wwx70	
<i>Glossary</i>	提供在 DB2 及其元件中所使用的術語定義。  提供 HTML 格式及在 <i>SQL Reference</i> 中讀取。	沒有書號	db2t0
		db2t0x70	
<i>Image, Audio, and Video Extenders 管理與程式設計手冊</i>	提供有關 DB2 擴充元的一般資訊，並提供有關管理及架構映像檔、音效及影像 (IAV) 擴充元，及有關利用 IAV 擴充元進行程式設計的資訊。它包含了參考資料、診斷資訊 (附有訊息) 及範例。	SC40-0525	dmbu7
		dmbu7x70	
<i>資訊型錄管理程式 管理手冊</i>	提供有關管理資訊型錄的指引。	SC40-0497	db2di
		db2dix70	
<i>資訊型錄管理程式 Programming Guide and Reference</i>	提供「資訊型錄管理程式」的架構介面定義。	SC26-9997	db2bi
		db2bix70	
<i>資訊型錄管理程式 使用手冊</i>	提供使用「資訊型錄管理程式」使用者介面的相關資訊。	SC40-0498	db2ai
		db2aix70	
<i>安裝與架構補充</i>	指引您規劃、安裝及設定特定平台的 DB2 從屬站。此補充資訊也包含了連結、設定從屬站及伺服器通信、DB2 GUI 工具、DRDA AS、分散式安裝、架構分散式要求及存取不同資料來源等的相關資訊。	GC40-0480	db2iy
		db2iyx70	
<i>Message Reference</i>	列示由 DB2、資訊型錄管理程式 及資料倉儲中心 所發出的訊息與訊息碼，並說明您應採取的動作。  您可洽北美服務中心，訂購這兩種英文版的 Message Reference，書號為 SBOF-8932。	第一冊 GC40-0491 db2m1x70 第二冊 GC40-0492 db2m2x70	db2m0
<i>OLAP Integration Server Administration Guide</i>	解釋如何使用 OLAP Integration Server 的「管理管理程式」(Administration Manager) 元件。	SC27-0787	無
		db2dpx70	

表 2. DB2 資訊 (繼續)

名稱	說明	書號	HTML 目錄
		PDF 檔名	
<i>OLAP Integration Server Metaoutline User's Guide</i>	解釋如何使用標準 OLAP meta 框架介面 (不使用「meta 框架輔助程式») 建立及移入 OLAP meta 框架。	SC27-0784 db2upx70	無
<i>OLAP Integration Server Model User's Guide</i>	解釋如何利用標準「OLAP 模型介面」(而不使用「模型輔助程式») 來建立 OLAP 模型。	SC27-0783 db2lpx70	無
<i>OLAP Setup and User's Guide</i>	提供「OLAP 起始者套件」(OLAP Starter Kit) 的架構及設定資訊。	SC40-0520 db2ipx70	db2ip
<i>OLAP Spreadsheet Add-in for Excel 使用手冊</i>	說明如何使用 Excel 試算表程式來分析 OLAP 資料。	SC40-0548 db2epx70	db2ep
<i>OLAP Spreadsheet Add-in for Lotus 1-2-3 使用手冊</i>	說明如何使用 Lotus 1-2-3 試算表程式來分析 OLAP 資料。	SC40-0547 db2tpx70	db2tp
<i>Replication 指南與參考手冊</i>	提供 DB2 所附之「IBM 抄寫工具」的規劃、架構、管理及使用資訊。	SC40-0499 db2e0x70	db2e0
<i>Spatial Extender User's Guide and Reference</i>	提供有關安裝、架構、管理、程式設計及疑難排解 Spatial Extender 的資訊。亦提供空間資料概念的重要說明，並附有 Spatial Extender 的特定參考資料 (訊息及 SQL)。	SC40-0527 db2sbx70	db2sb
<i>SQL 入門</i>	介紹 SQL 概念，並提供許多建構及作業的範例。	SC40-0494 db2y0x70	db2y0
<i>SQL Reference, 第一冊及第二冊</i>	敘述 SQL 語法、語意與語言的規則。本書也包含版本間不相容處、產品限制及目錄畫面等相關資訊。  您可洽北美服務中心，訂購這兩本英文版的 <i>SQL 參考手冊</i> ，書號為 SBOF-8933。	第一冊 SC09-2974 db2s1x70 第二冊 SC09-2975 db2s2x70	db2s0
<i>System Monitor Guide and Reference</i>	敘述如何收集關於資料庫與資料庫管理程式的各種資訊。本書解釋如何使用該資訊來了解資料庫活動、增進效能並判斷問題產生的原因。	SC09-2956 db2f0x70	db2f0

表 2. DB2 資訊 (繼續)

名稱	說明	書號	HTML 目錄
		PDF 檔名	
<i>Text Extender</i> 管理與程式設計手冊	提供有關 DB2 擴充元的一般資訊，並附有關於管理及架構 Text Extender，及有關使用 Text Extender 進行程式設計的資訊。它包含了參考資料、診斷資訊 (附有訊息) 及範例。	SC40-0526	desu9
		desu9x70	
<i>Troubleshooting Guide</i>	協助您判斷錯誤的來源、從問題中回復，以及透過「DB2 客戶服務」的諮詢來使用診斷工具。	GC09-2850	db2p0
		db2p0x70	
新特性介紹	說明 DB2 Universal Database 版本 7 中的新特性、功能及加強功能。	SC40-0495	db2q0
		db2q0x70	
<b>DB2 安裝與架構資訊</b>			
<i>DB2 Connect Enterprise Edition for OS/2 and Windows</i> 快速入門	提供在 OS/2 及 Windows 32 位元作業系統上，DB2 Connect Enterprise Edition 的規劃、移轉、安裝與架構資訊。本書亦包含許多支援從屬站的安裝及設定資訊。	GC40-0479	db2c6
		db2c6x70	
<i>DB2 Connect Enterprise Edition for UNIX</i> 快速入門	提供在 UNIX 系列平台上，DB2 Connect Enterprise Edition 的規劃、移轉、安裝、架構及作業資訊。本書亦包含許多支援從屬站的安裝及設定資訊。	GC40-0478	db2cy
		db2cyx70	
<i>DB2 Connect Personal Edition</i> 快速入門	提供在 OS/2 及 Windows 32 位元作業系統上，DB2 Connect Personal Edition 的規劃、移轉、安裝、架構及作業資訊。本書亦包含所有支援從屬站的安裝及設定資訊。	GC40-0486	db2c1
		db2c1x70	
<i>DB2 Connect Personal Edition Quick Beginnings for Linux</i>	提供在所有支援 Linux 分送式系統上，DB2 Connect Personal Edition 的規劃、安裝、移轉及架構資訊。	GC09-2962	db2c4
		db2c4x70	
<i>DB2 Data Links Manager</i> 快速入門	提供 DB2 Data Links Manager 在 AIX 及 Windows 32 位元作業系統上的規劃、安裝、架構及作業資訊。	GC40-0485	db2z6
		db2z6x70	
<i>DB2 Enterprise - Extended Edition for UNIX</i> 快速入門	提供 DB2 Enterprise - Extended Edition 在 UNIX 系列平台上的規劃、安裝及架構資訊。本書亦包含許多支援從屬站的安裝及設定資訊。	GC40-0483	db2v3
		db2v3x70	

表 2. DB2 資訊 (繼續)

名稱	說明	書號	HTML 目錄
		PDF 檔名	
<i>DB2 Enterprise - Extended Edition for Windows</i> 快速入門	提供 DB2 Enterprise - Extended Edition 在 Windows 32 位元作業系統上的規劃、安裝及架構資訊。本書亦包含許多支援從屬站的安裝及設定資訊。	GC40-0482	db2v6
		db2v6x70	
<i>DB2 for OS/2</i> 快速入門	提供 OS/2 作業系統上之 DB2 Universal Database Personal Edition 的規劃、安裝、移轉及架構資訊。本書亦包含許多支援從屬站的安裝及設定資訊。	GC40-0487	db2i2
		db2i2x70	
<i>DB2 for UNIX</i> 快速入門	提供 UNIX 平台上 DB2 Universal Database Personal Edition 的規劃、安裝、移轉及架構資訊。本書亦包含許多支援從屬站的安裝及設定資訊。	GC40-0489	db2ix
		db2ixx70	
<i>DB2 for Windows</i> 快速入門	提供 DB2 Universal Database 在 Windows 32 位元作業系統 上的規劃、安裝、移轉及架構資訊。本書亦包含許多支援從屬站的安裝及設定資訊。	GC40-0490	db2i6
		db2i6x70	
<i>DB2 Personal Edition</i> 快速入門	提供 DB2 Universal Database Personal Edition 在 OS/2 及 Windows 32 位元作業系統 上的規劃、安裝、移轉及架構資訊。	GC40-0488	db2i1
		db2i1x70	
<i>DB2 Personal Edition Quick Beginnings for Linux</i>	提供 DB2 Universal Database Personal Edition 在所有支援 Linux 分散式系統上的規劃、安裝、移轉及架構資訊。	GC09-2972	db2i4
		db2i4x70	
<i>DB2 Query Patroller</i> 安裝手冊	提供有關 DB2 Query Patroller 的安裝資訊。	GC40-0481	db2iw
		db2iwx70	
<i>DB2 Warehouse Manager</i> 安裝手冊	提供有關倉儲代理程式、倉儲轉換程式及「資訊型錄管理程式」的安裝資訊。	GC40-0521	db2id
		db2idx70	
<b>HTML 格式的跨平台範例程式</b>			

表 2. DB2 資訊 (繼續)

名稱	說明	書號	HTML 目錄
		PDF 檔名	
HTML 格式的範例程式	以 HTML 格式提供在 DB2 支援的所有平台上，程式設計語言的範例程式。範例程式僅供參考。並非所有程式設計語言皆有範例可用。只有在安裝了 DB2 Application Development Client 時，才能使用 HTML 範例。  若需程式的其餘相關資訊，請參照應用程式開發手冊。	沒有書號	db2hs
版本注意事項			
DB2 Connect 版本注意事項	提供 DB2 Connect 書籍中未包含的最新資訊。	請參閱備註 #2。	db2cr
DB2 安裝注意事項	提供 DB2 書籍中未包含的最新安裝特定資訊。	僅附於產品 CD-ROM 中。	
DB2 版本注意事項	提供 DB2 書籍中未包含的所有 DB2 產品及特性的最新資訊。	請參閱備註 #2。	db2ir

**註:**

1. 檔名中第六個位置上的字元 *x* 表示書籍的語言版本。例如，檔名 db2d0e70 會識別英文版的 *Administration Guide*，而檔名 db2d0f70 則識別同一本書的法文版。下列字母會用在檔名的第六個位置上，以表示語言版本：

語言	識別字
巴西葡萄牙文	b
保加利亞文	u
捷克文	x
丹麥文	d
荷蘭文	q
英文	e
芬蘭文	y
法文	f
德文	g
希臘文	a
匈牙利文	h
義大利文	i
日文	j
韓文	k
挪威文	n

波蘭文	p
葡萄牙文	v
俄文	r
簡體中文	c
斯洛維尼亞文	l
西班牙文	z
瑞典文	s
繁體中文	t
土耳其文	m

2. 「版本注意事項」中可取得 DB2 書籍中未包含的最新資訊 (有兩種檔案格式，HTML 及 ASCII)。而 HTML 版本則可以從「資訊中心」及產品 CD-ROM 中取得。欲檢視 ASCII 檔：

- 在 UNIX 平台上，請參閱 `Release.Notes` 檔案。此檔案是位在 `DB2DIR/Readme/%L` 目錄中，其中 `%L` 代表語言環境名稱，而 `DB2DIR` 代表：
  - `/usr/lpp/db2_07_01` (在 AIX 上)
  - `/opt/IBMdb2/V7.1` (在 HP-UX、PTX、Solaris、及 Silicon Graphics IRIX 上)
  - `/usr/IBMdb2/V7.1` (在 Linux 上)。
- 在其它平台上，請參閱 `RELEASE.TXT` 檔案。這個檔案位在產品安裝的目錄中。在 OS/2 平台上，您可以按兩下 **IBM DB2** 資料夾，然後按兩下 **版本注意事項** 圖示。

## 列印 PDF 書籍

如果您想擁有印妥的書籍副本，您可以列印 DB2 出版品 CD-ROM 上的 PDF 檔。利用 Adobe Acrobat Reader，您可以列印整本書或只列印特定範圍的頁數。若需檔案庫中各書籍的檔名，請參閱 第180頁的表2。

您可以從 Adobe 網站 (<http://www.adobe.com>) 取得最新版本的 Adobe Acrobat Reader。

DB2 出版品 CD-ROM 中已包含 PDF 檔案，其副檔名為 PDF。欲存取 PDF 檔：

1. 插入 DB2 出版品 CD-ROM。在 UNIX 系列平台上，裝載 DB2 出版品 CD-ROM。請參照您的 *快速入門* 一書，取得裝載程序。
2. 啟動 Acrobat Reader。
3. 從下列其中一個位置開啓想要的 PDF 檔：
  - 在 OS/2 及 Windows 平台上：
    - `x:\doc\language` 目錄，其中 `x` 代表 CD-ROM 光碟機，且 `language` 表示兩個字元的國碼，代表您所使用的語言 (例如，EN 代表英文)。

- 在 UNIX 平台上：

CD-ROM 中的 `/cdrom/doc/%L` 目錄，其中 `/cdrom` 代表 CD-ROM 的裝載點，且 `%L` 代表想要的語言環境名稱。

您也可以從 CD-ROM 中將 PDF 檔複製到本端或本端磁碟機中，並從該處讀取檔案。

## 訂購印刷書籍

您可以利用書號銷售單 (SBOF) 各別或整組 (僅限北美洲) 訂購印刷 DB2 書籍。欲訂購書籍，請聯絡您的 IBM 授權經銷商或業務代表，如您在美國，請撥 1-800-879-2755，如在加拿大，請撥 1-800-IBM-4YOU。您也可以從出版品網頁 (<http://www.elink.ibm.com/pbl/pbl>) 訂購書籍。

有兩組書籍可供訂購。SBOF-8935 提供 DB2 Warehouse Manager 的參照及使用資訊。SBOF-8931 提供所有其它 DB2 Universal Database 產品及特性的參照及使用資訊。每一張 SBOF 的內容均列示在下列表格中：



表 3. 訂購印刷書籍

SBOF 編號	訂購書籍
SBOF-8931	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Administration Guide: Planning</li> <li>• Administration Guide: Implementation</li> <li>• Administration Guide: Performance</li> <li>• Administrative API Reference</li> <li>• 應用程式開發指南</li> <li>• Application Development Guide</li> <li>• CLI Guide and Reference</li> <li>• Command Reference</li> <li>• Data Movement Utilities Guide and Reference</li> <li>• Data Warehouse Center 管理手冊</li> <li>• Data Warehouse Center Application Integration Guide</li> <li>• DB2 Connect User's Guide</li> <li>• 安裝與架構補充資料</li> <li>• Image, Audio, and Video Extenders 管理與規畫手冊</li> <li>• 訊息參考手冊, 第一冊與第二冊</li> <li>• OLAP Integration Server Administration Guide</li> <li>• OLAP Integration Server Metaoutline User's Guide</li> <li>• OLAP Integration Server Model User's Guide</li> <li>• OLAP Integration Server User's Guide</li> <li>• OLAP Setup and User's Guide</li> <li>• OLAP Spreadsheet Add-in for Excel 使用手冊</li> <li>• OLAP Spreadsheet Add-in for Lotus 1-2-3 使用手冊</li> <li>• Replication 指南與參考手冊</li> <li>• Spatial Extender Administration and Programming Guide</li> <li>• SQL 入門</li> <li>• SQL Reference, Volumes 1 and 2</li> <li>• System Monitor Guide and Reference</li> <li>• Text Extender 管理與程式設計</li> <li>• Troubleshooting Guide</li> <li>• 新特性介紹</li> </ul>
SBOF-8935	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Information Catalog Manager 管理手冊</li> <li>• Information Catalog Manager 使用手冊</li> <li>• Information Catalog Manager Programming Guide and Reference</li> <li>• Query Patroller Administration Guide</li> <li>• Query Patroller User's Guide</li> </ul>

## DB2 線上文件

### 存取線上說明

所有 DB2 元件都有線上說明。下列表格將描述各種類型的說明。

說明類型	內容	如何存取...
命令說明	解釋命令行處理器中命令的語法。	<p>從交談模式的命令行處理器中，輸入：</p> <p style="text-align: center;">? <i>command</i></p> <p>其中 <i>command</i> 代表某一關鍵字或整個命令。</p> <p>例如，? catalog 將顯示所有 CATALOG 命令的說明，至於 ? catalog database 則會顯示 CATALOG DATABASE 命令的說明</p>
從屬站架構輔助程式說明	說明您可以在視窗或筆記本中執行的作業。說明包含您必須知道的概觀及先決條件資訊，並說明如何使用視窗或筆記本控制項。	在視窗或筆記本中按一下 <b>說明</b> 按鈕，或按 <b>F1</b> 鍵。
命令中心說明		
控制中心說明		
資料倉儲中心 說明		
事件分析程式說明		
資訊型錄管理程式說明		
衛星管理中心說明		
Script 中心說明		
訊息說明	說明訊息的原因，及所有您應採取的動作。	<p>從交談模式的命令行處理器中，輸入：</p> <p style="text-align: center;">? <i>XXXnnnnn</i></p> <p>其中 <i>XXXnnnnn</i> 代表有效的訊息 ID。</p> <p>例如，? SQL30081 將顯示關於 SQL30081 訊息的說明</p> <p>欲一次一個螢幕，檢視訊息說明，請輸入：</p> <p>? <i>XXXnnnnn</i>   more</p> <p>欲將訊息說明儲存在檔案中，請輸入：</p> <p style="text-align: center;">? <i>XXXnnnnn</i> &gt; <i>filename.ext</i></p> <p>其中 <i>filename.ext</i> 代表您要儲存訊息說明的檔案。</p>

說明類型	內容	如何存取...
SQL 說明	解釋 SQL 陳述式的語法。	<p>從交談模式的命令行處理器中，輸入：</p> <p style="text-align: center;"><code>help statement</code></p> <p>其中 <i>statement</i> 代表 SQL 陳述式。</p> <p>例如，<code>help SELECT</code> 會顯示有關 <code>SELECT</code> 陳述式的說明。</p> <p><b>註：</b> UNIX 型的平台上沒有 SQL 說明。</p>
SQL 陳述式說明	解釋 SQL 陳述式及類別碼。	<p>從交談模式的命令行處理器中，輸入：</p> <p style="text-align: center;"><code>? sqlstate</code> 或 <code>? class code</code></p> <p>其中 <i>sqlstate</i> 代表有效的五位數 SQL 狀態，且 <i>class code</i> 代表 SQL 狀態的前兩位數。</p> <p>例如，<code>? 08003</code> 將顯示 08003 SQL 陳述式的說明，至於 <code>? 08</code> 則將顯示 08 類別碼的說明</p>

## 檢視線上資訊

隨本產品所附的書籍軟本均為超文字標記語言 (HTML) 格式。軟本格式可讓您搜尋或瀏覽資訊，並提供相關資訊的超文字鏈結。它同時也使得您的整個環境中，更易於共用此檔案庫。

您可以用符合 HTML 3.2 版規格的任何瀏覽器，來檢視線上書籍或範例程式。

欲檢視線上手冊或範例程式：

- 如果您正在執行 DB2 管理工具，請使用「資訊中心」。
- 在瀏覽器上按一下 **檔案** → **開啓網頁**。您所開啓的網頁含有 DB2 資訊的說明及鏈結：

- 在 UNIX 平台上，開啓下列網頁：

`INSTHOME/sql1lib/doc/%L/html/index.htm`

其中 *%L* 代表語言環境名稱。

- 在其它平台上，開啓下列網頁：

`sql1lib\doc\html\index.htm`

路徑位在 DB2 安裝所在的磁碟機上。

如果您尚未安裝「資訊中心」，您可以按兩下**DB2 資訊**圖示來開啓網頁。視您將使用的系統而定，圖示將位於主要產品資料夾或「Windows 啓動」功能表中。

### 安裝 Netscape 瀏覽器

如果您尚未安裝 Web 瀏覽器，您可以從產品包裝盒中的 Netscape CD-ROM 中安裝 Netscape。若須有關如何安裝的詳細指示，請執行下列：

1. 插入 Netscape CD-ROM。
2. 僅限於 UNIX 系列平台上，裝載 CD-ROM。請參照您的 *快速入門* 一書，取得裝載程序。
3. 若須安裝指示，請參照 *CDNAVnn.txt* 檔，其中 *nn* 代表您的兩個字元的語言識別字。檔案是位在 CD-ROM 的根目錄中。

### 用資訊中心來存取資訊

「資訊中心」可讓您迅速地存取 DB2 產品資訊。具有 DB2 管理工具的所有平台皆有「資訊中心」。

您可以按兩下「資訊中心」圖示，開啓「資訊中心」。視您使用的系統而定，圖示會位在主產品資料夾的「資訊」資料夾或 Windows **開始**功能表中。

您也可以按兩下 DB2 Windows 平台上使用工具列及說明功能表，存取「資訊中心」。

「資訊中心」提供六種類型的資訊。按一下適當的標籤，可以查閱所提供的該類型的主题。

<b>作業</b>	列出您可以 DB2 執行的作業。
<b>參照</b>	DB2 參考資料、如關鍵字、命令及 API。
<b>書籍</b>	DB2 書籍。
<b>疑難排解</b>	錯誤訊息的種類及其回復動作。
<b>範例程式</b>	隨 DB2 Application Development Client 所附的範例程式。如果您未安裝 DB2 Application Development Client, 則不會顯示此標籤。
<b>Web</b>	全球資訊網 (WWW) 上的 DB2 資訊。欲存取這個資訊，您必須從您的系統中與 Web 連接。

當您在其中一個列示中選取某個項目時，「資訊中心」即會啓動一個檢視器，來顯示資訊。檢視器可以是系統說明檢視器、編輯器或 Web 瀏覽器，視您選取的資訊種類而定。

「資訊中心」提供尋找特性，所以您可以搜尋特定主题而無需瀏覽列示。

若需全文搜尋，則請遵循「資訊中心」中的超文字鏈結，進入**搜尋 DB2 線上資訊** 搜尋套表。

通常 HTML 搜尋伺服器會自動啓動。如果 HTML 資訊的搜尋無法運作，您可能必須使用下列方法之一，啓動搜尋伺服器：

#### 在 Windows 中

按一下**開始**，並選取**程式集** → **IBM DB2** → **資訊** → **啓動 HTML 搜尋伺服器**。

#### 在 OS/2 中

按兩下 **DB2 for OS/2** 資料夾，然後按兩下 **啓動 HTML 搜尋伺服器** 圖示。

如果您在搜尋 HTML 資訊時遭遇任何其它問題，請參考版本注意事項。

**註：**在 Linux、PTX 及 Silicon Graphics IRIX 環境中，無法使用「搜尋」功能。

## 使用 DB2 精靈

精靈在每一項作業中，可以逐步協助您完成特定的管理作業。您可以經由 **控制中心** 及 **從屬站架構輔助程式** 來使用精靈。下列會列出精靈並說明其目的。

**註：**「建立資料庫」、「建立索引」、「架構多位置更新」及「效能架構」精靈均可在 **已分割的資料庫** 環境中使用。

精靈	協助您...	如何存取...
新增資料庫	在從屬工作站上將資料庫編目。	從「從屬站架構輔助程式」中，按一下 <b>新增</b> 。
備份資料庫	備份計畫的決定、建立及排程。	在「控制中心」中，對著您要備份的資料庫按一下滑鼠右鍵，然後選取 <b>使用精靈，備份</b> → <b>資料庫</b> 。
架構多位置更新	架構多位置更新、分散式異動或兩階段確定。	在「控制中心」中，在 <b>資料庫</b> 資料夾上按一下滑鼠右鍵，然後選取 <b>多位置更新</b> 。
建立資料庫	建立一個資料庫，並執行某些基本架構作業。	在「控制中心」中，在 <b>資料庫</b> 資料夾上按一下滑鼠右鍵，然後選取 <b>使用精靈，建立</b> → <b>資料庫</b> 。
建立表格	選取基本資料類型，及建立表格的主要鍵。	在「控制中心」中，在 <b>表格</b> 圖示上按一下滑鼠右鍵，然後選取 <b>使用精靈，建立</b> → <b>表格</b> 。

精靈	協助您...	如何存取...
建立表格空間	建立新的表格空間。	在「控制中心」中，在 <b>表格空間</b> 圖示上按一下滑鼠右鍵，然後選取 <b>使用精靈，建立</b> → <b>表格空間</b> 。
建立索引	針對您所有的查詢來建議您要建立及捨棄哪些索引。	在「控制中心」中，在 <b>索引</b> 圖示上按一下滑鼠右鍵，然後選取 <b>使用精靈，建立</b> → <b>索引</b> 。
效能架構	藉由更新架構參數調整資料庫效能，以符合您業務上的需求。	在「控制中心」中，對著您要調整的資料庫按一下滑鼠右鍵，然後選取 <b>使用精靈，架構效能</b> 。  至於在分段的資料庫環境中，則在「資料庫分割區」畫面中，對著您要調整的第一個資料庫分割區按一下滑鼠右鍵，然後選取 <b>使用精靈，架構效能</b> 。
復置資料庫	錯誤發生後回復資料庫。它會幫助您了解使用哪一個備份及要回轉哪些日誌。	在「控制中心」中，對著您要復置的資料庫按一下滑鼠右鍵，然後選取 <b>使用精靈，復置</b> → <b>資料庫</b> 。

## 設定文件伺服器

根據預設值，DB2 資訊會安裝到您的本端系統上。這表示每一位必須存取 DB2 資訊的人，必須安裝相同的檔案。欲將 DB2 資訊儲存在單一位置中，請執行下列步驟：

1. 在本端系統中，從 `\sql11ib\doc\html` 複製所有的檔案及次目錄到 Web 伺服器。每一本書都有它自己的次目錄，其中包含了所有構成該書的必要 HTML 及 GIF 檔。請確定目錄結構沒有改變。
2. 架構 Web 伺服器，在新的位置搜尋檔案。若需相關資訊，請參照 **安裝與架構補充** 中的「NetQuestion 附錄」。
3. 如果使用 Java 版本的「資訊中心」，您可以對所有的 HTML 檔指定一個基礎 URL。您應該使用該 URL 取得書籍列示。
4. 當您可以檢視書籍檔案時，您可以在經常查閱的主題上加上書籤。您也許會想要將下列網頁加上書籤：
  - 書籍列示
  - 經常使用之書籍的目錄
  - 經常參考的文章，如「變更表」主題
  - 「搜尋」表格

若需如何從中央電腦上使用 DB2 Universal Database 線上文件檔的相關資訊，請參照安裝與架構補充 中的「NetQuestion 附錄」。

## 搜尋線上資訊

欲在 HTML 檔中尋找資訊，請使用下列方法之一：

- 按一下頂端訊框中的**搜尋**。使用搜尋表格頁面，來尋找特定主題。在 Linux、PTX 或 Silicon Graphics IRIX 環境中無法使用此功能。
- 按一下頂端訊框中的**索引**。使用索引，來找出書籍中的特定主題。
- 顯示目錄或說明或 HTML 書籍的索引，然後使用 Web 瀏覽器的尋找功能，找尋書中的特定主題。
- 使用 Web 瀏覽器的書籤功能，來迅速地回到特定主題。
- 使用「資訊中心」的搜尋功能，來找出特定主題。詳細資訊，請參閱第192頁的『用資訊中心來存取資訊』。





## 索引

索引順序以中文字，英文字，及特殊符號之次序排列。

### 〔三劃〕

下一代 (已定義) 8  
「下一層」選項 29, 142  
「下移」按鈕 168  
下載 Acrobat Reader vi  
上一代，的定義 8  
「上移」按鈕 168  
大綱  
    已說明 7  
    合併 9  
    成員 8  
    「動態計算」成員 106  
    「動態時間序列」成員 108  
    維度 8  
子集  
    定義成員 70  
    保留 34  
    移除 36  
    「子集」對話框 70, 72  
子項 (已定義) 8  
工作表 23  
    格式化 42  
    無資料導覽在 37  
工作表目的地，「重疊顯示」選項 142

### 〔四劃〕

不連續的橫列及直欄 35  
公式  
    保留  
        限制 95  
        啟用 94, 97  
        對其他作業的效果 97  
    探查時展開 98  
    資料格中 92, 97  
    EssCell 103

「公式保護」模式  
    公式填入 97  
    限制 95, 97  
    旋轉 95  
    僅保留及僅除去時保留 97  
    擷取時保留 94, 97  
「公式填入」選項 97, 100  
分割區 3  
分散式工作表 141  
分隔產品 3  
分離 75  
切斷  
    強制登出 76  
    對話框 75  
    與 Essbase 的連接 75  
Hyperion Integration Server 176  
升序排序  
    使用「查詢設計程式」 88, 90  
    與 Hyperion Integration Server  
        Drill-Through 168  
升級 ix  
手動計算模式 106  
文字  
    保留格式 93  
    格式化 44  
    旋轉 31  
    樣式階層 48  
    輸入自由表單 112  
比較運算子 68, 84

### 〔五劃〕

世代  
    已定義 8  
    在試算表中輸入名稱 119  
主功能表 (Essbase) 13  
主要滑鼠按鈕 14  
主/從環境 2  
功能表，Essbase 13  
外部檔 121  
巨集函數  
    EssCell 103

巨集函數 (繼續)  
    Spreadsheet Toolkit vi, 3, 14  
布林運算子 68, 71  
母項成員  
    已定義 8  
    將樣式套用到 43  
目的地  
    「查詢設計程式」查詢 61  
    階式排列工作表 142  
目的地印表機，階式排列工作表 142  
「目的地選項」頁面 142  
目前的時期 108  
目錄，使用重疊顯示 144

### 〔六劃〕

全球資訊網 (WWW)，鏈結到資料格 126  
「全部清除」按鈕 175  
共享成員，將樣式套用到 44  
列  
    空白 92  
    排序範圍 88, 90  
    旋轉期間刪除 92  
    過濾依據 84  
    隱藏值 143  
列示，階式排列工作表 144  
列印 PDF 書籍 187  
同一代 (已定義) 8  
名稱  
    引用樣式 43  
    使用別名顯示 51  
    重複 52  
    替代 9  
    輸入世代 119  
    輸入層次 119  
合併 (已定義) 9  
    「在直欄上設定過濾器」對話框 172  
在資料格中編輯 15  
    「在選定群組內」選項 30, 90

- 多個過濾器條件，與 Hyperion Integration Server Drill-Through 174
- 多維資料庫 4
- 字型
  - 格式 44
  - 樣式列示 45
  - 「字型」對話框 44
- 存取
  - 多重資料庫 134
  - 使用 Essbase 指令 19
  - 使用 Hyperion Integration Server Drill-Through 160
  - 到 Essbase 資料 21
  - 到資料庫 21
  - 到鏈結分隔區 135
  - 到鏈結報告物件 128
  - 資料庫 77
  - 線上說明 14
  - Essbase 資料 77
- 安裝
  - 手動新增 Spreadsheet Add-in 12
  - Hyperion Integration Server Drill-Through 154
  - Netscape 瀏覽器 192
- 成員
  - 下一代 8
  - 上一代 8
  - 子項 8
  - 已定義 8
  - 引用樣式 43, 46
  - 世代 8
  - 母項 8
  - 同一代 8
  - 名稱 9
  - 收合 28
  - 別名 49
  - 刪除 36
  - 取消選取 74
  - 往下探查 26
  - 往上探查 28
  - 保留 34
  - 套用樣式 46
  - 動態計算 106
  - 動態時間序列 108
  - 尋找 68, 70

- 成員 (繼續)
  - 新增 57
  - 層次 8
  - 選取 57, 68
- 成員名稱
  - 內縮 9
  - 引用樣式 43
  - 別名 49
  - 使用 EssCell 函數 104
  - 使用別名顯示 51
  - 重複 52
  - 格式化工作表 92
  - 替代 49
  - 輸入試算表 112, 114
  - 「成員資訊」對話框 69
  - 「成員預覽」對話框 72
  - 「成員選擇」對話框 68
  - 「成員選擇」，使用「查詢設計程式」 57
  - 「成員選擇預覽」對話框 60
- 收合資料概略表 28
- 次要滑鼠按鈕 14
  - 「自由表單」擷取模式 114
  - 原則 114
- 自由表單報告
  - 在「自由表單」模式中 114
  - 「進階解譯」模式 112
  - 輸入世代及層次名稱 119
  - 擷取資料 112
  - 「自行設定」按鈕 164
- 自行設定應用程式 3, 4
- 自訂 Hyperion Integration Server Drill-Through 報告 153, 164
- 「自動排序橫列」選項 115
- 自動登出 76

**〔七劃〕**

- 伺服器 2
  - 已說明 2
  - 切斷與 ... 的連接 75
  - 主/從環境 2
  - 名稱 22, 78
  - 在網路上 2
  - 記載更新到 137
  - 移轉至版次 5，使用從屬站 ix
  - 連接 78

- 伺服器 2 (繼續)
  - 連接到 22
  - 傳送資料到 137
  - 變更通行碼 22
  - Essbase OLAP，已說明 2
  - Hyperion Integration Server 4, 151
- 作業系統 2
- 別名
  - 在表格中 49
  - 的定義 49
  - 顯示
    - 使用成員名稱 51
    - 使用「查詢設計程式」結果 67
    - 的處理 50
- 刪除
  - 已選取的成員 36
  - 過濾器，Hyperion Integration Server Drill-Through 175
  - 樣式 49
- 更新
  - 日誌檔 139
  - 資料 137
- 更新模式 138
- 系統失敗 76
- 系統管理者 1

**〔八劃〕**

- 並行
  - 更新到伺服器 137
  - 資料庫存取 22, 134
- 使用「工作表選項」與「查詢設計程式」選項 67
  - 「使用成員名稱及別名」選項 51
  - 「使用別名」選項 50
- 使用者 2
  - 使用者名稱，輸入 78
  - 使用者定義屬性 70
  - 「使用樣式」選項 45
- 函數 14
- 取消資料擷取 24
- 底線字元，隱藏 42
- 往下探查
  - 屬性 27
  - 拖曳，已定義 15

- 拖放作業 31
  - 「放大」指令
    - 往下探查選項 25
    - 選取層次 29
- 明示 43, 92
- 版次 6 (Essbase), 新的特性 ix
- 版次注意事項 187
- 物件產品 4
- 狀態列, 啓用及停用 14
- 直欄
  - 空白 92
  - 保留選取的 34
  - 除去選取的 36
  - 巢狀 26
  - 旋轉 31
  - 過濾依據 84
  - 調整寬度 20, 94
  - 擷取到 26
  - 顯示成橫列 31
  - 顯示選取的 34
- 直欄, Hyperion Integration Server
  - Drill-Through
    - 排序 168
    - 排序多重直欄 171
    - 選取自關聯式來源中擷取 166
    - 選取顯示次序 166, 167
    - 選擇 166
- 空白
  - 列 92
  - 直欄 92
- 金錢 145
- 附註, 鏈結到資料格 124
- 非相鄰資料格 35
- 非對稱報告
  - 定義 90
  - 旋轉 91
  - 擷取資料到 90
- 〔九劃〕**
- 保持最新計算 108
- 保留
  - 已選取的成員 34
  - 公式 92, 93
    - 保留資料時 97
    - 探查時 97
- 保留 (繼續)
  - 公式 92, 93 (繼續)
    - 擷取時 94, 97
  - 資料子集 34
  - 「保留成員」選項 29
- 保護公式 94, 100
- 垂幕式工作表
  - 目的地 142
  - 名稱 143
  - 明細層次 141
  - 建立目錄 144
  - 格式 143
  - 輸出類型 142
- 型樣相符 71
- 建立表格空間精靈 193
- 建立表格精靈 193
- 建立查詢 55
- 建立報告 23
- 建立資料庫精靈 193
- 恢復成前一個資料庫概略表 24
- 按一下 (已定義) 15
- 指令
  - 成員選擇 68
  - 放大 25
  - 版次 6 的新特性 ix
  - 計算 140
  - 重疊顯示 141
  - 旋轉 31
  - 清除 25
  - 貨幣報告 145, 148
  - 連接 21, 135
  - 復原 24
  - 無資料導覽 37, 40
  - 傳送 138
  - 僅保留 34
  - 僅除去 36
  - 解除鎖定 138
  - 縮小 28
  - 還原 24
  - 擷取 24
  - 擷取 & 鎖定 138
  - 鎖定 138
  - 鏈結物件 121, 126
  - Connect 77
  - Disconnect 75
- 架構多位置更新精靈 193
- 查詢
  - 引用樣式 64
  - 刪除 64
  - 定義 54
  - 建立 55
  - 儲存 61
  - 擷取中 54
- 查詢設計程式
  - 內容畫面 54
  - 引用選項設定值 67
  - 另存為查詢對話框 61
  - 佈置畫面 57
  - 建立查詢 56
  - 訊息 90
  - 訊息及確認 64
  - 排序資料 87
  - 連接至多重資料庫 65
  - 提示畫面 54
  - 資料排序畫面 87
  - 資料過濾畫面 84
  - 過濾資料 83
  - 導覽畫面 54
- 計算
  - 使用 EssCell 105
  - 使用「動態時間序列」 108
  - 指定最新時期 108
  - 動態 106
  - 替代變數 111
  - 減少計算時間 106
  - 資料庫 106, 140
  - 資料庫狀態 140
  - Script 140
  - 「計算」指令 140
  - 「計算」對話框 140
- 計算環境 v
- 重複工作表 141
  - 「重複成員標籤」選項 52
- 重疊樣式 48
  - 「重疊顯示」指令 141
  - 「重疊顯示資訊」頁面 141
  - 「重疊顯示選項」對話框 141
- 限制, 使用「公式保護」 97
- 降序排序
  - 使用「查詢設計程式」 88, 90
  - 與 Hyperion Integration Server
    - Drill-Through 168

## 〔十劃〕

- 展開資料概略表 25
- 效能架構精靈 194
- 時期 108
- 書籍 179, 188
- 格式化
  - 文字及資料格樣式 48
  - 母項成員 43
  - 重複成員標籤 52
  - 「動態計算」成員 107
  - 啟用樣式 45
  - 階式排列工作表的選項 143
  - 試算表 42
  - 資料格
    - 唯讀 47
    - 鏈結物件 123, 136
    - 讀取/寫入 47
  - 維度成員 46
  - 鏈結物件資料格 123, 136
  - 顯示別名 49
  - 顯示別名及名稱 51
- 格式化工作表
  - 旋轉 95
  - 擷取資料到 92
- 特別報告 1, 95, 148
- 特定報告 23
- 特性, Spreadsheet Add-in ix
- 索引精靈 194
- 記載來自試算表的資料更新 139
- 訊息 (Essbase)
  - 未知成員 94
  - 資料庫計算狀態 140
  - 顯示選項 96
  - EssCell 106
- 追蹤資料更新 139
- 「除去未選取的群組」選項 97

## 〔十一劃〕

- 停用資料擷取 37
- 「動態計算」成員, 引用樣式到 107
- 動態時間序列
  - 已定義 108
  - 指定最新時期 109, 110
- 區域網路 v
- 區塊, 鎖定資料 137
- 唯讀資料格 47
- 基本範例
  - 已說明 20
  - 連接到 22
- 執行 Hyperion Integration Server
  - Drill-Through 報告 163, 164
  - 「執行」按鈕 164
- 巢狀直欄或橫列 26
- 強制登出 76
- 「從列示中選取過濾器值」對話框 173, 174
- 從屬站
  - 元件 2
  - 使用伺服器升級 ix
  - 軟體 11
- 探查
  - 公式填入 97
  - 向下至合併 9
  - 透過連接兩下 15
  - 較少的明細 28
  - ...期間保留公式 97
- 探查時展開公式 98
- 捷徑, 滑鼠動作 15
- 排列
  - 直欄, Hyperion Integration Server
    - Drill-Through 166, 167
  - 橫列, Hyperion Integration Server
    - Drill-Through 168
- 排序
  - 使用「查詢設計程式」 87
  - 與 Hyperion Integration Server
    - Drill-Through 168, 169
    - 排序多重直欄 171
  - 「排序方式」按鈕 171
  - 「排序方式」對話框 171
- 排序準則 83
- 教學指導
  - 基本作業 11
  - 準則 19
  - 準備 16
- 啓用
  - 復原設定 25
  - 無資料導覽 37
  - 滑鼠動作 15, 128, 136
- 啓動
  - 資料擷取 23

- 啓動 (繼續)
  - Hyperion Essbase 13
  - Hyperion Essbase Spreadsheet Add-in 13
  - Hyperion Integration Server
    - Drill-Through 160
- 旋轉
  - 已說明 15, 31
  - 公式保護及 95
  - 沒有擷取資料 38
  - 非對稱報告及 91
  - 格式化工作表及 95
  - 透過拖曳 31
  - 無法使用 93
  - 對文字的影響 93
  - 橫列或直欄 31, 92
  - 「旋轉」指令 31
- 條件性擷取 83
- 「清除」按鈕 175
- 清除樣式 49
- 異動-層次資料, 使用 Hyperion Integration Server Drill-Through 存取 151
- 移除 36
- 移動
  - 通過工作表 37
  - 橫列及直欄 31
- 移轉至版次 6 ix
- 終止資料庫連接 75
- 終止, 異常 76
- 設定文件伺服器 194
- 「貨幣報告」指令 145, 148
- 「貨幣報告」對話框 148
- 貨幣轉換
  - 修改匯率 148
  - 設定值 148
  - 報告 148
  - 範例資料庫 146
  - 「貨幣轉換」產品 3
- 通行碼
  - 輸入 78
  - 變更 23
- 連按兩下
  - 已定義 15
  - 啓用
    - 來瀏覽鏈結物件 162

連接兩下 (繼續)  
 適合探查 15  
 鏈結物件瀏覽 128, 136  
 連接 21  
 多重資料庫 134  
 至 Hyperion Integration  
 Server 160, 163  
 至關聯式資料來源 151, 160, 163  
 到 Essbase 22  
 到資料庫 21  
 資料庫 77  
 檢視現行連接 135  
 Essbase 78  
 「連接」指令 135  
 連接指令 21, 77  
 連接報告物件到資料格 121  
 連接資料庫 21  
 「連接資訊」文字框 135, 140  
 「連接鏈結物件」對話框 122, 124,  
 126  
 透通分隔區 135

## 〔十二劃〕

備份資料庫精靈 193  
 最新計算, 指定 108  
 「最新時期」選項 109  
 最新時期, 指定 108  
 最新資訊 187  
 喜好設定 15  
 報告  
 不對稱 90  
 自由表單 112  
 建立多重 141  
 建立的方法 v  
 格式化 92  
 特別 95  
 特別貨幣 148  
 特定 23  
 儲存 75  
 報告 Script 指令 114, 117  
 報告, Hyperion Integration Server  
 Drill-Through  
 存取 160  
 自切斷 176  
 自訂 153, 164  
 執行 163

報告, Hyperion Integration Server  
 Drill-Through (繼續)  
 選取檢視或自訂 164  
 報告, 建立  
 方法 v  
 成員選擇 68  
 查詢設計程式 54  
 重疊顯示 141  
 特別 148  
 特定 23  
 尋找成員 68, 70  
 「尋找成員」對話框 70  
 復原指令 24  
 復置資料庫概略表 24  
 復置精靈 194  
 替代名稱 49  
 替代維度 4  
 替代變數 111, 112  
 游標 (Essbase) 23  
 登入  
 切斷與 Essbase 的連接 75  
 至 Hyperion Integration  
 Server 163  
 至關聯式資料來源 163  
 到 Essbase 21  
 登出, 強制或自動 76  
 程式設計介面 3  
 「進階解譯」模式 112, 119  
 進階解譯引擎 112  
 開啓  
 Essbase 13

## 〔十三劃〕

傳送  
 日誌檔 139  
 資料到伺服器 137  
 「傳送」指令 138  
 傳送通訊協定 2  
 「僅保留」指令  
 已說明 34  
 在「公式保護」模式中 97  
 「僅保留及僅除去時保留」選項 97  
 「僅除去」指令  
 已說明 36  
 在「公式保護」模式中 97

匯率 145  
 搜尋  
 線上資訊 193, 195  
 「新增」按鈕 172  
 新增成員 68  
 新增資料庫精靈 193, 194  
 概略表, 復置 24  
 滑鼠動作, 啓用 14  
 萬用字元 70  
 「解除鎖定」指令 138  
 解除鎖定資料區塊 138  
 試算表  
 已說明 4  
 分送 141  
 引用樣式 43  
 保護公式 97  
 垂幕式 141  
 建立多重 141  
 重複成員標籤 52  
 探查選項 29  
 設定選項 16  
 資料更新日誌檔 139  
 樣式選項 43  
 模式選項 97, 112  
 整體選項 15, 25, 96  
 儲存 75  
 縮放選項 29  
 隱藏遺漏值及 0 值 41  
 擷取資料 20  
 顯示成員名稱 51  
 顯示別名 50, 51  
 資料

比較運算子 84  
 更新 137, 139  
 保留子集 34  
 計算 140  
 修改 137  
 格式化 42  
 除去子集 36  
 動態計算 106  
 排序 83  
 旋轉 31  
 解除鎖定 138  
 過濾 83  
 過濾, 與 Hyperion Integration  
 Server Drill-Through 175

## 資料 (繼續)

- 導覽 9, 37
- 遺漏 41
- 擷取中 20
- 鎖定 137
- 關聯式，與 Hyperion Integration Server Drill-Through 151
- 變更方向 31
- 顯示 5, 23
- 資料來源，關聯式 163
- 資料庫

- 大綱 9
- 已定義 4
- 切換 135
- 切斷與 ... 的連接 75
- 合併 9
- 成員 8
- 查詢 54
- 計算 140
- 組織 7
- 規則 7
- 連接 134
- 復置前一個概略表 24
- 載入 79
- 載入中 22
- 維度 8
- 範例 20, 145, 159
- 選取 78
- 檢視連線 135
- 鎖定 137
- 鏈結 135

資料庫連接的狀態 135

## 資料格

- 公式 92, 94, 97, 103
- 引用樣式 43
- 存取鏈結分隔區 135
- 含有非資料庫值 92
- 套用樣式 47
- 格式化 43, 47, 123
  - 母項成員的 43
  - 在資料格中 47
  - 「動態計算」成員 107
  - 維度成員的 46
- 連接 URL 126
- 連接報告 121
- 選取非相鄰的 35

## 資料格 (繼續)

- 擷取單一值 103
- 擷取範圍 100
- 鏈結 URL 到 126
- 鏈結附註到 124
- 鏈結報告物件 121, 126
- 鏈結檔案到 121
- EssCell 函數 103
- 資料格備註
  - 存取鏈結 129
  - 鏈結到資料格 124
- 資料格範圍
  - 保留 34
  - 移除 36
  - 與 Hyperion Integration Server Drill-Through 162
  - 選取非相鄰的 35
  - 擷取中 100
- 資料排序，與 Hyperion Integration Server Drill-Through 168
- 資訊中心 192
- 運算子，比較 68, 84
- 過濾程式
  - 運算子 173
  - 與 Hyperion Integration Server Drill-Through 175
- 過濾資料 83
- 電源中斷 76
- 零值
  - 隱藏停用 97

## 〔十四劃〕

- 對話框，「說明」按鈕 14
- 對稱報告 90
- 磁碟空間，對動態計算的影響 106
- 管理者 1
- 精靈
  - 完成作業 193
  - 建立表格 193
  - 建立表格空間 193
  - 建立資料庫 193
  - 架構多位置更新 193
  - 效能架構 194
  - 索引 194
  - 備份資料庫 193

## 精靈 (繼續)

- 復置資料庫 194
- 新增資料庫 193, 194
- 網路 2
- 網際網路，鏈結資料格到 URL 126
- 維度
  - 已說明 4, 8
  - 命名元素 8
  - 往下探查 25, 26
  - 往上探查 28
  - 套用樣式 46
  - 旋轉 31
  - 貨幣轉換及 145
  - 替代 4
- 語言識別字
  - 書籍 186
  - 「說明」按鈕 14
  - 說明，存取 14
  - 遠端資料庫 135

## 〔十五劃〕

- 審核更新 139
- 層次
  - 已定義 8
  - 往下探查 29
  - 重疊顯示依據 141
  - 探查 29
  - 輸入名稱 119
- 廣域頁面 (「Essbase 選項」對話框) 15
- 數值，保留 93
- 樣式
  - 引用
    - 至 Hyperion Integration Server Drill-Through 資料格 160
    - 至「查詢設計程式」結果 67
    - 到共享成員 44
    - 到成員 43
    - 到鏈結分隔區資料格 136
    - 到鏈結報告物件資料格 123
  - 定義 43, 44
  - 的階層 48
  - 重疊 48
  - 套用
    - 到母項成員 43
    - 到資料格 47

- 樣式 (繼續)
  - 到維度 46
  - 到維度成員 46
  - 清除 49
  - 移除 49
  - 開啓 45
  - 選取成員 44
  - 儲存在 ESSBASE.INI 47
  - 關閉 49
- 樣式頁面 (「Essbase 選項」對話框) 44
- 標題成員，使用往下探查 26
- 標籤
  - 成員名稱 92
  - 使用別名顯示 51
  - 重複 52
  - 套用樣式 46
  - 輸入試算表 112, 114
- 「模式」頁面 (「Essbase 選項」對話框) 97
- 模式頁面 (「Essbase 選項」對話框) 18, 81
- 範例
  - 教學指導的檔案，位置 77
  - 資料庫
    - 已說明 vi, 20, 145
    - 連接 146
    - 連接到 22
  - 資料庫，在 Hyperion Integration Server Drill-Through 上 159
- 範例目錄 77
- 範例程式
  - 跨平台 185
  - HTML 185
- 編輯
  - 資料格備註 129
  - 鏈結檔 129
  - URL 131, 132
  - 「編輯 URL」對話框 132
- 編輯功能表 25
- 「編輯資料格備註」對話框 130
- 線上分析程序 1
- 線上資訊
  - 搜尋 195
  - 檢視 191
- 線上說明 189

- 線上說明 189 (繼續)
  - 為試算表顯示 14
- 調整直欄 20, 94

## 〔十六劃〕

- 橫列
  - 保持不連續 35
  - 除去選取的 36
  - 巢狀 26
  - 旋轉 31
  - 隱藏值在 41
  - 擷取到 26
  - 顯示成直欄 31
  - 顯示選取的 34
- 輸出，階式排列工作表 141
- 選取
  - 成員 68
  - 非相鄰資料格 35
  - 要擷取的資料格範圍 100
  - 最新時期 108
  - 資料格保留 34
  - 資料格除去 36
- 選取 (已定義) 15
- 選取 Drill-Through 報告對話框 164
- 「選取直欄及顯示次序」對話框 166, 167
- 「選取計算 Script」選項 140
- 「選取資料排序」對話框 168
- 「選取資料過濾」對話框 172
- 選取「Drill-Through 報告」對話框 164
- 選項
  - 重疊顯示 141
  - 基本教學指導的設定 16
  - 進階教學指導的設定值 79
  - 廣域 15, 19, 81, 158
  - 樣式 44
  - 模式 18, 81, 97, 157
  - 縮放 17, 29, 80, 156
  - 顯示 16, 79, 155
  - Drill-Through 教學指導設定值 155
  - 「選項」對話框 16, 155
- 遺漏值
  - 隱藏 41
  - 隱藏停用 97

- 遺漏值，隱藏
  - 無法使用 97
  - 階式排列工作表 143

## 〔十七劃〕

- 儲存
  - 工作表 75
  - 查詢 61
- 應用程式分隔區 135
- 應用程式設計介面 3
- 應用程式設計者 2
- 應用程式/資料庫
  - 基本範例 11, 20, 22, 78
  - 範例 Interntl 145
  - 範例 Xchgrate 145
  - Hyperion Integration Server Drill-Through 範例 159
- 檔案
  - 目的地
    - 「查詢設計程式」查詢 62
    - 階式排列工作表 142
  - 存取鏈結 128
  - 教學指導的範例 77
  - 教學指導範例 vii
  - 鏈結到資料格 121
- 檢視
  - 多維資料 5
  - 作用中連線 135
  - 別名 49
  - 別名及名稱 51
  - 其它成員 25
  - 重複的成員標籤 52
  - 「動態計算」成員 107
  - 無資料的試算表 37
  - 試算表中的資料 23
  - 較少成員 28
  - 樣式 45
  - 線上資訊 191
  - 線上說明 14
  - 鏈結分隔區 135
  - 鏈結報告物件 128
  - Essbase 功能表 13
- 環境 (計算) v
- 縮小指令，往上探查選項 28
- 「縮放」指令，自訂 29

縮放頁面 (「Essbase 選項」對話框) 17, 29  
「縮放時保留」選項 97, 99  
還原指令 24  
還原動作 24  
隱藏  
已停用 97  
底線字元 41  
資料擷取 37  
遺漏值及 0 值 41

## 〔十八劃〕

「擷取 & 鎖定」指令 138  
擷取中  
已選取的資料格 100  
公式保護及 97  
「自由表單」模式及 114  
更多的明細 25  
函數 103  
到直欄 26  
到非對稱報告 90  
到格式化工作表 92  
規則 92  
到橫列 26  
取消中 24  
保留公式及 94, 97  
效能影響 49, 91, 106  
「動態計算」成員 106  
啟動處理及 23  
條件性 83  
貨幣轉換 145  
游標 23  
「進階解譯」模式及 112  
資料 20  
資料格範圍 100  
較少的明細 28  
增加速度 49, 91, 101, 106  
模式 112  
隱藏資料及 37  
「擷取時保留」選項  
已停用 97  
已啟用 94, 97  
轉換, 貨幣 145  
「鎖定」指令 138  
鎖定資料區塊, 使用多重使用者 137

顏色, 設定 43

## 〔十九劃〕

鏈結  
分隔區 135  
外部檔 121  
資料格備註 124  
URL 到資料格 126  
鏈結分隔區  
存取專用權 137  
從試算表中存取 135  
資料格, 引用樣式 136  
鏈結物件  
分隔區 47  
報告物件 47  
「鏈結物件」指令 122, 124, 126  
「鏈結物件瀏覽器」對話框 134, 136, 162  
LRO 121  
鏈結報告物件  
引用樣式 123  
外部檔 121  
建立 121  
從試算表中存取 128  
資料格備註 124  
URL 126  
關聯式資料來源 163  
關聯式資料庫, 使用 Hyperion Integration Server Drill-Through 存取 151

## 〔二十一劃〕

屬性, 往下探查 27

## 〔二十二劃〕

讀取/寫入資料格 47

## 〔二十三劃〕

變更  
通行碼 22  
試算表格式 42  
樣式 43

變更 (繼續)

橫列及直欄方向 31  
「變更通行碼」對話框 22  
邏輯運算子 71  
顯示  
直欄次序, Hyperion Integration Server Drill-Through 166  
選項 42  
「顯示未知成員」選項 94, 96  
顯示頁面 (「Essbase 選項」對話框) 16, 155  
顯示資料 5, 23

## 〔數字〕

0 值  
隱藏 41, 42

## A

Acrobat Reader vi  
Add-in 管理程式 12  
Adobe Acrobat Reader vi  
AND 運算子 68  
API 3

## C

Clear 指令 25

## D

DB2 檔案庫  
列印 PDF 書籍 187  
訂購印刷書籍 188  
書籍 179  
書籍的語言識別字 186  
設定文件伺服器 194  
最新資訊 187  
結構 179  
搜尋線上資訊 195  
資訊中心 192  
精靈 193  
線上說明 189  
檢視線上資訊 191  
Disconnect  
指令 75



## Drill-Through 精靈

- 已說明 153
- 介紹畫面 165
- 對話框 165

## Drill-Through, Hyperion Integration Server

- 已說明 151
- 多個報告 152
- 存取 152, 160
- 安裝 154
- 作業 159
- 使用 159
- 教學指導指南 155
- 資料格樣式 153
- 資料格, 定義樣式 160
- 需求 154
- 範例
  - 資料庫 159
  - 檔案 160, 161
  - Drill-Through 報告 159
- Drill-Through 精靈 153

## E

### Essbase

- 「切斷」對話框 75
- 切斷與 ... 的連接。請參閱切斷 75
- 升級版 ix
- 功能表 13
- 「成員選擇」對話框 68, 73
- 「成員選擇」對話框, 來自「查詢設計程式」 57
- 「系統登入」對話框 21, 77
- 架構 2
- 計算環境 v
- 「重疊顯示選項」對話框 141
- 啟動階段作業 13
- 連接到 21
- 新的特性 ix
- 「選項」對話框 16, 79, 155
- API 3

### EssCell 函數 103

- 語法 104
- 錯誤訊息 106

## Excel

- 手動新增 Spreadsheet Add-in 12
- 狀態列 14
- 清除格式 25, 49
- 滑鼠動作 15
- 範例教學指導檔案 77
- Add-in 管理程式, 安裝 Essbase 功能表 12
- Excel Spreadsheet Add-in 12

## H

### HTML

- 範例程式 185

### Hyperion Essbase

- 的產品 3
- 移轉資訊 ix
- 預期聽眾 1

### Hyperion Essbase Spreadsheet Add-in

- 存取 Hyperion Integration Server Drill-Through, 由 160
- 安裝, 手動新增 12
- 使用者, 已說明 2
- 記載資料更新 139
- 啟動 13
- 擷取游標 23

### Hyperion Integration Server 4, 151

- Hyperion Integration Server Drill-Through 151

## I

### Integration Server Drill-Through 4

### Interntl 範例資料庫 146

### in-cell 編輯 15

## L

### LAN v

### Lotus 1-2-3

- 狀態列 14
- 清除格式 49
- 滑鼠動作 15
- 範例教學指導檔案 77

## M

### Member Selection 指令 68

## N

### Named Pipes 通訊協定 2

### Navigate Without Data 指令 37, 40

### Netscape 瀏覽器

- 安裝 192

### NULL 值 104

## O

### ODBC 從屬站 3

### OLAP

- 伺服器 2
- 定義的 1

### OR 運算子 68

## P

### PDF 187

## R

### Retrieve 指令 24

## S

### Save As 指令 75

### Save 指令 75

### SmartGuides

- 精靈 193

### Spreadsheet Toolkit 產品 3

### SQL 介面 3

## T

### TCP/IP 通訊協定 2

## U

### UDA 70

### URL

- 存取鏈結 131
- 長度限制 127
- 編輯 132
- 鏈結到資料格 126

## V

### V2.x 模式 114

### VBA 函數 vi

Visual Basic for Applications vi

## W

Web 資源，鏈結到資料格 126

「Web 闢道」產品 4

Windows NT Registry，變更為 12

## X

Xchgrate 範例資料庫 146

## 〔特殊字元〕

#Missing 字串，隱藏 41

#NoAccess 字串，隱藏 41

\* 萬用字元 70

? 萬用字元 70

---

## 注意事項

本資訊是針對 IBM 在美國所提供之產品與服務所開發出來的，而在其他國家，IBM 不見得會提供本書中所討論的各項產品、服務或功能。要知道在您所在地區目前是否可用到這些產品與服務時，請向當地的 IBM 業務代表諮詢。本書在提及 IBM 的產品、程式或服務時，不表示只能使用 IBM 的產品、程式或服務。只要未侵犯 IBM 的智慧財產權，任何功能相當的產品、程式或服務都可以取代 IBM 的產品、程式或服務。不過，任何非 IBM 產品、程式或服務在運作上的評價與驗證，其責任屬於使用者。

IBM 擁有含蓋主題 (說明於本文件中) 的專利或暫准專利應用。使用者不因取得本書而享有本書內容之專利權。您可以用書面方式來查詢授權，來函請寄到：

IBM Director of Licensing  
IBM Corporation  
North Castle Drive  
Armonk, NY 10504-1785  
U.S.A.

若要查詢有關雙位元組 (DBCS) 資訊的授權事宜，請聯絡當地國家的 IBM 智慧財產部門，或者用書面信函寄到：

IBM World Trade Asia Corporation  
Licensing  
2-31 Roppongi 3-chome, Minato-ku  
Tokyo 106, Japan

下列段落不適用於英國，或與該國之法律條款抵觸之其它國家，即不適用：IBM 以『交附時之現況』供應本書，而不提供任何明示或默示之保證，包括但不限於如默示保證之合法性、適售性或符合客戶之特殊使用目的。某些地區不允許在某些交易行為中，不作明示或暗示的保證，在此情況下，本聲明亦不適用。

本資訊可能有技術上或排版印刷上的訛誤。因此，IBM 公司會定期修訂，並將修訂後的內容納入新版中。同時，IBM 會隨時改進並 (或) 變動本書中所提及的產品及 (或) 程式，而不另行通知。

本程式之獲授權者若希望取得相關資訊，以便使用下列資訊：(1) 獨立建立的程式與其他程式 (包括此程式) 之間資訊的交換 (2) 相互使用已交換之資訊，請聯絡：

IBM Corporation  
J74/G4

555 Bailey Avenue,  
P.O. Box 49023  
San Jose, CA 95161-9023  
U.S.A

上述資料之取得有其特殊條件，在某些情況下必須付費方得使用。

IBM 基於雙方之間的 IBM 客戶合約、IBM International Program 授權合約或任何同等合約中的條款約定，提供本書中所說的授權程式與其所有適用的授權材料。

---

## 商標

DB2 OLAP Server	IBM	OS/390
OpenEdition	DB2	AIX
DB2 Universal Database		

Lotus 及 1-2-3 是 Lotus Development Corporation 在美國或 (及) 其它國家的商標。

UNIX 是透過 X/Open Company Limited 獨家授權，在美國以及其它國家的註冊商標。

Microsoft、Windows 及 Windows NT 是 Microsoft 公司的註冊商標。

其它公司、產品及服務名稱，可能是其它公司的商標或服務標誌。

---

## 連絡 IBM

當您有技術上的問題時，請在洽詢「DB2 客戶支援中心」之前，仔細閱讀並執行疑難排解指南所建議的動作。該手冊會告訴您必須預先準備的資訊，協助「DB2 客戶支援中心」提供更完善的服務。

若要取得 DB2 Universal Database 產品的相關資訊，或是訂購該系列產品，請洽詢當地 IBM 分公司的業務代表，或是 IBM 授權的軟體經銷商。

美國地區居民請撥下列電話：

- 1-800-237-5511，客戶支援中心
- 1-888-426-4343，取得可用服務選項的資訊

---

## 產品資訊

美國地區居民請撥下列電話：

- 1-800-IBM-CALL (1-800-426-2255) 或 1-800-3IBM-OS2 (1-800-342-6672)，訂購產品或取得一般資訊。
- 1-800-879-2755，訂購出版品。

**<http://www.ibm.com/software/data/>**

DB2 全球資訊網 (WWW) 網頁提供最新的 DB2 資訊，包括新聞、產品說明、教育課程等。

**<http://www.ibm.com/software/data/db2/library/>**

DB2 Product and Service Technical Library 提供常見問題、修正程式、書籍及最新的 DB2 技術資訊。

註：本資訊僅提供英文版。

**<http://www.elink.ibm.com/pbl/pbl/>**

International Publications 訂購網站會提供書籍的訂購資訊。

**<http://www.ibm.com/education/certify/>**

IBM 網站中的 Professional Certification Program 會提供包括 DB2 在內之各種 IBM 產品的認證測試資訊。

**<ftp://software.ibm.com>**

以匿名方式登入。您可以在目錄 /ps/products/db2 中找到 DB2 及其它產品的相關示範程式、修訂程式、資訊及工具。

**comp.databases.ibm-db2, bit.listserv.db2-l**

使用者可以利用這些 Internet 新聞群組討論 DB2 產品的使用經驗。

**在 Compuserve 上：GO IBMDB2**

輸入此項指令，即可存 IBM DB2 Family 論壇。這些論壇支援所有 DB2 產品。

關於美國以外地區如何連絡 IBM 的資訊，請參考 *IBM Software Support Handbook* 的附錄 A。若要存取本文件，請造訪下列網頁：<http://www.ibm.com/support/>，然後選取接近網頁底端的 IBM Software Support Handbook 鏈結。

**註：**在某些國家，IBM 授權經銷商應連絡其經銷商支援組織，而不是 IBM 支援中心。

IBM DB2 OLAP Server 及 Starter Kit  
OLAP Spreadsheet Add-in 使用手冊 (1-2-3 版)  
版本 7

SC40-0547-00

折疊線

台北市敦化南路一段二號十二樓

臺灣國際商業機器股份有限公司  
中文技研中心 啟

廣告回信
台灣北區郵政管理局 登記
北台字第 0587 號

(免貼郵票)

寄件人

姓名：

地址：

寄

折疊線









Printed in Singapore

SC40-0547-00

